

Photo Rocket Lavoie

Le plan presque parfait de Blanche!

PAGES 19 à 21

Alma

L'église Saint-Joseph perd des morceaux

PAGE 2

www.lequotidien.com

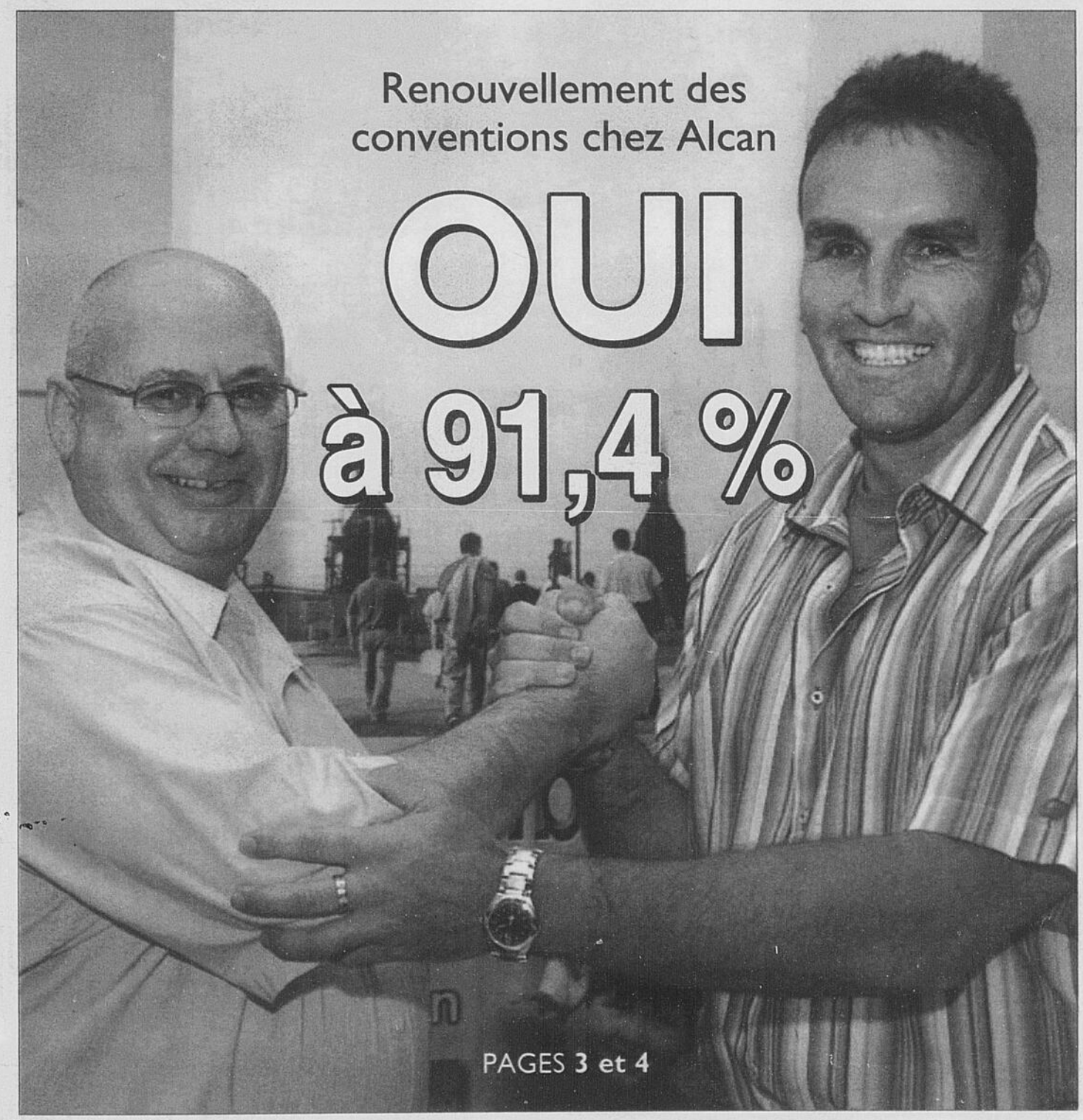
le QUOTIDIEN

cyberpresse.ca

du Saguenay—Lac-Saint-Jean

LE VENDREDI 30 JUIN 2006 33e ANNÉE Nº 229 40 PAGES Dépôt: 87¢ + taxes

Express
ZAMINIMIDIS
SAM. et DIM. de 11 h à 15 h
Enfants 2 $
00668679
ALMA ET ROBERVAL



Renouvellement des conventions chez Alcan

OUI à 91,4 %

PAGES 3 et 4

Photo Steeve Tremblay

FjordCell ferme pour combien de temps?

PAGE 13

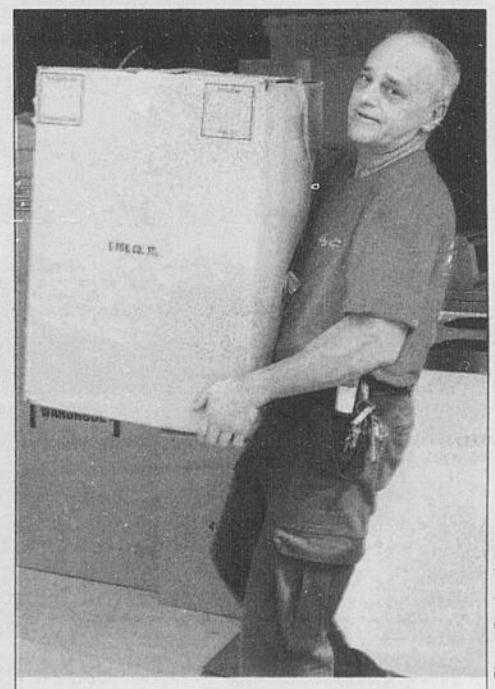


Photo Rocket Lavoie

1er juillet

Déménageurs recherchés

PAGE 6

Vous fêtez un événement, L'ANNIVERSAIRE ou L'INAUGURATION de VOTRE ENTREPRISE?

le QUOTIDIEN du Saguenay — Lac-Saint-Jean et progrès-dimanche

fêtent ça avec vous!

Pour la réalisation de cahiers spéciaux ou autres projets,
nous avons de bonnes idées.

INFORMEZ-VOUS AUPRÈS DE VOTRE REPRÉSENTANT(E)

545-4474 / 679-3832

00668600

Alma

L'église Saint-Joseph tombe en morceaux !

par Stéphane Bégin

ALMA (SB) - Les fidèles de l'église Saint-Joseph d'Alma devront se trouver un nouveau lieu de prière pour la période estivale.

Les dirigeants de l'église centenaire (juin 2007) ont pris la décision, hier après-midi, de fermer les portes pour une période indéterminée. Ce qui pourrait se traduire pour toute la période estivale en raison du danger occasionné par des chutes de plâtre.

«La rosace située au centre de l'église, faite en plâtre, risque de s'effondrée. Selon les experts de l'entreprise Tremblay-Harvey, elle ne tient plus qu'à un fil.»

«Il s'agit d'une situation qui n'est jamais survenue en 100 ans d'histoire. Mais comme le danger est bel et bien présent, il faut être prudent. Il ne faudrait pas que des morceaux de plâtre tombent durant une célébration», mentionne Marc Fournier, coordonnateur de l'équipe de pastorale de l'église Saint-Joseph d'Alma.

Des travaux d'une grande ampleur devront donc être entrepris au cours des prochaines semaines. M. Fournier croit que le coût de ses travaux pourraient s'élever à environ 50 000 $.

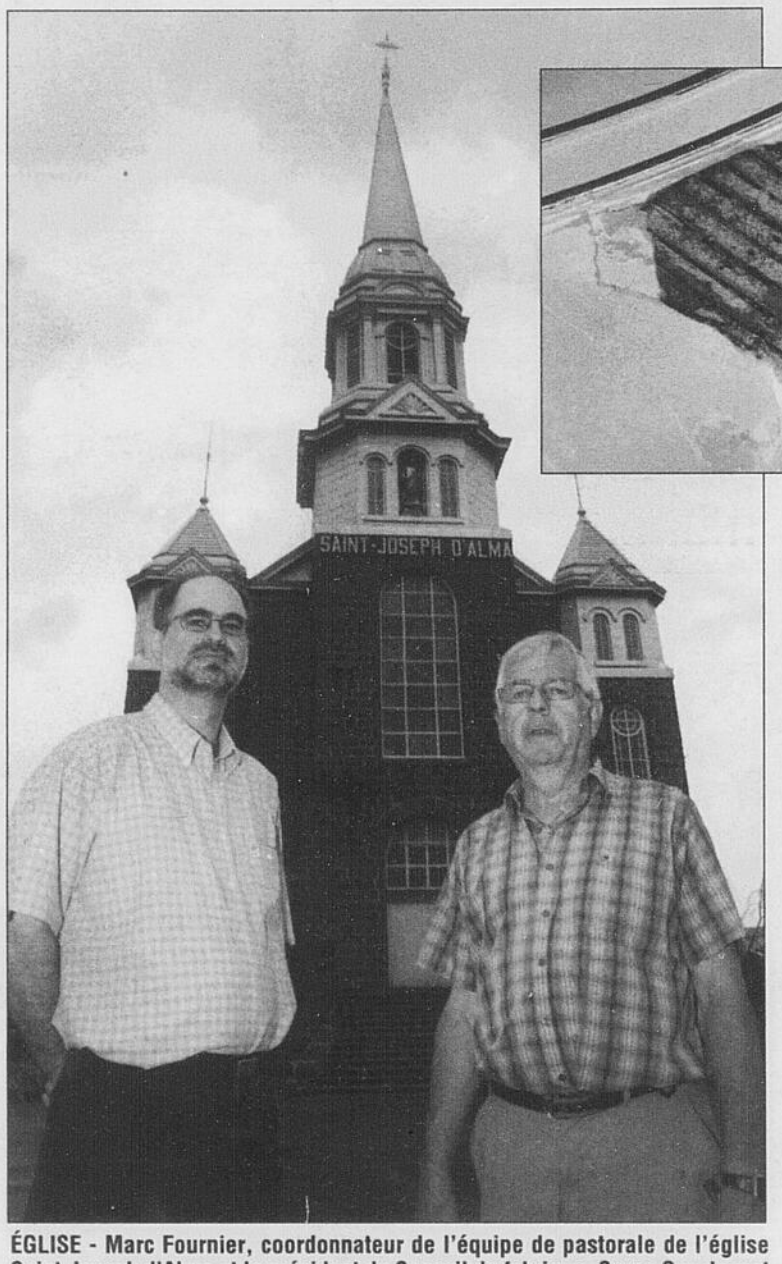
«Le problème que l'on vit présentement fait suite à un problème d'infiltration d'eau que nous avons eu au cours des dernières années. Le toit d'origine n'était plus étanche, ce qui a permis à l'eau de se faire un chemin jusqu'au plafond.»

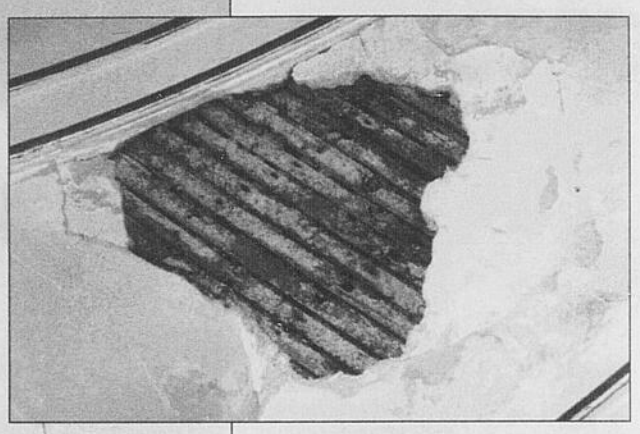
«L'an dernier, nous avons fait refaire la toiture au coût de 300 000 $. Tout a été bien fait. Mais le bois a séché, ce qui a dégagé un certain espace. Comme conséquence, le plâtre s'est mis à bouger. Et il menace maintenant de tomber au sol», ajoute Marc Fournier.

La première pierre de l'église Saint-Joseph a été mise en place en juin 1907 et a été ouverte à la population locale en 1911.



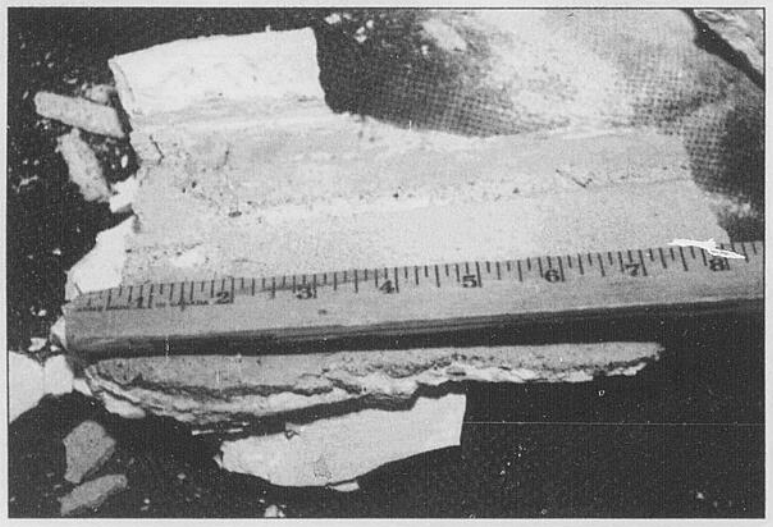
En ce qui concerne les célébrations des semaines à venir, elles auront lieu à l'église Saint-Pierre à 16h00 le mercredi et à 11h00 le dimanche. Quant aux mariages, funérailles et baptêmes, ils se tiendront à l'église Saint-Jude et Saint-Pierre.

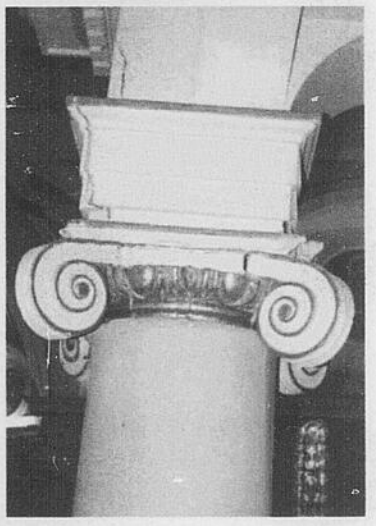




ÉGLISE - Marc Fournier, coordonnateur de l'équipe de pastorale de l'église Saint-Joseph d'Alma et le président du Conseil de fabrique, Serge Guy devant l'église centenaire.

(Photo Steeve Tremblay)





AVIS

Veuillez prendre note que
nos bureaux
seront fermés
le lundi 3 juillet

congé Fête du Canada

QUOTIDIEN progrès-dimanche Citadin

00669946

NDLR - Le Quotidien ne sera pas publié demain en raison de la Fête du Canada. Veuillez toutefois prendre note que le Progrès-Dimanche du 2 juillet sera au rendez-vous comme à l'habitude.

Le lundi 3 juillet, les bureaux du Quotidien, du Progrès-Dimanche et du Citadin seront fermés. Notre clientèle est donc priée de noter que les services des ventes, des annonces classées et du tirage (abonnement) seront ouverts le mardi 4 juillet. Le service de la rédaction sera ouvert dimanche et lundi.

La Direction

Météo

AUJOURD'HUI:
Possibilité d'averses
Max.: 22 Min.: 11

SAMEDI:
Averses
Max.: 18 Min.: 11

DIMANCHE:
Possibilité d'averses
Max.: 22 Min.: 11

Lever: 4 h 45 Coucher: 20 h 49

Marée

CHICOUTIMI
Basse à 1 h 23 (1m1)
Haute à 6 h 51 (4m6)
Basse à 14 h 08 (1m0)
Haute à 19 h 25 (3m8)
LA BAIE
Haute à 6 h 45 (5m0)
Basse à 13 h 06 (1m1)
Haute à 19 h 17 (4m3)
Basse à 1 h 01 (1m4)

Sommaire

Arts	19 à 21
Bourse	24
Détente	26
Décès	32 à 34
Horoscope	26
Petites annonces	28 à 32
Sports	35 à 39
Télévision	22-23

UN PRODUIT DU SAGUENAY • LAC-SAINT-JEAN

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Transcanada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.

Internet: www.lequotidien.com
545-4474
redaction@lequotidien.com

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
ST-FÉLICIEN: 679-3832
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES:
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY: 690-8800
ALMA: 668-0920
ST-FÉLICIEN: 679-3832
TÉLÉCOPIEUR: 690-8805

PUBLICITÉ:
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

Renouvellement des conventions chez Alcan

L'entente acceptée à 91,4 %

ALMA (LT) – C'est par des majorités écrasantes et presque unanimement dans certaines unités affiliées au TCA-Québec que les travailleurs d'Alcan ont entériné l'entente de principe intervenue le 23 juin entre les négociateurs syndicaux et les représentants de la multinationale de l'aluminium.



APPLAUDISSEMENTS - Des travailleurs d'Alcan applaudissent leurs représentants syndicaux après la divulgation des résultats du vote.

(Photo Steeve Tremblay)

Le résultat des votes dans les 14 accréditations syndicales ne sera révélé que ce matin dans chacune des installations. Le président du SNEAA, Claude Patry, a annoncé en point de presse hier soir que 91,4 % des syndiqués TCA-Québec concernés par le renouvellement des conventions collectives en cours ont suivi la recommandation syndicale.



TREMBLAY
LOUIS
ltremblay@lequotidien.com

Les deux représentants à la table syndicale, Pierre Simard d'Énergie électrique Québec et Claude Patry pour le SNEAA, ont défendu becs et ongles cette entente de principe. Elle rejoint selon ces derniers les priorités des travailleurs et peut donner de l'espoir pour la survie du Complexe Jonquière.

«La balle est maintenant dans le camp d'Alcan. Ils ont tout ce qu'il faut pour aller de l'avant. C'est vrai que nous avons donné beaucoup à Jonquière. Des choses gagnées de longue lutte mais nous avons aussi obtenu pour la première fois des engagements sur papier», a insisté le président Claude Patry qui n'a pas nié que certains syndiqués aujourd'hui décédés risquent de se retourner dans leur tombe tellement le syndicat a été obligé de faire des ouvertures.

Claude Patry a admis qu'Alcan allait fermer Vaudreuil, mais que son objectif à lui était de tout mettre en œuvre pour que cette usine de produits chimiques survive le plus longtemps possible. Selon le graphique présenté dans les documents syndicaux, l'attrition réalisée au cours des prochaines années mène à un nombre d'emplois Alcan qui représente approximativement la disparition de Vaudreuil.

«Les gars de 50 ans, on aurait pu s'asseoir puis fermer l'usine, mais qu'est-ce que nous aurions eu en retour? Nous avons travaillé pour l'avenir, pour la région. Il y a un an, Jean Simon d'Alcan déclarait qu'il n'y aurait pas d'investissement au Québec. Aujourd'hui, il y a des projets à Alma, Jonquière et Kitimat. Il s'est passé des choses», a insisté Claude Patry sous les applaudissements nourris des travailleurs qui assistaient au point de presse.

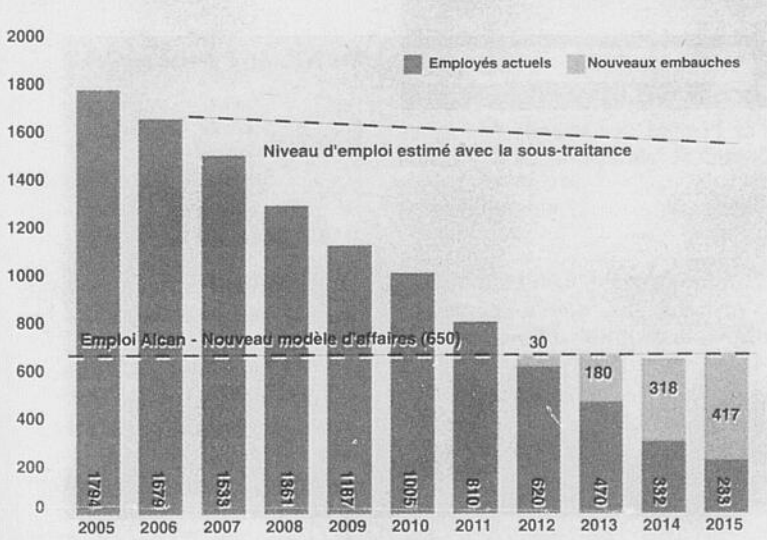
Le syndicat ne possède pas l'assurance qu'Alcan va réaliser son investissement si ce n'est qu'un engagement formel. Il n'y a aucune autre pénalité prévue à la convention qu'il n'y aura pas de renouvellement automatique des contrats de travail si jamais la multinationale se désiste de son projet. Malgré cette réalité, des conseillers syndicaux ainsi que des représentants de travailleurs ont voulu rassurer les journalistes sur les intentions d'Alcan.

«Si le projet n'était que de 300 M$ comme le précise l'entente, il n'y aurait même pas eu de discussion sur l'ouverture à la sous-traitance», a déclaré un conseiller syndical qui n'a pas voulu être identifié.

Pierre Simard a été fidèle à ses habitudes. Il n'avait pas encore signé le protocole d'entente avec la partie patronale qu'il mettait déjà Alcan en garde. Ce dernier a promis que tous les syndicats TCA-Québec actifs au sein de la multinationale allaient monter la garde afin de soutenir les travailleurs du Complexe Jonquière dans leur combat.

«Ce n'est pas parce que nous avons une entente que nous allons baisser les bras. Nous allons soutenir les travailleurs du Complexe Jonquière. On a pris des décisions courageuses et nous récoltons ce que nous avons semé», a déclaré le président du Syndicat national d'Énergie électrique Québec.

Qant à la lettre d'entente dans laquelle Alcan s'engage à compenser le SNEAA pour les cotisations syndicales perdues en raison de l'attrition planifiée des membres de ce syndicat de 70 ans, Claude Patry a répondu qu'il était parfaitement à l'aise avec ce document qui a été copié sur des ententes du genre déjà conclues ailleurs dans l'industrie.



MODÈLE - Le nouveau modèle implanté au Complexe Jonquière se traduit par la diminution de la main d'oeuvre et l'augmentation de la sous-traitance.

À LA UNE

Claude Patry et Pierre Simard ont défendu l'entente de principe entérinée par une importante majorité des membres des TCA-Québec chez Alcan.

La direction «extrêmement heureuse»

par François St-Gelais

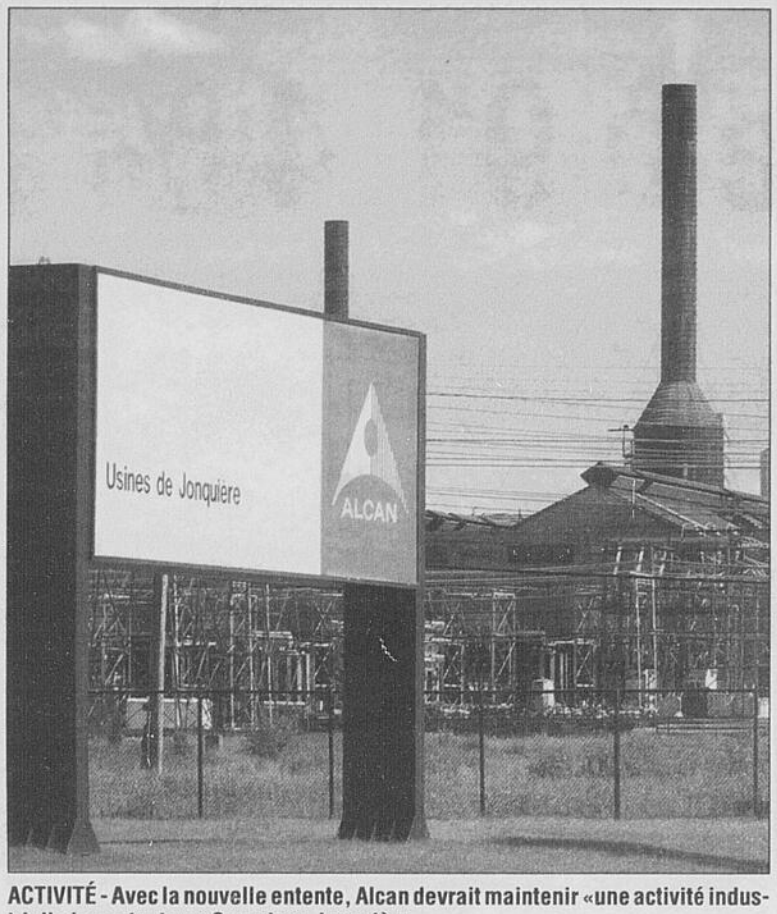
JONQUIÈRE (FSTG) - La direction d'Alcan se dit «extrêmement» heureuse des résultats du vote dévoilés hier soir.

Jointe en toute fin de soirée, la porte-parole régionale de l'entreprise, Renée Larouche, a précisé que la compagnie se réjouissait du signal massivement et clairement lancé par les membres des 14 unités syndicales consultées. Ceux-ci ont entériné l'entente de principe dans une proportion de 91,4 %.

«Nous sommes très heureux et très satisfait de l'issue du scrutin», a résumé Mme Larouche.

La direction d'Alcan fera le point sur la suite des événements lors d'un point de presse prévu aujourd'hui.





ACTIVITÉ - Avec la nouvelle entente, Alcan devrait maintenir «une activité industrielle importante au Complexe Jonquière».

(Photo Jeannot Lévesque)

Travailleurs syndiqués

Minoritaires dès 2012

par Louis Tremblay

ALMA (LT) – La prochaine convention collective de travail entre Alcan et les syndicats affiliés aux TCA-Québec va permettre à la multinationale d'interrompre complètement l'embauche de personnel jusqu'en 2012 afin de procéder à une importante rationalisation de la main-d'œuvre par attrition au complexe Jonquière.

Le nouveau modèle d'affaires obtenu par Alcan dans cette négociation permettra une réduction de près de 60 % des effectifs de l'entreprise au complexe Jonquière de 1800 employés en ce moment à 650 en 2012.

Selon les projections fournies au syndicat, à partir de 2012, les employés d'Alcan seront minoritaires alors que ceux embauchés par des entreprises autres mais en assignation dans les installations seront majoritaires.

L'entreprise ne prévoit pas une augmentation significative de ses effectifs. Il y aura donc en 2012 approximativement 1450 travailleurs dans les installations de Jonquière dont la majorité n'auront aucun lien d'emploi avec la multinationale. Il s'agit du résultat de l'ouverture syndicale sur la juridiction du travail. L'entreprise pourra confier pour des raisons définies dans l'entente une bonne partie du travail à la sous-traitance.

Selon les termes utilisés dans le journal Le Trait-d'Union distribué mercredi dernier, il existera à partir de la signature de l'entente deux types de travailleurs dans les installations jonquiéroises. Il s'agit des «-emplois Alcan» et des emplois «non Alcan».

Cette nouvelle façon d'identifier les travailleurs au sein des installations est attribuable au «nouveau modèle d'affaires de la compagnie». Ce modèle se résume «par la diminution de la main-d'oeuvre la sous-traitance, la flexibilité, l'assignation et le décloisonnement.»

L'objectif d'Alcan est de réduire ses coûts de production pour faire face à la concurrence. Elle compte atteindre cet objectif par la diminution de ses obligations financières envers le personnel (sous-traitance) et en utilisant des procédés de mobilité de main-d'oeuvre (flexibilité).

Ce n'est qu'en 2012 qu'Alcan reprendra le processus d'embauche pour des postes qui nécessitent une expertise particulière dans l'opération des équipements de production.

Complexe Jonquière

Quel sera le niveau d'activité ?

JONQUIÈRE (LT) - En échange d'une ouverture syndicale encore impensable il y a quelque mois, Alcan prend des engagements pour les employés actuels et d'une certaine manière, pour le maintien «d'une activité industrielle importante au Complexe Jonquière».

À moins d'une crise majeure dans l'industrie, chaque employé d'Alcan possède la sécurité d'emploi jusqu'au jour de sa retraite et ce, même si son unité de production cesse ses activités.

L'entreprise souhaite activer l'attrition dans ses installations de Jonquière et a donc décidé de financer un programme particulier d'incitation à la retraite. Il sera de 25 000 $ pour ceux et celles qui choisissent de partir en fonction d'un système de pointage sur l'addition de l'âge et des années de service. L'employeur et le syndicat ont convenu les périodes «fin 2006» et «fin 2007» pour absorber les surplus au cas où le programme serait populaire. Les sommes utilisées ne proviennent pas de la caisse de retraite.

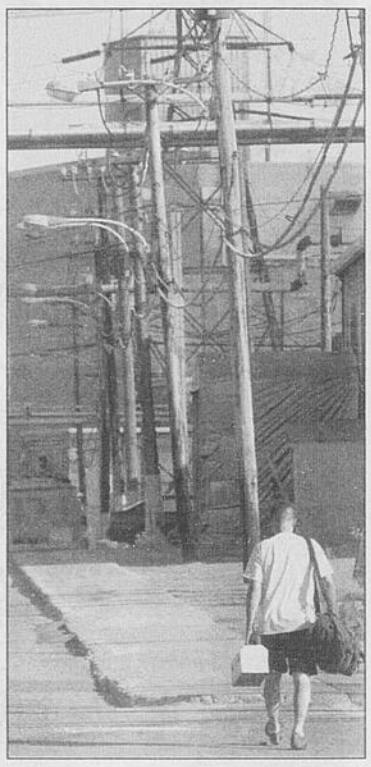
Pour l'avenir du Complexe Jonquière, Alcan s'engage à réaliser un ou des projets majeurs supérieurs à 300 M$. Lors de la signature de la convention collective, deux représentants syndicaux seront informés des intentions d'Alcan par rapport à ces éventuels projets d'investissement. Ces projets ne comprennent pas l'usine de traitement de la brasque sur le point d'être annoncé ou les investissements réguliers annuels dans le Complexe Jonquière afin de maintenir les équipements industriels en bon état qui ont été chiffrés à plus ou moins 20 M$ par année dans l'entente de principe. Si Alcan débute les travaux reliés aux investissements majeurs avant le 31 décembre 2011, la convention collective qui sera signée dans les prochains jours se prolongera automatiquement pour une autre période de 4 ans.

À l'issue de l'assemblée syndicale de mercredi soir, plusieurs travailleurs ont mis en doute la faisabilité du nouveau plan d'affaires de l'entreprise pour le Complexe Jonquière. Les syndiqués croient que la nature des opérations industrielles réalisées à Jonquière exige une expertise difficilement transférable à la sous-traitance.

Modifications particulières

CHICOUTIMI (LT) – Le prochain contrat de travail à être signé entre Alcan et les TCA-Québec sera particulièrement complexe. Sans entrer dans le détail, il suffit de mentionner qu'il contient 32 modifications particulières à la convention collective actuelle, qui vont des complexes mouvements de main d'œuvre à la possibilité pour chaque usine de modifier les opérations en fonction des fluctuations du marché. Il est important de signaler que dans la clause sur les mouvements de main d'œuvre, les parties ont jugé nécessaires d'inscrire des dispositions sur la sauvegarde de l'expertise dans l'entreprise.

Les parties ont de plus convenu de cinq lettres d'ententes qui traitent de la réciprocité avec l'usine Laterrière, du retour des cadres dans l'accréditation syndicale (nouveau modèle d'affaires Alcan) et de la conciliation de grief. Alcan a de plus accepté, toujours apr lettre d'entente, de verser au SNEAA-TCA Local 1937 une compensation monétaire reliée à la diminution du membership. Ce syndicat va subir une baisse de revenu de plus de 50 % au cours des 5 prochaines années mais le montant de la compensation n'est pas précisé dans le journal Le Trait-d'Union.



Les mieux payés de l'industrie

JONQUIÈRE (LT) - Les augmentations de salaire prévues dans la nouvelle entente ne sont pas fixées. Elles seront calculées en fonction des augmentations accordées part 12 autres entreprises comparables qui accordent les meilleurs salaires de l'industrie.

Ce qui signifie que les syndiqués d'Alcan seront parmi les mieux payés dans l'industrie mondiale de l'aluminium selon la formule convenue.

Malgré la paix industrielle à long terme, Alcan et les représentants syndicaux ont convenu des périodes de négociation à l'automne 2009 et à l'automne 2012. Ils profiteront de ces deux périodes pour apporter des modifications aux dispositions normatives de la convention.





DÉVERSEMENT - Le déversement de quelque 200 litres d'acide chlorhydrique chez Produits sanitaires Lépine du parc industriel de Chicoutimi a provoqué tout un branle-bas de combat hier, en milieu d'après-midi. L'incident est survenu après le bris d'une valve située sur un baril contenant le dangereux liquide. Les spécialistes en produits toxiques du Service des incendies de Saguenay et du ministère de l'Environnement sont rapidement intervenus afin de contenir l'acide. Une trentaine de travailleurs ont été évacués. Un d'entre eux a été transporté à l'hôpital, légèrement incommodé par les fortes vapeurs. La circulation sur le boulevard Saint-Paul et l'autoroute 70 a été perturbée en raison de l'érection d'un large périmètre de sécurité. Celui-ci a rapidement été levé, une fois le déversement contenu.

(Photos Rocket Lavoie)

2 derniers jours

du 25 juin au 2 juillet

Nous payons les 2 taxes *pour vous !*

sur TOUTE
la marchandise
sans exception



Fermé le 1er juillet

TANGUAY

Livraison et service GRATUITS à la grandeur de la province

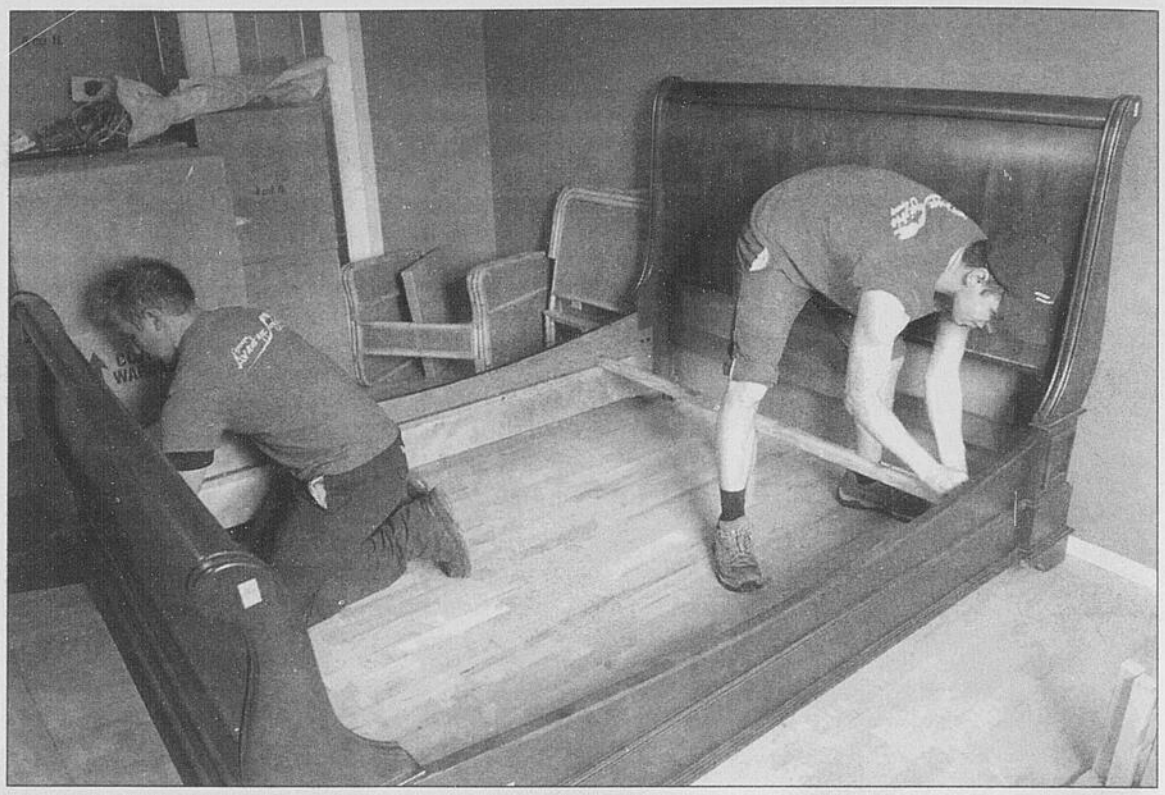
1990, boul. Talbot CHICOUTIMI 1 800 363-4711 • (418) 698-4411

Nous payons les deux taxes de vente (TPS et TVQ). PAYABLE AU COMPTANT. Cartes de crédit acceptées. Détails en magasin.

Manque de main-d'oeuvre chez les déménageurs

Des compagnies ferment le 1er juillet!

CHICOUTIMI (AMG)- Curieusement, malgré la forte demande, certaines compagnies de déménagement choisissent de suspendre leurs activités à l'occasion de la fin de semaine du 1er juillet. Le manque d'effectifs les empêchent d'être actives pendant les quelques jours qui devraient être les plus lucratifs de l'année.



MAIN-D'OEUVRE - Un manque de main-d'oeuvre criant se fait sentir dans le monde du déménagement.

Photos Rocket Lavoie

Tout au long de l'été, les agences sont débordées. Certaines compagnies préfèrent perdre des contrats que leurs hommes.



GRAVEL
ANNE-MARIE
agravel@lequotidien.com

Pour une première année, la compagnie Déménagement Tremblay Express Ltée a choisi de fermer ses portes lors de la Fête nationale et de la Fête du Canada. Selon son président, perte de contrats ne signifie pas nécessairement perte d'argent.

«Les semaines d'été demandent trop pour que l'on suscite les même déménageurs les fins de semaine. Les hommes sont trop fatigués, ils n'ont plus d'énergie. De cette façon, nous évitons les problèmes de bris, les blessures et l'absentéisme. C'est plus avantageux de perdre des déménagements que des déménageurs.»

Par les années antérieures, Déménagements Tremblay se tournait vers de nouveaux employés pour tenter de répondre aux besoins de la population. «C'est lorsque l'on effectue des déménagements avec des équipes moins expérimentées que des problèmes surviennent. C'est très long parvenir à se faire un nom dans le domaine et trop facile de le perdre. Il n'y a pas de risque à prendre», explique le président.

La situation est la même du côté de Déménagement Chicoutimi Inc. «Nos gens travaillent déjà toute la semaine. Ils doivent se reposer. Nous refusons d'offrir des services de moindre qualité par manque de personnel. Il est préférable d'être inactif», explique Daniel Dallaire, directeur de la compagnie spécialisée dans les déménagements longue distance.

Plusieurs facteurs expliquent le manque de main-d'oeuvre. «Même si nous sommes en mesure de garder de plus en plus de travailleurs tout au long de l'année, nous ne pouvons assurer beaucoup d'emplois. De plus, nos périodes d'achalandage ne concordent pas exactement avec les vacances des étudiants», fait savoir Luc Simard.

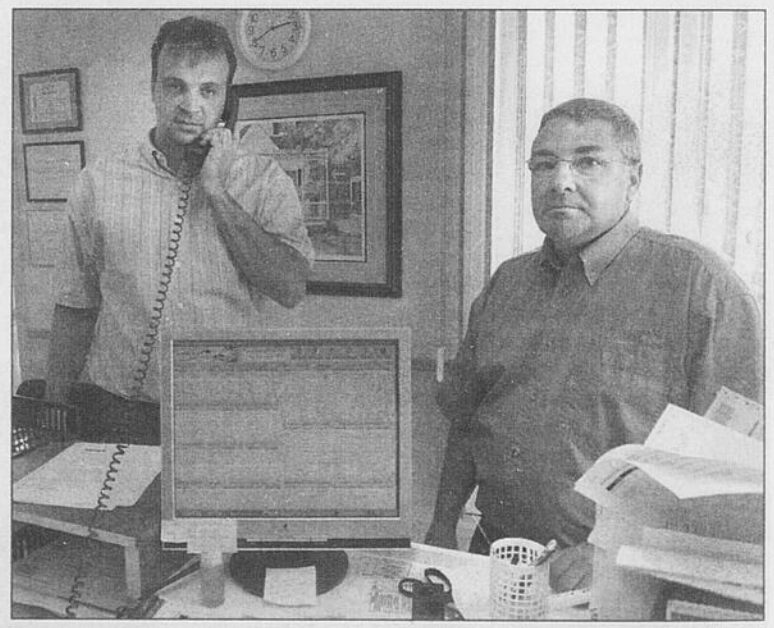
Un mouvement populaire

Le mouvement des ménages québécois se fait sentir tout au long de la période estivale. Les compagnies de déménagement sont essoufflées. Dès les mois de janvier et février, les compagnies régionales affichent complet pour les semaines de juin et juillet.

Mis à part la fin des baux, d'autres facteurs influent sur le nombre de déplacements pendant l'été. «Les parents préfèrent déménager en été afin d'éviter aux enfants de quitter en milieu de période scolaire», explique Claudia Legendre de Déménagement Paradis Ltée de Chicoutimi. Selon l'employée, nous vivons le même phénomène qu'à Montréal et à Québec mais à plus petite échelle.

Selon le président de Déménagement Tremblay, le phénomène est le même partout au Canada. «Lors de réunions de compagnies de déménagement à l'extérieur de la région, on constate qu'il y a un problème de main-d'oeuvre dans le milieu à travers le pays.»

Luc Simard déplore la situation dans laquelle se retrouvent plusieurs ménages. «Ça doit être terriblement frustrant pour ceux qui ont besoin des services de déménageurs. En plus du manque de ressources, le prix des déménagements augmentent considérablement durant cette période.» En été, le coût des services d'une compagnie de déménagement est 50 % plus élevé que le reste de l'année.



ADRESSES - Luc Simard (à droite) est complètement dépassé par le manque de main-d'oeuvre auquel il fait face. L'écran de son ordinnateur est rempli d'adresses qui attendent de nouveaux locataires. À ses côtés, André Dallaire répond au téléphone.

FORUM
DU JOUR

Pourquoi déménageons-nous tous à la même date?

Votre réponse sur...
www.lequotidien.com



CAMIONS - Luc Simard est débordé. La compagnie Déménagement Tremblay qui possède 50 camions ne parvient pas à répondre à la demande.

Logements

Taux d'inoccupation de 4,5 pour cent

CHICOUTIMI (MJB) - Le taux d'inoccupation des logements au Saguenay-Lac-Saint-Jean était de 4,5 % en octobre 2005 selon la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL).

En effet, selon Luc Courtemanche, président aux affaires publiques de la Corporation des propriétaires immobiliers de Québec (CORPIQ), la situation du Saguenay-Lac-Saint-Jean est plus qu'enviable pour ceux qui se cherchent un loyer. «Les locataires ont accès à beaucoup de logements, et c'est la deuxième région au Canada où les logements sont les moins chers» a déclaré le président.

Les données de la SCHL pour l'automne 2005 indiquent que le coût moyen d'un logement comprenant deux chambres est de 472 $ pour la région métropolitaine de recensement (RMR) de Saguenay.

La vente de l'église Fatima confirmée

par Stéphane Bégin

JONQUIÈRE (SB) - Les dirigeants de la Confédération des communautés autochtones du Québec ne perdent pas de temps. À peine 48 heures après la signature de l'acte de vente devant le notaire de l'église Notre-Dame de Fatima, les chefs des 27 communautés québécoises s'y donnent rendez-vous.

Car tout est maintenant concrétisé dans le dossier de l'église Notre-Dame de Fatima. L'évêché de Chicoutimi, le curé de la paroisse Notre-Dame de la Paix, l'abbé Yves Gagnon, de même que le président de la Coopérative de solidarité économique et sociale Ktichisaga, Serge Lavoie, sont passés, hier après-midi, chez le notaire pour officialiser la vente de ce site religieux.

Les nouveaux propriétaires de l'église, soit la coopérative qui oeuvre sous l'égide de la confédération, ont acquis le bâtiment pour la somme de 450 000 $. Ils ont versé une somme de 50 000 $ au comptant. La balance sera versée à raison de 40 000 $ annuellement (plus les intérêts) au cours des 10 prochaines années. À moins qu'une subvention gouvernementale ne fasse en sorte de libérer la coopérative de leur emprunt.

Même si le laps de temps se veut relativement court, les festivités et les réunions débuteront dès la fin de semaine à l'intérieur de cet immense tipi blanc.

«Il y aura effectivement la réunion du conseil du Grand chef, des chefs et vice-chefs des 27 communautés de la confédération au Québec. La rencontre devrait réunir environ une centaine de personnes.

«Les chefs et vice-chefs et membres du conseil d'administration vont discuter des orientations à donner à l'organisme pour la prochaine année, de notre situation auprès du gouvernement et des activités à venir pour les prochains mois», explique Serge Lavoie.

De plus, le Grand chef Guillaume Carle donnera un spectacle samedi soir au sous-sol de l'église de la rue Montfort. «Et c'est ouvert à toute la population à compter de 20 h», mentionne Serge Lavoie.

À la suite de cette première manifestation officielle, la Confédération tiendra un autre événement d'envergure en recevant les 8 et 9 juillet les Grands chefs de toutes les communautés à travers le Canada.

Travaux

Au début du mois de juin, l'abbé Gagnon annonçait la vente de l'église à la Coopérative de solidarité économique et sociale Kitchisaga. Les dirigeants de la coopérative veulent offrir des services aux autochtones hors réserve sur divers plans. Un genre de regroupement de CLSC et CLD sous un même toit.

De plus, au cours du mois d'août, ils ont l'intention d'aller en appel d'offres pour la réalisation de travaux de mise aux normes et d'amélioration de l'intérieur du bâtiment. Des travaux d'environ 350 000 $.

Libéré et non acquitté

ROBERVAL (SB) - Une précision s'impose relativement au texte traitant jeudi matin de la décision du juge Jean-Yves Tremblay, de la Cour du Québec, concernant Me Donald Duperré et Lévis Guay.

À la suite de l'enquête préliminaire, il aurait fallu lire que le juge Tremblay avait libéré les deux prévenus des accusations qui étaient portées contre eux.

Ils n'ont donc pas été acquittés, ce qui est impossible à la suite d'une enquête préliminaire. Seulement deux choix s'imposent pour un juge, soit de citer l'accusé à son procès ou le libérer.









Conduite en état d'ébriété

Bouchard devra régler une facture salée

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) - Un jeune conducteur automobile de 18 ans a appris, hier, qu'il lui en coûterait très cher de conduire en état d'ébriété.

Régis Bouchard de Saint-Ambroise a plaidé coupable à une accusation d'avoir conduit son véhicule automobile alors que son taux d'alcoolémie dans le sang était supérieur à la limite permise.

Le jeune homme a donc présenté un taux d'alcoolémie de .13 le 24 mai dernier. Lors de son arrestation, il s'est aussi montré agressif et a été jusqu'à pousser un policier, d'où l'accusation d'entrave au travail des policiers.

La juge Micheline Paradis, de la Cour du Québec, a donc imposé une amende de 1000 $ pour la principale accusation, une somme de 200 $ supplémentaire pour l'entrave au travail des policiers, en plus des frais de la Cour et de la suramende. La facture devrait s'élever à environ 2000 $.

Si la substitut du Procureur général, Me Julie Lajoie, demandait une peine d'emprisonnement, l'avocat en défense, Me Charles Cantin, souhaitait plutôt une amende de 800 $ et des travaux communautaires.

Il faut dire que Régis Bouchard n'a pas aidé sa cause devant le Tribunal. Il en est à une deuxième infraction du même genre en l'espace de six mois.

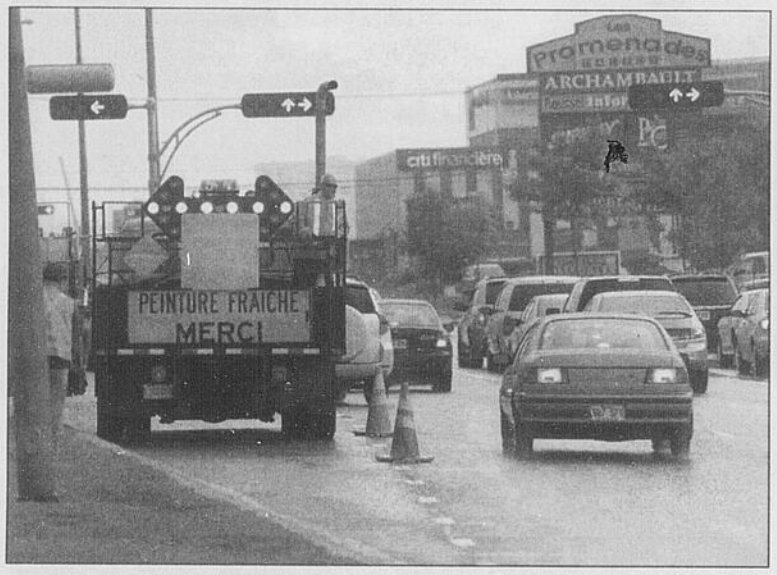
En novembre 2005, alors qu'il n'avait que 17 ans, il a été arrêté par les policiers après avoir traversé la voie inverse et s'être retrouvé dans le décor. Il avait écopé de 80 heures de travaux communautaires.

«Aujourd'hui, je peux dire que je comprends vraiment ce que j'ai fait et que je ne dois plus le faire. Je regrette ce que j'ai fait, même si j'avais à comprendre tout ça la première fois», explique Régis Bouchard.

Mais la juge Paradis n'a pas vu les choses du même oeil.

«Vous nous dites que vous n'avez pas un problème de consommation, mais vous en avez un de jugement. Lorsque l'on conduit, on ne boit pas. Vous avez été très chanceux à deux reprises.»

Et là-dessus, le Tribunal ordonne une interdiction de conduire pour une période de deux ans à Régis Bouchard, à moins qu'il ne se munisse d'un anti-démarreur avec éthylomètre. Mais il ne pourra le faire avant trois mois.



RETARD - Le mauvais temps a retardé les travaux de marquage dans l'arrondissement de Chicoutimi. Ici, une équipe s'active sur le boulevard Talbot.
(Photo Rocket Lavoie)

Essence

Un bond de 10 cents !

CHICOUTIMI (FSTG) - Il fallait s'y attendre ! Après plusieurs semaines de stabilité, le prix du litre d'essence ordinaire a fait un bond de 10 cents hier dans la région, passant de 1,06 $ à 1,16 $.

Cette hausse survient à l'approche du long congé de la Fête du Canada, alors que de nombreux vacanciers s'apprêtent à prendre la route.

Il faut remonter au mois d'avril pour retrouver le carburant à un coût aussi élevé. Le litre d'essence a alors atteint 1,19 $.

Athlon 64, 3500

1 GIG DDR 400
DISQUE 250 GIG
GeFORCE 7, 512M
ÉCRAN 17" ACL
GRAVEUR DVD 16X
WINDOWS XP FR.
ET PLUS...

AMD 64 Athlon

Spécial: 1199$ – 200$*

SPA NATURE
Bell Sympatico

999$

accord D Desjardins 34,92 $/mois 36 mois (Quantité limitée)

MégaMax DEPUIS 1986

698-MEGA
Place du Royaume
Internet: www.megamax.qc.ca
*Rabais de 200 $ lors d'un abonnement 1 an haute-vitesse de Sympatico Conditions en magasin

0066448 1

Marquage

L'opération dérange et retarde

CHICOUTIMI (MR) - L'opération de marquage routier dérange les automobilistes dans le secteur de Chicoutimi. On nous assure que d'ici deux à trois semaines tout devrait rentré dans l'ordre.

L'adoption d'un règlement d'emprunt au conseil de ville s'est fait il y a deux semaines seulement, occasionnant un ralentissement des travaux en cours. «On est en retard sur l'an dernier, mais la mauvais temps ne nous a pas aidé», explique Jeannot Allard, directeur des communications à la ville.

Les travaux représentent un déboursé de 140 000 $ et s'échelonne sur une période de deux à quatre semaines.

Aujourd'hui l'opération se déroulera entre 6h et 19h sur la route 172 à Chicoutimi (Intersection de la rue Roussel jusqu'à la rue Saint-Émile).

Veuillez noter que les éclaboussures de peinture à l'époxy sur les véhicules ne peuvent être enlevées au moyen de solvants habituels. Elles nécessitent l'intervention d'un peintre carrossier.

Il est donc fortement conseillé d'éviter les dépassements sur la peinture fraîche.

CÉLAFÊTE

1er juillet 2006
FÊTE DU CANADA



Site du Vieux-Port de Chicoutimi

30 juin

21 h à 23 h
- ***« 40 ans de mouvement »*** Spectacle de danse du monde par 45 jeunes du programme sports-arts-études de l'école Les Farandoles avec quelque 350 costumes

1er juillet

9 h à 17 h
- Tournoi de basket-ball de rue

12 h
- Cérémonie protocolaire (levé du drapeau, remise des certificats pour les personnes émérites)

À compter de 13 h
- Animation et jeux pour enfants : clowns, mascottes et maquilleurs par Tantalou et jeux gonflables de Air design

13 h 30 h à 17 h
- Danse en ligne pour tous en compagnie des 5 écoles de danse du Vieux-Port avec tirage de prix de participation parmi les danseurs

12 h 30 à 13 h 30
- Inscription pour le karaoké ouvert à toute la population (maximum de 25 participants)

13 h 30 à 16 h 30
- Concours amateur de karaoké pour la population avec l'animateur Clermont Desbiens (dans le hangar)

14 h
- Dégustation du gâteau symbolique

19 h 30 à 20 h 30
- Finale du concours de karaoké sur la grande scène et remise des prix aux gagnants

21 h à 23 h
- Spectacle musical sur la grande scène avec 5 chanteurs et 5 musiciens gagnants du Festival de la chanson de Saint-Ambroise

23 h à 23 h 15
- Feux d'artifice et spectacle pyromusical diffusé en simultané sur les ondes de CFIX et CJAB

Collaboration spéciale de la Base militaire de Bagotville

0066799 6

Résultats

LOTO QUÉBEC — TVA, le réseau des tirages

Lotto 649 — Tirage du 2006-06-28

03 05 19 20 34 47 — Complémentaire : 31

	GAGNANTS	LOTS
6/6	0	3 450 187,00 $
5/6+	4	61 610,40 $
5/6	142	1 433,60 $
4/6	6 625	58,20 $
3/6	122 379	10,00 $
2/6+	91 726	5,00 $

Ventes totales : 12 698 650 $
Prochain gros lot (appr.) : 8 000 000 $

Québec 49 — Tirage du 2006-06-28

06 17 29 38 45 48 — Complémentaire : 42

	GAGNANTS	LOTS
6/6	0	1 000 000,00 $
5/6+	0	50 000,00 $
5/6	13	500,00 $
4/6	705	50,00 $
3/6	13 588	5,00 $

Ventes totales : 456 051,50 $

Joker — Tirage du 2006-06-29 — Lettre gagnante **E** — 22 24 27 34 40

La Quotidienne — Tirage du 2006-06-29 — 3 207 — 4 3967

Extra — Tirage du 2006-06-28 — 5575976 **500 000 $*** — **Extra** — Tirage du 2006-06-29 — 5858329 **500 000 $***

***Décomposable dans les deux sens.**

Banco — Tirage du 2006-06-29 — 01 02 03 06 07 08 14 17 24 26 29 44 48 52 59 63 66 67 68 69

Astro — Tirage du 2006-06-29

Jour	Mois	Année	Signe
01	FÉVRIER	88	POISSONS

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

PARIEZ SUR LA COUPE DU MONDE DE SOCCER AVEC Mise O Jeu DEMANDEZ LE PROGRAMME 2 OU 4.

Nouveau ! Numéro décomposable dans les deux sens — Gros lot de 500 000 $ — Extra

STRUCTURE DE LOTS

Catégorie	Lots	Catégorie	Lots	Catégorie	Lots
Numéro complet	500 000 $	3 derniers chiffres	50 $	6 premiers chiffres	10 000 $
6 derniers chiffres	25 000 $	2 derniers chiffres	5 $	5 premiers chiffres	500 $
5 derniers chiffres	1 000 $	le dernier chiffre	2 $	4 premiers chiffres	50 $
4 derniers chiffres	100 $			3 premiers chiffres	25 $
				2 premiers chiffres	5 $

Usine de traitement de la brasque

Rona Ambrose donne le feu vert à Alcan

par François St-Gelais

OTTAWA (FSTG) - Un autre élément en faveur de l'implantation d'une usine de traitement de la brasque à Jonquière tombe en place.

La ministre fédérale de l'Environnement et responsable de l'Agence canadienne d'évaluation environnementale, Rona Ambrose, juge que le procédé chimique que compte utiliser Alcan afin de traiter la boue usée est sans danger pour l'écosystème.

Cette conclusion a été rendue hier, à la suite d'une analyse approfondie par les spécialistes de l'agence de la méthode de traitement des brasques mise au point par le géant de l'aluminium. Ce procédé permet de transformer les résidus toxiques dérivés de la production du métal gris en déchets non dangereux et en composés recyclables.

La ministre Ambrose a donc conclu que les activités de l'usine de traitement des braques que prévoit construire Alcan «ne sont pas susceptibles d'entraîner des effets négatifs sur l'environnement» et donné son aval au projet.

Précédemment, celui-ci a également reçu l'approbation du gouvernement du Québec après la tenue d'audiences publiques, des rabais de taxes municipales en provenance de la ville de Saguenay et un prêt sans intérêt de 19,1 millions de dollars a été consenti par Ottawa.

L'usine de traitement de la brasque de Jonquière aurait une capacité d'environ 80 000 tonnes de boue usée par année. Elle commande un investissement de 250 millions de dollars, qui entraînerait la création d'une cinquantaine d'emplois.

Au cours de la dernière semaine, la direction d'Alcan a indiqué à plusieurs reprises qu'une annonce dans ce dossier était imminente.



Rona Ambrose, ministre fédérale de l'Environnement.



CHICOUTIMI: Maison coup de cœur. Pour un chez-soi paisible. Idéal pour famille avec jeunes enfants. Entrée extérieure au sous-sol donnant accès au bureau. Parfait pour travailleurs à la maison. Grand garage chauffé avec remise annexée. Magnifique terrain paysager avec arbres matures offrant un coin fraîcheur autour de la piscine. À QUI LA CHANCE? 153 500 $. Contactez-moi sans tarder... **UN SIMPLE APPEL VOUS GUIDERA VERS LE $UCCÈS. Monique Gagnon 817-2434**

Monique Gagnon
Agent immobilier affilié bilingue
moniquegagnon01@videotron.ca

Contactez-moi
817-2434

La Capitale
Saguenay–Lac-St-Jean
Courtier immobilier agréé

00668239

VOUS DÉMÉNAGEZ?
BESOIN DE
matelas
Wellie Harvey Meubles

Lot de matelas 60 po à 50% RABAIS

Matelas 54"
312 ressorts Rég.: 289 $
SPÉCIAL 199$

Le plus grand choix de matelas au Saguenay–Lac-St-Jean

Prix spécial jusqu'au 30 juin

Wellie Harvey Meubles
3819, du Roi-Georges, Jonquière
695-3913

00668112

SITE DE LA *A 30 minutes de Chicoutimi*
Nouvelle-France
Certifié ISO XVII[e] siècle

Forfait disponible
Comprenant : la visite du Site de la Nouvelle-France, le spectacle équestre Conquérant, la saga d'une race le repas du midi au restaurant le Dixseptième
OUVERT DU MARDI AU DIMANCHE

LES GRANDS PRIX DU TOURISME QUÉBÉCOIS 2006

Conquérant
La saga d'une race
2[e] SAISON Plus de chevaux sur scène et des cascades époustouflantes!

Avec la voix de Pierre Lebeau
Présenté à 11 h
Sauf les dimanches 18 juin, 9 juillet et 6 août 2006 (fermé les lundis)

Information & réservation : 418.544.8027/1.888.666.8027
370, Vieux-Chemin Saint-Félix-d'Otis • www.sitenouvellefrance.com

Partenaire principal Canada Québec La caisse Desjardins Bell Alcan Promotion Saguenay Hydro Québec

00664135

PARC AVENTURES
CAP JASEUX
FJORD DU SAGUENAY

Vous avez adoré le Parcours dans les Arbres ?
ATTENDEZ DE VOIR
la nouvelle sensation de l'été!
VIA FERRATA



VIA FERRATA
PARTENAIRES
Promotion Saguenay
PARCOURS AVENTURES
Depuis 1992

- Parcours ultime entre le ciel et le fjord à près de 20 m au-dessus du Saguenay
- Déplacement latéral de paroi en paroi facile et sécuritaire
- Équipement sur place
- Guides accompagnateurs hautement passionnés
- Groupe / individuel / en famille (enfant de 1,50 m et plus à bras levé)

Autres
AVENTURES
disponibles:

- Parcours dans les Arbres
- Rafting sur la rivière Shipshaw
- Kayak de mer
- Voile / randonnée pédestre
- Maisons dans les Arbres
- Camping

00663497

INFORMATIONS ET RÉSERVATIONS
1 888 674-9114
www.capjaseux.com

ÉDITEUR: Guy Granger
ggranger@lequotidien.com

RÉDACTEUR EN CHEF: Michel Simard
msimard@lequotidien.com

Bars : les fumeurs n'ont d'autre choix que d'écraser



NÉRON
CAROL
cneron@lequotidien.com

De tous les commentaires dont les médias ont fait état récemment, relativement à l'entrée en vigueur de la loi antitabac dans les bars, ce sont ceux émis hier dans Le Quotidien, par des propriétaires de ce genre d'établissements, qui méritent d'être retenus. Ces propos reflètent, en effet, une situation à cent lieux de celle exprimée jusqu'à maintenant par certains habitués et des tenanciers refusant d'admettre que les choses ont changé.

«Nous respirons mieux, affirment les gens d'affaires interrogés par le journal, et nos clients également. Certains, parmi nos habitués qui ne peuvent se résigner à abandonner la cigarette, ne nous rendent plus visite; par contre, nous apercevons des nouveaux visages qui trouvent plus agréable de se retrouver dans un environnement sans fumée.»

Ce témoignage révélateur et plus conforme à la réalité ambiante contredit ceux entendus au cours des dernières semaines, notamment dans la région, faisant état de la grogne et du désespoir d'une poignée de tenanciers de bars réclamant un assouplissement de la loi. L'argument invoqué faisait directement référence au fait que les clients-fumeurs quittaient progressivement et massivement les lieux, parce qu'il leur était désormais interdit par la loi de griller une cigarette.

Un bar n'est pas un fumoir même si, pour plusieurs, la cigarette représente un argument favorisant la convivialité. Par ailleurs, et sans prêter de mauvaises intentions à qui que ce soit, il faut également se demander si certains propriétaires, aux prises avec des problèmes financiers remontant déjà à un certain temps, et de plus en plus difficile à surmonter, ne se servent pas de la nouvelle loi comme d'un prétexte appelé à justifier une fermeture éventuelle.

Ultime offensive

Le bannissement de la cigarette dans les bars, après un premier essai de ce genre réussi dans les restaurants, constitue, dans les lieux publics, l'ultime offensive du ministère de la Santé et des Affaires sociales afin de freiner encore plus radicalement qu'auparavant l'usage du tabac. Cette mesure sera sans doute celle qui causera le plus de mal à l'industrie parce qu'elle force, cette fois, bon nombre d'usagers à opter pour une hygiène de vie plus saine.

Des fumeurs qui en étaient encore tout récemment à leur troisième ou quatrième échec, dans leur intention de mettre un terme à leur habitude, prennent désormais les grands moyens pour rentrer dans le rang. Et ce, pour la raison la plus simple qui soit : ils ne veulent pas interrompre une conversation d'affaires...ou revêtant un caractère plus intime, pour aller «en griller une» sur le terrain de stationnement du bar ou du restaurant.

D'ailleurs, l'application rigoureuse de la loi devrait servir, accessoirement, à renforcer certaines amitiés. Par politesse (eh, oui!) il se trouvait encore des gens pour ne pas exiger, de leur interlocuteur, qu'il s'abstienne de fumer en leur présence, à l'heure de l'apéro ou du digestif.

Fumée secondaire

Et s'il y a une catégorie de travailleurs qui ne songera certainement pas à se plaindre, c'est bien celle oeuvrant dans les bars. Car les ravages sur la santé causés par la fumée secondaire sont loin de relever du mythe. Déjà, des préposées aux tables ne se gênent pas pour affirmer qu'elles respirent mieux et que, en conséquence, elles sont davantage en mesure d'offrir un meilleur service.

L'autre effet positif de l'application de la loi réside dans l'obligation, désormais imposée par des employeurs à leur personnel, interdisant de fumer pendant les pauses, même à l'extérieur. L'un deux, propriétaire d'un grand restaurant, confiait récemment que l'absence de fumée rend plus sensible l'odorat des clients. «Nous ne voulons pas que les vêtements de nos employés s'imprègnent de l'odeur du tabac, ce qui arrive toujours, même lorsque certains d'entre eux sortent pour fumer.»

Les irréductibles ont devant eux toute la période estivale pour se faire à l'idée qu'ils devront, peut-être, cesser de fumer. Les bars-terrasses constituent leur dernier refuge. L'arrivée de l'automne coïncidera avec la période de la grande décision : écraser ou mettre un «x» sur un pan important de leur vie sociale!

La clientèle s'habitue à la loi antitabac
On en reparle dans six mois... o.k.?



VOTRE OPINION

redaction@lequotidien.com

Autochtones : il faut mettre fin à la dérive

M. Carol Néron

À propos de l'Éditorial paru dans l'édition de jeudi du Quotidien, portant sur les abus du chef ilnut, Raphaël Picard, et l'Approche commune... Note presque parfaite! Je dis «presque», parce que je suis d'avis qu'il aurait été davantage convenable de ne pas réduire aux seuls «Blancs» le droit des autres qui sont méprisés dans cette affaire. En soulevant ce point, je songe à tous, ce qui n'exclut personne, mais plus spécifiquement aux Métis qui luttent durement pour leur dignité, pour leur survie et pour la reconnaisse officielle de leur existence.

«La voie empruntée par Raphaël Picard, écrivez-vous, ne laisse aucun choix aux Blancs. Ils doivent exiger l'imposition d'un moratoire sur l'ensemble du processus relié à la négociation du Traité de l'Approche commune. Le temps que la requête soit entendu ou qu'un tribunal tranche définitivement dans le débat». Depuis le temps qu'on en cause, j'ai soulevé de toutes les manières possibles ce problème ethno-constitutionnel qui heurte des principes fondamentaux du droit humain, dans le dossier ténébreux de l'Approche commune (celui de l'égalité des droits et des chances). Et j'ai fini par comprendre qu'il n'y a qu'une seule façon de régler honorablement, pacifiquement et ad vitam aeternam ce problème récurrent et endémique propre au Canada.

Passage obligé

Il n'y en a pas d'autres, car la raison a tiré sa révérence depuis longtemps dans cette affaire, ou plutôt cette dérive favorisée par l'incapacité de nos politiques à comprendre les rouages qui font se mouvoir les sociétés humaines. On ne peut faire autrement que d' intervenir par le biais de l'article 35 de la Constitution et obliger tout ce beau monde à comprendre qu'il y a une solidarité humaine, qui n'en écarte aucun et qui est à la base de la construction de ce pays. Et que ceux qui brandissent le statut d'«Indiens», dans le but efficient d'en tirer profit, sont loin d'être les seuls à détenir des droits ancestraux constitutionnels sur le territoire.

Si on veut couper court à cette dérive sociétale qui risque de pousser à bout la tolérance populaire, il faut remettre le pendule de ce pays —la fraternité— à l'heure de l'humanité, et remettre à l'ordre du jour le principe universel voulant que tous et toutes sont égaux en droits et en chances.

Levier constitutionnel

Et, selon ce que j'ai cru comprendre des ressorts qui règlent la marche des sociétés humaines, le seul levier constitutionnel et légitime qui peut, à ma connaissance, permettre ce redressement, passe par la reconnaissance des Métis, et, idéalement par celle des Canadiens français, des Autochtones tout aussi injustement méprisés pour ce qu'ils sont dans ce pays.

À tout peser, je ne suis pas tout à fait insensible à l'idée voulant que la résurgence du fait Métis, non seulement au Saguenay–Lac-Saint-Jean/Côte-Nord mais dans tout le Canada, s'explique, partiellement, par un réflexe de survie propre à chaque société humaine qui meuble l'esprit de notre univers.

Russel Bouchard,
Saguenay.

Autochtones : Picard nous ramène à la case départ!

Onze milliards de dollars, ce n'est pas rien! C'est ce que demande le grand chef du conseil des Innus de Pessamit (Betsiamites), Raphaël Picard, en diverses compensations aux gouvernements du Québec et du Canada, ainsi qu'à Hydro-Québec.

Cette réclamation vise particulièrement la construction d'ouvrages hydroélectriques sur des territoires ancestraux au cours des 40 dernières années. Le chef n'a même pas l'air de penser qu'il s'agit d'une somme d'argent énorme, voire irraisonnable. Il demande et exige, c'est tout!



HARVEY
ÉLOISE
harvey_eloise@hotmail.com

Selon sa requête, les torts causés aux 3000 Autochtones de Pessamit, par la construction des barrages, visent principalement à l'altération du territoire ancestral et les changements dans leur mode de vie, plusieurs Innus ayant dû renoncer à leurs activités traditionnelles de chasse et de pêche à cause de ces constructions.

Vous voulez que je vous dise? Je n'y crois pas, à ces belles histoires de chasse et pêche et de sensibilité concernant l'environnement et les territoires ancestraux! Pourquoi ne pas ajouter que la Terre-Mère n'apprécie pas le harnachement des rivières et qu'elle ne répond plus aux prières depuis la construction de Manic 5?

Des questions sans réponses

Pourquoi une telle stratégie? En fait, pourquoi pas?

Puisque les Québécois reconnaissent les Innus comme une nation et qu'ils reconnaissent leurs droits ancestraux, pourquoi ne pas penser qu'ils vont aussi reconnaître la compensation monétaire qui vient forcément avec les droits territoriaux?

Nous savons tous qu'il s'agit simplement d'une question d'argent et, surtout, d'opportunisme. Si j'étais le grand chef, possiblement que je tenterais d'obtenir la même chose. Qui ne risque rien n'a rien en affaires. Ne dit-on pas «business as usual»?.

Ce qui est dérangeant dans cette histoire, c'est que plusieurs éléments nous portent à croire que, malgré l'aspect extravagant de la réclamation, il se pourrait que les Innus, certes après plusieurs longues années à débourser des montants faramineux aux études d'avocats, réussissent à mettre la main sur un montant d'argent considérable.

Car il faut tenir compte de l'opinion publique mondiale et de l'indulgence des médias. Cette attitude de bienveillance, sinon de complaisance, au nom du respect de droits ancestraux, de l'acceptation des Premières nations et de je ne sais quelle autre belle qualité d'ouverture d'esprit du peuple québécois, fera en sorte que la société ne pourra officiellement s'élever contre la demande.

Il ne faudrait surtout pas dire, ni trop haut ni trop fort, que, cette fois-ci, on trouve qu'ils exagèrent. Ce serait très mal vu, et surtout pas très à la mode dans une société plus que tolérante, que de prendre position contre la demande des Innus.

Lorsque, encore une fois, l'opinion internationale prendra la défense des «pauvres petits indiens d'Amérique» et que quelques artistes, se cherchant une bonne cause à défendre (pour la publicité plus que pour la cause en soi!), viendront en renfort, il ne restera plus grand chose à faire pour assurer notre défense. Bien entendu, personne n'osera affirmer que la manoeuvre du chef Picard relève exclusivement de l'intérêt financier.

Histoire

Je suis sensible aux leçons de l'Histoire. Je sais pertinemment que les Autochtones ont été malmenés, pour ne pas dire quasiment exterminés par les Européens lors de la conquête des Amériques.

Mais le mot le dit bien, il s'agissait d'une conquête: acquérir par les armes! Jusqu'où doit on aller pour réparer les torts? Croyez-vous que d'autres pays, en Europe, remontent des centaines d'années en arrière afin de dédommager les peuples conquis au terme de plusieurs batailles sanglantes?

Nous démontrons une très grande ouverture d'esprit envers nos Premières nations. Nous avons, ensemble, fait beaucoup de progrès dans nos relations communes au cours des dernières années.

Toutefois, l'attitude de Raphaël Picard nous ramène des décennies en arrière. Bien que notre société soit tolérante, l'animosité et la frustration risquent d'être au rendez-vous, cette fois. Ce genre de réaction n'a rien pour arranger les choses, surtout que les négociations qui viennent de reprendre dans le dossier de l'Approche commune ne semblent pas avoir encore trouvé leur rythme de croisière.

Avec ce qui vient de se passer, la suspicion revient hanter tous les esprits. Quel dommage!

La bataille de Kyoto

Si Stephen Harper veut se détendre en allant au cinéma cet été, il ferait bien d'éviter les salles qui présentent le documentaire de l'ex-vice-président américain, Al Gore, intitulé «Une vérité qui dérange». Parce qu'il n'aimera pas beaucoup ce qu'il va y entendre sur la question du réchauffement climatique.



AUGER
MICHEL C.
mauger@lequotidien.com

Par contre, si M. Harper veut nourrir ses réflexions sur le sujet le plus chaud des prochains mois pour son gouvernement, il devrait vraiment aller voir le film de Gore. Un film qui ne gagnera pas de prix pour la cinématographie ou les effets spéciaux, mais qui fait un remarquable tour de la question.

Surtout, le film d'Al Gore ne s'en cache pas, il vise à faire pression sur les politiciens pour qu'ils agissent et rapidement sur ce qu'il considère comme le principal problème de notre temps.

Dans les milieux scientifiques, la réalité du réchauffement climatique fait désormais consensus et pratiquement l'unanimité. Ce sont les politiciens qui tergiversent encore, même si la pression sur eux devient de plus en plus forte. Ainsi, George W. Bush maintient encore l'ambiguïté. Il ne sait pas si le réchauffement de la planète vient de causes humaines ou naturelles, mais il dit qu'il faut faire quelque chose.

M. Harper ne parle pas des questions scientifiques, il parle des effets pratiques. Il ne croit pas au processus de Kyoto, mais il n'a pas encore formellement dit que le Canada refuserait de se joindre à la prochaine étape, celle qui commencera en 2012.

Par contre, cette semaine, il a été plus clair que jamais sur son intention de rejoindre le processus rival de celui de Kyoto, le Partenariat Asie Pacifique sur le climat. Un processus beaucoup moins contraignant que celui de Kyoto puisqu'il ne fixe ni cibles à atteindre, ni délais à respecter.

Le problème de M. Harper dans tout cela, c'est qu'à force de ne parler que du processus, il ne parle jamais de la question de fond.

Il est vrai que le processus de Kyoto est critiquable. Ce n'est pas tout le monde qui trouve qu'on gagne quelque chose à ce que les pays industrialisés achètent aux pays les plus pauvres des crédits leur permettant d'émettre des gaz à effet de serre. Beaucoup de gens, y compris dans la communauté scientifique critiquent ces «permis de polluer» et ne croient qu'en fin de compte, ils ne règleront rien.

Par ailleurs, le Canada, sous le gouvernement précédent, a fait preuve d'une certaine hypocrisie, ratifiant le protocole de Kyoto et fermant les yeux sur le fait que les émissions de gaz à effet de serre du Canada augmentaient de plus de 24 pour cent depuis 1990. L'objectif de Kyoto était plutôt une baisse de six pour cent d'ici 2010.

Mais une fois que tout cela a été dit, il reste que la grande qualité du protocole de Kyoto c'est d'exister et de fournir un cadre de référence à tout le monde, avec des échéanciers et des objectifs précis. C'est, en partie, pour cela que le Protocole de Kyoto a pris une valeur de symbole au Canada – et en particulier au Québec.

Pas seulement parce que les Québécois ont l'impression qu'il vaut mieux faire quelque chose dès maintenant que de recommencer à zéro dans une nouvelle négociation globale. Mais aussi parce qu'ils comprennent bien que le choix de l'hydro-électricité, fait par le Québec il y a 40 ans, devient extrêmement avantageux.

Le gouvernement Charest l'a aussi compris et s'est donné un plan pour atteindre les objectifs de Kyoto sans attendre la décision du fédéral.

Une décision qui déchire le gouvernement Harper. D'une part, le premier ministre vient de l'Alberta – tout comme la ministre de l'Environnement, d'ailleurs – la province que le pétrole a rendu riche et qui sent bien qu'elle a beaucoup à perdre d'un processus comme celui de Kyoto. D'autre part, ses ministres du Québec – les plus allumés, en tout cas – qui savent qu'un abandon formel de Kyoto serait à peu près la pire chose pour les chances des conservateurs lors de la prochaine élection.

Au milieu de tout cela, il y a des alliés politiques comme Preston Manning et Brian Mulroney qui pressent M. Harper de prendre un virage vert et une opinion publique qui, à l'exception du Québec, ne s'est pas tellement manifestée en faveur de Kyoto.

Ce qui nous ramène au film d'Al Gore. Il admet l'avoir réalisé pour décupler l'auditoire des conférences qu'il fait régulièrement sur le sujet. Parce que la bataille pour Kyoto ne se passe plus entre scientifiques, elle se passe dans l'opinion publique. Et si beaucoup de Canadiens voient son film ou d'autres du genre, la tâche de M. Harper n'en sera que plus ardue.

Le gouvernement de Stephen Harper a-t-il une stratégie de sortie des troupes canadiennes d'Afghanistan? La question se pose d'autant plus que la situation ne s'améliore pas dans ce pays, bien au contraire. Le retrait éventuel des troupes canadiennes doit faire l'objet d'un débat national.

Cliquez sur **www.cyberpresse.ca/blogue** pour en savoir plus.



PROBLÈME - Le film d'Al Gore «Une vérité qui dérange» vise à faire pression sur les politiciens pour qu'ils agissent rapidement sur ce qu'il considère comme le principal problème de notre temps, l'environnement... pourtant, il a été vice-président des États-Unis pendant huit ans!

(Archives)

«Éveil urbain» s'active

La survie du centre-ville de Jonquière passe par les arts

JONQUIÈRE (MG) - Les spécialistes le disent : Jonquière doit miser sur la culture pour assurer la survie et le développement de son centre-ville. Quoi de mieux, donc, qu'un événement comme «Éveil urbain» pour promouvoir les arts au coeur du deuxième arrondissement.

En conférence de presse hier, les organisateurs de cette activité



GAGNON
MÉLYSSA
melyssa.gagnon@lequotidien.com

entièrement consacrée au secteur de la rue Saint-Dominique ont officiellement ouvert la première édition du festival. Pendant trois semaines, du 1er au 21 juillet, les oeuvres de 19 artistes animeront les vitrines d'une quinzaine de commerces jonquiérois. Des étalagistes, embauchées dans le cadre d'un programme gouvernemental, se chargeront de décorer les fenêtres de montre des boutiques. Le but de l'exercice : mettre en valeur le centre névralgique de Jonquière, offrir une plus grande visibilité aux artistes de chez nous et créer un achalandage dans les commerces de l'ancienne ville.

«Contrairement aux expositions traditionnelles qui sont dans les galeries et musées, ce projet comprend plusieurs vitrines. Le vernissage et l'exposition sont alors évolutifs, c'est-à-dire qu'il y a différentes stations, des panneaux de signalisation sont installés sur les trottoirs de la rue Saint-Dominique pour marquer le parcours à suivre», a expliqué la coordonnatrice d'«Éveil urbain», Émilie Simard. L'événement bénéficie d'un budget d'opération d'environ 20 000$ mais les artistes s'impliquent sur une base bénévole.

Saguenay et les deux paliers de gouvernement ont accepté de s'impliquer financièrement.

Président d'honneur

Le conseiller municipal et président de l'arrondissement de Jonquière, Réjean Laforest, agit comme président d'honneur d'«Éveil urbain». Lors du point de presse d'hier, M. Laforest a longuement élaboré sur l'importance de développer le créneau culturel à Jonquière, un arrondissement déjà fort prolifique en la matière. On sait qu'une étude commandée par Promotion Saguenay soulignait récemment l'importance de mettre l'accent sur le volet culturel au centre-ville, d'accroître la visibilité du parc de la rivière aux Sables et d'améliorer les liens d'accès vers celui-ci.

Même s'il réaffirme le désir de Saguenay de se doter d'une pittoresque rue des artistes à Jonquière, comme Prince-Arthur à Montréal, Réjean Laforest refuse toutefois de confirmer que l'option Sainte-Jeanne-d'Arc sera retenue.

Selon le président de l'arrondissement, les changements que souhaitent mettre en branle les élus jonquiérois devraient se réaliser à court terme.



ACTIVITÉ - Rosaire Audet, artiste, et Réjean Laforest, président d'honneur invitent les citoyens a participé à «Éveil urbain» qui fait la promotion des arts au coeur du deuxième arrondissement.

(Photo Rocket Lavoie)

Travaux sur le boulevard

CHICOUTIMI (MR) - Le 3 juillet prochain, la Ville de Saguenay entreprend d'importants travaux de réfection de la chaussée sur le boulevard Saint-Jean-Baptiste à Chicoutimi. La circulation sera ralentie entre le boulevard de l'Université et le rang Sainte-Famille.

La somme totale des travaux s'élève à 650 000$.

Recyc-Québec Sensibilisation

CHICOUTIMI (MR) - Une campagne de sensibilisation sera lancée au cours des prochain mois dans la région. La gestion des matières résiduelles sera au coeur de la campagne visant la population régionale et cinq institutions d'enseignement.

Le budget total s'élève à 10 000 $, dont 4250 $ provient de Recyc-Québec. Il s'agit d'un des huit projets qui se partagent l'aide financière totalisant 57 500$ versé par l'organisme. Le SLSJ reçoit cependant l'une des plus petites enveloppes.

Autobus Gardez votre laissez-passer

CHICOUTIMI (FSTG) - Les usagers des services de transport en commun du Canada devront prendre l'habitude de conserver leurs reçus de laissez-passer puisque le nouveau crédit d'impôt mis en place à leur intention par le gouvernement fédéral entre en vigueur demain.

Dans la région, environ 7500 personnes détiennent des droits de passage mensuels. Ils sont ainsi susceptibles de recevoir des remboursement d'impôt pouvant atteindre une centaine de dollars annuellement sur présentation de preuves d'achat. Ottawa prévoit verser un total de 370 millions de dollars aux usagers du transport en commun canadiens en 2007 via ce crédit.

Connaissez-vous l'équipe de «bons conseils» pour La Baie et les environs

Pour vous servir:



MONA OUELLET
Pharmacienne
Propriétaire

Visitez
Mona Ouellet
PHARMACIENNE

FAMILI Santé

Notre objectif:
Votre mieux-être!

- Prise de tension artérielle
- Cholestérol
- Glycémie

Et surtout la réponse à toutes vos questions!

LIVRAISON GRATUITE

1223, BAGOT, LA BAIE 544-2881

00662338

Boutique Équestre Nady

Avec tout achat à la Boutique Équestre Nady,
participez au tirage d'une selle Sierra

Une valeur de: 800$

Le plus grand inventaire de la région.

SPÉCIAL
- Selle Billy Cook #1524 1150$
- Selle Billy Cook #1528 1180$
- Selle Wintec noire ou brune 360$

1108, route 169, St-Félicien
679-2111
Sans frais: 1-866-679-2111

00668645

AVIS DE NOMINATION



Le **Service Vétérinaire Nadia Tremblay**, a le plaisir d'annoncer la venue d'une nouvelle vétérinaire dans la région: **Dre Mélanie Legacy.**

Dre Legacy a complété son doctorat en médecine vétérinaire à l'Université de Montréal et est spécialisée en médecine et chirurgie équine.

Ainsi, nous pourrons dorénavant offrir nos services à la grandeur du Saguenay–Lac-St-Jean: service de radiologie, service d'échographie, suivi de reproduction des juments poulinières ainsi que le service d'urgence. Dre Legacy se joint à une équipe expérimentée composée des Docteurs Bruno Massé, François Cécyre, Hoï-Sing Chan Tang et Nadia Tremblay. Nous souhaitons à Dre Melanie Legacy la plus cordiale bienvenue dans notre région.

Service Vétérinaire
Nadia Tremblay

Spécialité: Médecine et chirurgie des grands animaux
1108, route 169, St-Félicien
679-2111
Sans frais: 1-866-679-2111

Boutique Équestre Nady

00668646

FjordCell de Jonquière

Fermeture indéterminée

par François St-Gelais

JONQUIÈRE (FSTG) - L'usine de pâte kraft FjordCell de Jonquière interrompt sa production pour une période indéterminée en raison du prix trop élevé des copeaux de bois et de la force du dollar canadien. Plus de 70 travailleurs se retrouvent ainsi en chômage forcé.

La décision prise par les dirigeants de la multinationale Cascades, propriétaire de l'usine jonquiéroise, a été annoncée hier aux travailleurs. La fermeture entrera en vigueur au cours de la semaine prochaine, une fois les stocks de copeaux épuisés.

Selon Hubert Bolduc, vice-président aux communications et aux affaires publiques de Cascades, tous les efforts déployés par la direction et les employés de FjordCell afin de ramener l'usine au-dessus du seuil de rentabilité ont été vains.

On se rappellera qu'en avril dernier, les acheteurs de l'usine jonquiéroise avaient décrété qu'ils paieraient unilatéralement moins cher chaque tonne de copeaux livrée, ce qui avait donné lieu à d'intenses négociations avec les fournisseurs régionaux de copeaux de bois. Un comité composé de membres de la direction et de travailleurs avait aussi été mis en place afin de trouver des pistes de solutions, l'usine perdant régulièrement de l'argent.

Malgré ces mesures, les opérations de FjordCell sont demeurées déficitaires et l'état actuel des marchés des pâtes et papiers, le taux de change et les prix toujours prohibitifs des copeaux ne laissent, indique M. Bolduc, aucune autre alternative qu'une fermeture d'une durée indéterminée.

«Les conditions des marchés sont très difficiles pour nous. Nous devons fermer temporairement. Disons qu'il reste encore une porte ouverte à la relance des activités, mais il faudra que la situation actuelle change», dit-il.

Hubert Bolduc souligne que chaque hausse d'un cent du dollar canadien par rapport à la devise américaine entraîne des pertes de 500 000 $ à l'usine de pâte FjordCell. Il précise également que le très bas prix des copeaux de bois dans l'ouest canadien pénalise les installations jonquiéroises.

Le vice-président aux communications et aux affaires publiques de Cascades assure que des mesures de soutien ont été mises en place pour les travailleurs. Des programmes de replacement vers d'autres usines de Cascades leur seront aussi offerts.

M. Hubert mentionne que le comité de travail regroupant la direction et les syndiqués sera maintenu afin d'évaluer régulièrement la situation.



ANNONCE - L'usine FjordCell de Jonquière est fermée pour une période infétérminée.

(Photo Rocket Lavoie)

«C'est un choc», dit le président du syndicat

JONQUIÈRE (FSTG) - L'annonce de la fermeture de l'usine Fjordcell a causé une forte onde de choc chez les travailleurs.

Joint en fin d'après-midi hier, le président du syndicat , Michel Gauthier a déclaré, visiblement ébranlé, que les prochains jours seraient consacrés à l'analyse des possibilités de relance de l'usine.

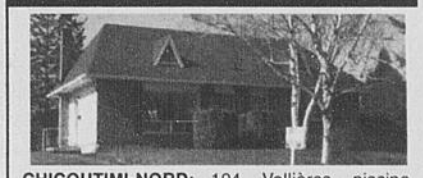
«L'exécutif va tenir des réunions afin de décanter tout cela. Nous venons tout juste d'avoir la nouvelle et nous devons prendre le temps de la digérer. C'est un choc», a-t-il résumé.

ROYAL LEPAGE
SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN
Courtier immobilier agréé
Franchisé indépendant et autonome de Royal LePage



Camil Simard
818-3523
www.camilsimard.com

MAISONS VEDETTES



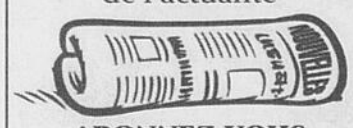
CHICOUTIMI-NORD: 194, Vallières, piscine creusée, 3 chambres, le prix a été révisé. Elle vous attend.



JONQUIÈRE: 4042, de la Loire, grande propriété, garage, 4 chambres, très bien entretenue.

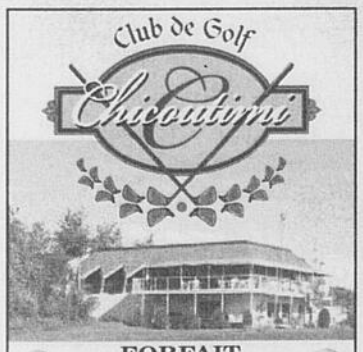
00662365

Soyez à la fine pointe de l'actualité



ABONNEZ-VOUS
545-4664
679-3832 Saint-Félicien
QUOTIDIEN progrès-dimanche

Club de Golf Chicoutimi



FORFAIT FIN DE SEMAINE
Après 13 heures
2 départs + 1 voiture motorisée
75$
4 départs + 2 voitures motorisées
140$
- *Déjeuners dès 6 h tous les matins*
- *Menus du jour du lundi au vendredi*
- *4 à 7 mardi au vendredi*

PROPOSÉ AUX DÉPARTS:
549-0749
RESTAURANT-BAR:
549-7691
00661469

Complexe touristique
Dam-en-Terre
UN SITE IDÉAL POUR:

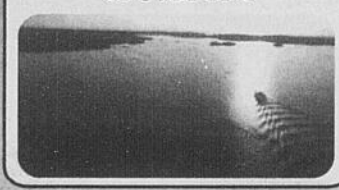
Chalet-condos



Camping



Croisière



Tour d'escalade



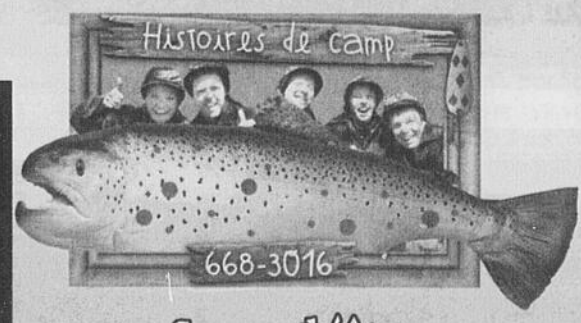
Piste cyclable



Kayak, canot, pédalo



THÉÂTRE D'ÉTÉ



Souper théâtre
première vendredi 30 juin

Venez danser sur La Tournée



Renouez avec le charme des chalets rustiques



Nos suite-condos pour 2 ou 4 personnes



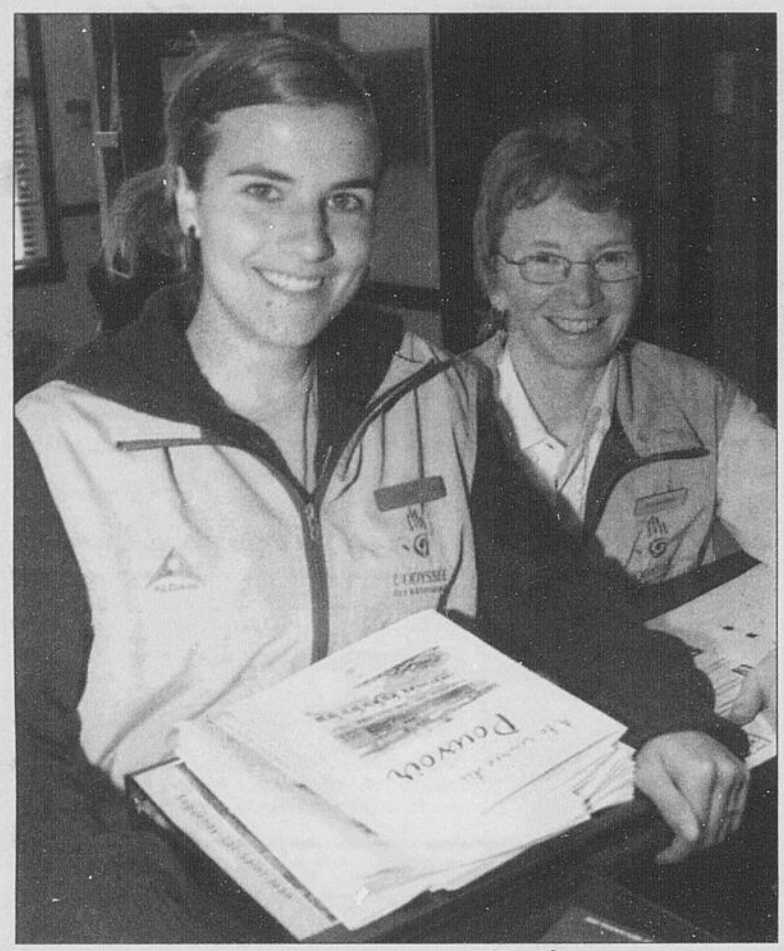
Avec la croisière Énergie-Rock-Détente les samedis 1er, 8, 15, 22, 29 juillet et 5 août

INFORMEZ-VOUS!
www.damenterre.qc.ca
668-3016

Forfaits disponibles : SOUPER-THÉÂTRE, CROISIÈRE-SOUPER-THÉÂTRE • 668-3016

00663162

FOURRE-TOUT



GUIDES - La Maison des bâtisseurs et son exposition «À la source du pouvoir» comptent sur plusieurs employés durant la saison estivale. À la billetterie, Sarah Gilbert et Marie-Josée Richard sauront vous conseiller et vous diriger vers les magnifiques sentiers pédestres de l'Odyssée des bâtisseurs. Un site à visiter cet été!

(Photo Steeve Tremblay)



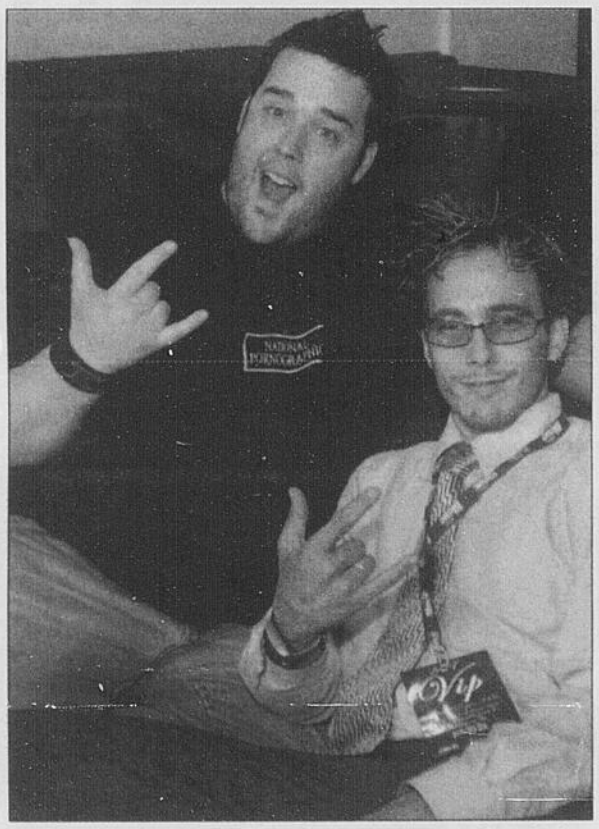
GÉNÉROSITÉ - La Fondation Canadian Tire du Québec a remis récemment une aide financière de 5000 $ à la Maison des familles de La Baie. Nicolas Bolduc de la succursale baieriveraine a remis le chèque à Annie Rasmussen, de l'organisme sans but lucratif.

(Photo Jeannot Lévesque)



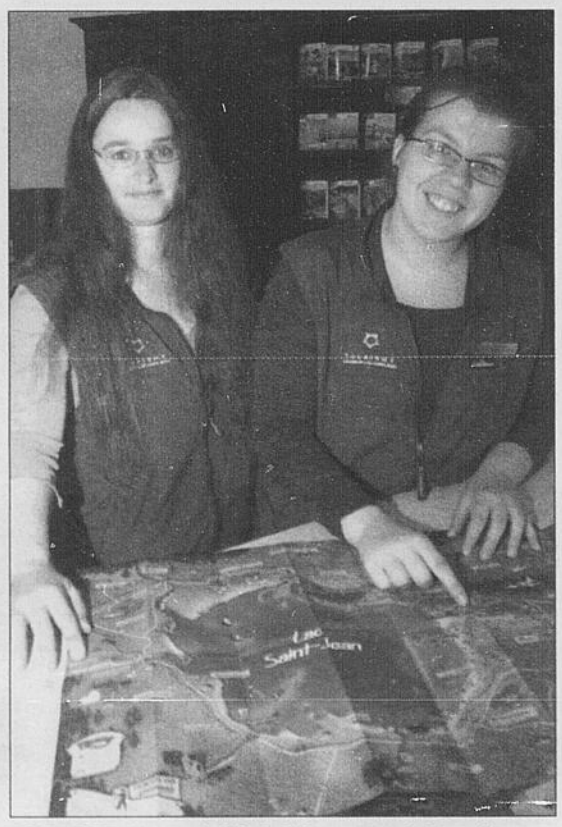
NOUVEAU RESTAURANT - Depuis mardi, un nouveau resto a ouvert ses portes sur le boulevard des Saguenéens à Chicoutimi, le Quiznos sub avec pour spécialités, les sandwichs grillés au four. Sur la photo, on aperçoit dans l'ordre habituel: Johannie Tremblay, Marilou Gauthier, la propriétaire Dominique Arseneault et Jessica Poirier.

(Photo Rocket Lavoie)



HUMOUR - Quatorze artistes établis et de la relève de Juste pour rire produiront six spectacles du 6 juillet au 10 août prochain à l'hôtel Le Montagnais de Chicoutimi. Les «Jeudis des Ha! Ha!» ont été lancés par Jézabel et P.A. Méthot.

(Photo Sylvain Dufour)



TOURISME - Les activités du kiosque touristique du quartier Isle-Maligne d'Alma battent leur plein. Monique Bouchard et Camille Legault-Coulombe font partie de l'équipe d'accueil des touristes.

(Photo Steeve Tremblay)

Plages échantillonnées du 20 juin au 28 juin 2006



Camping municipal de Saint-Frs-de-Sales	(Saint-François-de-Sales)	B
Camping-Plage Blanchet	(Chambord)	B
Centre touristique du Lac Kénogami	(Saguenay)	A
Centre Vacances Nature	(Lac-Bouchette)	A
Lac Pouce (Domaine de l'Amitié)	(Saguenay)	A
Centre Kéno-Patro Jonquière	(Saguenay)	A
Plage municipale de Saint-Gédéon	(Saint-Gédéon)	A
Plage Saint-Jude Saint-Gédéon	(Saint-Gédéon)	A

Signification des cotes : **A** : Excellente; **B** : Bonne; **C** : Passable; **D** : Polluée

CAISSE ENREGISTREUSE
• INSTALLATION ET PROGRAMMATION COMPRISES
• GARANTIE 1 AN PIÈCES ET MAIN-D'ŒUVRE
À partir de:
399$
SHARP
Nos bureaux seront ouverts samedi 1er juillet pour vous servir



VOTRE PARTENAIRE DEPUIS 1972
Blackburn & Blackburn inc.
DIFFICILE DE COPIER L'ORIGINAL
• 980, boul. de l'Université, 549-4900 Fax: 549-9457
• Succ.: 3875, boul. Harvey, 695-2044 Fax: 695-4563
Ville Saguenay
www.blackburninc.com
00649601

RONA
Vous voulez. Vous pouvez.

Soirées-ateliers profitables !

Magasinez après 17 h 30

les lundi, mardi et mercredi 3, 4 et 5 juillet 2006

et

obtenez 10 $

en carte-cadeau RONA
avec chaque tranche de 100 $† d'achats
(avant taxes).



Plus vous achetez, plus vous serez gâté !

Profitez-en pour assister à ces ATELIERS, tous donnés de 19 h à 19 h 30

Le lundi 3 juillet 2006

Tendances couleurs 2006
Luxe - Sérénité - Énergie - Confort



Le mardi 4 juillet 2006

Faux finis
Préparation de surfaces
Agencement de couleurs
Techniques de peinture décorative



Le mercredi 5 juillet 2006

Habillage de fenêtres



Cette offre est valide dans les magasins participants suivants seulement :

RONA L'entrepôt

Chicoutimi
465, boul. du Royaume Ouest
418 693-6066

Mascouche
175, Montée Masson
450 474-1656

Québec
1500, Bouvier
418 622-6555

Sherbrooke
3400, boul. Portland
819 829-7662

RONA Le Régional

Alma
105, route du Lac Est
418 480-3939

Lévis
1415, Métivier
418 835-2665

RONA Durand
9635, boul. L'Ormière
Québec
418 843-2223
Fermé le lundi et le mardi soir

RONA Le Quincaillier

Quinc. Noël inc.
760, 4e Avenue
St-Romuald
418 839-8881

Visitez rona.ca

†Cette offre est valide du 3 au 5 juillet 2006 seulement. Applicable sur la marchandise en magasin achetée en une seule transaction chez les détaillants RONA participants. Certaines restrictions s'appliquent. Seuls les achats « payez et emportez » sont admissibles. Paiements comptants, par carte de crédit ou de débit seulement. Cette offre est non-applicable à l'achat de cartes-cadeaux et ne peut être combinée à une promotion de financement sans frais ni intérêts. Offre non valable pour les comptes maison et pour les clients avec ententes contractuelles. Détails en magasin.

md/mc Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par Loyalty Management Grup Canada Inc. et RONA inc. L'offre AIR MILES ne s'applique pas sur le montant des taxes, sur l'achat de cartes-cadeaux et aux achats portés à un compte ouvert chez un marchand. Certaines conditions peuvent s'appliquer. Détails en magasin, chez les détaillants participants seulement. *VISA Int./Fédération des caisses Desjardins du Québec (FCDQ) et RONA, usagers autorisés.

Fr

00867824

Le Programme AIR MILES^md, une raison de plus de magasiner chez RONA !

Randonnée Hydro-Québec

Mille cent jambes prêtes à mouliner

ALMA (LP) - La vie sans le vélo est impensable. C'est cette joie de vivre que célèbrent 550 cyclistes regroupés pour participer à cet événement, devenu incontournable : la Randonnée Hydro-Québec. Mille cent jambes turbineront quelques watts d'énergie pendant trois jours les yeux allumés face à la splendeur des paysages jeannois.

Pour le président d'honneur de la Randonnée, Yves Lanois, directeur général, Saguenay-Lac-Saint-Jean, la Randonnée «permet de partager la passion du vélo dans un esprit de franche camaraderie».



POTVIN
LOUIS

Roger Fillion, responsable de cette randonnée, invite les gens à venir découvrir le lac Saint-Jean. «Il s'agit d'une vitrine extraordinaire pour notre région.»

Pour preuve, l'événement devient de plus en plus populaire. La randonnée affiche complet depuis deux mois. «Nous avons déjà 200 inscriptions pour l'an prochain.» Signe que ce tour convivial est apprécié, près de 30 % des participants de l'an dernier se sont inscrits pour cette édition.

Roger Fillion estime à 300 000 $ les retombées économiques de la Randonnée. «Pas moins de 55 % des participants logent dans les hôtels. On affiche complet à Roberval et à Dolbeau-Mistassini.» Ce dernier affirme que près de la moitié des participants prolongent leur périple de quelques jours afin de profiter des attraits touristiques de la région.

Environ 425 cyclistes proviennent de l'extérieur de la région. «Ils viennent de partout au Québec : la Côte-Nord, la Gaspésie et l'Estrie. Nous avons même deux groupes de l'Ontario.

Première étape

Aujourd'hui, les cyclistes parcourent 94,5 kilomètres ou 107 kilomètres s'ils empruntent le circuit de la pointe Taillon. Ce tronçon permet de sillonner un coin particulièrement enchanteur sur le bord du lac Saint-Jean.

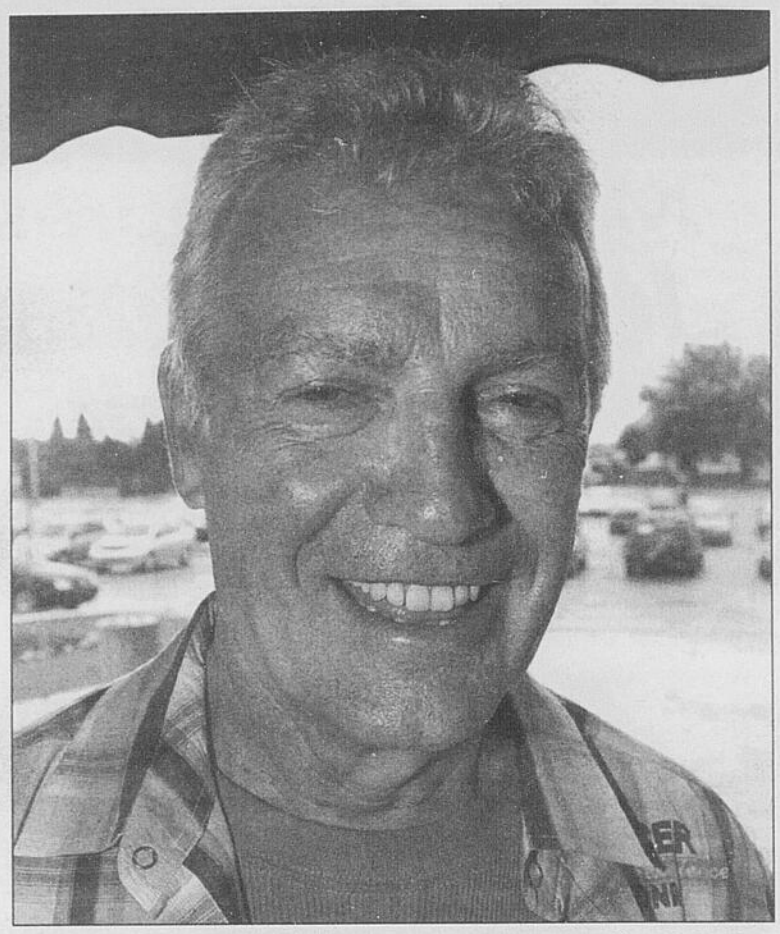
Parmi les moments forts proposés, les pédaleurs verront des vaches de près en traversant l'impressionnante ferme de Gaston Morin à Sainte-Jeanne-d'Arc. Aussi pour seulement deux dollars, les fous de la bécane pourront visiter l'Odyssée des bâtisseurs et le Musée Louis-Hémon.

La randonnée se veut pénarde et on n'est pas pressé de se retrouver à Dolbeau-Mistassini malgré qu'une tarte aux bleuets de neuf pieds de diamètre attende les moulineurs.

Les élus pédalent aussi

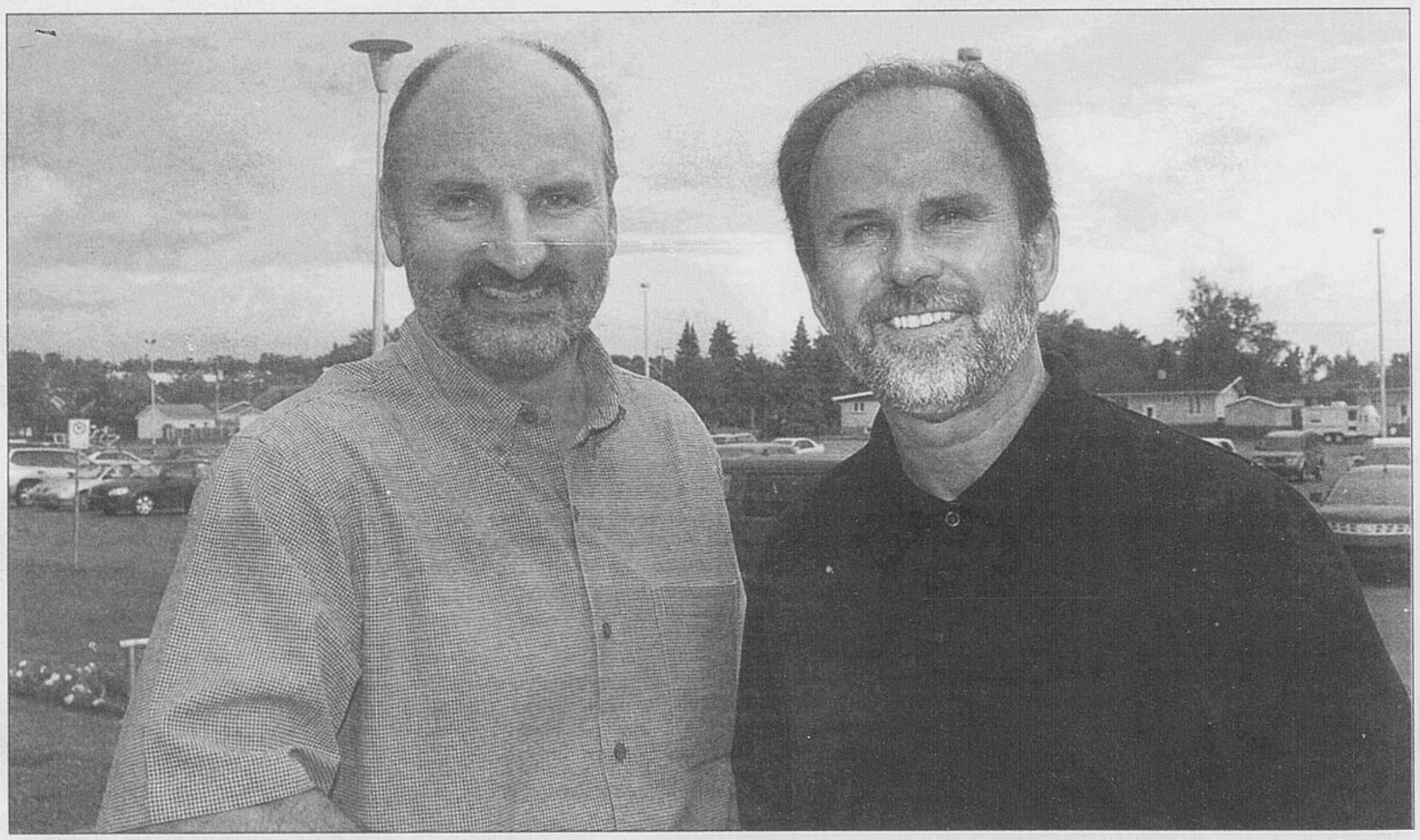
«Nous voulons que nos élus deviennent des ambassadeurs de la Véloroute des bleuets, c'est pourquoi nous sommes heureux de les accueillir. Eux-mêmes sont surpris par les paysages», témoigne Roger Fillion.

Donc, le maire de Dolbeau-Misatssini, Georges, Simard, le maire de Roberval, Denis Lebel, le maire de Saint-Bruno, Réjean Boucher et les conseillers municipaux de Saguenay Bernard Noël et Jean-Yves Provencher, vont se taper les 230 kilomètres de la Randonnée Hydro-Québec.



POPULAIRE - Roger Fillion est dépassé par l'enthousiasme créé par la Randonnée Hydro-Québec.

(Photo Louis Potvin)



FLAMBEAU - Michel Michaud a passé le flambeau de président d'honneur à Yves Lanois.

(Photo Louis Potvin)

Citations de la journée :

Drôle

«Au lieu de lire sur la petite affiche qu'on nous remet pour mettre sur notre vélo; «Vous roulez derrière Georges Simard, j'ai décidé de faire inscrire «Vous dépassez Georges Simard!»

Philosophique

«Être assis sur la selle, ne pas porter le poids de son propre corps donne à la pratique de la bicyclette quelque chose de la nage, quelque chose du vol. La différence entre le vélo et le vol est que le vélo est possible et le vol pas encore.»

-Paul Fournel



Sur la route de vos vacances...

Fidèle partenaire de plus de 100 sites touristiques et événements culturels au Saguenay–Lac-Saint-Jean, Hydro-Québec est heureuse de contribuer à votre qualité de vie.

Faites le plein d'énergie!

Hydro Québec

00668123

Une ambassadrice de premier plan

par Louis Potvin

ALMA (LP) – Angèle Tremblay est une ambassadrice hors pair pour la Randonnée Hydro-Québec. À sa troisième expérience pour ce tour, cette femme vivant à London, en Ontario, a séduit neuf personnes pour venir se balader au Lac-Saint-Jean.

«Je tiens à partager mon amour pour ma région. Mon enthousiasme est communicatif. Les gens sont rarement déçus», explique la sœur du maire Jean Tremblay.

Cette année, dans ses bagages, elle a amené son mari Wayne Johnson, une amie d'origine allemande, Ursula Funk, deux Belges flamands, Julien Syroyt et Guido De Kerpel.

«Je viens pour la bonne humeur des Québécois, la bonne bouffe et la fête», lance Ursula Funk. Au-delà du vélo, les cinq cyclistes ont hâte de festoyer et danser avec les autres participants.

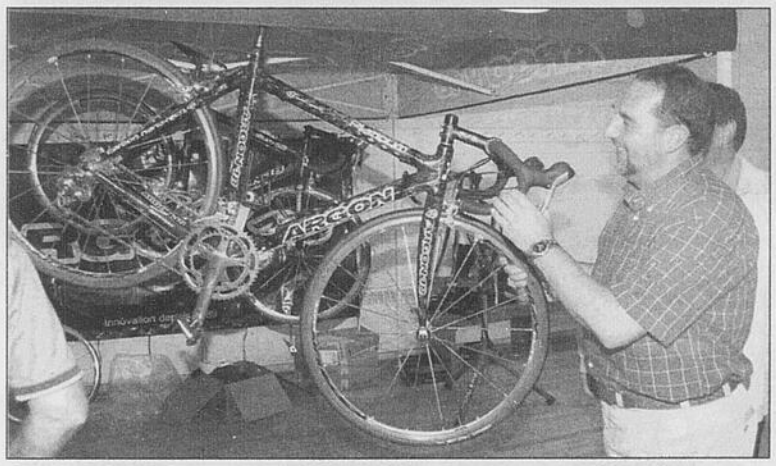
«Il y a une énergie incroyable chaque soir. De plus, l'organisation est fantastique. Nous sommes reçus comme des rois», précise Angèle Tremblay.

Cette dernière ne tarit pas d'éloges envers les paysages du Lac-Saint-Jean. «Nous avons une mer intérieure, il faut en profiter! Toutes les personnes que j'ai invitées jusqu'à maintenant sont subjuguées par la beauté de nos paysages et par la générosité et l'accueil des Jeannois et des Saguenéens.»



DES KILOMÈTRES - Wayne Johnson, Ursula Funk, Julien Syroyt, Guido De Kerpel et Angèle Tremblay, de London en Ontario, ont roulé plus de 1300 kilomètres en voiture pour en faire 230 en vélo.

(Photo Louis Potvin)



ESSAI - Denis Lebel, maire de Roberval, a été séduit par les vélos Argon 18.

(Photo Louis Potvin)

Argon 18

Un petit essai, peut-être?

ALMA (LP) – Essayer un vélo Argon 18, ça vous tente? Pour la deuxième année, la firme de l'ancien coureur Gervais Rioux invite les participants de la Randonnée Hydro-Québec à rouler sur leurs bécanes.

Cette année, place au carbone. «Les gens, l'an dernier, voulaient essayer des vélos plus dispendieux. Nous avons dix vélos, dont deux 2007 que nous "testons" pour recevoir les commentaires des gens», précise le responsable du marketing, Marc-André Perron.

Cette initiative de cette compagnie de Montréal de s'associer à l'événement Randonnée Hydro-Québec à porter fruit. «L'an dernier, nous avons constaté une hausse des ventes à la suite de notre présence ici. Il s'agit d'une excellente association.»

Gervais Rioux, ami de longue date de Roger Fillion, vend plus de 5000 vélos par année, dans 26 pays. Outre le Québec, l'Australie et l'Angleterre sont les pays les plus friands de ses bécanes.



TANDEM - Francine Jean et Denis Dubois ont bien hâte d'essayer leur tandem équipé d'un moteur-roue sur la Véloroute des bleuets.

Le tandem, ça vous renforce un couple!

ALMA (LP) - «Le tandem, c'est bon pour renforcer le couple. Ça passe ou ça casse!»

Francine Jean et Denis Dubois, de Trois-Rivières, vont pédaler la Randonnée Hydro-Québec en tandem. Avec l'aide d'un moteur-roue en plus.

Le couple désirait participer depuis longtemps à cette tournée qui est de plus en plus en populaire. «Nous le faisons cette année avec notre nouvelle acquisition. Le vélo nous aide, car nous ne sommes plus très jeunes.»

En effet, le couple s'est offert une innovation : un tandem avec un moteur-roue. C'est une compagnie de Thedford Mines qui a relevé ce défi technique. «Ça existe déjà sur des vélos ordinaires, mais là, c'est la première fois pour un tandem. Le poids causait un problème», affirme Denis Dubois.

Le principe est que le moteur se recharge quand les cyclistes pédalent. L'innovation utilise une pile au lithium-ion. «Lorsque le vent est fort ou qu'une pente est trop abrupte, nous nous servons du moteur», souligne Denis Dubois, retraité d'Hydro-Québec.

Le système de moteur-roue ne permet pas de dépasser 32 kilomètres/heure. Le principe dispose d'une certaine intelligence, il permet de récupérer l'énergie des cyclistes.

ÇA ROULE, avec le spécialiste régional du vélo

UltraViolet
BOARDSHOP / VELOSHOP
Une fierté régionale

Nous avons les meilleures marques: DEVINCI TREK GARY FISHER LOUIS GARNEAU

• Vélos: - de route - hybride - montagne - BMX
• Accessoires
• Technicien sur place

Pour tous vos problèmes, nous avons un atelier dans chacun de nos magasins

CHICOUTIMI 1130, boul. Talbot 696-6555
JONQUIÈRE 3595, boul. Harvey 542-9121
ALMA (Plaza 1) 494, rue Sacré-Cœur Ouest 662-2427



Daken Pilote

Demande d'exemption

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) - L'avocat Charles Cantin a officiellement déposé un avis d'intention pour obtenir une exemption constitutionnelle dans le but très clair d'éviter la prison à Daken Pilote.

L'homme de Saint-Ambroise a été reconnu coupable de conduite avec les facultés affaiblies au début du printemps 2006 par la juge Micheline Paradis, de la Cour du Québec.

Comme il s'agit d'une neuvième condamnation en pareille matière, l'individu de 82 ans devrait normalement se retrouver derrière les barreaux à la suite de sa dernière offense. Il pourrait même écoper d'une sentence minimale de 90 jours d'emprisonnement.

En raison de son âge, de l'état de santé de son épouse et de divers autres facteurs, son avocat entend donc demander une exemption constitutionnelle selon l'article 95 du Code des procédures civiles. Une réponse favorable pourrait permettre à l'accusé d'éviter la prison.

Jusqu'à présent, jamais Daken Pilote n'a eu à faire de la détention pour les diverses condamnations de conduite avec un taux d'alcoolémie supérieur à la limite permise par la loi.

Le dossier pourrait se régler au cours de la période automnale.

Guité en appelle de sa sentence

MONTRÉAL — Charles Guité, ancien responsable du programme fédéral des commandites reconnu coupable de fraude, a fait appel de sa condamnation à 42 mois de prison, a indiqué jeudi Radio-Canada.

Son avocate, Lucie Joncas, soutient que le juge a eu tort de ne pas permettre au jury de réécouter les plaidoiries durant leurs délibérations, comme M. Guité l'avait demandé. Elle a aussi déposé une requête de remise en liberté, qui sera débattue mercredi prochain, a indiqué le réseau de télévision.

La semaine dernière, l'ancien haut fonctionnaire responsable du programme de commandites fédérales a été reconnu coupable de fraude relativement à l'attribution de cinq contrats gouvernementaux d'une valeur de 2 millions $ à l'agence de publicité Groupaction.

Puisqu'il s'agit d'un crime sans violence, il sera admissible à une libération conditionnelle lorsqu'il aura purgé le sixième de sa sentence, c'est-à-dire en janvier prochain. En rendant sa sentence, le juge Fraser Martin de la Cour supérieure a souligné que Charles Guité bénéficiait d'une position de très haut niveau et qu'il avait abusé de la confiance placée en lui, ce qui constituait une circonstance aggravante.

(Presse Canadienne)

DU 3 JUIN AU 26 AOÛT

Promotion estivale Le Quotidien

GAGNEZ UN ESPACE NATURE Trévi d'une valeur de 15 000$



Photo à titre de référence seulement

Le spa nature comprend:

- L'installation
- Coque en fibre de verre multicouche. Extérieur en polyuréthane de 1" à 1 1/2"
- Dimension: 8' x 10' x 3,5'
- 50 pieds de tuyau
- Pompe 4 HP
- Chauffe-eau
- Chûte d'eau
- Lumière

Une collaboration de:

SPA NATURE www.spanature.com

Trévi 1333, boul. St-Paul, Chicoutimi

Pour participer:

Retrouvez chaque jour, l'annonce où apparaît ce logo SPA NATURE **Indiquez** vos réponses et ce, chaque jour de la semaine, du lundi au samedi inclusivement sur le coupon de participation ci-dessous.

Faites parvenir votre coupon:

Par la poste à:
Concours ESPACE NATURE TRÉVI
a/s Le Quotidien
1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1
OU Concours ESPACE NATURE TRÉVI
1333, boul. St-Paul, Chicoutimi G7J 3Y2

À déposer directement au Quotidien ou chez Trévi dans une enveloppe de format régulier.

Les tirages auront lieu chaque vendredi à compter du 16 juin, et ce, jusqu'au 1er septembre inclusivement.

Aucune photocopie du coupon ne sera acceptée, sauf un fac-similé reproduit entièrement à la main.

Identifiez l'annonce dans laquelle apparaît cette vignette SPA NATURE à chaque jour

LUNDI: _____ JEUDI: _____
MARDI: _____ VENDREDI: _____
MERCREDI: _____ SAMEDI: non-publication

Semaine du 3 au 8 juillet 2006

NOM: _____
ADRESSE: _____
VILLE: _____ C.P.: _____
Tél.: _____

Le Quotidien
Trévi
Un seul coupon par enveloppe

Règlements de participation disponibles au journal Le Quotidien, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi

NOS TROIS FINALISTES SEMAINE 2



Le tirage a été effectué par madame Lyne Lalancette, représentante Trévi, en compagnie de M. Guy Bouchard, représentant publicitaire pour le Quotidien, Progrès-Dimanche et le Citadin.

- *Marie Pelletier, rue Myrtille, Alma*
- *Marie-Line Dubois, rue d'Amiens, Saguenay*
- *Carmen Larouche, 3e Rang, Métabetchouan-Lac-à-la-Croix*

NOS TROIS FINALISTES SEMAINE 3



Le tirage a été effectué par madame Marjolaine Maltais, conseillère en produits chimiques chez Trévi, en compagnie de M. Ralph Pilote, directeur adjoint des ventes pour le Quotidien, Progrès-Dimanche et le

- *Jean-Pierre Côté, rue d'Orléans, Jonquière*
- *Hélène Blais, rue Vallée, Chambord*
- *Maryse Langlois, rue Boischatel, Chicoutimi*

0065944I

Le secret d'un bon film

CHICOUTIMI - «Le Secret de ma mère», dont la sortie en salle est prévue pour le 7 juillet prochain, réserve bien plus que quelques confidences à son auditoire. Le dernier film de Ghyslaine Côté est en fait un véritable voyage entre les émotions.

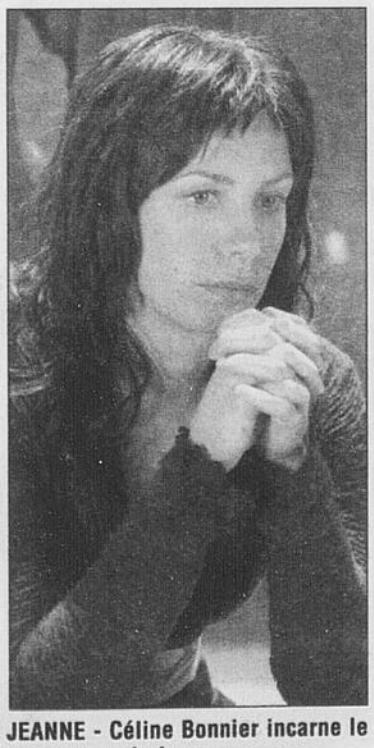


SECRET - «Le Secret de ma mère», c'est l'histoire de Jeanne, de sa mère Blanche, incarnée par Joëlle Morin (photo) et Ginette Reno et de ses quatre tantes. Le film sortira en salles le 7 juillet. (Photo Sylvain Dufour)

«C'est un très beau film, bien bâti et bien scénarisé. On rit et on pleure. L'amour familial, ça touche tout le monde. En plus, le film nous fait faire un voyage dans le temps», dit la comédienne Céline Bonnier, qui incarne le personnage de Jeanne.

«Le Secret de ma mère», c'est l'histoire de Jeanne, de sa mère Blanche (incarnée par Joëlle Morin et Ginette Reno) et de ses quatre tantes. L'action se déroule dans un salon funéraire de Montréal un premier de l'An, à l'occasion des funérailles du père de Jeanne et ex-mari de Blanche, Jos. Tour à tour, amis et membres de la famille défilent devant le cercueil, se remémorant chacun des bribes d'un passé tantôt triste, tantôt heureux. Les cinq soeurs et leurs différences se retrouvent. Blanche, Rolande (Clémence DesRochers), Cécile (Paule Baillargeon), Germaine (-Andrée Lachapelle) et Fleurette (Catherine Bégin) partagent une histoire, un secret. Ce secret, qui touche particulièrement le personnage central de Jeanne, n'aurait probablement jamais été dévoilé au grand jour, n'eut été de l'arrivée au salon funéraire de la légèrement névrosée cousine Annie (Marie-Chantal Perron), armée d'une multitude de questions.

À mesure que le film avance, le voile est lentement levé sur le fameux mystère entourant la famille de Jeanne. L'histoire est relatée grâce à un efficace chassé-croisé entre les année 50-60 et aujourd'hui. À plusieurs reprises, le film retourne en arrière et fait revivre, entre autres, l'époque yé-yé, faux cils et crinolines à l'appui. Des événements marquants de l'histoire du Québec, comme les émeutes de la Saint-Jean-Baptiste à Montréal en 1968, colorent la trame de fond du «Secret de ma mère».



JEANNE - Céline Bonnier incarne le personnage de Jeanne.

Humour

Avec «Le Secret de ma mère», Ghyslaine Côté (Elles étaient cinq) fait le saut de la tragédie à la comédie dramatique avec brio. Le scénario, largement axé sur les relations familiales, a manifestement plu à la kyrielle d'artistes qui a choisi de participer au projet. En entrevue téléphonique au Quotidien, Céline Bonnier a confié qu'avant de tomber en amour avec son personnage, elle a d'abord été séduite par le script.



GAGNON, MÉLYSSA
melyssa.gagnon@lequotidien.com

«J'ai vu "Elles étaient cinq" et j'ai été touchée par la réalisation de Ghyslaine Côté. J'espérais pouvoir travailler avec elle un jour. J'ai été très touchée lorsqu'on m'a approchée pour le rôle de Jeanne», raconte la comédienne de 41 ans.

Même si Céline Bonnier incarne le personnage le plus sérieux du film et livre certaines scènes avec un implacable degré d'émotion, la comédienne se souvient d'un plateau de tournage où les éclats de rire étaient chose quotidienne.

«Quand on fait du drame, on rit beaucoup. Ginette Reno et Clémence DesRochers partaient toujours des «tounes». Il y a eu des fous rires monumentaux», raconte l'ex-Monica Lamitraille, qui a d'ailleurs développé une belle relation avec sa mère à l'écran. Il faut dire que Bonnier et Reno se connaissaient déjà. Les deux femmes ont joué ensemble dans la minisérie «-Million Dollar babies», relatant la vie des jumelles Dionne.

«Ginette Reno est quelqu'un de très généreux et vibrant. Elle m'a beaucoup inspiré pour le rôle. C'est une personne qui a beaucoup d'empathie et qui sait mettre les gens à l'aise. C'est une femme très simple», estime Céline Bonnier.

PLANÈTE Rock
Réouverture à Chicoutimi
Jeudi 6 juillet
au 403, Racine
(anciennement Lessard sur la Côte)
Plusieurs spéciaux en magasin
CHICOUTIMI 693-1201
JONQUIÈRE 542-1881
www.planete-rock.com
00656900

ENTREPRISE À VENDRE ?
20 000
NOUS AVONS ~~15 000~~ ACHETEURS

Vous avez mis plusieurs années à développer votre entreprise. Quelle que soit la raison pour laquelle vous la vendez, vous désirez en tirer le maximum de valeur, le plus rapidement possible et cela en toute confidentialité. Connaissant une croissance fulgurante, Acquizition.biz est devenu le plus important et le plus efficace réseau d'acheteurs et de vendeurs d'entreprises et de commerces.

ACQUIZITION.BIZ FAIT LE BONHEUR DES VENDEURS... ET CE N'EST PAS NOUS QUI LE DISONS !

« Notre Auberge du Lac Kénogami était à vendre depuis plus de 5 ans. Une semaine après la parution de l'annonce, nous avions déjà 5 prospects sérieux dont un de Californie! Le premier rencontré a acheté l'auberge. »
Gilles Godbout, CA

« J'ai vendu mon entreprise dans un délai de deux mois à partir de la première journée d'affichage sur Acquizition.biz. J'ai reçu exactement 45 appels d'acheteurs pour ma franchise Subway. J'ai donc pu sélectionner l'acheteur idéal. »
Richard F.
propriétaire Subway

LA CONFIDENTIALITÉ SUR INTERNET, C'EST POSSIBLE !
Vous contrôlez tout ce qui est affiché. Pas besoin de divulguer l'identité de l'entreprise; il suffit de faire valoir les points les plus importants concernant l'occasion qui se présente. De plus, notre système de communication sécurisé protège vos renseignements.

EFFICACE ● ABORDABLE ● CONFIDENTIEL

POUR PARLER À UN CONSEILLER,
COMPOSEZ MAINTENANT LE
1 866 499 0334

Acquizition.biz

Desjardins Centres financiers aux entreprises · BT · Deloitte. · CA Comptables agréés du Québec · LAPRESSEAFFAIRES
00656107

www.acquizition.biz

À La Baie en décembre

Ginette Reno : comédienne jusqu'au bout

par Mélyssa Gagnon

CHICOUTIMI - La diva de la chanson québécoise Ginette Reno n'a pas pris à la légère son rôle de Blanche dans le film «Le Secret de ma mère». Perfectionniste, la chanteuse-comédienne a maîtrisé ses textes avec tellement de rigueur qu'elle aurait pu donner la réplique à ses collègues les yeux fermés et n'importe où.

«Le plus difficile pour moi quand j'accepte un rôle au cinéma, c'est apprendre les textes. C'est difficile parce que je suis exigeante et je les apprends à outrance. Je pratique à outrance aussi. Je travaille tellement fort que mon personnage devient pour moi une seconde nature», confie Ginette Reno, interrogée par Le Quotidien peu après le visionnement de presse du nouveau film de Ghyslaine Côté.

Même si le troisième long métrage de la réalisatrice d'«Elles étaient cinq» n'est pas auto-biographique, Ghyslaine Côté a déjà déclaré en entrevue qu'elle s'était inspiré de certaines expériences personnelles pour le film. Celui-ci est d'ailleurs dédié à sa mère, Thérèse, atteinte de la maladie de Parkinson. Professionnelle, Ginette Reno a proposé à Ghyslaine Côté d'introduire des tremblements de tête dans son jeu, lorsqu'elle interprète une Blanche plus âgée.

«Ça m'a pris environ 10 jours pour maîtriser le tremblement mais Ghyslaine m'a dit de le doser. J'en faisais trop. Ç'a été difficile mais j'ai réussi. Je devais être pas mal convaincante parce que Benoît Girard (qui incarne Bertrand, un ami du défunt Jos) pensait que j'avais la maladie pour vrai. Je tremblais même pendant les pauses!», s'esclaffe Ginette Reno. Fidèle à ses habitudes, la grande dame de la chanson et, désormais, du cinéma, ne rate jamais une occasion de blaguer et de rire. Mme Reno et son amie Clémence DesRochers ont d'ailleurs animé le plateau de tournage du «Secret de ma mère», répandant leur contagieuse jovialité autour d'elles.



CINÉMA - Ginette Reno n'est pas qu'une grande dame de la chanson. Elle brille désormais tout autant au grand écran. Dans «Le Secret de ma mère», elle joue le rôle de Blanche, qui réconforte ici Jeanne, interprétée par Céline Bonnier.

Pas d'audition

Contrairement à ses expériences cinématographiques antérieures, Ginette Reno n'a pas auditionné pour son rôle dans «Le Secret de ma mère».

«Je ne connaissais pas Ghyslaine Côté mais je savais qu'elle était une réalisatrice très talentueuse et versatile. Il paraît que j'étais son premier choix pour Blanche. Ça a fait drôle parce que pour tous mes autres rôles au cinéma (Léolo, Mambo italiano, Laura Cadieux), j'ai dû passer des auditions», relate Ginette Reno, qui est «tombée amoureuse» du scénario. L'artiste aux multiples talents a adoré son expérience aux côtés de Céline Bonnier et de la brochette de comédiens qui se partagent la vedette dans le film.

«C'est une dynamique formidable centrée autour de la famille. Pour moi, la famille, c'est excessivement important. Mes trois enfants on vu le film. Ils m'ont tous dit : "Maman, on est fiers de toi"», enchaîne Ginette Reno.

Projets futurs

En discutant avec Ginette Reno, il faut absolument saisir l'opportunité de la questionner au sujet de ses projets d'avenir. Ces derniers sont nombreux mais les plus importants, de l'avis de la principale intéressé, demeurent sa tournée québécoise et la sortie d'un film sur sa vie, dont Ghyslaine Côté assumera d'ailleurs la réalisation.

«Je vais aller vous voir bientôt. Je vais être à La Baie au mois de décembre dans le cadre de ma tournée !», s'enthousiasme sincèrement l'interprète de «Je ne suis qu'une chanson».

En plus, Ginette Reno travaille présentement à l'écriture de sa biographie, en collaboration avec le co-auteur du «Secret de ma mère», Martin Girard.

«Il y aura des surprises», a simplement répondu la grande dame du showbizz québécois, lorsque Le Quotidien a tenté de lui arracher une ou deux confidences qui seront révélées dans le livre. Après tout, un secret, c'est un secret...











«Le Secret de ma mère»

Le plan quasi parfait de Ghyslaine Côté

par Mélyssa Gagnon

CHICOUTIMI - «J'ai tout de suite vu Ginette (Reno) dans le rôle de Blanche. Je me suis dit : "Elle serait vraiment bonne là-dedans"».

Le plan de la réalisatrice Ghyslaine Côté était quasi parfait. Mais un seul détail, non négligeable, la tracassait toujours à l'époque du casting du «Secret de ma mère».

«J'avais peur de devoir prendre une fille plus grosse pour incarner Blanche dans les années 50 et 60, ce que je ne voulais pas. Je me souviens de Ginette plus jeune et je voyais vraiment la ressemblance entre elle et Joëlle Morin. Je me demandais comment je pourrais faire marcher tout ça et mon mari m'a dit : «T'as juste à la "padder"», raconte Ghyslaine Côté, qui était de passage au Saguenay-Lac-Saint-Jean cette semaine pour promouvoir son dernier film.

Pour le tournage des premières scènes, celles se déroulant dans les années 60, Joëlle Morin a engraissé de 10 lbs. On l'a également vêtue d'une combinaison rembourrée, histoire de créer l'effet d'une silhouette plus volumineuse. Par la suite, l'équipe de tournage est passée à l'époque où Blanche est dans la vingtaine. Les bourrelets artificiels ont alors été mis au rancart.

«Mme Reno a teint ses cheveux pour qu'ils soient de la même couleur que les miens et j'ai porté des verres de contact teintés pour améliorer la ressemblance. J'ai baissé la voix, alourdi ma démarche. Ce n'était pas évident car il ne fallait pas tomber dans la caricature», explique pour sa part Joëlle Morin, en entrevue.

Inspirée

Ghyslaine Côté, qui s'est inspirée du caractère de sa mère pour l'écriture du film, se dit bien fière du résultat final. Sa maman aussi. La dame de 88 ans a vraisemblablement été fort émue par le cadeau offert par sa fille.

«Je voulais lui dire merci», dit simplement Ghyslaine Côté, s'empressant d'ajouter que le film est cependant une oeuvre de fiction.

«Je me suis inspiré d'un amour déchiré. J'avais déjà entrepris l'écriture du scénario en 1993 mais j'avais laissé tomber pour d'autres projets. J'ai repris le projet à l'automne 2004 et je me suis lancée dans l'aventure avec Martin Girard (co-scénariste)», poursuit-elle. Ghyslaine Côté décrit «Le secret de ma mère» comme une illustration de l'amour filial et de la solidarité qui en découle.

«Les secrets font partie de cette solidarité», estime la réalisatrice.

Si Ghyslaine Côté espère évidemment le succès au box-office pour «Le Secret de ma mère», elle souhaite avant tout «que le film soit autant aimé du grand public que de ceux qui sont plus pointus en matière de cinéma».



ÉQUIPE - Une tournée de promotion a fait un arrêt à Chicoutimi. De gauche à droite, le producteur André Rouleau, la comédienne Bianca Gervais, la réalisatrice Ghyslaine Côté et Joëlle Morin.

(Photo Sylvain Dufour)

Bianca tout en séduction

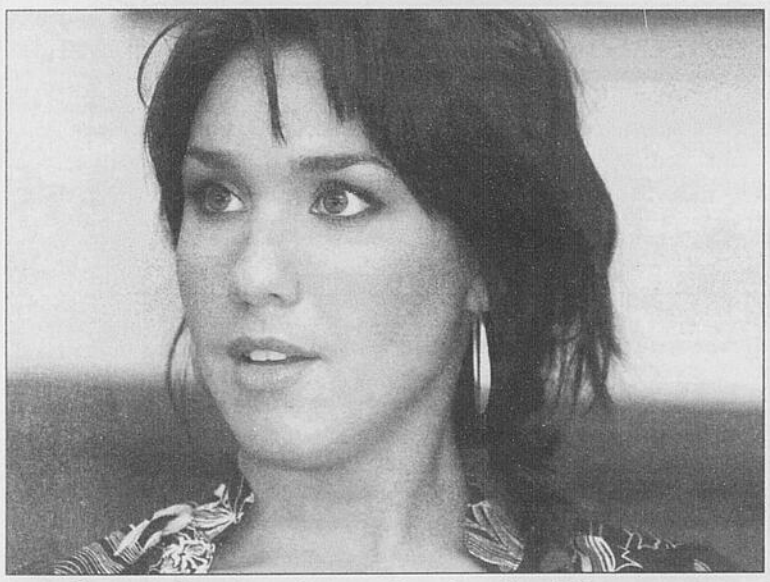
CHICOUTIMI (MG) - En incarnant la jeune Cécile du «Secret de ma mère», Bianca Gervais a joué la carte de la séduction.

La jeune comédienne de 21 ans s'est bien préparée pour son rôle, lequel comporte des scènes de nudité. Elle sort grandie de l'expérience, consciente du fait que le film marque la fin d'une époque, un point tournant dans sa carrière de comédienne. «Je suis au début de la vingtaine, ce qui me permet de faire des rôles d'adolescentes, de jeunes femmes et de femmes. Cécile, c'est la femme sensuelle, et insouciante. Pour elle, tout est plaisir... Son plaisir», pense la ravissante actrice.

La belle au corps de rêve et au regard charbonneux a découvert, à travers les «flash-back» du «Secret de ma mère», une époque avec laquelle elle n'était pas du tout familière.

«J'ai eu beaucoup de plaisir à découvrir un peu de l'histoire du Québec», relate celle qui a décroché un rôle dans la prochaine saison du «Négociateur». Séductrice encore une fois?

«Pas du tout. Je vais jouer le rôle d'une femme qui nourrit un sentiment de vengeance depuis 10 ans. Une "rough and tough". Il n'y a aucune similarité», ricane Bianca Gervais.



NUDITÉ - Bianca Gervais a eu à tourner des scènes de nudité.

(Photo Sylvain Dufour)

« C'EST AU-DELÀ DE SUPER. C'EST SUPERBE! » Richard Corliss, TIME

« SUPERMAN S'ÉLANCE... Des images à couper le souffle. » David Ansen, NEWSWEEK

« Le film le plus incroyable de l'année. » Jay Towers, FOX-TV

« Impressionnant! Saisissant! » Kellvin Chavez, LATINO REVIEW

« Ce film bouge. » Bonnie Laufer, TRIBUTE

« Formidable! » Maria Salas, NBC-TV, MIAMI

« L'attente est terminée. Superman ne déçoit pas. » Olivia Cheng, ET CANADA

LE RETOUR DE SUPERMAN MC

(Version française de Superman Returns)

VISA GÉNÉRAL DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS

LEGENDARY PICTURES — TM & © DC COMICS — supermanreturns.com — WARNER BROS. PICTURES

À L'AFFICHE

CINEMAS JONQUIERE — COMPLEXE ALMA — CHAPLIN DOLBEAU — ODYSSEE CHICOUTIMI — CHAMPLAIN ROBERVAL

CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE DES CINEMAS

VISITEZ WWW.WARNERBROSCANADA.COM

00668355

INFO-HORAIRE: 543-0055

CINÉMAS ODYSSÉE

1401, Boul. Talbot, Chicoutimi

semaine du 30 juin au 6 juillet

CLIC (G+DJE)
Ciné Bout'choux: vendredi 13:00
aucun laissez-passer
Tous les jours 13:00-15:35-19:05-21:25

LE RETOUR DE SUPERMAN (G+DJE)
aucun laissez-passer
Tous les jours 12:40-15:40-18:40-21:45

LE DIABLE S'HABILLE EN PRADA (G)
aucun laissez-passer
Tous les jours 13:10-15:20-19:00-21:20

LES BRONZÉS 3 (G+DJE)
aucun laissez-passer
Tous les jours 13:20-15:25-17:30-19:35-21:40

LA MAISON PRÈS DU LAC (G)
Tous les soirs 18:45-21:40

LES BAGNOLES (G)
Tous les jours 13:05-15:35-18:55-21:35

RAPIDES ET DAGEREUX 3 (G+DJE)
Tous les jours 13:15-15:50-19:10-21:30

GARFIELD, PACHA ROYAL (G)
Tous les jours 12:50-14:45-16:40

NOS VOISINS LES HOMMES (G)
Tous les jours 13:25

LE CODE DAVINCI (13+VIOL)
Tous les jours 15:45-18:50-21:50

JONQUIÈRE
2445 St-Dominique

RETOUR DE SUPERMAN (G+DJE)
aucun laissez-passer
Tous les jours 12:40-15:40-18:40-21:40

CLIC (G+DJE)
aucun laissez-passer
Tous les jours 13:00-15:35-19:00-21:15

00668338

www.cinentreprise.com

Métabetchouan

Camp musical du Saguenay Lac-Saint-Jean

1589, route 169, Métabetchouan-Lac-à-la-Croix (Québec) G8G 1A8

www.campmusical-slsj.qc.ca

349-2085 1 888 349-2085

CONCERTS ÉTÉ 2006 — 43e SAISON

Dimanche 2 juillet 10 h 30
Brunch musique du monde — 20 $
EUROPE DE L'EST:
Carmen Piculeata, violon et voix
Ioana Gandrabur, guitare
Nicolas Caloia, contrebasse
Anes Beglerbegovic, percussions
ENFANTS: 10 $



• METS DU PAYS • SUR RÉSERVATION

Mercredi 5 juillet 20 h
Guylaine Grégoire, violon
Mélanie De Bonville, violon
Matthew Wadsworth, luth
Denise Boileau, narration
15 $
« Concert animé - JEUNESSE »
ENFANTS : 5 $

Vendredi 7 juillet 20 h
Festival de musique du Royaume — 10 $
ENFANTS: 5 $

Hydro Québec

Culture et Communications Québec

00666365

UN RECORD DE TOUS LES TEMPS!
4 MILLIONS de spectateurs en France en seulement 1 semaine!

CHRISTIAN FECHNER présente

Josiane BALASKO — Michel BLANC — Marie-Anne CHAZEL — Christian CLAVIER — Gérard JUGNOT — Thierry LHERMITTE

LES BRONZÉS 3 Amis pour la vie

un film de Patrice LECONTE

«Je me suis bidonné!» RENÉ HOMIER-ROY, C'est bien meilleur le matin R-C

«Dominique Lavanant est tout à fait délirante!» MICHEL COULOMBE, Canoë.ca et rien d'autre R-C



Plus de 120 MILLIONS au Box Office et ça continue!

TVA FILMS

À L'AFFICHE DÈS AUJOURD'HUI ! CINÉMA ODYSSÉE CHICOUTIMI — SON DIGITAL

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

00668343

VENDREDI À LA TÉLÉ

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.**

30 juin	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Matin express (7h00) 28978		Des kiwis et des hommes 727566		Vertes... 13568	Ricardo 39769	simond. 30498		Téléjour-nal 88160	Allô... 43585	...Berens-tain 78455	Rémi 42856	Cour de récré 52585	Art Attack 55160	Chrono-re. 31092	Scien-ces 67905	Jeux... 79740	Watatatow 782653		...du Réal 66276
TQS	Caféine (6h00) 614059		L'Avocat et le Diable 362214		Cinéma / LES LEÇONS DE LA VIE (4) avec Albert Finney, Greta Scacchi 923214				Le Grand Journal 926301		Pub 997924	Dr Marcus Welby 874301		Cinéma / VIRUS MORTEL (5) avec Paige Turco, Jason Beghe 656011				Simpson 953295	Le Grand Journal (16h58) 72020127	
CJPM	Cinéma / DENIS LA PETITE... (7h00) 25547		Cinéma / TROIS SUR UN SOFA (4) avec Jerry Lewis, Janet Leigh 21009			Tout simplement Clodine 24818			Le TVA Midi 55214	Tout pour toi 738127		La vie... 5822214	Shopping TVA (13h45)	Pub 2214	Les Feux de l'amour 61740			Top Modèles 57547		Les Gags 6473	Le TVA 6030
TQc	Corne. 70127	Bob... 79498	Bing et... 53450	Rocket... 94295	Mon ami Jake 55382		Seconde Chance 42818		Ramdam 84818		Wombat City 46634	Rocket... 66651566	Doc Société / Nos églises... 43059		Téléscience / Mission baleines 96030		Lucky Luke 48856	Cousteau 37740	Zoobooma-foo 89063	Corne. 28092
VOX	Les émissions débutent à 11h30.							Livre... 7137566	Tourisme 3464905	Vox Cité Saguenay 7811419		Top+ 2766360	Spécial 6013721	Passions 3619522	...disent 6032856	Le Livre... 4164617	Babillard 9914914		Cercle de presse 6037301	

	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 28276		Des squelettes... 56301	Ooops! 76653	Le Match des étoiles / Geneviève Brouillette 61856		Bons baisers de France 41092		Le Téléjournal/Le Point 51479		Des kiwis et des hommes 785740		
TQS	Le Grand Journal (16h58) 72020127		La Porte des étoiles 923189		Matière à enquête 932837		Testostérone 945301		Le Grand Journal 915160		110% 292721	Cinéma / ROBOCOP: LE DERNIER JOUR avec Page Fletcher 374059	
CJPM	Le TVA 18 heures 3943	Sucré Salé 4295	Dans ma caméra 6617	Cinéma / DAVE, PRÉSIDENT D'UN JOUR (4) avec Kevin Kline, Sigourney Weaver 724059					Le TVA 22 heures 56943	Sucré Salé 32363	Cinéma / RESSUSCITER LES MORTS (3) avec Nicolas Cage, Patricia Arquette 414160		
TQc	Macaroni tout garni 25905	Ramdam 934769		Une pilule... 45769	À la di Stasio / Pasta alla di Stasio, Lina et Maria 16382		Cinéma / JE RENTRE À LA MAISON (4) avec Michel Piccoli, Antoine Chappey 3430363		Cinéma / LA VOIE LACTÉE (3) avec Laurent Terzieff, Paul Frankeur (22h40) 85546214				
TV5	La Cible (17h55) 87082672	Journal FR2 387363	d. 663295	Thalassa / Pêcheurs de l'impossible 481491				Sauvetage en mer 742382	TV5 Le Journal 563914	Écrans du monde 645924	Avocats et Associés / Vice de forme 264214		
CANAL D	Fous du risque 1582194		Biographies / Jeffrey Dahmer 5947160		Preuves à l'appui / Le Crime parfait 5963108		Les Nouveaux Détectives / La Société Vidocq 5976672		Histoires de crimes / Ronald Glen West 5986059		Excès de stars 8625283		Sexe Réalité 3994975
RDI	Le Journal RDI (17h00) 9529382	Capital Actions 8997699	Le Monde 2740837	L'Épicerie 6092063	Vu du large / La Mémoire de l'eau 5778108		Le Téléjournal/Le Point 5781672		Découverte 5791059		Le Téléjournal/Le Point 9382740		Le Journal RDI 7207438
RDS	F1 Mag 415011	Sports 30 415127		Tennis / Wimbledon 2006 809837					Sports 30 487363		Lutte Impact TNA 844769		Boxe 559178
VIE	L'espace d'un été 4069063	Manger 5312405	Décore ta vie 6022479	Métamorphose 4964419	C'est pourtant vrai 8871189		Au-delà des apparences 8884653		Décore ta vie 3463276	Manon... 3472924	La Bosse des noces 7119160	Ça sex'plique 2945740	Cinéma 5318401
SERIES+	Sue Thomas, l'oeil du FBI 881522		New York 911 530586		Femme$ de footballeurs 235194		La Loi & l'Ordre: crimes sexuels 635950		Victimes du passé 980027		Sexe à New York 475653		Nip/Tuck 842604
Z	Le Messager des ténèbres 468340		La Patente 339127	Z=MC2 839009	Alias 435112		Médium 330568		Boom! 180045		La Porte des étoiles 477011		Buffy contre les vampires 844062
HISTORIA	Soldats 5035189		Les Dossiers Da Vinci 4199059		Destins / Député juif 4175479		JAG 4188943		Cinéma / LA CITÉ DE LA JOIE (4) avec Patrick Swayze, Om Puri 7816189				
ÉVASION	Profession Voyageur 27301	Balade en taxi à 100$ 18653	Les Grands Aventuriers 83092		Tout le monde à table 70905	Les Fêtes de Philippe Mollé 361905	Hôtels Tendance 690769		Soleil tout inclus 317363		Jet-set... voyage 33769		Profession Voyageur 981456
CBJET	CBC News 8479	Canada Now 2059	Coronation Street 8363	This Hour has 22 Minutes 1943	Just for Laughs Oh Canada! 67498		The Tournament 15547	Halifax Comedy Festival 26016	The National 40721		The National (Update) 10092	The Rick Mercer Report 68740	Cinéma 99158420
TSN	Off the Record 752653	Sportscentre 743905	Soccer / Coupe du Monde: quarts de finale 652932						Sportscentre 452276	Football / Argonauts - Lions 701301			
SPNET	Prime Time Sports 26214		Baseball / Phillies - Blue Jays 381653						Sportsnetnews 26189		Soccer / Coupe du Monde: quarts de finale 13011		
ARTV	Carte de mode 305769	Palettes 389721	Vive les bébés! 361450		L'Ombre de l'épervier II 387498		Elles 367634		Cinéma / QUICONQUE MEURT, MEURT À DOULEUR (4) avec Claude, Alain 633189				Cinéma / CAMILA 677772
VOX	Vox Cité Saguenay 2269081		Le Livre Show 662699	Place des Arts 2164437	360 6033585	Que-ritmo 6012092	Complètement dada 7149301	Escales et... 7916063	Esprit libre 3465634	Baromètre 3474382	Xskatera 7128818	Babillard 2954498	

LES GRANDS PRIX DU TOURISME QUÉBÉCOIS 2006

Offrez-vous des vacances en or

Couronnés **lauréats Or** aux Grands Prix du tourisme québécois 2006, la plus haute distinction de l'industrie, ces gagnants vous feront vivre des moments inoubliables lors de vos prochaines vacances.

Réservez-vous les meilleurs dès maintenant !



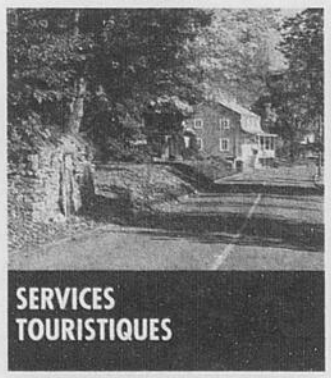
HÉBERGEMENT
50 à 149 chambres

Québec
Auberge Saint-Antoine
Tél. : 418 692-2211
www.saint-antoine.com



TRANSPORTS ET VOYAGES

Québec
Groupe Voyages Québec
Tél. : 418 525-4585
www.gvq.qc.ca



SERVICES TOURISTIQUES

Québec
Centre local de développement de la Côte-de-Beaupré
Tél. : 418 827-5256
www.cotedebeaupre.com



ENTREPRISE TOURISTIQUE PUBLIQUE

Québec
Musée national des beaux-arts du Québec
Tél. : 418 643-2150
www.mnba.qc.ca



ATTRACTION TOURISTIQUE
Moins de 100 000 visiteurs

Saguenay–Lac-Saint-Jean
Site de la Nouvelle-France
Tél. : 418 544-8027
www.sitenouvellefrance.com

le QUOTIDIEN · Astral Media · Aéroports de Montréal · Palais des congrès de Montréal · ATR Associées du Québec · Tourisme Québec

00667669

SAMEDI À LA TÉLÉ

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.**

1 juillet	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Bali 5323284	Jim... 59975	Zoé... 9513130	Weekenders 81062	Lili 31604	Wheel... 79739	...Tarzan 85536	Pêche-Ô-Max 86265	La Fête du Canada (11h58) 18696420				Festivités 18468	Oiseaux 44371	Korrigan 97975	Screech Owls 23888	Jeux... 35623	Match! 31807	Beautés désespérées 11555	
TQS	Pub 680130	Box-office 689401	Aventures 603081	Automania 344826	RPM 314710		Pub 274420			Les Bolés 348642	Cinéma / LES RÉVOLTÉS DU BOUNTY (4) avec Marlon Brando, Trevor Howard 990265								...mijote? 639246	Journal 385913
CJPM	Cinéma / LA LÉGENDE VIVANTE DU ROCK'N ROLL (4) avec Dennis Quaid (7h45) 31626159				Destination Nor'Ouest 93265		...la route 15888	Côté... 16517	Le TVA Midi 11197	Via TVA 36994	...jaquettes 84517	Shopping TVA 154284		Pub 34159			Cinéma / LES COLLÉGIENNES DE BEVERLY HILLS (5) avec Alicia Silverstone 9352			
TQc	... (7h58) 24365536	Bob... (8h31) 10941	Dragon... (8h57)	Georges (9h29)	Cartouche 84623	Enquêtes (10h29)	Banzaï! 36246	...héros 37975	ADN-X 15517	Lucky Luke 47604	Malcolm 28555	Bob... 46975	Sécheuse 63994	Doc Société / Fougues gaspésiennes 341178		Pilule... 85604	Doc Nature / Premiers Primates 50826		D'ici... 54246	Qui dit vin... 84975
VOX	Les émissions débutent à 11h00.						Vox Cité Saguenay 7288401		Cercle de presse 3357555		BoxeRock 5393888		Livre... 3067307	360 1280081	Tourisme 4512492	Municipalités d'ici 1292826		Xskatera 1277517	Allô l'été 3338420	

	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 12772	Cinéma / GREY OWL (5) avec Pierce Brosnan, Annie Galipeau 895555					Les Enfants de la balle 17866		Le Téléjournal 54420	Perdus 101807		Cinéma / CAFÉ OLÉ (5) avec Andrew Tarbet 7550710	
TQS	Rire et Délire 382826	Cinéma / LE DESTRUCTEUR (5) avec Sylvester Stallone, Wesley Snipes 338246			Cinéma / RAMBO (5) avec Sylvester Stallone, Brian Dennehy 577082					Le Grand Journal 600994	Cinéma / LA REVANCHE D'EMMANUELLE (7) avec Marcella Walerstein, Sylvia Kristel 244468		
CJPM	Le TVA 18 heures 7623	Cinéma / FAMILLE ROBINSON: SEULS AU BOUT DU MONDE (5) avec Liam Cunningham, Brana Bajic 556913						Cinéma / STAR WARS II: L'ATTAQUE DES CLONES (3) avec Ewan McGregor, Natalie Portman 261333					
TQc	Méchant contraste! 81888	Doc Sciences / Les odeurs dans tous les sens 359197		Belle et Bum / Frédérick De Grandpré, Lynda Thalie, Luck Mervil 929941			Cinéma / ANNE TRISTER (3) avec Albane Guilhe, Louise Marleau 71807				24 heures chrono 1425246		
TV5	Des chiffres et des lettres 795401	Journal FR2 719081	Des racines et des ailes / Spécial Maroc 950642			Histoires de châteaux 453438	Quai no 1 / Aiguillages 917886			TV5 Le Journal 411062	d. 409802	On ne peut pas plaire à tout le monde 987330	
CANAL D	Superscience / Le Mystère du triangle des Bermudes 2031772		Fou! Fou! Fou! 6900081	Mupu: être de passage 8319517	Crampé de rire 9214536				Culture de stars / La face cachée du star-système 9226371		Secrets intimes d'Hollywood / Les Bolides 3213826		Sexe réalité 3961647
RDI	La Semaine verte 1743265		Le Monde 8408791	...d'aventure 2627623	Enjeux / Histoire d'être humain / Espérance 5730915		Le Téléjournal 1365371	Vivre ici 1748710	Ushuaïa Nature 2485848		Le Téléjournal 1344888	Tout le monde en parlait 8219604	Le Journal RDI 1867289
RDS	Golf PGA (17h00) 201333	Sports 30 821791	L'homme le plus fort 107623	Championnat... ISKA 827975	NASCAR Coupe Nextel / Pepsi 400 882284						Sports 30 172062	H2O 520710	Soccer / Coupe du Monde 741024
VIE	C'est pourtant vrai 8671710		Décore ta vie 1267325	Métamorphose 1276888	Oui, je le veux! 5962933	Quand passe la cigogne 5695430	Super Nanny 8241265		Au-delà des apparences 8244352		Que feriez-vous? 9015389		Cinéma 5385173
SERIES+	Pour la cause 426420		Amy 441604		Témoins silencieux 450352		Six pieds sous terre 447888		Nip/Tuck 440975		Cinéma / LA FIN DU PIRATE avec Rüdiger Joswig, Tomas Arana 846555		
Z	Les Stupéfiants 435178		Délire techno 443062		Mutant X 452710		Tru Calling 449246		Cinéma / LES FANTÔMES SONT CINGLÉS (4) avec Peter O'Toole, Steve Guttenberg 733197				Sextek 303753
HISTORIA	Trouvailles... / Île d'Orléans 5376623		Passion Maisons / Beloeil 7302826		Made in Québec / Cimetières 7388246		JAG 7391710		Cinéma / LE TRÉSOR DE LA SIERRA MADRE (1) avec Humphrey Bogart, Walter Huston 7718401				
ÉVASION	Cap sur la France 83284	Julie autour du monde 74536	Au fil de l'eau 50468	Destination Monde 508212	Tour de France / Strasbourg 144333						24 heures de la vie d'une ville 23197		Cap sur la France 594956
CBJET	Saturday Report 6739	CFL on CBC Pre-Game Show 5361	Football / Eskimos - Blue Bombers 911826						Cinéma / SPIDER (3) avec Ralph Fiennes, Miranda Richardson 97468				Cinéma 77376
TSN	Sportscentre 516081		Viking: The Ultimate... 437975	NASCAR / Pepsi 400 910848							Sportscentre 582159		Formula One Qualifying 569802
SPNET	Baseball / Phillies - Blue Jays (16h00) 715739		Sportsnetnews 76401		Soccer / Coupe du Monde: quarts de finale 96265				Saturday Night Poker 75772		Sportsnetnews 41975		Soccer / Coupe du Monde 55192
ARTV	Vive les bébés! 143159		Mélomaniaques 786888		L'Actors Studio / Morgan Freeman 795536		Grands Spectacles: Diana Krall 209884			Grands Spectacles: Peter Cincotti 301352		Bazart 487130	Elles 136598
VOX	Parole et Vie 7785888		Pêche sportive 9467343	Vox Cité Saguenay 1278246		Les aînés et les incendies 4417848		Tourisme... 8685913	Esprit libre 3358284	Baromètre 3334604	Que-ritmo 7203710	Babillard 9667371	

DIMANCHE À LA TÉLÉ

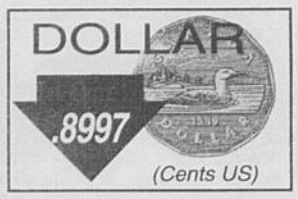
*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.**

2 juillet	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Domini. 5390956	L'Île à Lili 31840	Corneil et... 22192	Flatmania 63937	Le Jour du Seigneur 40111		Documentaires de Découverte 37647		Téléjournal 42956	La Semaine verte 328821		...Regard 66024	Cliché 76753	Zigzag 19956	Kong 55260	Le Projet Zeta 81173	...Tintin 66668	Amandine... 99192	Tour de France 79840	
TQS	Pub 138622			Les Bolés 869208	RPM 822802		Y'a plein d'soleil 842666		Cinéma / GREYSTOKE - LA LÉGENDE DE TARZAN, SEIGNEUR DES SINGES (3) avec Christopher Lambert 895956				Cinéma / GODZILLA (6) avec Matthew Broderick, Jean Reno 876821						Bête... 163376	Journal 819043
CJPM	Salut, bonjour! (7h00) 916598				Cinéma / UNE SECONDE CHANCE (5) avec Mel Gibson, Elijah Wood 94289				Le TVA Midi 53444	Max inc. 18869	Évangélisa. 66482	Shopping TVA 671024		Pub 4024	Pub 93258		Cinéma / POUR EN FINIR AVEC PAPA (5) avec Macaulay Culkin, Ted Danson 6314			
TQc	...samson (7h58)	Bob... (8h31) 86376	Dragon (8h57)	Georges (9h29)	Cartouche 66598	...petitpas (10h29)	Banzaï! 15753	...héros 16482	ADN-X 80192	Lucky Luke 12289	Malcolm 60802	Bob... 86460	L'enfance... 45869	Doc Sciences 875208		Visite libre 50289	National Geographic 21555		À la di Stasio 48956	
VOX	Les émissions débutent à 11h00.						Vox Cité Saguenay 7255173		Le Guide de l'auto 9625395		...ta cour 361111	Xskatera 701111	Cercle de presse 7362519	Allô l'été 8817604			Municipalités d'ici 1248005		Connex. 9362799	Aînées... 1268869

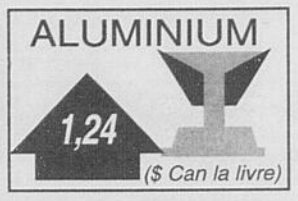
	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 10685	Découverte / L'Europe sauvage - L'Englaciation du continent 498173		Et Dieu créa... Laflaque 90821	Pleins Feux / Les Rois maudits (1/5) 63802				Le Téléjournal 43685	Caméra Témoin / Pompiers boréals 635937		Jeux de l'Acadie 38383	Cinéma 35052593
TQS	Cinéma / NEW YORK EN AUTOMNE (5) avec Richard Gere, Winona Ryder 880666				Cinéma / ANALYSE FATALE (4) avec Richard Gere, Kim Basinger 87968163					Gr. Journal (22h45) 6552032	Cinéma / CANNABIS 101 (5) avec Shawn Hatosy, Amy Smart (23h15) 7613227		
CJPM	Le TVA 18 heures 5753	Drôles de vidéos 6005	Demandes spéciales / Jean-Pierre Ferland, Kevin Parent, Éric Lapointe 76666		Cinéma / LE CHACAL (5) avec Bruce Willis, Richard Gere 17967956							Le TVA (23h15) 28433550	Musicographie (23h47) 6262444
TQc	Cultivé et bien élevé 49173	Méchant contraste! 63753	Boston Public 21802		Doc Nature / Genesis - Et l'homme créa la nature: au premier jour 30550		Belle et Bum / Maude Guérin, Antoine Gratton, Coral Egan 71078			Cinéma / LA GUERRE ALIMENTAIRE Documentaire 4038821			
TV5	Phôtos 229531	Journal FR2 243111	Gaïa 529043	Gérard Klein autour du monde / Dubaï (1/2) 731024		FrancoFolies 2006 / Le Pied dansant 945173			24 idées / seconde 936444	TV5 Le Journal 945192	Des racines et des ailes / Spécial Maroc 830937		
CANAL D	Crampé de rire 2008444		Cabaret de l'humour 9261444		Sans détour / La Loi du plus fort 9270192		Docu-d / Sauvons-nous au Canada 9280579				Stars sur le vif 3280598		Défier la mort 3938319
RDI	Vu du large 2674531	Tout le monde en parlait 2698111	Le Monde 8475463	Entrée des artistes 2694395	Ushuaïa Nature / Au coeur de la banquise 9035127		Le Téléjournal 1332043	Le Point 1715482	Les Grands Documentaire de Découverte 3991660		Le Téléjournal 1304260	Second Regard 8286376	Le Journal RDI 1827661
RDS	Golf Mag 371869	Sports 30 355821	Série Superbike AMA 344840		La Série IndyCar / Kansas 331376				Sports 30 186014	Sur la ligne de départ 2848442	Les Grands Prix de Formule 1 / États-Unis (22h50) 75949289		
VIE	C'est pourtant vrai 8648482		Décore ta vie 5562537	Métamorphose 1236260	La Bosse des noces 9267145	L'espace d'un été 4017442	Interventions miracles 8218937		Cinéma / CAMPAGNE POUR DEUX (4) avec Diane Keaton, Ed Harris 7257531				Cinéma 5352845
SERIES+	Doc 967840		Simplement Zoé 975734		Hommes en quarantaine 984482		Femme$ de footballeurs 971918		Sans laisser de trace 974005		Cinéma / JOSÉPHINE ANGE GARDIEN: LA PLUS HAUTE MARCHE avec Mimie Mathy, Laura Granier 354647		
Z	Cour à "Scrap" 976598		Autopsie d'un désastre 977192		Les Stupéfiants 986840		Délire techno 973376		Cinéma / TUEUR DU FUTUR (5) avec Karen Allen, Chris Mulkey 241289				E.sexe 837883
HISTORIA	Trouvailles... / St-Jean-Port-Joli 5343395		Sept merveilles du monde industriel 7379598		Série noire / ...incendies 7355918		JAG 7368482		L'Or 7378869		Tournants de l'Histoire 7891918		Histoire de football 1829593
ÉVASION	Mordu de la pêche / Louisiane 40686		Roses des Sables 30598		Fou du camping 34573	Tour de France / Strasbourg - Strasbourg 605802						...des haciendas 57937	Mordu de la pêche 316512
CBJET	Cinéma / CHITTY CHITTY BANG BANG (4) (17h00) 10666		The Nature of Things / Homo Sapiens - Part 2 72918		Cinéma / SHANIA: A LIFE IN EIGHT ALBUMS avec Meredith Henderson, Eric Schweig 85482				Sunday Night 71289		Cinéma / TEN DAYS THAT SHOOK THE QUEEN. Documentaire 60579		
TSN	Sportscentre 927383		Fight Sports Knockouts! 418145		Boxing / Jermain Taylor - Winky Wright 818901				Sportscentre 666555			Golf / 2006 U.S. Women's Open - dernière ronde 603937	
SPNET	Sportsnetnews 33192		This Week in Baseball 2753	Sportsnetnews 2005	Baseball / Mets - Yankees 970227						Sportsnetnews 961579		
ARTV	Pour l'amour du country 677289		Les beaux dimanches de Céline: Superstar 227208		Viens voir les comédiens / Benoit Brière 236956		Toute une soirée avec Paul Anka 216192		Toute une soirée avec Paul Anka 637821			Carte de mode 928550	...l'épervier II 660628
VOX	Les ainées et les... (17h30) 1268869	Vox Cité Saguenay 1249734		Tourisme... 1245918	Escales et... 985685	Sans filtre 2217460	Parole et Vie 7275937		Pêche sportive 3325956	Cercle de presse 3301376		Babillard 9634043	

LE RYTHME DES AFFAIRES









Principaux indices

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	647.83 $	9.71	$102725000
S&P/TSX 300	11520.91 $	188.59	$191621000
CDNX	2576.89 $	37.17	$ 37190000
DOW JONES	11190.80 $	217.24	$337833000
NASDAQ/USA	2174.38 $	62.54 $	0
NASDAQ/Canada	440.38 $	1.33 $	0

Titres vedettes à Toronto

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Abitibi-Consolidated	A	3.01 $	2.85 $	2.97 $	0.10 $
ACE Aviation Holdings	ACE.B	31.40 $	30.77 $	31.17 $	-0.03 $
Alcan Incorporated	AL	52.35 $	50.37 $	51.96 $	1.92 $
Aliant Inc.	AIT	33.94 $	33.54 $	33.67 $	-0.23 $
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	24.70 $	23.64 $	23.71 $	-0.52 $
Amisk	AS.A	0.64 $	0.64 $	0.64 $	0.04 $
Arc Energie	AET.UN	28.45 $	26.79 $	28.45 $	1.52 $
Bank of Montreal	BMO	60.02 $	59.28 $	59.87 $	0.52 $
Bank of Nova Scotia	BNS	44.67 $	44.25 $	44.46 $	-0.24 $
Barrick Gold Corp	ABX	32.59 $	31.41 $	32.48 $	1.28 $
BCE Emergis Inc.	EME	5.16 $	5.10 $	5.12 $	-0.04 $
BCE Inc.	BCE	26.23 $	25.95 $	26.14 $	0.08 $
Bennett Environmental Inc.	BEV	3.18 $	3.01 $	3.18 $	0.02 $
Bombardier CL A	BBD.A	3.10 $	3.03 $	3.10 $	-0.02 $
Bombardiers Inc.	BBD.B	3.13 $	3.06 $	3.09 $	-0.01 $
CAE Inc	CAE	8.52 $	8.35 $	8.51 $	0.17 $
Cambior	CBJ	2.97 $	2.83 $	2.93 $	0.08 $
Campbell Res.	CCH	0.16 $	0.15 $	0.16 $	-0.01 $
Canadian Natural Res.	CNQ	61.47 $	59.65 $	61.10 $	1.81 $
Canadian Oil Sands	COS.UN	35.43 $	34.25 $	35.43 $	1.47 $
Canadian Pacific Railway	CP	55.91 $	54.11 $	55.80 $	0.88 $
Canadian Tire	CTC	110.00 $	110.00 $	110.00 $	-5.00 $
Canadian Western Bank	CWB	43.50 $	41.96 $	43.16 $	1.29 $
Canam Manac Group	CAM.A	10.24 $	9.91 $	10.19 $	0.29 $
Canfor	CFP	12.70 $	12.39 $	12.62 $	0.15 $
Cascades Inc.	CAS	11.24 $	10.90 $	11.02 $	0.02 $
CGI Group Inc.	GIB.A	7.13 $	6.92 $	7.06 $	0.16 $
CIBC	CM	75.11 $	73.25 $	74.80 $	0.86 $
CN Railway Company	CNR	48.48 $	47.09 $	48.25 $	0.90 $
Cogeco Cable Inc.	CCA	20.70 $	20.50 $	20.70 $	-0.04 $
Cossette Com. Group	KOS	8.80 $	8.55 $	8.55 $	-0.45 $
Domtar	DTC	6.81 $	6.45 $	6.71 $	0.26 $
Eiger tech.	AXA	0.18 $	0.16 $	0.17 $	0.00 $
Emera	EMA	18.93 $	18.60 $	18.81 $	0.07 $
Enerplus	ERF.UN	62.83 $	61.13 $	62.59 $	1.39 $
Epcor Power	EP.UN	33.39 $	32.60 $	33.39 $	0.49 $
Falconbridge Ltd	FAL	58.59 $	57.35 $	58.30 $	0.90 $
Four Seasons Hotels	FSH	67.37 $	66.00 $	67.01 $	-0.14 $
Gaz Metropolitain	GZM.UN	16.10 $	16.00 $	16.02 $	-0.13 $
Great-West Lifeco	GWO	28.45 $	28.00 $	28.35 $	0.10 $
Imperial Oil	IMO	39.89 $	38.62 $	39.75 $	1.16 $
Inco Limited	N	73.00 $	70.60 $	72.46 $	1.85 $
Industrial Alliance	IAG	31.92 $	31.09 $	31.75 $	0.50 $
Jean Coutu Group	PJC.A	11.88 $	11.60 $	11.77 $	0.04 $
Laurentian Bank	LB	29.50 $	29.10 $	29.18 $	-0.02 $
Loblaws Cos.	L	52.60 $	52.01 $	52.02 $	-0.43 $
Magna International	MG.A	80.12 $	79.42 $	79.53 $	-0.17 $
Manitoba Telcom	MBT	45.53 $	45.31 $	45.41 $	-0.07 $
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	13.90 $	13.67 $	13.70 $	-0.12 $
Metro Inc.	MRU.A	30.74 $	30.00 $	30.00 $	-0.30 $
National Bank	NA	57.59 $	56.48 $	57.38 $	0.22 $
Nortel Networks	NT	2.55 $	2.42 $	2.52 $	0.08 $
Nova Chemicals Corp.	NCX	31.95 $	31.10 $	31.86 $	0.48 $
Novelis Inc.	NVL	23.85 $	23.25 $	23.63 $	-0.07 $
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	15.00 $	14.35 $	14.76 $	0.56 $
Petro-Canada	PCA	51.41 $	50.20 $	51.05 $	1.05 $
Potash Corp	POT	97.00 $	93.00 $	96.25 $	2.85 $
Power Corp.	POW	29.96 $	28.95 $	29.85 $	0.52 $
Power Financial	PWF	31.65 $	30.88 $	31.59 $	0.62 $
Precision Drilling Corp.	PD.UN	36.65 $	35.95 $	36.60 $	0.78 $
Pro AMS	PAM.UN	20.54 $	20.54 $	20.54 $	0.00 $
Quebecor Inc.	QBR.B	24.67 $	23.76 $	24.16 $	-0.56 $
Quebecor World	IQW	12.09 $	11.65 $	11.90 $	-0.23 $
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	44.98 $	44.25 $	44.59 $	-0.16 $
Royal Bank	RY	45.10 $	44.54 $	44.90 $	0.25 $
Saputo Inc.	SAP	36.43 $	35.38 $	35.40 $	-0.57 $
Sears Canada	SCC	18.29 $	18.20 $	18.21 $	-0.01 $
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	4.31 $	4.25 $	4.27 $	-0.03 $
Shaw Communications	SJR.B	31.06 $	30.10 $	30.77 $	0.38 $
Shell Canada	SHC	41.41 $	40.75 $	41.25 $	0.46 $
Sleeman Breweries Ltd	ALE	14.00 $	13.80 $	13.85 $	-0.15 $
SNC-Lavalin	SNC	30.00 $	28.93 $	29.72 $	0.69 $
Sobeys Inc.	SBY	38.40 $	37.65 $	37.65 $	-0.35 $
Societe financiere IGM	IGM	44.92 $	43.77 $	44.78 $	0.86 $
Sun Life financial	SLF	44.85 $	43.90 $	44.58 $	0.14 $
Suncor Energy Inc.	SU	89.36 $	86.41 $	89.00 $	1.77 $
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	10.91 $	10.71 $	10.90 $	0.08 $
Talisman Energy Inc.	TLM	19.44 $	18.45 $	19.27 $	0.95 $
TD Bank	TD	57.29 $	56.32 $	57.06 $	0.54 $
Teck Cominco Corp.	TEK.B	0.00 $	0.00 $	62.10 $	0.00 $
Telus Corporation	T	45.85 $	44.77 $	45.00 $	-0.44 $
Tembec	TBC	1.39 $	1.29 $	1.39 $	0.08 $
Torstar Corp.	TS.B	20.30 $	20.05 $	20.05 $	-0.23 $
Transalta Corporation	TA	23.20 $	22.70 $	23.15 $	0.38 $
Transat AT	TRZ.B	24.00 $	23.80 $	23.95 $	-0.05 $
Transcanada Pipe	TRP	31.91 $	31.36 $	31.85 $	0.15 $
Transcontinental Inc.	TCL.A	19.60 $	19.31 $	19.34 $	-0.20 $
Trisec Canada Inc.	TZC	34.28 $	34.00 $	34.00 $	-0.13 $
Van Houtte Inc.	VH	19.32 $	18.86 $	18.95 $	-0.09 $
Wescast Industries	WCS.A	14.68 $	14.68 $	14.68 $	-0.56 $
Weston George Ltd	WN	81.28 $	79.91 $	80.23 $	-0.62 $

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
NORTEL NETWORKS	NT	2.52 $	0.08 $	14722875
EQUINOX MINERALS	EQN	1.35 $	0.03 $	11645504
FALCONBRIDGE LTD	FAL	58.30 $	0.90 $	6318312
TALISMAN ENERGY	TLM	19.27 $	0.95 $	5997204
ATI TECHNOLOGIES	ATY	15.06 $	-2.26 $	5446954
CAMBIOR INC	CBJ	2.93 $	0.08 $	4957506
BEMA GOLD CORP	BGO	5.50 $	0.32 $	4933382
IUNITS CDN S&P/TSX	XIU	65.12 $	1.17 $	4924537
HUDBAY MINERALS	HBM	13.74 $	0.96 $	4889451
INCO LTD	N	72.46 $	1.85 $	4251716

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
SUNCOR ENERGY INC	SU.U	80.00 $	11.26 $	645
CANADIAN NATURAL	CNQ.U	55.00 $	7.50 $	100
IUNITS CDN S&P/TSX	XGD	72.00 $	3.77 $	386115
First Quantum	FM	49.60 $	3.05 $	364889
BOLIDEN LIMITED	BLS	19.90 $	2.90 $	3720
GILDAN ACTIVEWEAR	GIL	52.19 $	2.89 $	537586

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
E L FINANCIAL CORP	ELF	605.00 $	-19.00 $	784
STORM CAT ENERGY	SME	2.68 $	-12.37 $	62433
CANADIAN TIRE CO	CTC	110.00 $	-5.00 $	156
ATI TECHNOLOGIES	ATY	15.06 $	-2.26 $	5446954
ATI TECHNOLOGIES	ATY.U	13.50 $	-1.70 $	2000
SLEEP COUNTRY	Z.UN	24.00 $	-1.50 $	17726

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
FORD MOTOR CO	F	6.40 $	0.04 $	40358700
NORTEL NETWORKS	NT	2.28 $	0.12 $	40215200
ISHARES JAPAN	EWJ	13.53 $	0.55 $	31489400
TENET HEALTHCARE	THC	7.10 $	-0.13 $	31442800
EMC CORP	EMC	11.25 $	0.00 $	28811500
LUCENT	LU	2.45 $	0.10 $	28464400
GENERAL ELECTRIC	GE	33.27 $	0.34 $	28362400
EXXON MOBIL	XOM	62.37 $	1.25 $	26315100
PFIZER INC	PFE	23.24 $	0.34 $	26128800
QWEST CMMNCTNS	Q	7.98 $	0.11 $	24836800

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	92200.00 $	150.00 $	270
STUDENT LOAN CORP	STU	209.33 $	15.74 $	38200
CHICAGO MERCANTILE	CME	487.72 $	15.21 $	774000
WASHINGTON POST CO	WPO	786.00 $	13.00 $	14300
RIO TINTO PLC ADR	RTP	210.20 $	11.08 $	451700
TATNEFT ADS	TNT	76.38 $	7.33 $	276600

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.B	3065.00 $	-7.95 $	8060
ADVANCE AUTO PARTS	AAP	29.91 $	-5.99 $	14007700
WHITE MOUNTAINS	WTM	485.25 $	-5.22 $	8100
AMERICAN GREETINGS	AM	21.97 $	-3.06 $	3716300
GREAT NORTHERN	GNI	112.00 $	-2.50 $	1800
AUTOZONE INC	AZO	89.80 $	-2.47 $	2515200

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
NASDAQ 100 TR	QQQQ	38.96 $	1.15 $	182331385
MICROSOFT CORP	MSFT	23.47 $	0.31 $	121402410
INTEL CORP	INTC	19.32 $	0.66 $	76674103
JDS UNIPHASE CORP	JDSU	2.55 $	0.10 $	59943502
ORACLE CORPORATION	ORCL	14.74 $	0.16 $	52382638
SIRIUS SATELLITE	SIRI	4.73 $	0.07 $	44024972
CISCO SYSTEMS INC	CSCO	19.91 $	0.53 $	43745626
SUN MICROSYSTEMS	SUNW	4.14 $	0.10 $	33716127
LEVEL 3	LVLT	4.10 $	0.28 $	32141488
APPLE COMPUTER INC	AAPL	58.97 $	2.95 $	31240394

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
GOOGLE INC	GOOG	417.81 $	11.70 $	6661903
INTUITIVE SURGICAL	ISRG	115.07 $	8.15 $	1591534
AMERICAN NATIONAL	ANAT	126.50 $	7.75 $	43577
MITSUI & CO LTD	MITSY	276.56 $	7.41 $	4150
AMERCO	UHAL	97.36 $	6.95 $	119654
BLDRS EMERGING MKT	ADRE	123.99 $	6.09 $	163502

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
NEOWARE INC	NWRE	11.78 $	-8.41 $	18129706
VSE CORP	VSEC	29.70 $	-2.03 $	19098
BARRETT BUSINESS	BBSI	19.79 $	-2.02 $	57781
CALUMET SPECIALTY	CLMT	31.05 $	-1.89 $	2092508
ATI TECHNOLOGIES	ATYT	13.65 $	-1.85 $	28671373
RED HAT INC	RHAT	23.40 $	-1.61 $	23345321

Données fournies par Décision-Plus
www.decisionplus.com

Alcan s'intéressait à Inco et Falconbridge

TORONTO — Alcan était dans la course pour acquérir Inco et Falconbridge au moment où Phelps Dodge s'est imposée il y a quelques jours, a rapporté jeudi le quotidien torontois Globe and Mail.

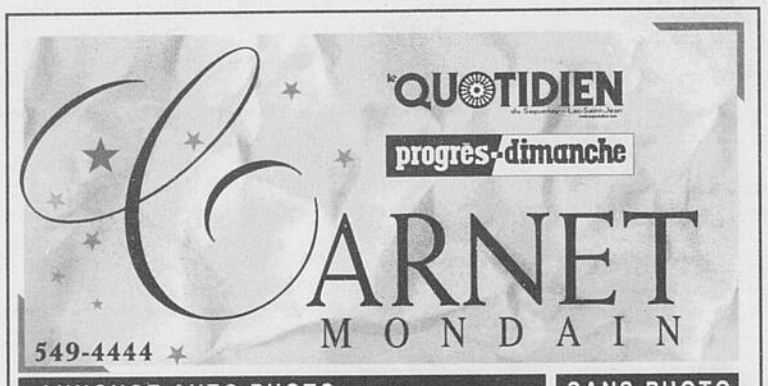
Selon le journal, le géant de l'aluminium était avancé dans ses négociations et se serait désisté lorsqu'il est devenu clair que Phelps Dodge, entreprise de Phoenix, en Arizona, était près d'une entente avec Inco et Falconbridge.

La société américaine semble donc en voie de mettre la main sur les deux entreprises canadiennes pour 40 milliards $ US, tel qu'annoncé en début de semaine.

Selon les sources du Globe and Mail, Alcan a été doublée dans ce dossier parce qu'elle est moins familière avec les secteurs du nickel et du cuivre au sein desquels oeuvrent Inco, Falconbridge et Phelps Dodge. Le journal a précisé qu'Alcan aurait abandonné son projet de se porter acquéreur d'Inco et Falconbridge, soulignant qu'elle ne devrait pas déposer d'offre pour faire concurrence à Phelps Dodge.

Le président et chef de la direction d'Alcan, Richard Evans, aurait été invité par son homologue d'Inco, Scott Hand, en mai dernier, pour discuter d'une possible fusion des deux entreprises. Selon le Globe, Alcan aurait signé une entente de confidentialité lui donnant accès à de l'information interne sur Inco et Falconbridge.

(Presse Canadienne)



ANNONCE AVEC PHOTO
16 75$ SUR UNE COLONNE
30 45$ SUR DEUX COLONNES

SANS PHOTO
TEXTE seulement 7 25$
JUSQU'À 40 MOTS
(47¢ par mot additionnel)

GRADUATION



Félicitations! Tes efforts et ta persévérance sont récompensés par ta réussite à l'examen du barreau. Maintenant, nous pouvons t'appeler «Maître Audrey Bouchard».
Ta famille, Danielle, Stecy et André XXX



Félicitations Janick! Après 4 années de travail et d'acharnement, tu as déposé ton mémoire de maîtrise sur le développement de la conscience chez l'enfant. Quel privilège pour ceux qui croiseront ta route. Femme de coeur, femme de passion, pédagogue d'exception, tu seras une étoile qui les guidera vers le chemin qui leur conviendra le mieux. Nous sommes très très fiers de toi!
Daniel, maman, papou et les enfants! XXX

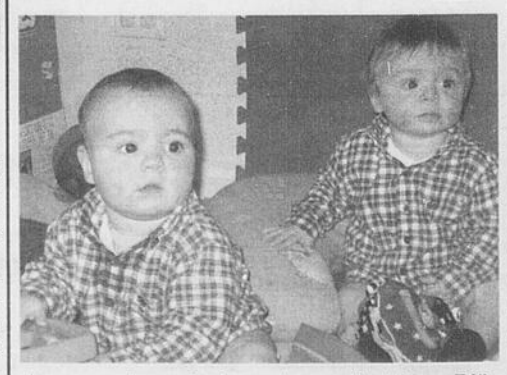
BONNE FÊTE



Bonne fête à notre petite-fille chérie, Félicia qui a 2 ans aujourd'hui. Tu es notre bonheur et notre rayon de soleil depuis que tu es avec nous ! Nous t'aimons tellement! Papy et mamy xxx

- MESSAGE PERSONNEL
- NAISSANCE
- POÈME
- PROMPT RÉTABLISSEMENT
- VŒUX
- ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
- ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
- FIANÇAILLES
- GÉNÉRATIONS
- GRADUATION
- MARIAGE

00662780



Joyeux anniversaire à nos deux petits trésors Félix et Alexis!
De grand-mère et grand-père, bisous xxxxx.

À moins d'avis contraire, les photos ne seront pas retournées.

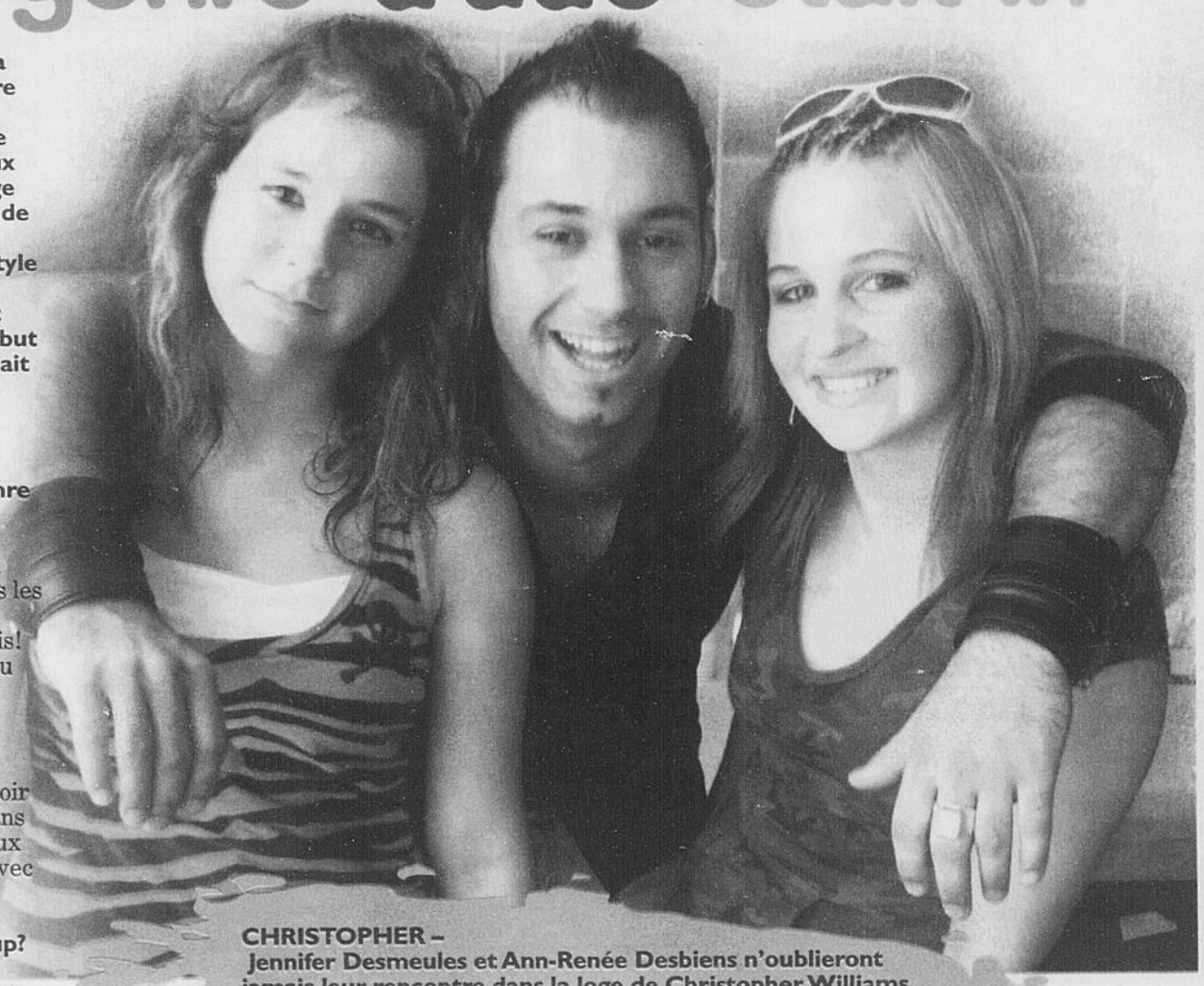
Gardez l'œil... Spectral

À lire demain: progrès-dimanche
LIBRE ados
Une finissante de Jonquière honore ses meilleurs amis!

Christopher Williams

Quel genre d'ado était-il?

Le Salon Jeunesse 2006 m'a permis d'aller à la rencontre de plusieurs vedettes québécoises. Je suis montée sur la scène en invitant deux fans à me suivre dans la loge des artistes. Accompagnée de deux filles de 15 ans, nous avons fait une interview «style ado» avec Christopher Williams. L'humoriste s'est replongé doucement au début des années 90 alors qu'il avait 15 ans. L'interview est rapidement devenu une causerie amicale.



CHRISTOPHER – Jennifer Desmeules et Ann-Renée Desbiens n'oublieront jamais leur rencontre dans la loge de Christopher Williams.

Q. : Christopher, quel genre de vie avais-tu à 15 ans?
R. : À 15 ans... J'avais un scooter! Je travaillais sur un terrain de golf... je nettoyais les bâtons de golf. J'avais de l'argent et je faisais mon frais! Je pouvais inviter les filles au cinéma...

Q. : Quel était ton style vestimentaire?
R. : Je portais un t-shirt noir de groupes de métal, des jeans déchirés et j'avais les cheveux un peu longs. Je me tenais avec une gang de «skateux ».

Q. : Ton pire mauvais coup?
R. : J'ai fait pas mal de mauvais coups... dont un party que j'avais fait en cachette! Mes parents étaient partis pour la fin de semaine. Tout le monde avait su à l'école que je faisais un party! On était une centaine! Une gang de punk avait défoncé un mur en « trashant » sur du Metallica. J'ai passé le reste de la fin de semaine à faire du plastrage au sous-sol!

Q. : Tes parents se sont-ils aperçus de ce party?
R. : Ma mère m'a tendu une attrape classique. Elle m'a dit que la voisine lui avait dit qu'il y avait eu un party! Après m'être fâché contre la voisine, ma mère m'a dit que ce n'était pas vrai que la voisine lui avait dit!

Q. : Un autre mauvais coup!
R. : Avant d'avoir mon permis, je volais l'auto de mes parents en cachette et je faisais le tour du bloc avec mes amis!!

Q. : Quel emploi voulais-tu faire à cette époque?
R. : Je voulais être en politique pour changer les choses.

Q. : Quels rêves avais-tu que tu as maintenant réalisés?
R. : J'étais allé faire un voyage dans le Sud et je voulais être G.O. Je l'ai été. Je rêvais d'aller aux États-Unis en auto et j'y suis allé avec une belle demoiselle pendant trois semaines.

Q. : Étais-tu populaire avec les filles?
R. : J'étais charmant et pas gêné. J'ai eu ma première VRAIE blonde en secondaire 3. Elle était plus vieille que moi...

Q. : Quelle était ta matière scolaire préférée?
R. : Les journées pédagogiques!!! Et l'histoire!

Q. : À quoi ressemblaient tes temps libres?
R. : J'avais un «band» de musique. On faisait des «jams» dans le sous-sol... l'ampli dans le fond! On jouait du Metallica. On faisait des shows pour nos amis.

Q. : Étais-tu baveux avec tes profs?
R. : Non! J'étais drôle... les profs m'aimaient.

Maladroit en amour!

À 15 ans Christopher Williams était un ado qui voulait s'amuser dans la vie... Rebelle à ses heures, il débordait d'imagination et d'énergie! Encore aujourd'hui il a gardé cette âme d'ado qui lui permet de se rapprocher de cette nouvelle génération. Il aimait le cours d'histoire pour se faire plein de scénarios de films dans sa tête lorsque le prof parlait! Au début, avec les filles, il était un peu maladroit... Il a déjà oublié sa première blonde au bout du téléphone parce qu'il jouait à un jeu vidéo avec ses chums! À 15 ans il rêvait aussi de rencontrer Samantha Fox... Mais il ne l'a pas encore vue....

On peut voir Christopher Williams animer l'émission «Anormal» les lundi et mardi à 19h 30 (en reprise les samedi et dimanche 11h30) sur les ondes de VRAK. TV.

Mon été au Saguenay–Lac-St-Jean



Les vacances sont débutées pour tous les écoliers! Cet été je passe mes vacances dans ma région, au Saguenay–Lac-St-Jean. Invitez-moi à la plage, au camping, au chalet, au terrain de jeu, à la maison des jeunes, etc. Je veux immortaliser vos plus beaux souvenirs et passer du bon temps en votre compagnie.

J'attends votre courrier par la poste ou par courriel. À bientôt...

Mélissa Viau

Samedi Ados, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1... ou au mviau@lequotidien.com

Gardez l'œil... Spectral



Visitez notre nouveau magasin

Abonnez-vous au site www.spectralsports.com et gagnez 150$ 75$ 250$ EN CADEAU

Les gagnants seront sur le web le 1er juillet

Bonne chance à tous!

www.spectralsports.com

NOUVELLE ADRESSE:
Spectral
376, rue Racine Est, Chicoutimi
543-6830

JONQUIÈRE / 547-2687,
2401, St-Dominique

ALMA / 668-2005,
400, rue Sacré-Coeur

00659999

Détente

Sudoku

	5					3	8	
	7						6	
		9			8			7
		6		3		2		
	8		1		4			
		4			6		1	
					2			
1	3		5					
4			7	1			5	9

Niveau de difficulté : MOYEN 0292

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du sudoku 0291

7	3	4	1	6	8	9	5	2
2	6	9	3	4	5	1	8	7
8	5	1	2	9	7	3	6	4
9	4	5	6	8	3	2	7	1
6	7	2	9	5	1	4	3	8
1	8	3	7	2	4	5	9	6
3	2	6	4	7	9	8	1	5
4	1	8	5	3	6	7	2	9
5	9	7	8	1	2	6	4	3

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse.
Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

Par Fabien Savary

Mot mystère

MONTAGNE - Un mot de 10 lettres

T	N	N	O	T	I	P	D	Y	A	L	E	V	N	C
S	P	I	E	D	E	L	W	E	I	S	S	A	I	A
E	Y	N	D	C	N	L	U	D	N	I	E	P	N	P
R	D	U	L	N	A	A	O	A	R	T	N	D	N	V
E	O	U	P	M	A	L	L	I	S	E	E	V	E	N
V	S	T	T	R	O	P	G	R	P	S	G	T	P	L
E	J	I	E	M	I	L	P	U	E	C	O	L	A	E
G	P	T	I	N	I	C	O	R	A	B	R	U	G	L
V	E	T	E	N	A	R	I	G	H	I	O	I	L	E
E	E	W	H	Y	C	N	A	S	A	G	E	E	T	V
S	E	I	L	A	H	A	U	T	I	N	T	A	E	E
U	P	D	F	A	L	S	C	A	L	N	E	H	R	E
V	L	A	U	E	T	W	E	A	A	A	A	P	D	R
E	A	R	P	E	L	E	E	D	I	K	S	I	A	U
S	E	L	N	S	T	A	H	G	E	S	T	O	H	L

ADRET
AIGOUAL
ALPE
ALPINE
ANDES
ANDIN
ANETO
APENNIN
ARETE
ATLAS
AURE
BOTEV
CLUSE
COL
CROUPE
DENT
DOLOMITES
EDELWEISS
EIFEL
ELEVEE
ETNA
EVEREST
GHATS
GLACE
GSTAAD
HAUT
IDA
ILLAMPU
LHOTSE
LOGAN
LURE
MEIJE
NEIGE
NEPAL
NEVE
NILGIRI
OBERLAND
OROGENESE
OSSAU
PELEE
PIC
PIED
PIOLET
PITON
PLI
PORT
PUY
RIGHI
ROC
SANCY
SINAI
SKI
SUSTEN
TALWEG
TENDE
THALWEG
VAL
VELAY
VESUVE

Solution du dernier problème : POULAIN

30 juin 2006 No 1241

Horoscope

VENDREDI 30 JUIN 2006

Bélier (21 mars au 19 avril): Le silence et la fuite sont davantage susceptibles de créer un malaise que la communication, même s'il y a confrontation. Servez-vous de l'influence des planètes en Lion et optez pour le dialogue. Il n'y a rien qui ait suffisamment peu d'importance pour être tu et ignoré. Du moment que vous le ressentez, vous devriez vous permettre de l'exprimer.

Taureau (20 avril au 20 mai): L'influence de l'arrivée de la Lune en Vierge vous confère un maximum de sérieux et d'efficacité. Tous les atouts sont réunis pour vous aider à persévérer. Certes, le bien-être le plus épanouissant sera dérivé de votre niveau de détermination et de votre discipline de vie aujourd'hui. Mais il peut également être question de responsabilisation et d'officialisation.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Maintenant que la Lune se trouve en Vierge, Signe considéré incompatible avec le vôtre, la façon dont vous ressentez les événements peut affecter votre jugement. Afin de prendre les meilleures décisions, fiez-vous à votre raison plutôt qu'à vos émotions. Vous pourriez néanmoins avoir l'occasion de faire approuver vos idées si vous les avancez avec tact.

Cancer (22 juin au 22 juillet): Il vaut mieux présenter les choses sans exagérer si vous essayez de vendre une idée ou d'amener quelqu'un à pratiquer une nouvelle activité. Après tout, une proposition est souvent mieux accueillie lorsque l'on n'insiste pas outre mesure. Si vous en enjolivez trop le portrait, l'autre aura plus de chances d'être vaguement déçu qu'agréablement surpris.

Lion (23 juillet au 22 août): Mercure en Lion vous aidera à faire une percée sur le plan de la psychologie. La même approche ne fonctionne pas forcément avec tous. L'écoute et l'observation vous aideront à déterminer quelle attitude adopter à l'endroit de chacun. En analysant convenablement sa disposition, vous pouvez obtenir la coopération d'une personne réfractaire.

Vierge (23 août au 22 septembre): Avec l'arrivée de la Lune en Vierge, voici une semaine qui ne se terminera pas dans l'ennui! Il n'est pas encore trop tard pour obtenir la réponse que vous espérez, mais il faudrait éviter de vous maintenir dans un état d'attente. Il y a des gens qui se feraient un plaisir de se rendre utile; s'ils n'offrent pas spontanément de vous aider, n'hésitez pas à le leur demander.

Balance (23 septembre au 23 octobre): La présence de Vénus dans un autre Signe d'Air, les Gémeaux, intensifie votre pouvoir de séduction. Et, si vous éveillez l'intérêt de plusieurs personnes, cela peut vous placer devant un choix délicat. Ne prenez pas de décisions hâtives en ce qui concerne les associations et les affaires de coeur. Rien ne presse; vous avez amplement le temps de faire votre sélection tranquillement.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Une initiative diplomatique de votre part peut marquer la fin d'un inconfort ou d'une situation désagréable. Le simple témoignage de votre bonne volonté peut amener l'autre parti à de meilleurs sentiments. Bien qu'un compromis soit souhaitable, vous ne devez pas être la seule personne qui fasse des concessions. Jupiter peut vous aider à obtenir un accord avantageux.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): La Lune en Vierge risque d'importuner le centaure. Ne permettez pas à un souci de devenir une véritable obsession. La paix d'esprit s'installera quand vous parviendrez à lâcher prise. En attendant, concentrez vos efforts sur un projet de travail, un but social, ou même une corvée. Les résultats promettent de vous satisfaire si vous vous investissez à fond.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): On dirait que vous êtes sur une lancée que personne ne peut freiner. Le climat apporté par la Lune en Vierge accueille favorablement vos idées méthodiques et votre besoin de stabilité. Vous aurez l'occasion de faire une percée significative dans votre domaine d'expertise. Un projet est même susceptible d'évoluer beaucoup plus rapidement que prévu.

Verseau (20 janvier au 18 février): Voici un vendredi de grande planification! L'influence des planètes en Lion, face au Verseau, accentue votre niveau de concentration, vous permettant de voir aux moindres détails. Il est également possible d'acquérir davantage de contrôle sur l'exécution d'un projet. Les décisions et déclarations publiques impulsives sont les seules choses que vous devriez éviter.

Poissons (19 février au 20 mars): La Lune amorce aujourd'hui sa visite mensuelle à votre Signe complémentaire, la Vierge. Par conséquent, préparez-vous à traverser une période plus émouvante. Il suffit de faire confiance à la vie pour vous libérer d'une peur qui mine votre bien-être spirituel. Votre bonne volonté est l'outil qui permettra de surmonter une épreuve.

Ciné-télé

VENDREDI 30 JUIN

9h00

CJPM -CFER — TROIS SUR UN SOFA **21009** (4) (Three on a Couch), É.-U. 1966. Comédie de Jerry Lewis avec Jerry Lewis, Janet Leigh et James Best.– Une psychiatre refuse d'épouser son fiancé avant d'avoir guéri trois jeunes patientes. (2h)

CANAL VIE — LA MÉMOIRE DES SENS **2933905** (6) (Die Frau, die Freundin und der Vergewaltiger), All. 2001. Thriller de Michael Keusch avec Doreen Jacobi, Thomas Scharff et Valerie Niehaus.– Une jeune mariée en vient à croire que son nouvel époux est un violeur en série. (2h)

10h00

TQS — LES LEÇONS DE LA VIE **923214** (4) (The Browning Version), G.-B. 1994. Drame psychologique de Mike Figgis avec Albert Finney, Greta Scacchi et Matthew Modine.– Trompé par sa femme et méprisé par ses pairs, un vieux professeur trouve un certain réconfort dans l'admiration que lui voue un de ses élèves. (2h)

13h00

CANAL VIE — MON ENNEMIE INTIME **2937721** (6) (My Very Best Friend), É.-U. 1995. Drame de Joyce Chopra avec Jaclyn Smith, Jill Eikenberry et Tom Irwin.– Après avoir tué son mari, un célèbre mannequin va s'installer chez sa meilleure amie dont elle ne tarde pas à détruire la famille. (2h)

14h00

CBJET — AIR BUD II: GOLDEN RECEIVER **46905** (6) É.-U. 1998. Comédie de Richard Martin avec Kevin Zegers, Cynthia Stevenson et Gregory Harrison.– Un jeune adolescent découvre que son chien est doué pour le football. (2h)

14h30

TQS — VIRUS MORTEL **656011** (5) (Runaway Virus), É.-U. 2000. Drame de Jeff Bleckner avec Paige Turco, Jason Beghe et Kenneth Mars.– Les autorités américaines cherchent à localiser une jeune immigrante illégale porteuse d'un virus grippal qui risque de provoquer une contamination meurtrière. (2h)

19h30

CJPM -CFER — DAVE, PRÉSIDENT D'UN JOUR **724059** (4) (Dave), É.-U. 1993. Comédie satirique d'Ivan Reitman avec Kevin Kline, Sigourney Weaver et Frank Langella.– Victime d'une crise cardiaque, le président des États-Unis est remplacé par un sosie qui finit par se prendre au jeu. (2h30)

21h00

TQc -CIVV — JE RENTRE À LA MAISON **3430363** (4) Fr. 2001. Comédie dramatique de Manoel de Oliveira avec Michel Piccoli, Antoine Chappey et John Malkovich.– Confronté à un drame personnel, un acteur prestigieux mais vieillissant s'accroche à son amour du métier. (1h40)

22h40

TQc -CIVV — LA VOIE LACTÉE **85546214** (3) Fr. 1968. Comédie satirique de Luis Bunuel avec Laurent Terzieff, Paul Frankeur et Delphine Seyrig.– Évocation de problèmes d'ordre religieux rencontrés par deux hommes qui se rendent à St-Jacques de Compostelle. (1h47)

23h00

CJPM -CFER — RESSUSCITER LES MORTS **414160** (3) (Bringing out the Dead), É.-U. 1999. Drame psychologique de Martin Scorsese avec Nicolas Cage, Patricia Arquette et Ving Rhames.– L'existence d'un ambulancier new-yorkais est bouleversée en cinquante-six heures. (2h30)

23h30

TQS — ROBOCOP: LE DERNIER JOUR **374059** (Robocop: Crash and Burn), Can. 2000. Science-fiction de Julian Grant avec Page Fletcher, Maurice Dean Wint et Maria Del Mar.– Un cyborg programmé pour combattre les criminels en vient à lutter contre un clone de lui-même. (2h)

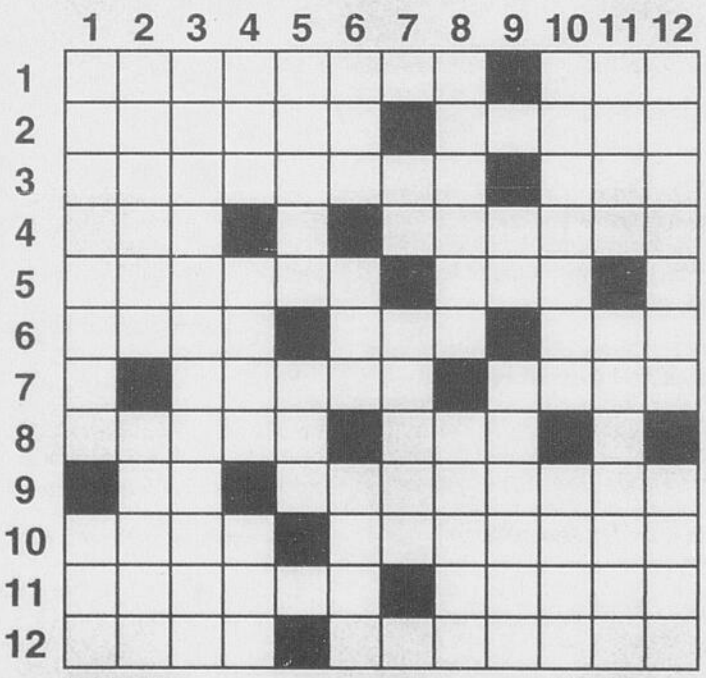
Mots croisés

HORIZONTALEMENT

1. Personne qui s'occupe un peu de tout - Convenance.
2. Fêlure à fentes rayonnantes - Faits de vive voix.
3. Assure l'authenticité de quelque chose - Prénom féminin.
4. Du verbe avoir - Précède le lever du soleil.
5. Parentes - Requiescat in pace.
6. Démonstration d'un appareil - Grande quantité - Prédestiné par Dieu au salut.
7. Réduire en très petits morceaux - Vivacité.
8. Coule en France - Un non-juif, pour les juifs.
9. Argon - Mis hors de combat.
10. C'était la Thaïlande - Amener à soi.
11. Mariages - Contrariété.
12. Répand une odeur - Hautaine.

VERTICALEMENT

1. Transformer un oeuf en embryon - Connus.
2. Manque de force - Aversion.
3. Qui est de la même époque.
4. Cheveu - Endroit retiré - Parole.
5. Petit fruit - Unité monétaire de l'Albanie.
6. Trois fois - Patronne - Dirige les recherches spatiales aux USA.
7. À moi - Langue verte.
8. Habitudes de vie - Terme d'informatique.
9. Pouffé - Deux-pièces.
10. Courir très vite - Paré.
11. Lever les pieds de derrière - Boisson alcoolisée.
12. Qui est sur le même rang - Sélectionne.



30 juin 2006 MC1520

Solution du nº 1519

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	K	A	M	P	A	L	A	■	C	A	M	E
2	I	C	A	R	E	■	C	A	R	C	A	N
3	M	E	H	A	R	I	■	L	I	T	H	O
4	O	■	D	I	E	P	P	E	■	E	A	U
5	N	O	I	R	■	E	L	A	B	O	R	E
6	O	R	■	I	N	C	A	■	A	N	A	R
7	■	A	R	E	■	A	N	E	S	■	J	■
8	E	T	E	■	P	■	T	U	S	S	A	H
9	S	O	C	I	A	L	E	■	I	I	■	U
10	P	R	O	■	R	E	S	I	N	G	L	E
11	A	I	R	B	U	S	■	V	E	L	I	N
12	R	O	D	E	■	E	V	E	R	E	S	T

Belgique

Dans le creux des vallées

Les Belges adorent les thèmes. Chaque année, la ville de Bruxelles adopte un thème autour duquel vont s'articuler les différentes activités autant dans les domaines des arts, de la culture et du patrimoine que dans celui du tourisme. Ainsi l'année 2006 à Bruxelles a été placée sous le thème «Mode et design». Les régions du pays font de même et cet été les visiteurs sont invités à découvrir la Wallonie, la partie française de la Belgique, sous le thème «Villages et terroir». Ce principe force les intervenants dans les divers domaines à renouveler constamment leurs projets et c'est sans doute ce qui explique pourquoi j'ai toujours l'impression de redécouvrir la Belgique.



SAINDON
RICHARD

La Wallonie compte sur son territoire quelques-uns des plus beaux villages d'Europe. On les trouve blottis dans le creux des vallées, dominant des arêtes rocheuses ou encore lovés dans le méandre des rivières. C'est le cas de Falaën, petit village arrosé à la fois par la Molignée et le Flavion. Les maisons construites en pierres calcaires et serrées les unes sur les autres sont dominées par les trois tours du Château-Ferme, splendide demeure seigneuriale érigée au XVIIe siècle qui abrite aujourd'hui le Musée des Confréries gastronomiques.

J'ai eu un coup de foudre pour Crupet, charmante commune accrochée au flanc d'une vallée boisée. Le vaste donjon du Château des Caronderet rappelle que l'origine du village remonte au cœur du Moyen Âge. Dans le centre du village, à l'ombre d'un arbre séculaire, l'église Saint-Martin est un édifice classé monument historique. Son clocher de style roman a vu défiler des dizaines de générations de paroissiens.

Il y a aussi Han-sur-Lesse dont les habitants, les Ayets, ont pris l'habitude de se rendre en face de l'église pour enfoncer des clous dans un tilleul géant, dans le dessein de soulager diverses maladies et particulièrement les maux de dents ! Et ce ne sont là que quelques exemples puisque le programme de l'événement «Villages et terroir en Wallonie» implique la participation de 85 communes, d'une centaine de producteurs agricoles et d'une soixantaine de sites touristiques.

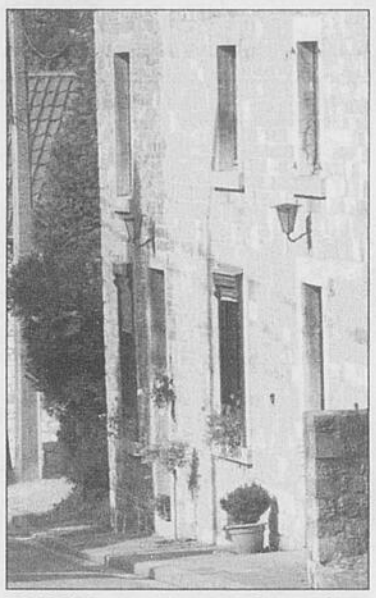
Insolite

Le pays regorge d'activités et de manifestations qui sortent de l'ordinaire. Par exemple, les 26 et 27 août, à Ath, se déroule les Vêpres Gouyasse et la procession des Géants. Cette procession dont les origines remontent au XVe siècle met en scène les célèbres géants d'Ath dont le fameux Gouyasse, ou Goliath, est le roi de la fête. Une autre procession haute en couleurs est celle du 10 septembre à Tournai. Cette manifestation a été instituée en souvenir de la délivrance de la peste en 1092. On promène alors dans la ville les principales pièces du trésor de la cathédrale qui sont escortées par les membres des différentes confréries.

Pour plonger au cœur du Moyen Âge, il faut se rendre à Lessines les 2 et 3 septembre 2006. Durant ces deux jours, toute la ville vivra au rythme du XVIe siècle en commémorant la victoire de la milice bourgeoise de Sébastien de Tramasure en 1583.

Enfin, allez faire un tour du côté du village d'Ellezelles, dans le Parc naturel du Pays des Collines. Outre les jolis panoramas, le folklore de l'endroit s'articule autour de récits peuplés de sorcières, de diables et de bien d'autres légendes...

La Wallonie est une terre labourée par l'histoire et ses nombreux villages en demeurent des témoins vivants. Partir à leur découverte sur les étroites routes de campagne et prendre le temps de discuter avec les artisans et producteurs des délicieux produits du terroir promet des vacances inoubliables.



MAISONS - Le village de Crupet étale ses vieilles maisons entre deux collines boisées dans la province de Namur.

Pour obtenir un aperçu du calendrier des activités prévues dans le cadre de l'année thématique «Villages et terroir en Wallonie», rendez-vous à l'adresse suivante sur le réseau Internet www.wallonie2006.be ou pour de l'information générale sur la Belgique le site suivant : www.belgigue-tourisme.gc.ca

Notre journaliste était l'invité de l'Office de promotion du tourisme Wallonie-Bruxelles. Transport aérien par Air France.

CROISIÈRE À BORD DU M/S JACQUES-CARTIER

Dimanche 13 août 135$/pers.

De CHICOUTIMI À POINTE-AU-PIC
Départ d'ALMA + 10 $

• Collation • Dîner • Souper
• Danse • Casino de Charlevoix

Voyages Gilbert
Tél.: 543-0277



00666933

Pour vos vacances,
on ne fait pas les choses à moitié...
sauf le prix !





★★★★ HÔTEL Val-des-Neiges
Mont-Sainte-Anne

★★★ HÔTEL Cap-aux-Pierres
L'Isle-aux-Coudres

Chambre à partir de
42,50$
Par personne, en occupation double

Information | Réservation
1 800 463-5250
www.dufour.ca

00666080

Vos agences de voyages vous proposent, en exclusivité, des destinations hors du commun à des prix hors de l'ordinaire.

Carlson Wagonlit Travel

Ouest Canadien
Du 2 au 13 septembre 2006
(21 repas)
2859$*
par personne/occ. double
Accompagné
*Transport de la région en sus

La Bourgogne en vélo
Du 8 au 19 septembre 2006
10 nuits à l'hôtel Fontaine de Baranges
(9 petits déjeuners, 8 soupers)
2599$*
par personne/occ. double
Accompagné
*Transport de la région en sus

Espagne Séjour à Torremolinos
Si réservé avant le 30 juillet
Hôtel Bajondillo
11 octobre
(3 semaines)
1660$*
par personne/occ. double
*Transport de la région en sus

Partez pour Las Vegas
Du 29 septembre au 3 octobre 2006
1499$*
par personne/occ. double chambre supérieure
Accompagné
*Le prix inclut le vol aller-retour Bagotville/Las Vegas/Bagotville

Grèce classique et Mykonos
Du 12 au 27 octobre 2006
(26 repas)
2965$*
par personne/occ. double incluant 4 jours de croisière
Accompagné
*Transport de la région en sus

PÉROU L'AMAZONIE, LES ANDES ET LA CÔTE
Du 22 novembre au 7 décembre 2006
(Tous les repas)
3759$*
par personne/occ. double
Accompagné
*Transport de la région en sus

Mosaïque Tunisienne
Du 6 au 27 novembre 2006
(22 jours) Hôtel Yasmine Beach
4 étoiles, catégorie supérieure
2037$*
par personne/occ. double
Incluant 40 repas
Accompagné
*Transport de la région en sus

INDE
Du 24 novembre au 11 décembre 2006
(2 repas par jour)
5895$*
par personne/occ. double
Accompagné
*Transport de la région en sus

*Les prix n'incluent pas la taxe de l'O.P.C.

00666824

Voyages Paradis Saguenay
Jonquière 547-6645
Chicoutimi 696-3121
Sans frais: 1-800-475-6645
www.voyagesparadissaguenay.com

Voyages Michel Barrette
Alma 668-3078
Dolbeau/Mistassini 276-2600
Saint-Félicien 630-3003
Sans frais: 1-800-263-3078
www.voyagesmichelbarrette.com

PETITES ANNONCES LE QUOTIDIEN 549-4444

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE



1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1
COURRIEL: classees@lequotidien.com
HEURES D'AFFAIRES
8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

- SAINT-FÉLICIEN et les environs
679-3832
- LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

TARIFS

Le QUOTIDIEN 10 mots ou –

1 jour	9,00 $
2 jours	11,00 $
3 jours	13,00 $
4 jours	15,00 $
5 jours	17,00 $
6 jours	19,00 $

PROGRÈS-DIMANCHE
10 mots ou moins 11,15 $
- Mots additionnels: 0,47 $ mot/par semaine
- Lettrage majuscule • Caractères gras • Encadrement • Titre centré 3,70 $ par semaine /par option
- AVEC PHOTO: 7,90 $ par parution

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.
Aucune facturation. Acceptons les cartes de crédit.

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

BATISSE commerciale à vendre: 13,000 pi.ca. avec gicleurs automatiques, comprenant 8 locaux, et terrain 60,000 pi.ca., bons revenus. Tél.:549-3065.

CHICOUTIMI très haute qualité, 4,000 pi.ca., 2 niveaux, Chemin St-Thomas, climatisée, vaste stationnement privé. Tél.:290-8945, Michel Harvey.



ALMA parc industriel, 3,800 mètres carrés, 3 garages, salle de conférence, section à bureaux, climatisée, 175,000$. Tél.:668-9111.

102 Blocs appartements

CHICOUTIMI 377 ruelle Dubois, 4 logements 4.1/2 + petit entrepôt, tout brique, près cégep, non chauffé, non éclairé, très propre. Régis Morin, La Capitale, 693-3705.

ENTREPRENEURS et investisseurs, logements à rénover Chicoutimi, pouvant être acquis pour valeur du terrain. Tél.:699-7825.

104 Commerces à vendre

DEPANNEUR haut de gamme, 2n500 pi.ca., pleine expansion, avec bar laitier, secteur Saguenay. Chiffre d'affaires plus 1,000,000$. Tél.:812-0584.

PRIX REVISE restaurant 48 places Très bien situé (rue Racine). Tél.:693-1355.

RESIDENCE pour personnes âgées autonomes, 9 chambres + 4 pour le propriétaire. Échange avec chalet, campeur ou bloc appartement envisageable. Secteur Lac-St-Jean. Tél.:720-7200, A. Plourde, courtier.

106 Entrepôt à louer

ESPACES d'entreposage chauffés pour meubles, électroménagers, etc. Assurances, système d'alarme. Tél.:820-1212.

107 Fermes

POSSIBILITE fermette pour chevaux ou autres. Grand terrain 109X200 mètres avec résidence. 25 minutes de Chicoutimi. Prix demandé: 79,500$. Tél.:690-2458, 592-5851.

109 Locaux à louer

A LOUER: édifice commercial très bien situé, 4,000 pieds.carrés, climatisé. Peut être subdivisé avec possibilité d'agrandissement. Vaste stationnement. Idéal pour clinique médicale, centre santé, centre beauté, bureaux de professionnels, commerces, etc. Pour information ou visite: VIP Marketing, 698-2888 poste 24.

CHICOUTIMI 136, Racine Est, 3000 et 6000 pi.ca. libres 1er septembre, conditions avantageuses. B. Picard 543-7771.

CHICOUTIMI commercial, 2,000 et 1,000 pi.ca., climatisés, très bien situés, Chemin St-Thomas (près Talbot), voisin Potvin Bouchard et UQAC, vaste stationnement privé, idéal clinique médicale, centre santé, bureau professionnel, commerce détails, etc. Tél.:290-8945, Michel Harvey.

CHICOUTIMI local commercial avec bureau, (pour entrepôt ou garage) 2287 boul. Talbot, 3,076 pieds.carrés. Tél:678-2960.

109 Locaux à louer

CHICOUTIMI local commercial, rue Price. Tél.:818-0351, 673-3289.

CHICOUTIMI rez-de-chaussée Bouffe et Plus, rue Bégin, plus ou moins 1.500 pi.ca., idéal soins beauté, santé du corps ou bureau professionnel. Tél.:690-2001, Réjeanne.

CHICOUTIMI rue Néron, 5,500 pi.ca., bureaux avec entrepôt. Tél.:543-9063.

CHICOUTIMI, 1657 boul. St-Paul: 8,000 pi.ca. chauffé plus entrepôt 12,600 pi.ca non chauffé. Tél.:815-1812.

CHICOUTIMI, 240 Bossé, téléphone, Internet haute-vitesse, salles de rencontre, stationnements. Tél.:698-1176, poste 246, Claude Linteau.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

201 A partager

ARVIDA maison privée près de la polyvalente. Non-fumeur(se), aimant les petits chiens. Tél.:540-3826.

202 A vendre ou à louer

CHICOUTIMI magnifique jumelé, construction neuve, 1046 Père-Champagnat. Tél.:591-0663, 695-6646.

203 Chalet à vendre

A QUI LA chance? Bégin, Lac Chabot, habitable à l'année, 24X24, 2.1/2 étages, tout équipé, magnifique site, évalué plus de 100,000$, laissé: 74,500$, possibilité hypothèque, acheteur sérieux. Tél.:690-8286.

ACHETERAIS chalet entre St-Gédéon et Delisle. Avec ou sans réparations à faire. Prix raisonnable. Tél.:720-1740.

BAIE CASCOUIA Lac-Kénogami, construction 1980, rénové 2004, terrain bien aménagé plus de 50,000 pi.ca., 2 remises, quai 65', tranquilité assurée, libre immédiatement, 100,000$. Tél.:548-7000, 718-8971.

HEBERTVILLE Lac Sec, beau site, tranquille, acheteur sérieux seulement. Tél.:669-2137, 347-5049.

LAC HARVEY (lac Laurent), St-Fulgence, habitable à l'année. Appelez pour site internet. Tél.:549-4936, 690-1133.

LAC KENOGAMI Idéal pour couple ou petite famille. Site exceptionnel. Tél.:820-1189.

LAC Labrecque, 23'X34', meublé, habitable à l'année. Chauffage électrique, huile. Fosse septique réglementaire. Remise 12'X16', isolée, chauffée. Terrain 50'X100'. Cent pieds de la plage. Tél.:662-8959.

LAC-KENOGAMI aubaine à 10 minutes Jonquière, 24'X28', 3 chambres, secteur résidentiel, super terrain aménagé, puits artésien, fosse septique, garage, patio, remise. Tél.:542-5663, 820-9424.

ROBERVAL bord lac, habitable année, entièrement meublé, bateau, visite sur rendez-vous. Tél.:276-1208, 275-0084.

ROBERVAL bord lac, quai, grand terrain 115X180, chalet 25X30, 150,000$. Tél.:668-8615.

Roberval, 2191 Rang 4, à neuf kilomètres de Roberval, accessible à l'année, habitable 3 saisons, mobilier, 2 chambres, salle bain, douche, grande remise, façade donnant sur rivière éclusée en petit lac. 30,000$. Rachelle Levesque, Agente immobilière, 275-2537.

SAINT-FULGENCE, lac Xavier, pied monts Valin, habitable à l'année. Moins 30 minutes centre-ville Chicoutimi. Décoration unique. Vaste terrain, petite plage, fosse septique réglementaire, libre 1er septembre. Tél.:674-2539, 690-8804, 690-6343.

ZEC Des Passes, kilomètre 22, 20'X24', tout équipé, chaloupe, moteur, 4 roues, etc., 25,000$. Tél.:543-1996, Magella Potvin.

ZEC ONATCHIWAY kilomètre 52, Grand Lac Clair, 20X20, 1.1/2 étage, bois rond, très propre, aubaine: 12,000$. Tél.:545-1494.

ZEC Onatchiway, La Hache, 20X24, équipé, meublé, huile, bois, 35,000$. Tél.:544-6185.

204 Chalet à louer

BORD du Saguenay, tout équipé, 600$/semaine, 10 minutes de Chicoutimi. Tél.:693-2585.

BORD lac St-Jean, super chalet neuf. Disponible 1ere, 2e juillet, dernière août, septembre. Tél.:(418)948-1313, (418)456-1449.

BORD Lac-St-Jean (entre Dolbeau/Saint-Félicien), très beau site, tous services, semaine. Dernière chance! Tél.:679-3619.

BORD Lac-St-Jean, St-Henri-de-Taillon, Métabetchouan, St-Gédéon, disponibles août, automne, hiver. Tél.:480-7744.

DAME-EN-TERRE Alma, bord de l'eau, très propre, 2 chambres. Semaine 2, 9 juillet et 20 août. 450$/semaine. Tél.:543-5265, 662-3726.

LAC-ST-JEAN plage Wilson, site exceptionnel, plage privée, 2 chambres, semaine du 15 au 22 juillet, 850$/semaine. Libre aussi: 26 août au 4 septembre. Tél.:347-1777.

ST-FULGENCE, bord Saguenay, vacances: juillet, août, semaine ou mois, 650$/semaine. Tél.:545-8624, 693-4446.

ST-HENRI-DE-TAILLON bord de l'eau, endroit tranquille, 2 chambres. Tél.:1-450-698-2504.

STONEHAM équipés, 2, 3, 4 chambres. Tél.:1-866-882-4888 (sans frais). www.chaletsalpins.ca

205 Chambres à louer

1 CHAMBRE propre, stationnement, entrée indépendante, près université et école de Métallurgie. Tél.:693-1560.

2 minutes de Place Royaume, deux chambres, rez-de-chaussée, cuisine, buanderie, câble, stationnement, non fumeur(euse), 200$/mois. Tél:690–0080.

ALMA logé(e), nourri(e), de la Gare, câble, 600$/mois. Tél.:668-8776, Mme Lajoie.

ARRIERE Archambault dans maison privée luxueuse, personne sérieuse seulement. Tél.:698-8784, 693-4034.

ARRIERE Place du Saguenay, très propre, câble, buanderie gratuite, entrée indépendante, jour/mois. Té.:693-0035, 540-4468.

CHAMBRES près université, Oasis, centre de métallurgie et cégep, non-fumeur(se), entrée indépendante, laveuse, sécheuse, câble, idéal pour étudiant(e). Propreté et tranquilité assurées. Tél.:698-2228.

CHICOUTIMI (Polyclinique), 3 chambres à 250$, stationnement, buanderie, lave-vaisselle, 2 toilettes, congélateur, téléphone, câble, 2 patios, climatisation, non-fumeur(se). Bienvenue demoiselles. Tél.:545-9158.

CHICOUTIMI 50$/semaine, câble, réfrigérateur, téléphone, stationnement, etc., secteur Pulperie. Tél.:549-8337.

CHICOUTIMI rénovées, près université, 185$/mois à 260$/mois. Téléphone, câble. Cell.:815-6534, 540-1754..

CHICOUTIMI très près centres d'achats, salon, cuisine communs, téléphone, câble, buanderie, non fumeur. Tél.:812-3954, 696-9836, 696-5877 pagette.

Deux chambres de dépannage. Très propres. Tout compris. Non fumeurs, arrière Place du Royaume. 230$, 290$. Tél.:(418)788-5512 (soir), cellulaire Chicoutimi 820-5907.

DEUX chambres, quartier des Oiseaux. Laveuse, sécheuse, cuisine commune, entrée indépendante. Personne tranquille, non fumeur. 200$/mois ou 450$ nourri. Tél.:542-9155.

JONQUIERE centre-ville, près terminus, taxi, 240$/mois, buanderie, câble. Tél.:695-6910, Ghislain.

JONQUIERE près Cégep, entrée indépendante, 200$/mois, idéal étudiant(e). Tél.:547-3412, 820-5618.

JONQUIERE près du cégep, idéal étudiant(e), meublée, chauffée, éclairée, téléphone et câble fournis, très propre, 235$/mois. Tél.:695-1371, pagette: 541-8659.

LA BAIE site enchanteur, avec spa. Tél.:544-8402, 690-6213.

NOUVEAU à La Baie! **Résidence pour personnes âgées autonomes**, site enchanteur avec vue sur la baie. Demandez Lynda, 544-8090.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI 1101 des Roitelets #604 (St-Michel), 4.1/2, 1,150 pi.ca., 2 chambres, 2 salles bains, walk-in, aspirateur central, céramique chauffante, 169,500$ négociable. Tél.:547-1812, 690-7462.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI Roitelets, près centres commerciaux, 2 niveaux, 2 chambres, 2 salles bains, 635$/mois, libre. Tél.:698-4862, 815-0060.

CHICOUTIMI 4.1/2 entièrement meublé, tout équipé, au mois. Tél.:693-4242.

CHICOUTIMI loft 1,250 pieds.carrés, libre 1er juillet. Tél.:591-0132, 545-9132.

208 Logements à louer

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2 CHICOUTIMI (près cégep, université, hôpital) et Chicoutimi-Nord. Aussi: chambre (rue Sydenham) non-fumeur(euse). Tél.:545-0698.

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, 8.1/2 PRES Place du Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.:(418)815-3383, 696-4421.

2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2
CHICOUTIMI-NORD 4.1/2 bloc 4 logements, entrées indépendantes, céramique, bois flottant. Aussi, **5.1/2** avec céramique, bois flottant. **Chicoutimi 4.1/2**, modernes, Jacques-Cartier. **Excellente clientèle, prix compétitifs.** Libres juillet, août, septembre. **Aussi libre immédiatement beau 2.1/2. Tél.:820-7725.**

3.1/2, 4.1/2
LA-BAIE Manoir La Baie, ascenseur, plancher béton, qualité supérieure. Tél.:693-4242.

3.1/2, 4.1/2, 5.1/2
CHICOUTIMI (secteur centres commerciaux), grands logements de qualité. Tél.:690-6308.

4.1/2 CHICOUTIMI, coin Barrette et Estacade, demi-sous-sol, aire ouverte, grand placard intérieur et remise, porte patio, un stationnement. Libre fin juin, 490$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:545-1516.

4.1/2 KENOGAMI planchers flottants, frais peint, stationnements déneigés, libre immédiatement. Tel.:548-6710.

5.1/2
Quartier Université, piscine, porte patio, balcon, possibilité ameublement. Peinturés, ménage fait. Tél.:693-4242.

A VOIR 4.1/2, moderne, fenestration neuve, demi-sous-sol. 360$/mois. Tél.:547-2127.

ALMA 4.1/2, 450$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre. Tél.:668-0328.

ALMA 4.1/2, demi-sous-sol, près hôpital, très propre, armoires mélamine, 375$/mois, semi-meublé ou non, non chauffé, non éclairé, déneigé, libre. Tél.:542-8822, après 17h.

ALMA RECHERCHE 4.1/2 OU 5.1/2, RÉSIDENCE 2 LOGEMENTS, 1e OU 2e ÉTAGE, REMISE, POUR PERSONNES AGEES, PLUS TOT POSSIBLE.TÉL.:668-0847.

ARVIDA 3.1/2, 1879 Deschênes, demi sous-sol, non chauffé, non éclairé, grand terrain, 335$/mois. Libre juillet. Tél.:557-0299.

ARVIDA 3.1/2, demi-sous-sol, plancher flottant, chauffé, libre, 2661 Roberval, appartement 1, 385$/mois. Tél.:548-5101, Luc.

ARVIDA 4.1/2 rez-de-chaussée, secteur Manoir, endroit calme, eau chaude fournie, très propre, 510$/mois. Sylvain, Carl: 548-2074.

ARVIDA 4.1/2, quartier Deschênes, demi-sous-sol, remise disponible, 450$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:548-2946, 549-7102, Monique.

ARVIDA 4.1/2, style condo, rue Ste-Émilie, juillet gratuit, libre immédiatement. Tél.:548-9971.

ARVIDA 5.1/2, rez-de-chaussée avec sous-sol, 500$/mois. Libre juillet. Tél.:672-1230.

ARVIDA grand 3.1/2, très moderne, refait, près des commodités. À voir. Libre 1er juillet. Tél.:548-5801.

208 Logements à louer

ARVIDA LES JARDINS DE L'HABITATION LE DERNIER MOIS GRATUIT. À partir de: 2.1/2, 3./2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés. Tél.:418-718-4747, 418-718-4748.

CHICOUTIM-NORD 3.1/2, très grand, rue Roussel, non chauffé, non éclairé, 400$/mois. Tél.:541-2460, 545-9272.

CHICOUTIMI 2.1/2, 4.1/2, 5.1/2, centre-ville, impeccables, bon prix. Venez voir! Cellulaire:815-6534, 540-1754.

CHICOUTIMI 1.1/2, 3.1/2 (entrée indépendante), semi-meublés, chauffés, près Cathédrale. Tél.:693-6078, 591-5728.

CHICOUTIMI 1.1/2, 3.1/2, meublés ou non, chauffés, éclairés, eau chaude, près université cégep, centres d'achats. Tél.:698-3478, 718-1944.

CHICOUTIMI 1.1/2, près cégep, université, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, 280$/mois. Tél.:690-2137.

CHICOUTIMI 2.1/2, 3.1/2, meublés ou semi-meublés, près université, cégep. Tél.:543-2887, 545-2355.

CHICOUTIMI 2.1/2, 598 boulevard Saguenay Est, chauffé, éclairé, semi-meublé, stationnement, libre, 295$/mois. Tél.:543-5106, 540-3955.

CHICOUTIMI 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, près centres d'achats, non-fumeur. Libre immédiatement. Tél.:696-0320.

CHICOUTIMI 3.1/2 rue Price, chauffé, éclairé, semi-meublé. Tél.:673-7900.

CHICOUTIMI 3.1/2 semi-meublé (laveuse, sécheuse), chauffé, éclairé. Libre immédiatement. 375$/mois. Tél.:698-6929, 272-1134.

CHICOUTIMI 3.1/2, rue des Crécerelles, près centres commerciaux, discret, stationnement, libre. 440$/mois. Tél.:690-1456.

CHICOUTIMI 3.1/2, 359 Savard, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, 325$/mois. Tél.:818-2547.

CHICOUTIMI 3.1/2, chauffé, balcon, 465, Jacques-Cartier, 350$/mois. Tél.:545-0033, 549-2980.

CHICOUTIMI 3.1/2, chauffé, éclairé, rez-de-chaussée, remise, Champs-Élysées. 475$. (Aînés). Tél.:545-2197.

CHICOUTIMI 3.1/2, céramique chauffante, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, internet, câble. Tél.:545-7657, cellulaire: 590-7657.

CHICOUTIMI 3.1/2, Rivière-du-Moulin, 906 boul Saguenay Est, 425$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, remise, libre juillet. Tél.:696-3448.

CHICOUTIMI 3.1/2, secteur Place du Royaume, des Crécerelles, beaucoup commodités, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, 440$/mois. Tél.:543-3521, 812-7027.

CHICOUTIMI 3.1/2, semi-meublé, chauffé, eau chaude fournie. Libre 1er juillet. Tél.:543-4018, 540-7195.

CHICOUTIMI 4.1/2 grand, Rivière-du-Moulin, 1273, Renaud. Eau chaude fournie. Endroit tranquille, 1er juillet, 450$/mois. Un mois gratuit. cell.:557-0783, 549-0783.

CHICOUTIMI 4.1/2 luxueux, 1177 Angoulème app.156, piscine intérieure, 900$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:543-1268.

CHICOUTIMI 4.1/2, 1631 des Grands-Ducs, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre. Tél.:678-2960.

CHICOUTIMI 4.1/2, (Rivière-du-Moulin) qualité supérieure, neuf, 800$/mois, non chauffé, non éclairé, céramique, entrée contrôlée, grand rangement. Tél.:693-3876, 549-6028.

CHÂTEAU Dubuc
306, Lafontaine
Chicoutimi
POUR PERSONNES RETRAITÉES AUTONOMES
STUDIO À LOUER
avec tous les services ainsi que crédit d'impôt.
Pour information:
696-4150
Mme Johanne Buteau
00668180

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 4.1/2, (Rivière-du-Moulin) grand, très propre, stationnement déneigé, 420$/mois, non chauffé non éclairé, Tél.:693-0710.

CHICOUTIMI 4.1/2, 2e étage, centre-ville, vue panoramique, près Terminus. 400$ non chauffé, non éclairé. Tél.:543-1958, 820-6548.

CHICOUTIMI 4.1/2, 419 Laurier, 425$/mois, rénové, non chauffé, non éclairé. Tél.:276-7661.

CHICOUTIMI 4.1/2, 791 Côte Réserve, 425$/mois, non chauffé, non éclairé, stationnement, libre juillet. Tél.:696-4922.

CHICOUTIMI 4.1/2, chauffé, éclairé, quartier du Bassin. Disponible immédiatement. Tél.:815-2872 (après 18h ou laissez message).

CHICOUTIMI 4.1/2, chauffé, eau chaude, deux stationnements, 460 Honoré-Mercier. Tél.:696-1325, 272-2932.

CHICOUTIMI 4.1/2, chemin de la Réserve, rénové, 450$/mois, non chauffé, non éclairé. Cellulaire:818-1317.

CHICOUTIMI 4.1/2, Côte Réserve, repeint, très propre, près services, libre. Tél.:591-0526, 545-1199.

CHICOUTIMI 4.1/2, foyer intérieur, près école et services, beaucoup de boiseries, libre 1er juillet, 450$/mois. Tél.:690-0033, 815-0972.

CHICOUTIMI 4.1/2, libre août, belle vue sur ville, près université, 450$/mois. Tél.:549-3233.

CHICOUTIMI 4.1/2, quartier Murdock, près hôpital, école, université, 2 étages, chauffé, 610$/mois. Tél.:696-3429, après 17h.

CHICOUTIMI 5.1/2 très bien situé, chauffé, eau chaude fournie, 2 chambres, libre 1er août. Tél.:543-3685.

CHICOUTIMI 5.1/2, près Super C, non chauffé, non éclairé, 505$/mois. Tél.:549-5042.

CHICOUTIMI arrière Place Royaume 4.1/2 non chauffé, non éclairé, 480$/mois. 3.1/2 chauffé, éclairé, semi-meublé, 390$/mois. Boulevard Université 4.1/2 (520$/mois), 3.1/2 (420$/mois), 2.1/2 (290$/mois), chauffés, éclairés, semi-meublés. Tél.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI beau grand 3.1/2, 394$/mois non chauffé, non éclairé, plancher bois flottant, céramique, entrée laveuse sécheuse, armoires neuves, libre immédiatement. Tél.:548-8740, 815-9741.

CHICOUTIMI beau grand 4.1/2 à l'étage, vue sur le Saguenay. Non chauffé, non éclairé, Libre 1er juillet, 400$/mois. Tél.:545-3250, 541-3191 (pagette).

CHICOUTIMI beaux logements clairs, 2.1/2, 3.1/2, chauffés, éclairés. 4.1/2 près centres d'achats, université. Tél.:543-4037.

CHICOUTIMI grand 3.1/2, rue St-Paul, 360$ non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Pagette.:541-2350.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, Roussel, très tranquille, près tous services, (Provigo, Mikes, etc.), déneigé. Tél.:690-5143, 820-3636.

CHICOUTIMI-NORD 2.1/2. Cap St-François. Endroit tranquille. Meublé, chauffé, éclairé, non-fumeur(euse). Idéal personne seule. 375$/mois. Tél.:693-5966.

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2, 1447 Roussel, fenêtres mi-hauteur 16', côté Saguenay. Décoré, 390$/mois, semi-meublé, éclairé, chauffé. Libre immédiatement. Tél.:545-3327.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2 grand. Rez-de-chaussée. Non chauffé, non éclairé, accès à la cour. Libre 1er septembre. 450$/mois. Tél.:820-5416.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, 5.1/2, luxueux, meublés, accessoires, tous services, Express Vu, idéal personne seule ou couple, 900$/mois. Tél.:545-8316, 545-2355, pagette:591-7081.

CHICOUTIMI-NORD grand 4.1/2 , 25 rue du Pont, 550$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.:1-877-723-3934.

ENTRE La Baie-Chicoutimi grand 4.1/2, chauffé, eau chaude fournie, 2 balcons, très propre, tranquille, sécuritaire, libre septembre, 435$/mois. Tél.:1-418-834-6144 (accepte appels à frais virés) Frédéric.

HEBERTVILLE 4.1/2, haut de maison. Tél.:669-0900, 482-9923.

JONQUIERE 1.1/2 grand, style studio, chauffé, éclairé, semi-meublé, sous-sol, 345$/mois. Tél.:590-1962.

JONQUIERE 3.1/2 rénovés, meublés ou non, repeints, libres juillet. Tél.:590-4664.

JONQUIERE 3.1/2, 3609 du Roi-Georges, 435$/mois, chauffé, éclairé, semi-meublé ou meublé, juillet. Tél.:541-0545.

JONQUIERE 3.1/2, 4074 de la Loire, app. 3, libre 1er juillet, 400$/mois, meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement. Tél.:548-6951, 812-5646, 591-6606.

JONQUIERE 3.1/2, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:695-2501.

JONQUIERE 4.1/2 à voir! endroit tranquille, secteur Cegep, chauffé, éclairé, eau chaude et lave-vaisselle fournis, stationnement déneigé. Pas de chien. Tél.:699-1194, 815-5114.

JONQUIERE 4.1/2 (475$/mois), 2.1/2 (350$/mois) rue St-Hubert. Chauffés, éclairés. Aussi 5.1/2 (500$/mois), rue St-Dominique, non chauffé, non éclairé. Pas d'animaux. Libres 1er juillet. Tél.:544-5201, 812-8511.

JONQUIERE 4.1/2 grand. (Kenogami). Près des services. Rez-de-chaussée. Non chauffé, non éclairé. Libre mi-juillet. 525$/mois. Tél.:547-7733.

JONQUIERE 4.1/2 grand. Plancher céramique et bois flottant. Eau chaude fournie, garage. 425$/mois.Tél.:695-2456, 540-8031.

JONQUIERE 4.1/2 très beau, 2e étage, non chauffé, non éclairé, 460$/mois. Tél.:547-9944.

JONQUIERE 4.1/2, charmant 2e étage, balcon, belle vue, 425$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:542-6246, 550-3893.

JONQUIERE 4.1/2, deuxième étage, bien situé, belle vue. Planchers bois flottant et céramique. Remise intérieure. Idéal personne seule ou couple. Libre 1er juillet, 350$/mois. Tél.:547-6469.

208 Logements à louer

JONQUIERE 4.1/2, grand, rue St-Hubert, près cégep, libre 1er août. 535$/mois, chauffé. Tél.:695-4554.

JONQUIERE 4.1/2, libres juillet, mi-juillet. Spacieux, près autoroute, sortie St-Hubert, voisinage paisible, chauffés, eau chaude fournie, service conciergerie, entrée contrôlée, déneigés, remise intérieure, très propre. Tél.:695-4441.

JONQUIERE 4.1/2, non chauffé, non éclairé, refait, 420$/mois. Tél.:542-7959, 693-4357.

JONQUIERE 4.1/2, près services, non chauffé, non éclairé, 425$/mois. Tél.:548-7539.

JONQUIERE 4.1/2, rénové, 500$/mois, eau chaude, idéal couple seul. Tél.:695-1303, soir.

JONQUIERE 4.1/2, St-Dominique, meublé, près des services, 450$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre. Tél.:547-6539, 818-4592.

JONQUIERE 4.1/2, très propre, moderne, tranquille, plancher flottant, céramique, 440$/mois, eau chaude, bloc, près autoroute. Tél.:590-3088.

JONQUIERE 5.1/2 grand, 4068, de la Loire appartement 1, rez-de-chaussée. non chauffé, non éclairé. 430$/mois. Tél.:695-3166, 542-0866.

JONQUIERE 5.1/2, 2 chambres, sous-sol fini, terrain aménagé, patio, 2 pas Rivère-aux-Sables, 515$/mois, idéal couple, personne seule, libre août. Tél.:542-8172.

JONQUIERE 5.1/2, avec sous-sol, 660$/mois, non chauffé, non éclairé, Place St-Alexandre. Urgent! Tél.:547-0998, 592-3558 (pagette).

JONQUIERE grand 3.1/2, près services, idéal personne seule, 340$/mois. Tél.:542-4865.

JONQUIERE grand 5.1/2 de qualité (Petite France), rue de l'Alsace, entrée indépendante, patio, déneigement, 572$/mois, non chauffé, non éclairé, 1er juillet. Tél:812-1850, 547-0078.

JONQUIERE logements neufs en construction, près centre-ville, 4.1/2 et 5.1/2, à partir de 545$/mois, non chauffés, non éclairés, insonorisation supérieure (mur, plancher béton). Aussi, 4.1/2 demi-sous-sol, 435$/mois, 450$ à l'étage. Tél.:547-2776, 548-4782.

JONQUIERE rues Nadeau et Truchon, 3.1/2 semi-meublés, chauffés, éclairés, à partir de 410$. 5.1/2, chauffé, éclairé, 550$. Rénovés, près Canadian Tire. Tél.:818-1389, 543-5286.

KENOGAMI 2.1/2 chauffé, éclairé, meublé, 375$/mois. Tél.:547-9944.

KENOGAMI 2.1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, 275$/mois. Tél.:547-3950, 812-3466.

KENOGAMI 3.1/2 chauffé, éclairé, 375$/mois. Tél.:547-9944.

KENOGAMI 4.1/2 centre-ville, très propre, 410$/mois, non chauffé, non éclairé, 1908 Finlay, rez-de-chaussée, stationnement, espace garage toile, remise, libre juillet. Tél.:542-1613, 812-4246.

KENOGAMI 4.1/2, coin De Frontenac et boul. du Royaume, propre, tranquille, 425$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:542-5104, 812-6272.

KENOGAMI 4.1/2, plancher bois et céramique, armoires mélamine, 2e étage, non-fumeur, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, 500$/mois. Tél.:547-8519.

KENOGAMI 5.1/2 grand, à sous-louer, non chauffé, non éclairé, 2 remises intérieures, 480$/mois, rue du Roi-Georges. Tél.:542-5258, 695-0734.

KENOGAMI 2.1/2, chauffé, éclairé, meublé, libre, 325$/mois. Tél.:548-1649.

LA BAIE rue Boily, beau 4.1/2 + salle de lavage, foyer, déneigé, idéal personne âgée ou retraitée, sans escalier, 475$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:544-9849, 818-2871.

LA-BAIE 2.1/2 meublé, personne sérieuse seulement. 275$/mois. Tél.:676-2338.

LA-BAIE 2.1/2, grand, rénové, semi-meublé, chauffé, éclairé, déneigé, 330$/mois. Tél.:697-1236.

LA-BAIE 3.1/2, 1439 Alfred-Dubuc, 325$/mois, libre. Tél.:820-3176, 697-6607, soir.

LA-BAIE 3.1/2, meublé, rénové, 390$/mois, chauffé, plancher flottant. Tél.:544-7842.

LA-BAIE 3.1/2, rue DuBerger, déneigement compris, 350$/mois, meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude, libre immédiatement. Tél.:693-2193.

LA-BAIE 4.1/2 (petit), deuxième étage, non chauffé, non éclairé. libre 1er juillet 380$/mois. Tél.:544-5078, 544-8663.

LA-BAIE 4.1/2, secteur Port-Alfred, très propre, 390$/mois, libre 1er juillet. Tél.:544-4017, 693-2226.

LA-BAIE 4.1/2, 194 Grande-Baie Nord, 2eme étage, libre 1er juillet, 335$/mois. Tél.:544-4785.

LA-BAIE 4.1/2, 5.1/2, grands, libres juillet, stationnements, remises. Tél.:693-0529, 590-5318.

LA-BAIE 4.1/2, beau, neuf, 1er mois: demi-prix, rue Mélèzes, 500$/mois. Tél.:697-6742, Isabelle, 544-9018.

LA-BAIE 4.1/2, secteur Grande-Baie, logements neufs, vue sur le Fjord, haut de gamme, 2eme et rez-de-chaussée. Libre 1er juillet. Tél.:544-9427.

LAROUCHE grand 3.1/2, 350$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:547-2514.

LATERRIERE dernier 4.1/2, style condo, refait à neuf, idéal personne seule ou retraitée. Libre 1er juillet. Tél.:545-6636, 550-1866 (cellulaire).

LATERRIERE 4.1/2, centre-ville, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, 400$/mois. Tél.:678-3064, demandez Jean-Paul.

LATERRIERE 5.1/2 grand, demi-sous-sol. Tél.:540-1905.

SAINT-BRUNO 3.1/2, 305$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:343-2906, 669-1362.

ST-AMBROISE 4.1/2, 287 Simard, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, très propre, libre septembre. Tél.:672-2815.

208 Logements à louer

ST-AMBROISE 4.1/2, demi-sous-sol, 463 Jos-Nil Girard, 310$/mois, libre juillet. Tél.:672-8240.

ST-BRUNO 4.1/2, 670 avenue 4-H, plancher bois flottant, repeint, libre, remise extérieure, 410$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:343-2511.

ST-FULGENCE 4.1/2, chauffé, 410$/mois. 4.1/2 demi-sous-sol, chauffé, poêle, réfrigérateur, 350$/mois. 3.1/2, demi-sous-sol, chauffé, éclairé, eau chaude, 4 électroménagers, 340$/mois. Remises, stationnements, déneigés. Tél.:673-1938, 674-1019.

ST-GEDEON 4.1/2, 194, rang Scott. Logement neuf, très grand, porte patio. Libre immédiatement. 400$/mois. Tél.:698-0666.

209 Maisons à vendre

A VOIR!
JONQUIERE la campagne en ville! 25'x38' avec cachet, beau boisé sans voisin arrière, 4 chambres, faut visiter! 106,000$. Cell: 540-6401.

ARVIDA (Ste-Thérèse), jumelé 5.1/2, près écoles, bois franc et céramique, combustion lente, grenier aménagé, garage, terrain paysager clôturé. 92,000$ Tél.:548-9296.

CHICOUTIMI 4 chambres, grand terrain, évaluation municipale 91,600$, prix vente: 110,000$. Tél.:543-0023.

CHICOUTIMI 469 des Pinsons, brique et pierre, abri d'auto double, piscine creusée chauffée 24x40 intime, superbe terrain, air climatisé, foyer, céramique chauffante, bois franc, au goût du jour. Avec entrée privée pour bureaux ou autres. Près Place Royaume. La Capitale, Jérôme Côté, 818-2411.

CHICOUTIMI bungalow 28X40, rénové, secteur Polyclinique. pages.videotron.com/jnr/maison/ Tél.:543-9615.

CHICOUTIMI-NORD 484 boul. Tadoussac. Prix réduit pour la deuxième fois! A liquider! Sans voisins arrière, vue sur Saguenay, garage, intérieur moderne. Faut visiter! Cause: transfert. Moins de 11?,???$ Tél.:693-3705, Régis Morin, La Capitale.

HEBERTVILLE maison à revenus à vendre ou échanger. 68,900$. Tél.:669-0900, 482-9923.

JONQUIERE triplex, brique, près de toutes commodités, bon revenus. Tél.:1-866-436-8058.

LA-BAIE bungalow, tout brique, 25X42, rénovations majeures 2003, à voir absolument! Tél.:544-5726, 815-5420.

LA-BAIE site exceptionnel, grand cottage, vue imprenable, accès direct au Fjord. Rénovations majeures 2006. Terrain 82,000 pi.ca. Tél.:548-9227.

ST-FULGENCE style chalet, boisé, 75' de l'eau, foyer, 2 chambres, extérieur bois, 185,000$. Tél.:545-8624, 693-4446.

ST-HONORÉ en construction, jumelé haut de gamme, grande fenestration, aire ouverte, plafond semi-cathédrale, abri d'auto, nouveau développement, 114,500$ taxes incluses. Tél.:673-7000.

210 Maisons à louer

CHICOUTIMI maison de ville, meublée et entièrement équipée, près hôpital, cégep, université. 1,500$/mois tout inclus. Libre immédiatement. Tél.:690-9574.

CHICOUTIMI Rivière-du-Moulin, grande maison, 26X54, vente ou location, (mois, année), couvre-plancher neuf, impeccable, vue panorarique sur Mont-Valin, très tranquille, près centres-d'achats, grand garage 36X20X14 tout équipé, libre, prix spécial: 900$/mois, chauffé, éclairé, (revenu: 650$/mois). Tél.:696-1015.



LAC-KENOGAMI, bord de l'eau, 10 minutes Jonquière, 4315 des Acadiens, libre août. Tél.:542-5607, 540-3392.

LATERRIERE bord de l'eau, 4284 chemin St-Bernard, magnifique petite maison 3.1/2 avec garage, idéale personne seule, 550$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre 1er juillet. Tél.:678-9003, 540-7353, 545-4912.

LATERRIERE de campagne, 660$/mois, chauffée, déneigée, grand terrain. Tél.:690-6705, 540-4666.

213 Terrains à vendre

ALMA (Naudville), prêts à construire, rue Desmeules, unifamiliale, jumelé, 3-4 logements, très bas prix. Tél.:662-2243 jour, 668-5464 soir, Robert.

CHICOUTIMI dernier terrain résidentiel disponible, rue des Grands-Ducs, moyenne, haute densité, 21,800 pi.ca., (5,00$/pied.ca négociable). Tél.:690-3102.

CHUTE-DES-PASSES kilomètre 173, Lac Passe-Temps, aucune obligation construction, prix à discuter. Tél.:672-6749, 480-8528.

LAC Kénogami, 2 grands terrains boisés. Tél.:545-3011.

LAMARCHE, superbe lot à bois mature, chalet, bon prix. Tél.:(418)589-1713.

ST-GEDEON rang des Iles, magnifique terrain 84,000 pi.ca., sur Etang des Iles, plage tout près, peut avoir quai flottant, bateau, etc. Tél.:668-8221.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

100$ à 1,000$ ACHETONS véhicules usagés, bon ou mauvais état, payons comptant. Tél.:678-9123, 540-2963.

302 Autos à vendre

ACHAT AUTOS, CAMIONS, MÉTAUX pour récupération. Payons comptant. Tel.:542-6938 Métaux Savard.

ACURA Intégra RS 2000, noire, automatique, 143,000 kilomètres, état neuf, 4 pneus d'hiver, 9,650$. Tél.:547-5134 (laisser message).

AUTOMOBILE R.E. 678-9374
Pontiac Grand AM 1999, 3,500$. Eagle Vision 1997, 2,000$. Kia Sportage 2000, 5,000$. Ford Windstar 2000, 5,900$. Pontiac Transport 1998, 4,900$. Dodge Néon 2002, 5,000$. Ford Escort 2000, 4,900$. Bateau Bayliner 1992, 19.5', 10,500$.

BUICK Century 2001, 80,000 kilomètres, automatique, équipement complet, très propre, 8,450$. Tél.:542-6973, 817-0450.

BUICK Parc Avenue 1997. Mécanique A1. 52,000 kilomètres. Excellente condition. 8,000$ négociable. Tél.:820-9798, 547-4723.

CAMARO RS 1994, V6, tout équipée, 8 pneus neufs, 5,500$. Tél.:542-9668, 540-3631.

CHEVROLET Cavalier 1999, 4 portes, automatique, 4,495$. Automobiles J.M. Tél.:693-8830.

CHEVROLET Corsica 1995, moteur 4 cylindres, 2.2 litres, 140,000 kilomètres, 1,200$. Tél.:669-1254, Daniel.

CHEVROLET Lumina van 1995, bonne condition, propre, 168,000 kilomètres, toute offre raisonnable acceptée. Tél.:696-1149, après 17h.

CHRYSLER Intrepid 1999, très propre, 168,000 kilomètres, 5,500$ Tél.:347-2708.

CHRYSLER Le Baron 1984, automatique, décapotable, beige, très propre, 2,500$. Tél.:276-7633.

DODGE Spirit 1994, blanche, automatique, 1,200$. Tél.:812-4216.

DODGE Stealth 1992, 166,000 kilomètres, peinture neuve, inspection SAAQ juin 2006, plusieurs pièces neuves. Tél.:679-5438.

FIREBIRD 1967, convertible, tout démontée (complet), projet commencé, 5,000$. Tél.:542-9668, 540-3631.

FORD Mustang 2000, décapotable, V6, manuelle, noire, tout équipée, 11,500$. Tél.:662-5584, 480-0196.

FORD Mustang V6, 2000, manuelle, noire, 55,000 kilomètres. Jamais sortie l'hiver. 9,000$. Tél.:348-9581, 637-8136.

FORD Tempo 1993. 148,000 kilomètres. Mécanique A1. 1,000$. Tél:548-2754 (après 16).

HONDA «Civic» 2002, automatique, 49,000 kilomètres, air climatisé, démarreur, aileron. Propriétaire féminin. 13,000$, négociable. Tél.:545-1179.

HONDA Civic 2002, tout équipée, 4 mags, 160,000 kilomètres, bonne condition. Tél.:374-2253.

HONDA Civic 2003, automatique, 85,000 kilomètres, climatiseur, attache-remorque, équipée, très propre, 13,800$. Tél.:549-3384, 812-1885.

HONDA Civic LX 1998, 4 portes, automatique, 152,000 kilomètres, 6,500$. Tél.:547-3331.

HONDA Civic LX coupé 2003, manuelle, rouge, 95,000 kilomètres, avec roues mags Honda 15". 13,950$. Tél.:668-5746.

HYUNDAI Accent GL 2001, 4 portes, automatique, 73,000 kilomètres, 7,250$. Courtier. Tél.:540-7602.

HYUNDAI Accent GS 2002, manuelle, noire. Bonne condition. 84,000 kilomètres. 7,700$ Système de son Alpine négociable. Tél.:698-2111, 817-0411.

HYUNDAI Elantra VE 2001, 4 portes, automatique, 78,000 kilomètres, climatiseur, équipement complet. Automobiles J.M. Tél.:693-8830.

HYUNDAI Sonata, 2001, automatique, 155,000 kilomètres, bleue, groupe électrique, très propre, à voir. Tél.:549-0438, 590-0035.

KIA Spectra 2002, manuelle, groupe électrique, air climatisé, 68,000 kilomètres. Balance de garantie un an complet. 8,250$. Courtier. Tél.:540-7602.

KIA Spectra LS 2003, 4 portes, automatique, groupe électrique, climatiseur, 62,000 kilomètres, balance garantie complète 100,000 kilomètres, 9,250$. Courtier. Tél.:540-7602.

KIA Spectra, 2002, automatique, 46,400 kilomètres, très bon état, un an garantie, 7,500$. Tél.:543-1432.

MAZDA 6 2005, 11,000 kilomètres, automatique, groupe sport, 25,000$. Tél.:542-3737, après 18h.

MAZDA 6 2005, 16,000 kilomètres, automatique, possibilité transfert location ou échange contre camion. Tél.:542-1001, 591-3922, 695-2870.

MAZDA Protegé LX 2002, manuelle, noire, 8,950$. **LX** automatique, 8,500$. **Ford Focus ZX5** 2002, automatique, 9,900$. **Golf GL** 2002, manuelle, 9,995$. **Protegé** 1999, manuelle, 4,950$. **Corolla** 2000, manuelle, 4,950$. **Echo** 2001, manuelle, 6,950$; automatique, 7,950$. **Auto 7, 812-0757, 542-1484.**

MAZDA Protégé 2003, automatique, transfert location ou vente. Tél.:693-0529, 590-5318.

MAZDA Protégé 5, 2002, achetée neuve 2003, manuelle, 80,000 kilomètres, blanche, tout équipée, garantie prolongée avril 2008, condition exceptionnelle, 12,800$ négociable. Tél.:673-7118, 690-0903.

MAZDA-3 GT 2004, rouge, manuelle, 30,000 kilomètres, équipement complet, 8 pneus neufs, 18,000$ négociable. Tél.:543-0989, 698-4180.

NEW YORKER Salon 1992, 310,000 kilomètres, équipement complet. 600$ négociable. Mazda B2200 king cab 1989, manuelle, 500$ négociable. Tél.:545-3103, 591-2339.

NISSAN Altima SL, 2003, automatique, 32,000 milles, cuir et bois, air climatisé, toit ouvrant, lecteur laser 6 disques, 8 pneus, 17,000$. Tél.:678-3699.

NISSAN NX 1992, automatique, t-top, lecteur CD/MP3, très bonne condition. 3,200$ négociable. Tél.:696-3356.

302 Autos à vendre

NISSAN Sentra 2001 GXE, 4 portes, automatique, 87,000 kilomètres. Toyota Echo 2000, automatique, 4 portes, 120,000 kilomètres. Chevrolet Cavalier 2000, 4 portes, automatique. Tél.:671-3328.

PONTIAC Bonneville SE 1997, équipée, 82,000 kilomètres, 5,000$ négociable. Tél.:547-9778.

PONTIAC Grand Am, 2003, automatique, air climatisé, lecteur CD etc., 80,000 kilomètres, mags, pneus d'hiver sur jantes, démarreur distance, 11,000$ ou transfert location. Tél.:672-2912.

PONTIAC Sunfire 2002, 4 portes, automatique, 112,000 kilomètres, 6,500$, spécial: 6,195$. Automobiles J.M. Tél.:693-8830.

SATURN LS 2001, manuelle, 149,000 kilomètres. Une seule propriétaire. Jamais accidentée. Pneus été et hiver à l'état neuf. Tél.:544-7837.

SUBARY Legacy, familiale, 2005, automatique, 479$, transfert de location ou achat 22,900$. Tél.:487-1090, 695-4186.



Linda Turgeon
Agent immobilier affilié
La Capitale
SAGUENAY - LAC-ST-JEAN
Courtier immobilier agréé
Cell.: 540-0575
Bur.: 543-5511

SANS VOISIN ARRIÈRE

CANTON TREMBLAY
585, route Madoc. 30 000 pi car. terrain, 4 ch., garage chauffé et piscine. 179 900 $ nég.

SANS VOISIN ARRIÈRE



ARVIDA
1769, Fay. Clés en mains, 4 ch., climatiseur central, terrain clôturé avec auvent, patio, piscine chauffée, 132 000 $ nég.

99 000 $ NÉG.



CHICOUTIMI-NORD
210, Colbert. Planchers de bois flottant et céramique, 3 chambres, entretien remarquable!

COMMERCE
À vendre, au centre-ville, au cœur de l'activité. Investissement minime, 59 000 $ nég.

117 000 $ NÉG.



CHICOUTIMI
1597, des Cèdres. Tout brique, avec abri d'auto, 3 ch. au r.-de-ch., planchers de bois, porte française, foyer au sous-sol.

54 000 $ NÉG.



FALARDEAU
5, Lac Caché, chalet à 15 min. du Valinouët, au bord de l'eau.

259 900 $ NÉG.



ARVIDA
3393, des Orchidées, 2 étages avec s.-s., planchers bois et céramique chauff. Constr. 2005. Terrain sans voisin arrière.

SANS VOISIN ARRIÈRE



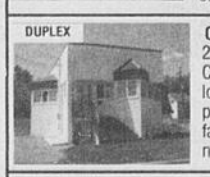
LATERRIÈRE
6080, Portage Nord. Plain-pied, sans sous-sol, garage attaché, 3 ch., bois et céramique, chaleureux, 146 000 $ nég.

89 000 $ NÉG.



CHICOUTIMI
165, Thomas-Duperré, 4 chambres. Terrain de 17 520 pi car. Demande des rénos. Faites votre offre!

DUPLEX



CHICOUTIMI-NORD
25-27, Hoffman. Constr. 96, 2 X 4 1/2 loué présentement, peut redevenir unifamilial, 154 500 $ nég.

114 900 $ NÉG.



CHICOUTIMI
698, Talbot. Tout brique avec abri d'auto, flottant et céramique. Tapis au sous-sol, impeccable.

SANS VOISIN ARRIÈRE



FERLAND
100, rue Paquet, tout brique, garage isolé, chauffé, 4 chambres, terrain de 43 059 pi car., 129 900 $ nég. 00668026

Pour d'autres maisons, VOIR mon site: www.lindaturgeon.com

302 Autos à vendre

SUNFIRE 2002, automatique, 2 portes, rouge. 69,500 kilomètres. 8,000$. Tél.:695-3224.

TOYOTA Camry SE 2003, entièrement équipée, démarreur, attache-remorque, 4 pneus d'hiver sur jantes, garantie prolongée août 2009, 55,000 kilomètres, 19,500$ négociable. Tél.:668-0733.

TOYOTA Corolla 1995, 187,000 kilomètres, A1, 3,500$. Tél.:695-3906, 693-2120.

TOYOTA Corolla 1998, 171,000 kilomètres, démarreur, cd, 5,400$ négociable. Tél.:812-7741.

TOYOTA Echo 2002, automatique, 4 portes, 71,000 kilomètres, 9,800$. Courtier. Tél.:540-7602.

TOYOTA Echo 2003, grise, manuelle, 8,900$ négociable. Tél.:817-0352.

TOYOTA Echo RS hatchback 2004, manuelle, grise, 57,000 kilomètres. 13,500$. Tél.:544-6165.

VOLKSWAGEN Cabriolet 1993, convertible, manuelle, 118,000 kilomètres, 1 propriétaire, 6,495$. Automobiles J.M. Tél.:693-8830.

VOLVO 850, 1996, or, 87,000 kilomètres, équipement complet, 1 propriétaire, 8,600$ + 2 taxes. Tél.:290-2588.

304 Bateaux à vendre

2 KAYAKS de mer Sun Vélocity, équipés, 1,800/2$. Tél.:487-2188.

A MOTEUR: Tahoe, Stingray, semi-rigide, air solid, Brig élévateus à bateaux, blocs moteurs 3 et 4.3 litres. www.centredunavigateur.com. Tél.:549-8286.

BATEAUX 10' à 19'. Chaloupes et canots. Moteurs 2, 4, 5 HP. Directement du manufacturier. Tél.:547-5884.

CANOTS et chaloupes, fibre verre, toutes grandeurs, particulier. Tél.:678-3405, 591-4742.

CHALOUPE Princecraft, 12', jumbo avec sièges, moteur Mercury 7,5 forces et remorque. Tél.:549-4411.

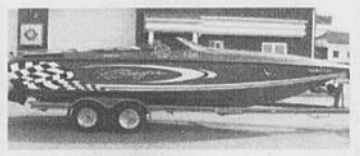
FREIGHTER 22', moteur Yamaha 2 HP. Tél.:544-8491.

JET-BOAT Bombardier Challenger 1996, remorque, toile, 6,500$. Tél.:690-2267.

KAYAK de mer Boreal Design, 13', 1,500$. Tél.:695-0545.

MAXUM 22 pieds, 1991. Moteur 4.3 litres LX, pied Mercruiser. Refait à neuf. 16,000$. Tél.:818-1262.

MOTEURS: Yamaha 2.5, 2003, 700$. Evinrude 3.3, 1995, 500$. Tél.:695-3906, 693-2120.



PAJA 1989, 27', moteur 2004, 502 Magnum, MPI, 31,995$. Tél.:662-5075,321-0160.

PNEUMATIQUE 16', avec remorque, moteur 15 chevaux vapeur, 1,400$. Tél.:418-272-1521.

PONTON 26', fabrication artisanale, Evinrude 90 HP, couche 4 personnes, 4,500$ négociable. Peut vendre séparément. Tél.:542-2127.

PONTON Fabritech, 21 pieds, à coque, moteur Yamaha 90 forces, tout équipé, 37,000$. Tél.:547-6859.

PONTON «Fabritek», 20 pieds, moteur «Yamaha» 50 forces, 4 temps, 2004. Entièrement équipé. 60 heures d'utilisation. Impeccable! 22,000$, négociable.Tél.:542-9440, 547-2308.

SUNRAY 19', open-deck, Mercruiser, remorque, état neuf, 11,900$ négociable. Tél.:672-1758.

SUNRAY 1987, 23', (hors-tout), moteur 5 litres, pied Cobra, module cuisine, petite chambre, toilette, 10,500$. Tél.:275-4986.

VOILIER Quillard Tanzer 26', 1977, 4 voiles, instruments de navigation, moteur hors-bord, 9,500$ négociable. Tél.:679-5406.

305 Camions à vendre

FORD F-150 1998, 90,000 kilomètres, 6 cylindres, climatiseur, très propre, 8,500$. Tél.:481-1766.

FORD F-350, 1988, une tonne, diésel, double roue, 177,000 kilomètres, 2,200$ négociable. Tél.:547-4036, 542-2499.

FORD F150 2003, 4X4, king cab, (king ranch, cuir), vert, 63,000 kilomètres, tout équipée, comme neuf, 23,900$. Tél.:690-7956.

INTERNATIONAL 12 roues, 1989, série S1844, transmission 8 LL, moteur Cummins 315, inspection SAAQ, parfaite condition, 20,000$. Tél.:818-0949.



NISSAN pick-up 1993, bonne condition, 2,000$. Tél.:817-2839.

306 4 X 4 - Utilitaires

AUBAINE! Suzuki Grand Vitara 1999, bon état, très propre, bas kilométrage, incluant 4 pneus d'hiver avec jantes. Tél.:549-6956, 544-9295.

BLAZER LS 2000, 4x4, équipé, 2 portes, 8 mags, pneus, 120,000 kilomètres, 8,300$. Tél.:673-7917.

306 4 X 4 - Utilitaires

CHEVROLET Silverado 2004, 23,000 kilomètres, transfert location 13 mois, 412$/mois. Tél.:673-4554.

FORD Explorer 1994, 157,000 kilomètres, 8 pneus sur jantes, mécanique A1, 4,800$ négociable. Tél.:695-0354, soir.

FORD Explorer Sport Track 2004, automatique, tout équipé. Tél.:673-6389.

FORD F150 1996, 78,000 kilomètres, boîte fibre, (pneus Blizzak, été sur jantes), très propre. Tél.:668-5117.

GMC S15 1988, cabine allongée, moteur 50,000 kilomètres, transmission automatique 20,000 kilomètres, 950$. Tél.:275-4986.

JEEP Cherokee Grand Laredo 2000, 113,000 kilomètres, tout équipé, excellent état, 11,500$. Tél.:690-2075.

JEEP «TJ» 1999, manuelle, rouge, moteur neuf, garantie. Deux toits. Pneus hiver, été. 8,000$, négociable. Tél.:344-4030.

PATHFINDER 1991 XE, V6, 3 litres, 233,000 kilomètres, pneus neufs, mécanique A1, 2,000$ négociable. Tél.:346-5428.

PATHFINDER 1998, 152,000 kilomètres. Très propre. Vitres électriques. 8,000$ négociable. Tél.:544-5283.

PATHFINDER Chilkoot 1998, 169,000 kilomètres, groupe électrique, impeccable, 8,000$, peut être vue coin St-Paul et Descartes. Tél.:690-0033, 545-4343.

SUZUKI Sidekick 1995, 4 portes, plus ou moins 250,000 kilomètres, propre, 1,500$ ferme ou échange contre vtt Big Bear. Tél.:251-2163.

TOYOTA 4-Runner 1990. Bonne condition. 2,500$ négociable. Échangerais pour VTT même valeur. Tél.:321-0161.

307 Campeurs à vendre

CAMPEUR Cruise Master, 22 pieds, moteur Dodge 318 automatique, 75,000 milles, double roues, entièrement équipé, 6,900$ négociable. Tél.:668-4414, 487-6230.

CAMPEUR Ford Elite Millenium 1990 classe C, 24', finition unique, miroirs, bar, plancher céramique, génératrice, cuisinette, 80,000 kilomètres, mécanique A1. Prêt à voyager. A voir. Tél.:547-9855, 550-6795.

CAMPWAGON 1976, 16 pieds, 67,000 milles, équipement complet, excellente condition, 5,500$. Tél.:545-3731.

MOTORISÉ Classe A Bonair 1990, 27', GM 454, tout équipé, très propre, mécanique A1, 38,000 kilomètres, impeccable, 27,000$. Tél.:274-2892.

MOTORISÉ Phoenix Cobra 1994, 34', 70,900 kilomètres, très propre. Équipement complet. A voir. A1. Tél.:545-7040.

TRIPLE E 1977, 24 pieds, parfaite condition. Cause: décès. Tél.:543-1732.

WINNEBAGO 32 pieds, 1987, 454 GM. 44,550 miles. À voir! 22,500$. Tél.:548-6388, 812-2273.

308 Fourgonnettes à vendre

CHEVROLET Venture 1999. 113,000 kilomètres, tout équipée, 7,500$. Tél.:542-0094, 693-9846 (pagette), 815-7789 (cellulaire).

DODGE Caravan 1999. Équipement complet. 5,500$. Tél.:542-7503, 812-0827.

HONDA Odyssey LX, 2001, 76,000 kilomètres, 16,000$. Tél.:549-5629.

PLYMOUTH Grand Voyager 1997, 5 portes, 96,000 kilomètres, état neuf, 5,495$, spécial: 4,995$. Automobiles J.M. Tél.:693-8830.

PLYMOUTH «Grand Voyageur» 1999, 120,000 kilomètres, gris «Charcoal». Équipement complet. 6,000$. Tél.:544-8636.

PONTIAC «Transport» 1996. Bas kilométrage. Excellente condition. 5,000$, négociable. Tél.:695-0219 (après 17h).

WESTFALIA 1986, moteur remonté complet, équipement intérieur A1, 13,000$. Tél.:699-7822, 590-4211.

309 Machinerie

CHARGEUR Prentice pour camion, entier ou pièces, prix à discuter. Tél.:418-544-4645 (jour), 418-544-8089 (soir).

PELLE JCB 80-17 2005, état neuf, 26,750$. Pelle John Deere 27CZT 2002, 2,900 heures, 24,500$. Deux compacteurs Walker PC10. Négociables. Tél.:669-8337.

PIC à balles rondes ajustable pour différents tracteurs. Roulotte de chantier Atco, 10'X32', idéal pour bleuetière. Tél.:276-3188.

TIMBERJACK 2000, 850, multi-tête 762. Transporteur 548 Fab-teck 1998, bon état. Tél.:662-2829, 668-4291.

311 Motoneiges à vendre

POLARIS 20", 1992, 2,500$ négociable. Tél.:673-1950.

312 Motos à vendre

HARLEY Davidson Ultra Classic 1995, condition A1, seulement 12,000$. A qui la chance! Ducati 900ss, 1996, super sport, seulement 15,000 kilomètres, 10,000$. Tél.:275-5546 poste 1815.

HARLEY-DAVIDSON 1975, Chavel, 6,000 milles, 9,500$. Tél.:669-1254, Daniel.

HARLEY-DAVIDSON Softale Héritage Classic 1340, 1992, 1HD, 1 seul propriétaire. Tél.:550-4449.

HONDA 1983 «Nightawk», parfaite condition. 1,000$. Tél.:541-7256, 678-9247.

HONDA CR 250 2001, plusieurs pièces. "Tune pipe" FMF. Kit plastique noir. Volant "pro-taper". Moteur nécessite réparations. 2,800$ négociable. Tél.:547-8053, 541-5689 (pagette).

312 Motos à vendre

HONDA Shadow Ace 2002, édition spéciale, beaucoup de chrome, entièrement équipée, 15,800 kilomètres, 8,000$. Tél.:347-5584.

KAWASAKI 1983 440, 29,000 kilomètres, batterie, pneus neufs, 1,500$ négociable. Tél.:549-6709, 592-9590.

SCOOTER T-REX 2005, 50 CC, 559 kilomètres, état neuf, 2,900$ négociable. Tél.:690-0918.

SHADOW Classique 750 CC, 24,000 kilomètres. Spécial 3,495$. Hyundai du Royaume (Stéphane Bergeron). Tél.:543-9393.

SUZUKI GSXR 1000, 2001, noire, grise, 24,000 kilomètres, plusieurs extras, 8,500$ négociable. Tél.:480-4843.

SUZUKI Volusia 2003, 800cc, tout équipée, 4,500 kilomètres. Tél.:676-2265.

VIRAGO 1100cc 1997, édition spéciale, noire, 32,400 kilomètres, 4,800$ Tél.:544-5234.

YAMAHA TTR 125cc, 2001, équipement neuf (jamais utilisé), 2,000$. Tél.:542-9668, 540-3631.

YAMAHA Venture 1999, 35,600 kilomètres avec remorque Denray. Cause maladie. 12,500$. Tél.:548-6388, 812-2273.

YAMAHA Virago 1000, 1985. 70,000 kilomètres, comprend une autre moto pour pièces. 1,800$ négociable. Tél.:374-2698, 630-6340.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

MINIS VTT, 49 CC, automatiques,750$. Mini-trails 350$. Ski-doo, 90 CC, 950$. Tél.:696-0949.

SUZUKI Vinson 2005, 4X4, 5 vitesses, tout équipé, 400 kilomètres, garantie août 2006, 9,900$. Tél.:673-7862

VTT Honda 450 ES 1999, poignées et pouces chauffants. Coffre et pare-brise. Pneus neufs. 3,630 kilomètres, 250 heures. 5,900$ (taxes incluses). Tél.:548-1092, 718-7960.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS $
Achetons autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ Gilbert Auto inc. 543-8361

4 PNEUS Michelin 24575R16P, 1 mois d'utilisation, payé 1,100$, laissé 650$. Marche-pied camion Ford F-150, 2003, XLT, king cab, comme neuf, 300$. Support d'aluminium comme neuf, acheté pour F-150, 2003, boîte 6', 550$. Tél.:818-4983.

315 Remorques à vendre

REMORQUE 10x5', fermée, roues tandem, très propre, 2,500$. Tél.:678-1017, demandez Jean-Paul.

317 Tracteurs à vendre

TRACTEUR à pelouse Mastercraft, 16.5 HP, 42", 7 vitesses, état de neuf. Tél.:543-1261.

400 EMPLOI

402 Personnel demandé

AGENT(E) de location et perception de logements, doit demeurer sur les lieux (3.1/2 disponible 1er août), loyer réduit. Faxez vos coordonnées au 418-622-6248.

AIDE PERSONNELLE disponible jour et nuit. 7/7 avec rémunération. Travail facile. Lac-St-Jean. Tél.:348-9557 (demandez Jocelyn).

AIDE-CUISINIER(ERE) avec expérience. 30 heures/semaine. Apporter votre CV au Restaurant Adgi, 870, avenue du Pont Nord Alma. Pour information téléphonez au 480-8056 Demandez Nancy.

BARMAN/BARMAID, pour bar Le Boréal, Radisson, Baie-James. Envoyez votre curriculum vitae rapidement par télécopieur au: 819-638-7497.

COIFFEUR(EUSE) RECHERCHE(E)
Avec clientèle pour se joindre à une équipe dynamique et accueillante! Érika Talon: 549-93-67, 548-6378.

COQ RÔTI CHICOUTIMI
recherche cuisinier(ère)
Temps plein
Avec expérience
Envoyer CV par fax au 698-8880

CUISINIER(E) TEMPS PLEIN
avec expérience. Soirs et fins de semaine. Pizzéria Davis, tél.:548-9991.

CUISINIER(ERE)-PLAQUEUR(EUSE), entre 20h et 30h/semaine, 2 postes disponibles, entre 9$ et 10$/l'heure, travail un week-end sur deux, début immédiat. Tél.:549-1003, 590-2563.

CUISINIER(ÈRE) service rapide, un an d'expérience, jour, soir, fin de semaine. Tél.:812-8125, 540-3023.

GROUPE EXCELSO
(SERVICES ALIMENTAIRES)
Journée portes ouvertes
Entrevues le mercredi 5 juillet 2006, 9h à 15h
Hôtel Universel, Alma

Postes à combler:

- Gérant(e)
- Chef cuisinier(ère)
- Cuisinier(ère)
- Aide-cuisinier(ère)
- Plongeur(euse)
- Préposé(e)s au service

Apportez votre CV.
Au plaisir de vous rencontrer!

Halte routière de l'étape
COQ ROTI
Recherche: cuisinier(ère), aide général(e) préposé(e) à la caisse, préposé(e) à l'entretien.
Temps plein et saisonnier.
Horaire et salaire avantageux.
Télécopier CV: 698-8880.

LIVREUR(SE) avec voiture pour livraison de pizzas. Salaire à l'heure et forfait. Restaurant Salvatore Chicoutimi-Nord. Tél.:696-0010, Chantale ou Mario.

Diabète la nouvelle ÉPIDÉMIE
RÉAGISSEZ MAINTENANT!
Diabète Québec
Renseignements et dons :
(514) 259.3422 ou **1.800.361.3504**
www.diabete.qc.ca

402 Personnel demandé

MECANICIEN(NE)
1 poste à combler
URGENT!

- Minimum 5 ans d'expérience
- Classe A, B ou C
- Salaire à discuter

Temps plein et possibilité de 3 semaines de vacances selon expérience.

Faire parvenir CV à Carl Tremblay, Garage Desmeules & Tremblay inc., 45, du Pont, Chicoutimi-Nord, G7G 3A4. 549-1342, 812-4502.

PERSONNE ayant expérience dans les fondations, avec ou sans carte de compétence, salaire à discuter. Tél.:668-3149.

PROJET de volontariat de 3 semaines en Gaspésie dans la Baie-des-Chaleurs, au Témiscamingue, au coeur de la forêt et dans les Laurentides, pour une aventure plein air. Défis stimulants et vie de groupe intensive pour les jeunes de 18-30 ans. Départs: 1er et 8 juillet. Logés, nourris, transport inclus! Information: Chantiers jeunesse au 1-800-361-2055.

RECHERCHE POMPISTES (2)
travail temps plein
Garage de l'Étape
Réserve faunique des Laurentides
Tél.:418-846-2018
Télécopieur: 418-846-1057

RECHERCHE cuisinier(ères), serveur(euses) dynamiques, bonnes conditions de travail. Tél.:690-5088, Audrey ou Jonathan.

RECHERCHE livreur(euse), petite voiture, dimanche matin, durée: 3h30, secteur Chicoutimi, La-Baie. Tél.:678-9364.

RESTAURANT LA BONNE PATATE
SERVEUR(EUSE) cuisinier(ère) demandés(es) pour restaurant service rapide. Travail jour et soir. Habileté en équipe. Vous présenter avec votre CV, 262, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.:543-6498.

SAGUENAY HINO mécanicien(ne) diesel, 5 ans d'expérience. PEP. Temps plein. Nicolas Simard, 718-3603.

SERVEUR(EUSE) 20 heures/semaine, connaissances Maître D serait atout. Tél.:543-3198, Restaurant Sorrento.

SERVEUR(EUSE) avec expérience, temps plein et partiel. Tél.:695-5955, demandez Isabelle Godin ou apportez votre cv au **Resto-Bar Soha,** St-Dominique, Jonquière.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie, professionnelle. Tél.:545-2197.

Centre de formation Tessier inc. 1175, boul. St-Paul, Chicoutimi (Qc) G7J 3Y2. Formation sur véhicules lourds, classe 1: Transport matières dangereuses, chariot-élévateur, chargeur sur roues, pont roulant, etc. Tél.:698-1314, (418)820-6767 (cellulaire). Paul Tessier, formateur agréé.

Gagnant de la promotion VENTE DE GARAGE
COOP. D'HABITATION LE PENTAGONE CHICOUTIMI



Le tirage a été effectué par monsieur Maurice Beauséjour, directeur général de RONA L'entrepôt en compagnie de Violette Girard, responsable du service à la clientèle, et Gervais Blackburn, représentant publicitaire pour nos trois journaux.

LE QUOTIDIEN progrès-dimanche Le Citadin
00668232

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

1ERE et 2e hypothèque à 100%, prêt personnel et commercial. B.D.A. Tél.:1-800-463-9311 (code 8560).

AVEZ-VOUS besoin d'aide? Problèmes financiers persistants? La solution: 1 paiement par mois, 0% d'intérêt. Solution financière Saguenay. Tél.:690-3949.

PROBLÈMES FINANCIERS PERSISTANTS
Nous pouvons vous aider à régler avec tous vos créanciers. Proposition de consommateurs. Une seule mensualité sans intérêt Évaluation initiale gratuite et confidentielle RAYMOND CHABOT INC., syndic de faillite. Tél.:(418) 812-7260.

REFUS de banque: marge crédit commercial, hypothèque. Approbation immédiatement. Bienvenue.! G.F.C. (418)563-8286.

502 Occasion d'affaires

DEVENEZ votre patron route ("run" de lait à vendre), Jonquière. Tél.:699-7838.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

ARTISAN MENUISIER
Revêtement d'extérieur, patio, portes et fenêtres, toiture. Menuiserie de précision. Licence d'entrepreneur R.B.Q.:8323-8576-39. Estimation. Cell.:812-4161, Carl.

CONSULTATION en rénovation (gérance de projet), construction, toitures, résidentiel, commercial. Equipe RBQ. Tél.:678-2792, 815-6794, Daniel Beaulieu.

COUVERTURE de maison, revêtement extérieur, portes et fenêtres. Rénovations générales. Estimation gratuite. Bon prix. Tél.:678-3319, 812-8987.

J.F.T.R. CONSTRUCTION
Licence RBQ. Équipe dynamique. Service après sinistre. Rénovation toiture, revêtement extérieur, etc. Estimation gratuite. RBQ:8318-8086-35 . Tél.:818-9669, 818-0505.

604 Offres de services

ABATTAGE D'ARBRES
Coupe, émondage d'arbres dangereux (fils électriques), enlèvement de souches, service professionnel, assurances, estimation gratuite. Tél.:542-7241.

ARBUSTES, CEDRES, HAIES DE CEDRES
Nous les taillons (2 à 30'), tonte de pelouse. Engrais et fertilisants. Restauration de haies de cèdres Travail garanti, assurance responsabilité, estimation gratuite. Service SAPP inc. Tél.:540-9016.

BIENVENUE TONTE GAZON Herbivore inc.
Vivez l'expérience du service garanti. Aussi, concession disponible pour entrepreneur. 69-tonte, tél.:418-698-6683.

BRIQUETEUR-MACON, pour réparation brique , pierre et cheminée. Estimation gratuite. Tél.:696-3177.

COUPE DE PELOUSE SAGUENAY
Tonte saisonnière, nettoyage de stationements commerciaux, prix compétitifs et estimation gratuite.
Tél.543-9111

DEMENAGEMENT camion courtes et longues distances. Demandez Jacques 820-5288, 544-6582.

EXCAVATION R. DALLAIRE
J'offre mes services pour petits et moyens travaux d'excavation. Transport terre, gravier, excavatrice creuse 12'. Service marteau hydraulique. Tél.:591-0368.

NETTOYAGE de brique, pavé, bois, etc. 10 ans d'expérience. Tél.:672-1515.

PLASTREUR-PEINTRE 26 ans d'expérience, avec cartes, travail garanti. Tél.:547-6850, Pierre Larocque.

VOUS avez besoin d'un transport rapide: Cube 16 pieds avec chauffeur, pour meubles ou autres. Tél.:542-2127, 812-5557 cellulaire.

605 Service de garde

JONQUIERE milieu familial, places disponibles, 20$/jour avec reçus. Tél.:547-9858 Caroline.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

703 Ameublement

3 MATELAS 54", 2 bureaux 3 tiroirs, divan, étagère, idéal pour chalet. Tél.:678-9730.

ARMOIRES cuisine, mélamine, couleur cerise, état neuf, 20 panneaux, 1 garde-manger, 4 tiroirs, comptoir prémoulé stratifié. Tél.:540-4323.

ARMOIRES de cuisine stratifié blanches avec îlot central, four encastré, plaque de cuisson, micro-onde, lave-vaisselle, foyer combustion lente Bis portes en laiton, bibliothèque. Tél.:690-0908, 549-3050.

CUISINIERE Whirpool, blanche, 5 ans, état neuf, 300$. Tél.:548-6654.

CUISINIERE blanche Inglis, 175$, état neuf. Tél.:542-9412.

DIVAN-LIT 225$. Cage d'oiseau sur pied, accessoires, graines 50$. Ancien bureau professeur 25$. Tél.:542-0985.

ENSEMBLE de salon en rotin: 2 tables (centre et coin). Avec dessus en verre. Bon état. Valeur 1,200$, laissé 650$ Tél.:696-2633.

LAVEUSE sécheuse, réfrigérateur 2 portes verticales. Tél.:696-0920, 549-7628.

LAVEUSE, sécheuse Kenmore, lave-vaisselle encastré Général Electric, parfaite condition. Tél.:696-0726.

LAVEUSE, sécheuse, haut de gamme, Whirpool, état neuf, 750$/2. Tél.:543-1760, 591-2532.

LAVEUSE, sécheuse, réfrigérateur, état presque neuf, blancs, bon prix. Tél.;668-8308.

LAVEUSE, SECHEUSE, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle, mini-laveuse/sécheuse. Tél.:545-9361, 541-6857.

MINI-LAVEUSE Kenmore portable, 275$. 4 mags F-150, 175$. Tél.:693-9216, pagette: 541-0947

MOBILIERS salon, cuisine, chambre. Laveuse, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, lave-vaisselle. Tél.:544-4972.

POELE et réfrigérateur en stainless, 3 mois d'utilisation, 1,900$. Laveuse frontale et sécheuse, 2 ans d'utilisation, 950$. Mobilier chambre en pin, un an d'utilisation, 2,000$. Cause: départ pour Vancouver. Tél.:693-8475.

REFRIGERATEUR cuisinière, presque neufs. Laveuse sécheuse «Inglis» très bon état, 1,000$ pour le tout. Tél.:544-7404.

REFRIGERATEUR et congélateur côte à côte, 3 ans d'utilisation, comme neuf, valeur 1,800$, laissé 400$, cause déménagement À qui la chance? Tél.:547-5398, 540-3495.

REFRIGERATEUR Moffat 17 pi.cu. blanc. 75$. Meuble d'ordinateur en coin couleur bois 50$. Tél.:544-9166.

SET cuisine mélamine stratifié blanc, 6 chaises. 275$. Tél.:543-3708, 818-9745.

704 Animaux

125 CERVIDÉS pour viande. Cerf rouge, 1 an, 250$, 2 ans 350$. Daim, 3-4-5 ans, 300$. Wapiti. Tél.:544-4645 (jour), 544-8089 (soir).

2 CHATONS persans exotiques, 250$. Tél.:673-3549.

A DONNER: chiots Golden 4 mois. Mâle pour accouplement (10 races). Tél.:545-3082.

ANIMALERIE JONAS. Nouveautés: Cocker, Labrador, Goffin, Schnauzer géant, Schnauzer nain, Beagle, Teckel miniature, Yorkshire Terrier, Bichon Maltais, Setter Anglais, Bull Dog Anglais, Bruno du Jura. Siamois. A venir: Colley. Tél.:693-1994.

ANIMALERIE PLANETE ANIMALE
ENFIN! Achetez un chiot à juste prix! En nouveauté: Labrador brun, Labrador blond; spécial Caniches. Chatons: 9,99$; Siamois, 199$. Tél.:547-7888, 3297, boulevard du Royaume, Jonquière.

BEBES inséparables lutino nourris à la main. 100$/chacun. Aussi, inséparables adultes (un an), 45$/chacun. Tél.:679-8754.

BOUVIER Bernois chiots. Elevage La Bernoise. Qualité exceptionnelle. Santé garantie. Site web: www.espace-nord.qc.ca/bernoise Tél.:672-2912.

BOUVIER Bernois, chiots, élevage à Jonquière, aussi Golden, Yorkshire. Tous pures races, vaccinés, vermifugés, garantis. Tél.:547-4649.

CHEVAUX: jument Percheron noire, 7 ans (attelage). Hongre Canadien, 10 ans. Hongre Quarterhorse 10 ans. Pour randonnée. Tél.:678-2447.

CHIEN «Beagle» 8 mois, mâle, opéré, vacciné, affectueux. Adore enfants. 300$, négociable. Tél.:542-4490.

CHIEN cherchons bon foyer pour femelle Labrador croisée. 1.1/2 an. Affectueuse, intelligente. Adore les grands espaces et la compagnie des gens. Tél.:548-1300.

CHIOTS Golden Labrador, 8 semaines, 30$ mâle. Tél.:673-4482.

CHIOTS Épagneul Breton. Nés 17 mai, enregistrés, vaccinés. Prêts 1er juillet. 650$. Stérilisation incluse. Tél.:673-4252, 696-1700 Dr Yves Dubord.

CHIOTS Rottweiler (3) mâles, très beaux, doux, spécial. Tél.:542-7264, 541-1279.

CHIOTS Schnauzer nains pure race, ne causant pas d'allergie, nés le 28 mai en milieu familial. Tél.:547-5895.

GOLDEN Labrador, 1 an, blond, femelle, vaccinée, vermifugée, opérée, bonne santé, attachante. Avec ou sans accessoires. Tél.:548-3088.

PROFITEZ D'UN CHIEN BIEN EDUQUE
JONAS offre cours d'éducation canine, maternelle au niveau avancé. Nouveauté: possibilité pension-dressage. Pour toutes races. Cours privés aussi disponibles. Tél.:693-1994.

TAURES Holstein, fraîches vêlées, 1,000$/chacun. Cheval belge, 2 ans, 800$. Tél.:345-8613.

705 Antiquités

Antiquités, meubles de tous genres, 171 rue St-Joseph, Alma, jeudi vendredi 09h00 à 17h00, samedi: 9h00 à 16h00, dimanche 11h00 à 16h00. Tél:668-8978, 480-1317.

MARCHÉ D'ANTIQUITÉS
5922 boul Talbot, Laterrière. Tél.:678-2775
Seulement samedi, dimanche.

706 Bois de chauffage

BOIS chauffage semi-sec, bouleau 65$ /corde, livré, fendu. Bois semi-sec merisier 70$ /corde, livré, fendu. Tél.:673-3161.

BOIS en poche, 5$ non livré. Tél.:545-3103, 591-2339.

BOIS feu de camp. 40$/corde, fendu livré. Piquets de cèdre 8' et 12' pour clôture. Tél.:812-4848.

ERABLE, merisier, bouleau sec, 85$/corde. Bouleau, tremble sec, 75$/corde. Livrées. Bois pour feu dehors, 30$/demi-corde. Tél.:542-0091.

708 Demandé

REFRIGERATEUR propane. Tél.:672-4392, 672-2975.

709 Divers

1 NOUVEAU PRODUIT: Pin blanc et tremble torrifié. 50,000 PMP bois de pin blanc brut et sec, 1", 1.1/4", 1.1/2", 2". Poutres 3"x10", 4"x12", 6"x6", 8"x8", 10"x10", 8"x12", 12' à 16' de long, vert. Merisier, érable, frêne, chêne et tilleul sec. Informations:549-0648.

4 PNEUS P215-65R15, sur jantes, aluminium, 100$/chacun. Pompe eau électrique, 5 gallons. Tél.:543-1858.

5 LOTS de Nova brique à vendre, couleurs variées. Tél.:590-1212.

A DONNER: maison ancestrale, pièce sur pièce, 1840, pour démolir ou déménager. A vendre: idéal pour chalet, ensembles d'armoires (2), ensembles salle bain (2), porte garage bois, 2 cuisinières électriques, escalier bois franc 90 degrés. Tél.:698-0380, après 18h.

A VOIR:
STORES AU PRIX DE GROS, DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER 24 hEURES, RÉPARATIONS DE TOUS GENRES. Fernand Tremblay 1442 Cyrille-vaillancourt, CHICOUTIMI. TÉL.:543–0432.

AIR climatisé commercial, 35,000 BTU, 2,000$. Lit bronzage, prix à discuter. Tél.:668-5194.

ANCIEN radio. Récepteurs Express VU. Vidéo. Télescope. Imprimantes Canon et Lexmark. Ordinateur, clavier et moniteur. Coffre anti-feu. Tél.:545-1042.

ARMOIRES mélamine beiges bordure bois; machine coudre; plante 5'. Tél.:695-3792.

CLASSEURS latéraux, 4 tiroirs, 150$. Dormants de chemin de fer 6"X8"X8', 8$ chaque. Madriers (3"X8"X10'), (6"X8"X10'). Vente de fermeture. Tél.:695-7262, 541-0372.

ENSEMBLE complet d'attache-remorque de roulotte, jamais utilisé, 290$. Tél.:540-4323.

FERMETURE de maison: laveuse, réfrigérateur, lit de jour, VHS, Laz-A-Boy, mobilier salle à dîner, 2 divans 2 places, balançoire 4 places avec toit, ensemble patio, tondeuse électrique, robot pour piscine, BBQ, etc... Tél.:545-7270.

FOIN 2000 petites balles carrées, récolte 2006. Tél.:480-7477.

FOIN de première coupe pour chevaux, bovins laitiers et boucherie, balles rondes ou carrées, prix à discuter. Tél.:347-1854.

FOURNAISE commerciale, gaz naturel ou propane, 200,000 BTU, idéal pour garage ou entrepôt, parfaite condition, 500$. Tél.:544-4645 (jour), 544-8089 (soir).

FOYER Westport au propane avec accessoires et tuyau, noir, état neuf, valeur 3,500$, laissé 2,500$. Tél.:548-9718.

GENERATRICE 2 sorties (120-240 volts). 2 ans. Valeur 900$ laissée 500$. Tél.:698-7178.

LAVEUSE sécheuse, piscine gonflable 18X48, boîte fibre de verre 8 pieds. Tél.:674-1603.

LAVEUSE, sécheuse, micro-ondes, 10 portes intérieures, pleines. Tél.:544-3860.

LEVE-PERSONNE pour le bain Elan. Neuf. Prix liquidation. Tél.:543-4629 (après 13h30).

PERCHES de cèdre pour clôture ancienne ou décorative. Transport et installation si désiré. Cellulaire:820-3634.

PISCINE hors-terre 2005; ensemble de salle à manger; bahut; matelas, sommier "queen"; bicyclette 24", toute offre raisonnable acceptée. Cause: transfert. Tél.:547-1655.

POÊLE Bar-B.Q. électrique, thermos, neuf, accessoires inclus, demi-prix, 200$ Cause: maladie. Tél.:549-4941.

PORTE PATIO en PVC, 86X84, (2 portes ouvrant), barrure de sécurité sur chacune, 500$. Tél.:345-2136.

REMISE 8'x12', clapboard vinyle blanc, non isolée. 1,200$, négociable. Tél.:690-9420 (soir).

Remorque aluminium double roue. Deux flotteurs pour ponton. Tél.:343-2266 (après 17h).

TABLE à dessin commerciale (complète), 300$. Bicyclette dame, état neuf, 60$. Tél.:817-2839.

TABLE billard bois massif, accessoires, ardoise encadrée 1", valeur: 4,800$, laissée: 2,300$. Tél.:1-418-801-9468.

TERRE brune spécialement préparée pour jardin, pelouse, bon prix, livraison 10 roues. Tél.:672-4170, 818-4150.

TRACTEUR pelouse Yardman, ramasse-herbe, 12.5, 38". Attache-fifthwheel. Balai pour arrière camion. Fenêtre pvc 36X48, neuve. Tondeuse. 4 pneus Michelin 245-65R17, neufs. Laveuse, sécheuse Kenmore. Compresseur Sears. Autres. Tél.:678-9374.

VIDER RESERVOIR à huile. Sortir fournaise + réservoir. Soumission gratuite. Achat et vente neufs et usagés. Chauffe-eau idéal piscine. Tél.:550-2787.

710 Equipement de bureau

PHOTOCOPIEUR Sharp SF-7370 avec contrat de service inclus. Très bon état. 300$. Télécopieur Sharp UX-510A. Très bon état. 75$. Tél.:718-1010.

711 Equipement de commerce et restaurant

MEILLEUR prix garanti, équipement restaurant, bar, neuf, usagé. Tél.:418-346-1111, 418-487-8204.

712 Esotérisme

ABC cartes, eauomancie, voyante dans l'oeuf, voix, 31 ans d'expérience. Tél.:347-2959.

VOULEZ-VOUS connaître votre avenir (cartomancienne). Me rejoindre de 18h à 20h. Tél.:542-8020.

719 Ventes de garage

297 ROUTE Principale, Bégin, 1er et 2 juillet, 8h à 20h.

3710-3714, Ste-Catherine Jonquière. Meubles, plusieurs articles bébés, divan. Samedi 8h à 15h.

CHICOUTIMI 737 coin Taché, St-Henri, samedi, dimanche. Tél.:545-1473.

FERMETURE maison, 3611 Notre-Dame, Jonquière, 1er, 2 juillet, 9h à 18h.

MEGA vente, 137 St-André, Métabetchouan. Samedi, dimanche, lundi dès 9h.

PLUSIEURS familles, divers articles, 8h à 17h, samedi, dimanche, 684 Taché, Chicoutimi.

SAMEDI seulement, 9h à 16h, beau temps, mauvais temps, plusieurs familles, 3288 Des Oeillets (Arvida).

800 SPORTS / LOISIRS

802 Bicyclettes

VELO DeVinci Amsterdam, valeur: 1,040$, laissé: 750$. Tél.:671-0538.

804 Chasse et pêche

ATTENTION amateurs de pêche! faites réparer et identifier vos cannes et moulinets par le seul pro. Accessoires de Pêche Serge Duchaine, 547-4012.

MATERIEL de pêche à la mouche, neuf et usagé (cannes, moulinets, soies, mouches). Tél.:696-1693.

SECTEUR rivière Portneuf, camp chasse et pêche Tél.:695-2035, 549-7358.

806 Ordinateurs et jeux

0% Retour, XBOX, PS2, GC
Puces, Upgrade, Réparation. 815-7823
www.ConsoleXpert.com

ATELIER DU PLAYSTATION
XBOX-GC 542-2708
Achat, réparation, pose de puces, upgrade.

S.O.S. ORDI
Configuration, mise à jour, vente de pièces, systèmes neufs, usagés. Conception de sites web + hébergement de sites web. Déplacement: domicile, entreprise. www.sos-ordis.info Tél.:693-2493.

SAGUENAY INFORMATIQUE, meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740, boul. du Royaume Ouest. Tél.:698-6668.

808 Piscine et accessoires

HORS-TERRE 24', structure pvc, pompe 1.5 HP, filtreur sable, chlorinateur, drain de fond, balayeuse, échelle de deck, toile pour feuilles, 400$. Tél.:544-1590.

PISCINES hors-terre ovales et rondes, toutes grandeurs, promotion: rabais 400$. Thermopompes, rabais 300$. Financement, mise de côté. Piscines 12x18, 15x24, 15x30. Piscine Escompte Plus, 1054-A, rang 3, St-Nazaire. Tél.:662-4070.

POMPE, filtre, chlorinateur, rouleau 16 pieds pour piscine hors terre, 250$.Tél.:592-8536.

SPA entièrement neuf
Tout équipé. Gagné dernièrement. Garantie à vie. Valeur 14,000$, laissé 11,000$, négociable. Tél.:276-3889, 276-6403.

SPA équipé, neuf, ozonateur, garantie, livraison possible, valeur: 8,500$, laissé: 4,200$. Tél.:1-418-801-9468.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre



FIFTHWHEEL Citation 1995, 24', qualité supérieure, fibre verre, extension, entièrement équipée, couche 6 personnes, entretien minutieux, propriétaire non-fumeur, impeccable, à voir! 12,800$. Tél.:678-1933, 815-9496.

FIFTHWHEEL Bonair 19' 1995, tout équipée, excellent état, peut être tirée par petit camion. 10,000$ Tél.:548-2384, 817-2788.

FIFTHWHEEL Terry 1994, 30.5', extension double, 6 places, cuisine arrière, très grand salon, 11,000$. Tél.:662-5584, 480-0196.

PROWLER 1992, 17', tout équipée, électricité, propane, auvent, très propre, prix à discuter. Tél.:673-3104, 690-4761, 549-6301.

ROULOTTE 1988, 21', bien équipée, bon état, 6,000$ négociable. Tél.:544-8534.

ROULOTTE 24 pieds, 75 PMC, très propre, 4,000$ négociable. Tél.:673-1950.

ROULOTTE Aéro-Lite 1998, 25', bon état, ultra-légère, dînette, auvent. Tél.:548-6041.

ROULOTTE Bonair 1986, 22', très propre, prix à discuter. Tél.:544-3860.

ROULOTTE de parc 1998. 37 pieds. Remise, patio. Située camping l'Évasion, St-Gédéon. 33,000$. Tél.:668-6847.

ROULOTTE de parc 2000, Sentinelle, 40', très propre, tout équipée. A voir! Tél.:347-3882, 487-6982.

ROULOTTE de parc Franklin 1981, 37.5', tout équipée, Camping de la Carrière, Chicoutimi-Nord, 9,900$ négociable. Tél.:540-7734.

ROULOTTE de parc, Golden Falcon 2005, haut de gamme, 38', 3 extensions, 2 chambres, patio fermé 37'X10' (toile, moustiquaire), cabanon, Camping l'Évasion (St-Gédéon), 53,000$. Tél:(418)849-9835, (418)951-2045, (418)931-0898.

ROULOTTE Gitan 1990, 19 pieds. Très propre. Toit refait. 6,800$. Tél.:696-6526.

ROULOTTE hybride Trailcruiser C17, 2005, ultra-légère, 18,850$. Tél.:690-2605, 540-7161.

ROULOTTE Starlite 2000, 25 pieds, très propre, 16,000$ négociable. Tél.:374-2260.

TENTE-ROULOTTE Bonair 1989, 6 places, très propre. Tél.:549-2930.

TENTE-ROULOTTE Bonair 1994, coussins, toile neufs (22 juin), 4,500$. Tél.:698-0044.

TENTE-ROULOTTE Bonair 2003 1200 SL, avec toilette, entreposée l'hiver, état neuf. Tél.:540-2556.

TENTE-ROULOTTE Clipper Coachmen 2003, ultra-légère, 3,500$. Tél.:812-0497, 548-1194.

TENTE-ROULOTTE Fleetwood, modèle Allégience, 2005, 6 à 8 places (haut de gamme), tout équipée. Valeur 18,000$, laissée 11,500$ négociable. Tél.:690-0767.

VR TECH
PETIT ou gros problème avec votre roulotte, fifthwheel ou encore votre motorisé? **VR tech** se rendra sur place, chez vous pour le réparer.
550-5987
VR tech Atelier Mobile

811 Vacances/voyages

CHANTIER Péribonka, dates à venir. Iles-de-la-Madeleine: départ de la région du 6 au 12 juillet. Génération Motown 9, 10 septembre. Les Maritimes du 16 au 23 août. Yolande et Gilles Gaudreault, 548-7521, permis du Québec.

900 AVIS

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON SAGUENAY
Femmes, hommes,couples, personnes de toutes tendances, pour amour, amitié, aventures, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:699-5077.

903 Messages personnels

WILLIAM reçoit hommes, 7/7, 24/24. Tél.:550-2416.

BELLE blonde, 36-24-36, reçoit, se déplace, 24 heures. Tél.:550-6649.

NOUVEAU pour vous messieurs, Chloe, Kim, Joé. Discrétion assurée. Tél.:549-1609.

TU aimes les grassettes sensuelles? Carolyne, 19 ans, est de retour pour déplacement seulement. Tél.:540-4677.

MALENA? Engageons. Tél.:693-3533.

TU veux passer un moment chaud. Se déplace seulement . Tél.:547-5394

POUR VOUS messieurs, très jolie Jade, reçoit et se déplace, 24h. Tél.:540-9153.

TU aimes les grassettes sensuelles? Carolyne, 19 ans, est de retour pour déplacement seulement. Tél.:540-4677.

SEXE SEXE! Sabrina vous reçoit, propre et discrète, 6/7. Tél.:547-3863.

JOLIE demoiselle, Jessica. Tél.:547-8578.

JOSEE et Claudia vous recoivent. Hommes disponibles sur demande pour dames seulement. Tél.:542-6474.

903 Messages personnels

KIMBERLY très belle femme, 30 ans, sexy, sensuelle, séduisante, se déplace pour vous messieurs. Discrétion assurée, plaisir garanti, qualité, propreté, professionnalisme de mise. Tél.:590-2455.

FEMME chaude reçoit seulement. Demandez Roxanne. Tél.:544-6907.

SEXE et plaisir, Maya, Sheila, Rébecca, reçoivent , 5/7. Tél.:542-7088.

JOLIE demoiselle, homme sérieux, déplacement Saguenay, Lac-St-Jean. Tél.:480-2483.

TRÈS très jolie transexueile, à voir absolument! # privé s'abstenir. Tél.:557-0774.

A JONQUIERE jeune femme vous reçoit pour massages érotiques. Tél.:540-0630.

SENSUELLE demoiselle, reçoit et se déplace. Tél.:815-8101.

A FLEUR de peau, Eric reçoit et se déplace. Tél.:540-8991.

BEAUX yeux bleus, te reçoit, se déplace. Tél.:698-1699.

906 Services de massage

VOUS voulez vous relaxer? Venez dans l'arc-en-ciel de détente. Avec ambiance et décor chaleureux, secteur Alma. Tél.:487-6178 du lundi au vendredi.

MASSAGE de détente. Appelle-moi: Helen, 547-0778.

MASSAGE CALIFORNIEN Chicoutimi donné par Jacques. Salle chaleureuse, climatisée. Propice à la détente. Tél.:545-6011.

MASSAGE californien, suédois et/ou la méthode gi jo, et cartomancienne, dans un décor exotique, **non sexuel.** Détente énergisante pour vous messieurs, mesdames. Mordez dans la vie, abandonnez-vous dans les mains d'un ange, **Maria Lisa.** Tél:673-4811.

KIM, Mélinda, Fabienne, 7 jours. 51 Jacques-Cartier, Chicoutimi. Engageons étudiantes +18 ans. Tél.:690-3142.

A ADOPTER EXOTICA
Jonquière, massage détente 7/7, 9 h à 21 h. Mia, Nancy, Julie. Bienvenue à tous. Tél.:547-7949. Engageons.

POUR elle et lui, massage détente ou pierres chaudes, enveloppement de boue, bain de pieds. Tél.:549-0043.

NOUVELLES FILLES!
MAINTENANT AUSSI OUVERT LE SOIR
Massage propice à la détente, magnifiques salles chaleureuses, atmosphère paisible, propreté, discrétion assurés. **Meggie, Mélissa, Sophie, Natasha, Cassandre. 9 h 30 à 21 h. Engageons. Tél.:542-1985.**

NOUVELLES VENUES
#1 DES SALONS 9 FILLES
FILLES DE CLASSE SEXY JEUNES JOLIES
URGENT BESOIN- ENGAGEONS
7/7, 9 h à 21 h
543-1234

MASSAGES exceptionnels, jolie petite femme vous offre un mélange d'excellence et de sensualité, reçoit, se déplace, air climatisé. Tél.:550-2874.

EXCELLENT MASSAGE SUÉDOIS
Propre. Non sexuel. Sur rendez-vous seulement. Heure d'ouverture de 9h à 5h. Tél.:815-5200.

PATSY
Douce, sensuelle, compréhensive, offre relaxation, détente, confort. Femmes ou filles demandées. Tél.:542-1700.

NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS



COTE (M. Paul-Armand) dit «Coton»

Le 23 juin 2006, est décédé, à Métabetchouan-Lac-à-la-Croix, à l'âge de 94 ans et 7 mois, M. Paul-Armand Côté, dit «Coton», fils de feu M. Meridé Côté et de feu dame Rose-Anna Fortin, époux de feu dame Albertine Mercier demeurant au 1895 Route 169, à Métabetchouan-Lac-à-la-Croix, autrefois d'Alma. La famille reçoit les condoléances le samedi 1er juillet 2006 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac-St-Jean
611, chemin du Pont Taché Nord
Alma

Les funérailles auront lieu le samedi 1er juillet 2006, à 11 h, à l'église St-Jude d'Alma. M. Paul-Armand Côté sera incinéré et ses cendres seront déposées au cimetière paroissial d'Alma. Il laisse dans le deuil ses frères et sœurs: feu Roméo (feu Irma Tremblay), feu Anthonio (feu Simone Tremblay), feu Yvette (feu Omer Belisle), feu Roland, feu Jean-Marie (feu Thérèse Belley), feu Lucienne (feu Ulysse Larouche), feu Joseph-Arthur (Rosalie Lavoie), feu Maurice et Lucie (Armand-Henri Collard), ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents e ami(e)s.

La famille tient à exprimer sa reconnaissance au personnel hospitalier pour les bons soins prodigués pendant la maladie de Paul-Armand. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation du CHSLD de Lac-St-Jean Est, 1895, Route 169 Métabetchouan-Lac-à-la-Croix, Québec, G8G 1B4. Pour rendre hommage à M. Côté, visitez le site residencefunerairelacstjean.com La direction funéraire a été confiée à la **Résidence Funéraire Lac-St-Jean**, pour information: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200, courriel: refuslj@al.cgocable.ca

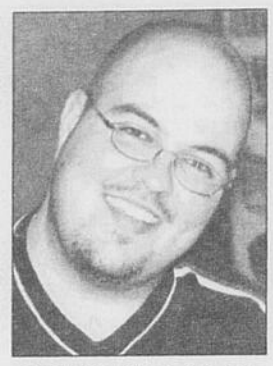


FORTIN (Mme Blanche Gervais)

Le 28 juin 2006, est décédée à Métabetchouan—Lac-à-la-Croix, entourée de l'amour des siens, à l'âge de 95 ans et 10 mois, Mme Blanche Gervais, fille de feu M. Amédé Gervais et de feu dame Marie Tremblay, épouse de feu M. Arthur Fortin, demeurant au 1895, Route 169, à Métabetchouan—Lac-à-la-Croix, autrefois d'Hébertville. La famille reçoit les condoléances le vendredi 30 juin 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 1er juillet 2006 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean
410, rue Turgeon
Hébertville

Les funérailles auront lieu le samedi 1er juillet 2006 à 11 h, à l'église Notre-Dame d'Hébertville et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants : feu Jérémie (Laurence Turcotte), Huguette (Clément Dufour), Madeleine (Gustave Duchesne), Dolores (Denis Goderre), Gertrude (Guy Martel), Germaine (Fernand Émond), Raymond (Denise Vaillancourt). Olivette (Claude Côté), Réjean (Aline Ouellet), Fernand (France Larouche), ses 21 petits-enfants, ses 31 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: feu Fernand (feu Lida Godin), feu Richard (feu Blanche Fortin, feu Fernande Hudon), feu Edgar (Yvonnette Dupont), feu Jean-Joseph (feu Marie-Paule Desmeules), feu Raymond (feu Simone Tremblay), feu Jean-Paul (Élianne Hudon), feu Marguerite (feu Jean-Baptiste Thibeault), feu Gérard (feu Anne Poirier), feu Rosaire (feu Violette Hudon); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Joseph-Charles (feu Marie-Ange Lemay), feu Émile (feu Rosalie Dallaire, feu Marie-Ange Lemay), feu Philippe (Éliette Boily), feu Yvonne (Henri Brassard), feu Aimé, feu Anna-Marie (feu Cléophas Simard, feu François Guay), feu Henri (Albertine Vaillancourt), feu Alice (feu Henry Larouche, feu Guillaume Gagnon); ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Vos marques de sympathies peuvent se traduire en dons pour la Fondation du CHSLD Pavillon Métabetchouan, 1895, Route 169, Métabetchouan—Lac-à-la-Croix G8G 1B4 ou pour la Fabrique Notre-Dame d'Hébertville, 251 rue Turgeon, Hébertville, G8N 1S2. La famille remercie les membres du personnel et le Dr. Aubé du pavillon de Métabetchouan pour les soins donnés à notre mère tout au long de son séjour, plus particulièrement pour les gestes de tendresse, la chaleur humaine, le respect envers notre mère et pour le support à nous ses enfants. Pour rendre hommage à Mme Gervais, visitez le site residencefunerairelacstjean.com **Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information téléphone : (418) 668-8409, salon Hébertville: (418)344-1160, télécopieur : (418) 668-9200, courriel : refulsj@al.cgocable.ca



GAGNON (M. Frédéric)

Le 26 juin 2006 est décédé au Montreal General Hospital, à Montréal, à l'âge de 30 ans et 6 mois, M. Frédéric Gagnon, fils de feu M. Jean-Rock Gagnon et de feu Mme Louise Beaulieu, demeurant sur la rue Jean-Talon, à Repentigny. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 30 juin 2006 de 12 h à 14 h 45, à la

Coopérative Funéraire de Chicoutimi
1000 rue du Boulevard
Laterrière

Les funérailles auront lieu le vendredi 30 juin 2006 à 15 h à l'église Notre-Dame de Laterrière. Il sera incinéré au crématorium de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et les cendres inhumées au cimetière de Laterrière. Le défunt laisse dans le deuil sa grand-mère Mme Thérèse Collard (feu Roland Gagnon). Il était le petit-fils de feu M. Adrien Beaulieu et de feu Mme Adrienne Charest. Il laisse également dans le deuil ses oncles et tantes: Suzanne Gagnon (Pierre Baribault) et Céline (Serge Fillion); Nicole Beaulieu (Marcel Boutin), feu Marcel (Jeannine Perron), Colette (Augustin Girard), feu Paul (feu Céline Villeneuve), Monique (Lionel Plante), Françoise (feu Jean-Guy Lavigne), Roger (Ghislaine Labrie), Cécile (Raymond Dallaire) et Raymonde (Jean-Pierre Caron); sa filleule Stéphanie. Il laisse également plusieurs cousins et cousines, ainsi que les membres de la famille de M. Richard Claveau (Isabelle, Jean-François (Pascale) et Nicolas). Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: coopfchicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).



GOBEIL (Mme Juliette Morneau)

Le 27 juin 2006, est décédée au Foyer St-François du Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 91 ans, Mme Juliette Morneau, épouse de feu M. Émile Gobeil, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le vendredi 30 juin 2006, à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: vendredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 1er juillet 2006 à 11 h, à l'église Ste-Anne à Chicoutimi secteur Nord. L'inhumation aura lieu au cimetière de Shipshaw. Elle était la fille de feu M. Paul Morneau et de feu Mme Emerilda Lavoie. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Lisette Gobeil (Fernand Guérin), André (Mary Mailleur), Claudine (Émilien Otis), Francine (André Ouellet); ses petits-enfants: Louise (Mario Dallaire), Nathalie (Luc Plourde) et Isabelle Guérin (Pascal Simard); Caroline et Suzanne Gobeil (Shane Hemenway); Martin (Josée Roy), Valérie (Mickey Rathore) et Audrey Otis (David Lacasse); Jean-Sébastien et Mathieu Ouellet (Anick Simard); ses arrière-petits-enfants: Pierre-Luc, Allyson, Mégane, Brittany, Brandon, Carson, Avery Mary et Geneviève; ses frères et soeurs: feu Cécile Morneau (feu Antoine Brassard), feu Paul (Lumina Canuel), feu Rose-Alma (feu Paul Hins), feu Marie-Louise (feu Gabriel Pouliot), feu Joseph (Yvette Parent), feu Fulgence (Yolande Tremblay), feu Béatrice (feu Joseph Albert), Gisèle (feu Florent Tremblay), Antoinette (feu Adéodat Gagnon), Jeannine (feu Alfred Michaud), feu Lauréat, Marielle (Yvon David), feu Claude, Solange (Germain Chevrier), Rodrigue (Lucette Boucher). Elle était la belle-soeur de: feu Joseph Gobeil (feu Germaine Larouche), feu Ulysse (feu Rose Rondeau), feu Julia (feu Charles Morin), feu Albertine (feu Onézime Lespérance), feu Maria (feu Charlemagne Boucher), feu Blanche (feu Albert Colette), feu Dorila, feu Antoinette (feu Renaud Savard), feu Jeanne d'Arc (feu Noël Roy). Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

Medic Alert
Toujours là
www.medicalert.ca
Pour information
1 800 668-6381

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LA fibrose kystique
Combattez la fibrose kystique
1-800-363-7711

La Presse AFFAIRES.com

CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES

workopolis.com

La Coopérative de solidarité de Maintien à domicile Saguenay
avise ses membres usagers que l'assemblée générale annuelle se tiendra
LE MERCREDI 5 JUILLET 2006 À 18 H 30
au 930, Jacques-Cartier Est, local B-103 (cafétéria) de l'arrondissement Chicoutimi
BIENVENUE À TOUS!
00668671

AIDE-MAMAN PLUS inc.
547-4792

TREMBLAY & CIE LTÉE
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI

COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)

N°: 150-11-002669-067 N/R: 606016
SUR: 43-877951

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
2966-5668 QUÉBEC INC., corporation légalement constituée, faisant affaires sous le nom de «Électricité Rémi Tremblay enr.», ayant sa place d'affaires au 4655, chemin St-Pierre, Laterrière (Québec) G7N 1X8.

«DÉBITEUR»

Avis est par les présentes donné que le DÉBITEUR a déposé une cession de biens le **23 juin 2006**, et que la première assemblée sera tenue le **13 juillet 2006**, à **14 heures**, au **582, boul. Saguenay Est, Chicoutimi**, dans la province de Québec.

Chicoutimi, ce 26 juin 2006.

TREMBLAY & CIE LTÉE

582, boul. Saguenay Est	755, boul. St-Joseph #207	420, Collard O. #102
Chicoutimi (QC)	Roberval (QC)	Alma (QC)
G7H 1L2	G8H 2L4	G8B 1N2
Tél.: (418) 549-5642	Tél.: (418) 275-5626	Tél.: (418) 662-5657

00668306

IN MEMORIAM



FOSTER (M. Fulton)

Le 29 juin 2006, est décédé au C. H. Cléophas-Claveau, à l'âge de 82 ans et 3 mois, M. Fulton Foster, époux de dame Marguerite Chouinard, demeurant à La Baie. Il était le fils de feu M. Richard-Albert Foster et de feu dame Émilie Carter. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 30 juin 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, à la

Coopérative funéraire du Fjord
1091 avenue Mathieu (coin 2e Rue), La Baie

Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de midi. Les funérailles auront lieu le samedi 1er juillet 2006 à 14 h à l'église St-Alexis (secteur Grande-Baie). Le défunt laisse dans le deuil son épouse Mme Marguerite (Margot) Chouinard, ses enfants; Patsy (Florent Deneault), Louise (Pierre-Paul Pouliot), Steve (Lorraine Tremblay), Iris (François Fradette), Marven (Marthe Tremblay), Dany (Carl Simard), Nelson (Line Gagnon); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: Fay (feu Claude Babin), Richard-C. (Denise Tremblay), Doris (feu Gabriel Tremblay), Iris (Jean-Roch Laberge); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Raymond (feu Pierrette Tremblay), feu Maurice (feu Brigitte Tremblay), feu Carmen (feu Vincent Mercure), Cécile (Gérard S. Tremblay), feu Robert, Lucille (Marcel Simard), feu Jean-Paul (feu Carmen Beaulieu), Marthe (Robert Cliche), Lucien (Pauline Thivierge), Hermel (Nicole Bureau), Denise (Paul Gobeil), Nicole (feu Armand-Léon Tremblay), Marcel (Nicole Lalancette), Gérald (Carole Lavoie), ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de La Baie sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour information: bureau (418) 697-1285, télécopieur: (418) 697-7875, courriel: coopdufjord@bellnet.ca **Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord** (membre de la Fédération des coopératives funéraires du Québec).

NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS



GRAVEL (Mme Aliette Tremblay)
Le 29 juin 2006, est décédée entourée de l'amour des siens, au Pavillon St-Vallier C.S.S.S. de Chicoutimi, Mme Aliette Tremblay, épouse de feu M. Jean-Louis Gravel, fille de feu M. Joseph Tremblay et de feu Mme Marie-Blanche Savard, demeurant au 216 rue Mésy, Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 30 juin 2006 de 15 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 1er juillet 2006 de 9 h à 10 h 45 à la
Coopérative Funéraire de Chicoutimi
345, St-Armand, Chicoutimi
(face à l'église Ste-Claire)
Les funérailles auront lieu le samedi 1er juillet 2006 à 11 h à l'église Ste-Claire. Elle sera incinérée au crématorium de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi. La défunte laisse dans le deuil ses enfants: feu Huguette Gravel, feu André, feu Ghislain (Raymonde Tremblay), Clermont (Pauline Simard), Lisette (Clermont Maltais), Jean (Pauline Gauthier), Johanne (Jean-Roch Tremblay), Serge (Sylvie Bolduc), France (Gaétan Simard), Gabrielle Julien (feu Thomas-Georges Côté), Ses petits-enfants: feu Joël, Annie, feu Carl, feu Esther, Denis, Caroline, Nadine, Luc, Diane, Eric, Pierre Luc, Michaël, Martin, Serges Jr., Eve, Jean-François et Marc-André; ses arrière-petits-enfants: feu Joël, Tricia, Jordan, Guyaume, Sarah, Maxime, Robi, Samuel, Nathan, Elliot, Alexandra; les petits-enfants de la famille Thomas-Georges Côté. Elle était la soeur de feu Georges-Henri Tremblay dit Tou-Ti (Élianne Julien), feu René Tremblay (Olivette Fillion), feu Ernest dit Ti-Bé (feu Georgette Côté), feu Philippe (Andrienne Tremblay), Colette (Antonin Villeneuve), Normand (Juliette Blackburn), Léonne (Rosaire Verreault), Pauline (Gérard Tremblay) et Mauril (Irène Gravel), ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: coopfchicoutimi @videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).

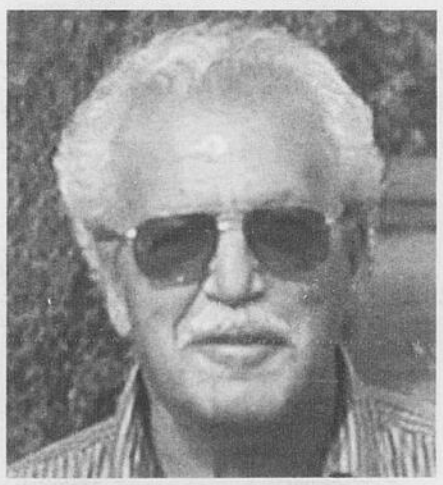
Avec profonde
sympathie
nous offrons



nos condoléances
aux familles
éprouvées

progrès-dimanche
le QUOTIDIEN

IN MEMORIAM



TREMBLAY (M. Denis)
Le 28 juin 2006, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi Pavillon St-Vallier, à l'âge de 77 ans, M. Denis Tremblay, époux de feu Mme Marie-Ange Gagné, demeurant au 682, St-François à Ville de La Baie. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le dimanche 2 juillet 2006 à la résidence funéraire
Gravel & Fils, Réseau Dignité
873, de la Fabrique, Ville de La Baie
Les heures d'accueil sont: dimanche de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Lundi jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 3 juillet 2006 à 11 h à l'église St-Alphonse à Ville de La Baie. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Il fut propriétaire de l'entreprise Jean-Paul et Denis Tremblay de La Baie. Il était membre des Chevaliers de Colomb. Il était le fils de feu M. Aimé Tremblay et de feu Mme Anna-Marie Simard. Il laisse dans le deuil ses enfants: Laurier Tremblay (Suzanne Larouche), Clément-Jacques (Louise Bouchard), Pierre (Danielle Lavoie), Anne (Luc Tremblay), Catherine; ses petits-enfants: Frédéric, Daniel, Chantale, André-Anne, Marie-Pierre, Philippe-Olivier, Alexandra, Maxime et Francis Tremblay, David et Émilie Tremblay; Valérie McLean; son arrière-petit-fils: Ariel Tremblay; son amie Francine Desgagné et sa famille; sa belle-fille: Johanne Tremblay; ses frères et soeurs: feu Marguerite Tremblay, feu Jean-Paul (Henriette Simard), Gisèle (Roland Potvin), Rosaire (feu Brigitte Desgagné), Colombe (Gaston Girard), feu Magella (Ginette Tremblay), Jean-Yves (Michelle Tremblay), Bernard Gagnon (Charlotte Nadeau); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Lucia Gagné (feu Georges Gagné), feu Marguerite (feu Louis-Philippe Pilote), feu Alice (feu Léo Maltais), Gustave (feu Huguette Jobin), feu Rosée (feu Alphonse Munger), feu Vincent (Jeannine Simard), Florence (feu Raymond Murray), Rosaire (Huguette Duchesne), feu Jules (Fleurette Brassard), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils**.



GRENON (Mme Linda)
Est décédée à la suite d'un long combat, entourée de l'amour des siens, le 28 juin 2006, au Pavillon St-Vallier, C.S.S.S. de Chicoutimi, à l'âge de 51 ans et 2 mois, Mme Linda Grenon, fille de Mme Fernande Boivin et de feu M. Julien Grenon, demeurant sur la rue Gounod, à Chicoutimi, autrefois de Ste-Rose du Nord. La famille accueille les parents et ami(e)s le vendredi 30 juin 2006 de 9 h à 10 h 30, à la
Coopérative Funéraire de Chicoutimi
2075 boul. Tadoussac
Chicoutimi
Les funérailles auront lieu le vendredi 30 juin 2006 à 11 h à l'église Ste-Rose-de-Lima. Elle sera incinérée au crématorium de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et les cendres inhumées au cimetière paroissial. La défunte laisse dans le deuil sa mère Mme Fernande Boivin (feu Julien Grenon), ses frères et soeurs: Ghislaine Grenon (Réjean Tremblay), Yvan (Marie-Noël Lecours), Gaétane (Gilles Lemire), Rémi (Anna Tremblay), Luc (Linda Dallaire), Léo (Chantalle Villeneuve), Odette (Gaétan Côté) et Céline (Tommy Turcotte); ses filleuls: Ghislain Junior Dufour, Dave Côté (Marie-Hélène Gagné) et Alexandre Grenon. Elle laisse également plusieurs neveux et nièces, oncles et tantes, cousins et cousines, parents, ami(e)s, ainsi que Mme Gaby Tremblay (Gérard Harvey), Guy Villeneuve et plusieurs collègues de travail de l'Université du Québec à Chicoutimi. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: coopfchicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).



HÉBERT (Mme Nancy)
Le 27 juin 2006, est décédée subitement, à l'âge de 37 ans, Mme Nancy Hébert, épouse de M. Marc Simard, demeurant au 2835, boulevard Grande-Baie Nord à Ville de La Baie. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le vendredi 30 juin 2006, à la résidence funéraire
Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi
Les heures d'accueil sont: vendredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le samedi 1er juillet 2006 à 14 h, à l'église St-Alphonse à Ville de La Baie. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil outre son époux M. Marc Simard; ses enfants: Tommy et Dave Simard; sa mère: Jeanne-Mance Boily (feu Charles-Émile Hébert); sa soeur et son frère: Johanne Hébert (Marc Cantin), Denis (Vicky Jalbert); ses beaux-frères et belles-soeurs: Jean-Claude Simard (Gaétane Lavoie), Geneviève (Louis-Marie Lavoie), Lise (Renald Ouellet), Lyne (Arthur Bouchard), Chantal (Raymonde Tremblay), Alain (Martine Minier); son filleul: Christian Cantin, ainsi que ses neveux et nièces, oncles et tantes et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation des maladies du coeur du Québec sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 548-0755, pour rendre hom-

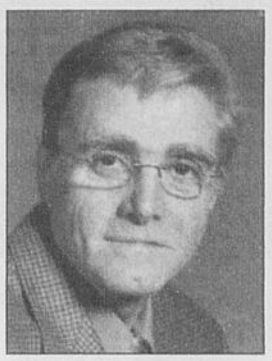
mage: www.honneur-memoires.com pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



LAROUCHE (Mme Rita St-Hilaire)
Est décédée paisiblement, entourée des siens, à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 29 juin 2006, à l'âge de 79 ans et 4 mois, dame Rita St-Hilaire, épouse de feu M. Gérard Larouche, demeurant au 1501, boulevard Sacré-Coeur, Saint-Félicien. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire
Marc Leclerc Ltée
1044, boulevard Sacré-Coeur
Saint-Félicien
le dimanche 2 juillet 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 3 juillet 2006 à 10 h 30 à l'église de Saint-Félicien et l'inhumation suivra au cimetière de Saint-Félicien. Elle laisse ses enfants : Jean-Claude (Claudine Lalancette), Claudette (feu Roger Laliberté), Chantal (Laurie Doucet), Gilles, feu Jacques (Céline Perron); ses petits-enfants : Luc Laliberté, Guy Laliberté (Hélène Fortin), Mona Laliberté (Stéphane Dion), Pascal Laliberté (Marie-Claude Racine), Sylvain Larouche (Josiane Gagnon), Dave Larouche (Josée Lamontagne); ses 10 arrière-petits-enfants. Elle était la sœur et la belle-sœur de : feu Roland (Jacqueline Bérubé), feu Yvette (feu Donat Harvey), feu Marie-Paule (feu René Doré), Simone (feu Marcel Leclerc), Annette (feu Armand Paré), Elzéar, feu Bertrand, feu Fernande, Claude (Pauline), Rodrigue, Rolande, Céline (Philippe Waite), feu Maurice (Lise), René Parent; feu P.-Henri Larouche (Gilberte Paradis), Gérardine Larouche (feu René Gravel), feu Lauréat Larouche (feu Lisette Belley), Marie-Rose Larouche (Edmond Laprise), Marguerite Larouche (feu Albertin Rondeau), Antonine Larouche, Antonin Larouche (Monique Ouellet), Françoise Larouche (Lionel Sabard). Également, elle laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean. Pour information : (418) 679-3333, télécopieur : (418) 679-1688, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



MALTAIS (Mme Doris)
Est décédée à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 28 juin 2006, à l'âge de 67 ans et 5 mois, dame Doris Maltais, épouse de feu M. Jean Briand et conjointe de feu M. Nazaire Tremblay, demeurant au 1163, boulevard Gagnon, Saint-Félicien. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire
Marc Leclerc Ltée
1159, rue Sainte-Anne
Saint-Félicien
le vendredi 30 juin 2006 de 15 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 1er juillet 2006 à 10 h 30 à l'église de Saint-Félicien et l'inhumation suivra au cimetière de Saint-Félicien. Elle laisse ses enfants : Jean-Yves Briand (Lise Talbot), Jean-Pierre Briand; ses petits-enfants : Émery, Wamalie; Linda Bouffard. Également, elle laisse les membres des familles Maltais, Briand et Tremblay, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour information : (418) 679-3333, télécopieur : (418) 679-1688, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



ROBERGE (M. Lévis)
Est décédé paisiblement au Havre du Lac St-Jean, le 29 juin 2006, à l'âge de 65 ans et 7 mois, M. Lévis Roberge, fils de feu M. Alphonse Roberge et feu Mme Suzette Tremblay, époux de Mme Rachel Blouin, demeurant à Roberval. La famille recevra les condoléances à la
maison funéraire Harvey
816, boul. St-Joseph
Roberval
le vendredi 30 juin 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 1er juillet 2006, à compter de 11 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 1er juillet 2006 à 14 h à l'église St-Jean de Brébeuf de Roberval. M. Roberge sera inhumé au cimetière de Ste-Hedwidge. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Rachel Blouin, son fils Stéphane; ses frères et sœurs : Georges-Henri (Lise Dallaire), Richard (Paulette Bernard), René (Denise Buissière), Rachel (Paul-Armand Fortin), Gilles (Florence Gravel), Michel (Sonia Marcil); sa belle-mère Mme Gérardine Archambault; son beau-frère Régis Blouin (Francine Ouellet), ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis(es). Que vos témoignages de sympathie se traduisent par des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval ou à la Maison le Havre du Lac St-Jean. **Direction funéraire: Maison funéraire Harvey,** 816, boul. St-Joseph, Roberval, (418) 275-0375, (418) 275-3331 (salon), (418) 275-7496 (FAX) courriel: maisonfunerairehar vey@bellnet.ca ligne sans frais pour Roberval 1-866-668-0375.



ST-JEAN (Mme Pierrette Bergeron)
Le 29 juin 2006, est décédée à la Résidence des Années d'Or, à l'âge de 91 ans, Mme Pierrette Bergeron, épouse de feu M. Roméo St-Jean, demeurant à la Résidence des Années d'Or. La dépouille mortelle est exposée à la
Résidence Funéraire du Saguenay
2555, St-Dominique
Jonquière
le vendredi 30 juin 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 1er juillet 2006 à compter de 9 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 1er juillet 2006 à 11 h 30 à l'église St-Dominique. Elle sera inhumée au cimetière de Shipshaw. Elle éait la fille de feu Joseph-Eugène (J.E.) Bergeron et feu Annabelle Simard. Elle laisse dans le deuil son fils Guy St-Jean (Sylvie Patoine). Elle était la soeur de feu Alida Bergeron (feu Jean Côté), feu Léo (feu Laurette Simard), feu René (feu Clémence Perron), feu Marie-Berthe (feu Alec Joyce), feu Anna-Marie (feu Raymond Germain). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, cousins et cousines, parents et ami(e)s. Des remerciements sincères au personnel du 3e étage (aile A) de la Résidence des Années d'Or pour son affection, sa compassion et les bons soins dispensés tout au long de son séjour. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fond de dotation Santé Jonquière. Pour information: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).

Autres décès en page 34

Nécrologie

Avis de décès



ST-LAURENT (M. Carmel)

« Sans tambour ni trompette, tu nous as quittés comme tu as vécu, dans le calme et la discrétion. L'amour que tu nous as démontré tout au long de ta vie nous rassemble aujourd'hui pour te souhaiter de profiter pleinement du repos éternel. » Dans le confort de son foyer à Larouche, M. Carmel St-Laurent, époux de dame Raymonde Bédard, est décédé le 27 juin 2006, à l'âge de 88 ans et 9 mois. La famille accueille parents et amis à la salle funéraire de la maison funéraire

Philippe Fortin & Fils enr.
530, de l'avenue 4H
Saint-Bruno

le vendredi 30 juin 2006, de 12 h jusqu'au moment des funérailles, qui auront lieu à 14 h à l'église de Saint-Bruno. La dépouille sera inhumée au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants : Jacques (Louise Côté), Nora (Martial Emhoff), Bertrande (Réjean Boivin), Pierre (Josée Rondeau), Harold (Agathe Claveau) et Daniel (Lucie Larouche); ses petits-enfants : Louis, André, Lloyd, Guylaine, Sylvain, Michel, Mireille, Marie-Pier, Philippe, et Marie-Eve; et ses arrière-petits-enfants. Il laisse également dans le deuil ses belles-sœurs : Fleurette (Jules Simard) et Pierrette (Léonce Gagné), ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Ceux et celles qui le désirent pourront faire des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma, une personne sera sur place pour y recueillir vos dons. **Direction funéraire: Maison funéraire Philippe Fortin & Fils enr. en collaboration avec la Maison Bérubé & fils**, membres de la Corporation des thanatologues du Québec. Pour informations, (418) 344-1535, courriel: j.a.claude.fortin@sympatico.ca salle funéraire de Saint-Bruno : (418) 343-2526.



THIBEAULT (Samuel)

Le 25 juin 2006, est décédé au Centre hospitalier d'Asbestos, à l'âge de 19 ans, Samuel Thibeault, fils de Mme Lise Thibeault, demeurant à Chicoutimi, autrefois de Pointe-au-Pic à Charlevoix. La famille accueillera les parents et amis à compter de 19 h le vendredi 30 juin 2006, à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: vendredi de 19 h à 22 h. Samedi jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 1er juillet 2006 à 11 h à l'église St-Paul Apôtre à Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière de la Malbaie. Il laisse dans le deuil outre sa mère: Mme Lise Thibeault ; ses frères et soeurs: Gabriel, Jessica, Pascal et Sarah; ses grand-parents maternels : Blandine Richard et Jean Deforges; sa grand-mère paternelle: Cécile Guay (feu Laurier Corneau), ainsi que plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole du Centre de prévention du suicide sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



TREMBLAY (M. Gaston)

Le 27 juin 2006, est décédé entouré de l'amour des siens, à la Résidence des Années d'Or de Jonquière, à l'âge de 77 ans et 11 mois, M. Gaston Tremblay, époux de dame Ruth Gauthier, demeurant à la Résidence des Années d'Or, autrefois de la rue des Etudiants à Jonquière. Il était le fils de feu M. Israel Tremblay et de feu dame Marie Sasseville. La famille accueillera les parents et amis à compter du vendredi 30 juin 2006 à la maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité
2033, rue Ste-Famille
Jonquière

Les heures d'accueil sont : le vendredi 30 juin 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 1er juillet 2006 à 11 h à l'église St-Matthieu (anciennement Ste-Famille) de Jonquière. M. Tremblay sera incinéré au Crématorium Nault et Caron et les cendres seront déposées au cimetière de Jonquière. Il laisse dans le deuil son épouse dame Ruth Gauthier, son fils Richard Tremblay (Hélène Flamand), son petit-fils Maxime; ses frères et sœurs : feu Henri Tremblay (feu Isabelle Nadeau), Marguerite Tremblay (feu Alphonse Brien), feu Jeannine Tremblay (François Boisvert), feu Marianne Tremblay (feu Roland Marien); ses beaux-frères et belles-sœurs : feu Florence Perron (feu Jean Larouche), feu Jean-Charles Gauthier (Cécile Girard), Réal Gauthier (1res noces feu Rita Boldini, 2es noces Huguette Perron), Micheline Gauthier (Germain Pageau), feu Marianne Gauthier (feu Rosaire Godin), feu Aimé Gauthier; ses filleuls Robin Pageau et Steeve Gauthier. Il laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Société Alzheimer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, 1-800-260-8099 télécopieur : 542-6051, courriel : info@naultetcaron.com **Direction funéraire : Maison funéraire Nault & Caron** (entreprise affilié à la Corporation des thanatologues du Québec.)

SP La vie avec la sclérose en plaques.

La sclérose en plaques frappe surtout les jeunes adultes de 20 à 40 ans, lorsqu'ils sont dans la fleur de l'âge.

SP Société canadienne de la sclérose en plaques
1 800 268-7582 www.scleroseenplaques.ca



VÉZINA (Mme Rita Juneau)

LE 28 juin 2006, est décédée au Carrefour de santé Jonquière, à l'âge de 76 ans, Mme Rita Juneau, épouse de M. Jean-Jacques Vézina, demeurant sur la rue St-Clément, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire du Saguenay
2555, St-Dominique
Jonquière

le vendredi 30 juin 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 1er juillet 2006 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 1er juillet 2006 à 10 h à l'église St-Dominique. Mme Juneau sera incinérée. Outre son époux M. Jean-Jacques Vézina, elle laisse dans le deuil ses enfants: feu Réal Vézina, Guy (Lise Dion), Carole; ses petits-enfants: Marie-Eve, Odile, Audrey, Frédéric, Julianne, Sophie, Didier; ses soeurs: feu Georgette Juneau (Henri-Paul Marchand), Jacqueline (feu Gérard Villeneuve), Raymonde (Paul-Emile Gervais), Fernande (feu Raoul Larouche), Carmen (feu Nazaire Gaudreault), Huguette (feu Alexis Gravel), Monique (Hubert Lépine); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Vézina: Carmelle (feu Fernand Durand), Félixtine (Antoine Frenette), Denis (Micheline Girard), Jeannine (feu Guy Perron), Paulin, Marcel, Monique (Gilbert Lortie), Gérard (Denise Thibeault), Jacqueline (Rémi Otis). Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces, parents et ami(e)s. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation pour les maladies du coeur. Pour information: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).

www.lequotidien.com

Messes anniversaires

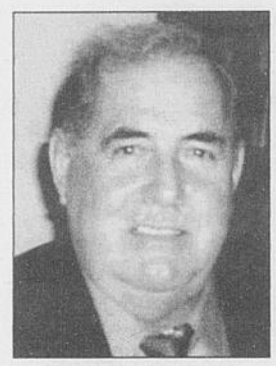


LAVOIE (M. Gilles)

La messe anniversaire de M. Gilles Lavoie, époux de dame Lucie Munger, demeurant au 3851 boul. Grande Baie Sud, La Baie, sera chantée

le samedi 2 juillet 2006 à 11 h
à l'église St-Alexis, La Baie

Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord.**



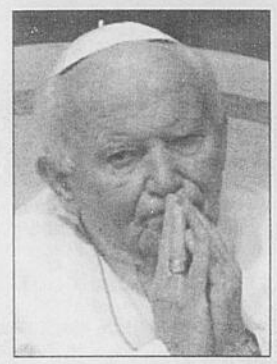
BESSON (M. Noël)

Cher époux, cher papa, cher papy, en cette nuit du 3 juillet 2005, tu nous quittais pour simplement passer dans la pièce d'à côté. Un an déjà que tu n'es plus là. Et pourtant, ton souvenir demeure en notre mémoire et notre cœur. On ne perd pas quelqu'un que l'on aime sans ressentir un profond chagrin. Le vide de ton absence ne sera jamais comblé et souvent dans le silence, nous vient comme une envie de crier. Donne à ceux qui t'ont aimé la force de continuer. Merci pour tout ce que tu nous as apporté, merci pour tout ce que l'on a partagé. Que ton repos soit doux comme ton cœur fut bon. Vous qui l'avez connu et aimé, gardez une pensée, soyez présents ave nous pour célébrer une messe anniversaire qui aura lieu

le lundi 3 juillet 2006 à 19 h
à la petite chapelle de Vauvert
Dolbeau-Mistassini

Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Maison Funéraire Hébert & Fils.** (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec)

Prières



FAVEURS OBTENUES

Merci Mon Dieu. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: M.P., C.P.

VOS CENTRES MULTI SERVICES
Bouffe et plus!

SALLES À LOUER
- Anniversaire
- Mariage
- Baptême
- Funéraire
- Réunion
- Party de bureau

- Service de bar
- Service de traiteur
- Climatisées

545-2409

Bouffe et plus! d'Anjou
1476, boul. Saguenay Est, Chicoutimi - 545-2406

00661670

Lorsque l'âme s'envole...



Notre équipe humaine et professionnelle vous guide et vous accompagne dans le respect de vos valeurs.

545-ange (2643)



Coopérative Funéraire de Chicoutimi

En confiance, entre nous...

2 Chapelles, 4 Columbariums, 5 Salons

00666488

Au nom de toute la population



La générosité des parents et amis de ***Mme Camille Duchesne-Bergeron,*** *de Chicoutimi, décédée le 28 mai 2006,*

facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux surspécialités régionales du CSSSC.

Au nom de tous ceux qui pourront bénéficier de vos dons, encore une fois... sincères remerciements!

la fondation de *ma vie*
541-1005

00668194

UN GESTE DE GÉNÉROSITÉ DE PLUS, DEVENEZ BÉNÉVOLE! 693-8987

REMERCIEMENTS



Pour honorer la mémoire de
Mme Marguerite St-Gelais-Beaulieu
ses parents et amis ont donné généreusement à l'organisme
«La Maison Notre-Dame du Saguenay»
qui accueille gratuitement les personnes atteintes de cancer en phase terminale.
Soyez assuré que tous ces dons serviront à couvrir le coût des services aux bénéficiaires.
Merci de votre générosité.
Vous pouvez rejoindre

«La Maison Notre-Dame du Saguenay»
au: 1176, rue Notre-Dame
Chicoutimi (Québec)
G7H 1X6
Tél.: 696-1176

LA MAISON NOTRE-DAME DU SAGUENAY
Un don pour la maison!

00666688

Match Broncos-Gaulois

Le ton aurait monté chez les partisans

par Roger Tremblay

CHICOUTIMI (RT) - Si la fusion des corps est assumée entre les gens de Chicoutimi et de Chicoutimi-Nord depuis une bonne trentaine d'années, celle des esprits est loin de l'être et ce dans de nombreux domaines. Le monde du sport n'échappe donc pas à cette règle puisque les partisans des Broncos de Chicoutimi-Nord et ceux de Gaulois de Chicoutimi de la ligue de football Saguenay-Lac-Saint-Jean en ont donné une autre preuve mercredi soir au terrain de l'UQAC.

Selon des amateurs et des partisans des Gaulois, certains parents et joueurs des Broncos auraient invectivé leurs vis-à-vis Chicoutimiens à la suite de la défaite de leur club.

«Les commentaires désobligeants ont commencé dans les estrades lors du match. Nous croyons que l'indiscipline guide les joueurs, les parents et les entraîneurs de cette équipe. La rivalité entre les deux clubs existe depuis fort longtemps et elle se transporte même à l'école. En trois ans, je n'ai jamais assisté à quelque chose de semblable entre les deux clubs. Heureusement, à la sortie des joueurs de leur «roulotte» qui sert de vestiaire, les entraîneurs et quelques parents ont réussi à calmer tout le monde», racontent deux dames préférant conserver l'anonymat tout en déplorant l'absence d'agents de sécurité dans ce match qui a attiré pas moins de 700 personnes. Certaines personnes en auraient profité pour apporter de la bière sur place et même fumer alors que c'est interdit.

De son côté, l'entraîneur des Broncos, Éric Chiasson estime que ces dames font un plat pour rien de ces événements.

«Oui, les gens ont parlé fort mais rien de spécial n'est arrivé. Il n'y a eu que des échanges verbaux, pas de coups ont été portés. Les gens des Gaulois sont juste bons pour se plaindre. Deux joueurs des deux équipes ont élevé le ton mais sans plus», de préciser Chiasson qui affirme ne pas avoir vu de gens avec de la bière.

Le directeur des sports de l'UQAC, Normand Delisle, a eu vent jeudi matin des événements survenus la veille.

«Tant que nous n'aurons pas le permis de bière permanent, il va arriver à certaines reprises qu'il n'y aura pas d'agents. On ne s'attendait pas à ce qu'il y ait tant de monde à ce match et comme il n'y avait pas de service de bar, il n'y avait pas d'agent. Pourtant, les amateurs savent que ce n'est pas permis d'apporter de la boisson ni de fumer dans le stade. On va corriger le tir et même ajouter la fouille à l'entrée. Je pense que ce n'est pas dramatique ce qui s'est produit mais il va falloir que les joueurs et les partisans apprennent à cohabiter», de terminer Normand Delisle qui verra à ce que pareille situation ne se reproduise plus.

Invitation Via Rail Canada

Sénéchal champion

ÎLE PERROT (PC-RT) - Kevin Sénéchal et Lyne Thibodeau, chez les professionnels, et Claude Charpentier et Marie-Thérèse Torti, chez les amateurs, sont les champions de l'édition 2006 de l'Invitation Via Rail Canada, disputée au club de l'Île Perrot. Keven Tremblay et André Nols ont terminé leur tournoi avec un cumulatif de 147 et 148 respectivement pour prendre les 52e et 56e positions au général.

Champion en titre de cette deuxième étape du circuit, Sénéchal a remis une carte de 65, sept coups sous la normale, et sa fiche cumulative de 133 (moins 11) lui permet de devancer par un coup Rémi Bouchard, meneur à l'issue du parcours initial.

Keven Tremblay a joué une deuxième ronde de 75 et un cumulatif de 147, trois coups au-dessus de la normale.

«Je me suis accroché et pas à peu près. Contrairement à la première ronde, toutefois, j'ai bien débuté cette ronde finale, avec une normale plutôt qu'un boguey. J'ai notamment inscrit sept normales de suite, avant de noircir ma carte de pointage d'un premier boguey, au 8e trou. C'est à partir de ce moment-là que tout s'est mis à tourner tout croche. J'ai réussi néanmoins à redresser quelque peu la situation, sur le retour, mais le temps a manqué. J'ai seulement trois birdies aujourd'hui, mais en revanche, un boguey double et quatre bogueys m'ont plutôt déplu», raconte Keven Tremblay.

Pour sa part, André Nols a disputé une ronde finale de 72, pour un cumulatif de 148. Il termine ainsi au 56e rang.

«J'ai fait quelques erreurs encore ce jeudi, mais ce qui ressort positivement, en comparaison de mercredi, c'est que finalement, j'ai inscrit des birdies, cinq au total. En fait, mon plan de match était simple et précis à la fois : j'ai décidé simplement de jouer avec plus d'émotion, et en bout de ligne, j'ai obtenu de meilleurs résultats. Je sens que bientôt, toutes les pièces du casse-tête risquent de tomber au bon endroit. J'espère que ce sera le cas, la semaine prochaine à Bic» de terminer Nols.

Secondée de la golfeuse de statut amateur Marie-Thérèse Torti, Lyne Thibodeau, championne du volet féminin individuel en 2005, devient la première championne du nouveau volet féminin par équipe disputée selon la formule Vegas.

Le duo Thibodeau-Torti, représentant le club Longchamp, a eu besoin de deux trous de prolongation suivis d'une épreuve de précision (shoot-out) avant d'avoir le dernier mot sur le tandem formé de Claudia Beauchesne et Marie-Pier Bernier (Rosemère).

Tour du lac à pied

Deux Jonquiéroises partent à l'aventure

par Roger Tremblay

PÉRIBONKA (RT) - Pour Édith Truchon et Ruth Tremblay, faire le tour du lac Saint-Jean à pied ressemble au Chemin de Compostelle. Une façon agréable de voir ce lac si majestueux et aussi de se ressourcer intérieurement. Parties mardi de l'Odyssée des bâtisseurs à Alma, les deux amies entendent revenir à la maison le 7 ou le 8 juillet prochain.

«Je caresse ce rêve depuis quelques années mais je trouvais ça un peu risqué en raison de la circulation. La construction de la Véloroute des bleuets a fait en sorte que mon objectif devenait réalisable et, préparation aidant, mon amie Ruth Tremblay et moi avons décidé de foncer dès cette année. Nous marchons pas plus de 25 kilomètres par jour, beau temps mauvais temps. Notre première étape s'est effectuée d'Alma au Camping Belley mardi. Mercredi, de ce denier endroit, nous nous sommes rendues jusqu'à la halte routière peu avant Péribonka pour environ 22 kilomètres et ce jeudi, notre exercice s'est terminé à Sainte-Jeanne d'Arc d'où nous prendrons le départ ce vendredi à destination de la route de la Friche à Dolbeau-Mistassini», raconte Édith Truchon.

Les deux comparses, amies depuis plus de dix ans, réalisent cette longue marche sans récolter de fonds pour une oeuvre quelconque.

«Pour notre première année, c'est seulement pour le plaisir, notre plaisir à nous. On ne cherche pas de reconnaissance. On veut marcher pour notre santé, pour notre paix intérieure aussi. Et sur la Véloroute, on se sent en sécurité quoique nous aimerions bien que les camions lourds ralentissent un peu et ne nous éclaboussent pas. Pour le reste, tout va bien. On est en forme, la nourriture est bonne et c'est Roger Leblanc qui s'occupe de toute la logistique de la marche», rappelle la Jonquiéroise.

Après la Friche, ce sera Saint-Félicien samedi. Pour dimanche, aucun détail.

«La logistique n'est pas encore complétée. On verra samedi ce que nous ferons le lendemain. Il y a tellement de beaux paysages à voir que tu ne les aperçois que si tu es à pied. Mais, il faut être bien préparé. Je ne sais pas si nous tenterons encore l'expérience en 2007. Si on peut donner un conseil à ceux qui voudraient nous imiter, je dirais simplement de bien se préparer physiquement», de terminer Édith Truchon et Ruth Tremblay.



SOLIDAIRES - Édith Truchon et Ruth Tremblay effectuent présentement le tour du lac Saint-Jean à la marche. Un périple de 250 kilomètres qui se terminera le 7 ou le 8 juillet.

LES CHIFFRES

BASEBALL

Ligue Nationale

CLASSEMENT

Section Est

	G	P	Moy.	Diff.
New York	47	31	.603	—
Philadelphie	36	42	.462	11.0
Floride	34	41	.453	11.5
Atlanta	33	46	.418	14.5
Washington	33	47	.413	15.0

Section Centrale

	G	P	Moy.	Diff.
St. Louis	43	34	.558	—
Cincinnati	43	36	.544	1.0
Milwaukee	40	40	.500	4.5
Houston	38	41	.481	6.0
Chicago	29	49	.372	14.5
Pittsburgh	27	53	.338	17.5

Section Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
San Diego	41	37	.526	—
Colorado	40	38	.513	1.0
Los Angeles	40	38	.513	1.0
San Francisco	40	38	.513	1.0
Arizona	37	41	.474	4.0

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Garciaparra LAD	58	229	46	83	.362
FSanchez Pit	76	257	42	91	.354
Holliday Col	76	298	56	105	.352
Rolen StL	66	241	49	83	.344
MiCabrera Flo	75	274	57	94	.343
Carroll Col	64	213	39	70	.329
Wright NYM	76	299	50	98	.328
Eckstein StL	73	304	45	97	.319
Berkman Hou	73	263	41	83	.316
Uggla Flo	68	266	49	83	.312
Vidro Wash	75	285	36	89	.312

Points — Reyes, New York, 67; Utley, Philadelphie, 63; Furcal, Los Angeles, 58; Weeks, Milwaukee, 57; MiCabrera, Floride, 57; Rollins, Philadelphie, 57; Beltran, New York, 57.

Points produits — Berkman, Houston, 70; Howard, Philadelphie, 68; Pujols, St. Louis, 67; AJones, Atlanta, 65; Wright, New York, 64; CaLee, Milwaukee, 63; Beltran, New York, 60.

Coups sûrs — Holliday, Colorado, 105; Wright, New York, 98; Reyes, New York, 98; Eckstein, St. Louis, 97; MiCabrera, Floride, 94; FSanchez, Pittsburgh, 91; Utley, Philadelphie, 89; Vidro, Washington, 89.

Doubles — Holliday, Colorado, 27; MiCabrera, Floride, 25; NJohnson, Washington, 24; Rolen, St. Louis, 24; Biggio, Houston, 24; Atkins, Colorado, 23; FSanchez, Pittsburgh, 23.

Triples — Reyes, New York, 10; DRoberts, San Diego, 8; SFinley, San Francisco, 8; Sullivan, Colorado, 7; Lofton, Los Angeles, 7; Cedeno, Chicago, 5; HaRamirez, Floride, 5.

Circuits — Howard, Philadelphie, 27; Pujols, St. Louis, 26; CaLee, Milwaukee, 25; Dunn, Cincinnati, 24; ASoriano, Washington, 24; Berkman, Houston, 22; CDelgado, New York, 22.

Buts volés — Reyes, New York, 34; Pierre, Chicago, 24; HaRamirez, Floride, 22; FLopez, Cincinnati, 22; DRoberts, San Diego, 19; Rollins, Philadelphie, 18; ASoriano, Washington, 18.

Lanceurs (10 décisions) — TGlavine, New York, 11-2, .846, 3,33; Penny, Los Angeles, 8-2, .800, 3,06; Webb, Arizona, 8-3, .727, 2,85; CYoung, San Diego, 7-3, .700, 2,97; Arroyo, Cincinnati, 9-4, .692, 2,58; Capuano, Milwaukee, 9-4, .692, 3,10; Harang, Cincinnati, 9-5, .643, 3,45.

Retraits sur trois prises — CZambrano, Chicago, 112; PMartinez, New York, 111; Harang, Cincinnati, 109; Capuano, Milwaukee, 105; Peavy, San Diego, 101; Schmidt, San Francisco, 94; Bush, Milwaukee, 93; Smoltz, Atlanta, 93.

Victoires protégées — Isringhausen, St. Louis, 24; Turnbow, Milwaukee, 22; Gordon, Philadelphie, 20; Lidge, Houston, 19; Hoffman, San Diego, 19; Fuentes, Colorado, 15; BWagner, New York, 15.

Ligue Américaine

CLASSEMENT

Section Est

	G	P	Moy.	Diff.
Boston	48	28	.632	—
New York	44	32	.579	3.0
Toronto	44	34	.564	4.0
Baltimore	37	43	.463	12.0
Tampa Bay	34	45	.430	14.5

Section Centrale

	G	P	Moy.	Diff.
Detroit	54	25	.684	—
Chicago	51	27	.654	2.5
Minnesota	42	35	.545	11.0
Cleveland	35	42	.455	18.0
Kansas City	25	52	.324	27.0

Section Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Oakland	42	36	.538	—
Texas	40	39	.506	2.5
Seattle	40	39	.506	2.5
Los Angeles	35	43	.449	7.0

CALENDRIER INTER-LIGUES

Mercredi 28 juin
Inter-ligues

Toronto 6 Washington 1
Baltimore 7-12 Philadelphie 4-5
Boston 10 N.Y. Mets 2
Chicago White Sox 4 Pittsburgh 3
Cincinnati 7 Kansas City 2
Detroit 5 Houston 0
Minnesota 6 L.A. Dodgers 3
N.Y. Yankees 4 Atlanta 3 (12 manches)
Tampa Bay 3 Floride 1
St. Louis 5 Cleveland 4
Colorado 6 L.A. Angels 2
San Diego 8 Oakland 1
San Francisco 5 Texas 1
Seattle 10 Arizona 3

Jeudi 29 juin
Ligue nationale

Milwaukee 5 Chicago 4

Inter-ligues

Chicago White Sox 6 Pittsburgh 7
Oakland 6 San Diego 5 (14 manches)
Texas 1 San Francisco 2
Philadelphie 4 Baltimore 0
N.Y. Mets 2 Boston 4
Washington 4 Toronto 8
Kansas City 5 Cincinnati 6
Seattle en Arizona, 21h40.

Vendredi 30 juin
lanceurs annoncés
Ligue nationale

San Francisco (Wright 5-7) à San Diego (Park 5-4), 22h05

Inter-ligues

Chicago White Sox (Garland 6-3) à Chicago Cubs (Marshall 4-6), 14h20
Detroit (Rogers 10-3) à Pittsburgh (Wells 0-2), 19h05
N.Y. Mets (O.Hernandez 4-7) à N.Y. Yankees (Mussina 9-3), 19h05
Tampa Bay (Corcoran 1-0) à Washington (O'Connor 3-4), 19h05
Philadelphie (Bernero 0-0) à Toronto (Janssen 5-6), 19h07
Cleveland (Byrd 6-5) à Cincinnati (E.Ramirez 3-6), 19h10
Boston (Johnson 3-8) à Floride (Willis 4-7), 19h35
Baltimore (Cabrera 4-5) à Atlanta (James 1-0), 19h35
Kansas City (Duckworth 1-1) à St. Louis (Suppan 6-4), 20h10
Milwaukee (Villanueva 0-0) à Minnesota (Radke 6-7), 20h10
Houston (Oswalt 6-3) à Texas (Padilla 6-5), 20h35
Colorado (Fogg 5-5) à Seattle (Moyer 5-6), 22h05
Arizona (Vargas 6-4) à Oakland (Saarloos 3-4), 22h05

Samedi 1er juillet
Inter-ligues

Houston au Texas, 13h20.
Chicago White Sox à Chicago Cubs, 13h20.
N.Y. Mets à N.Y. Yankees, 13h20.
Arizona à Oakland, 16h05.
L.A. Dodgers à L.A. Angels, 16h05.
Philadelphie à Toronto, 16h07.
Boston en Floride, 18h05.
Cleveland à Cincinnati, 18h10.
Tampa Bay à Washington, 19h05.
Baltimore à Atlanta, 19h05.
Detroit à Pittsburgh, 19h05.
Milwaukee au Minnesota, 19h10.
Kansas City à St. Louis, 19h15.
Colorado à Seattle, 22h05.

Dimanche 2 juillet
Inter-ligues

N.Y. Mets à N.Y. Yankees, 13h05.
Tampa Bay à Washington, 13h05.
Baltimore à Atlanta, 13h05.
Boston en Floride, 13h05.
Philadelphie à Toronto, 13h07.
Cleveland à Cincinnati, 13h15.
Detroit à Pittsburgh, 13h35.
Milwaukee au Minnesota, 14h10.
Kansas City à St. Louis, 14h15.
Chicago White Sox à Chicago Cubs, 14h20.
L.A. Dodgers à L.A. Angels, 15h35.
Colorado à Seattle, 16h05.
Arizona à Oakland, 16h05.
Houston au Texas, 20h05.

Lundi 3 juillet

Baltimore à Chicago White Sox, 19h05.
N.Y. Yankees à Cleveland, 19h05.
Boston à Tampa Bay, 19h15.
Toronto au Texas, 20h05.
Minnesota à Kansas City, 20h10.
L.A. Angels à Seattle, 22h05.
Detroit à Oakland, 22h05.

Mardi 4 juillet

L.A. Angels à Seattle, 16h05.
Baltimore à Chicago White Sox, 16h05.
Boston à Tampa Bay, 16h15.
Detroit à Oakland, 17h05.
N.Y. Yankees à Cleveland, 18h05.
Toronto au Texas, 20h05.
Minnesota à Kansas City, 20h10.

Mercredi 5 juillet

Detroit à Oakland, 15h35.
N.Y. Yankees à Cleveland, 19h05.
Boston à Tampa Bay, 19h15.
Toronto au Texas, 20h05.
Baltimore à Chicago White Sox, 20h05.
Minnesota à Kansas City, 20h10.
L.A. Angels à Seattle, 22h05.

Jeudi 6 juillet

N.Y. Yankees à Cleveland, 19h05.
Boston à Tampa Bay, 19h15.
Baltimore à Chicago White Sox, 20h05.
Toronto à Kansas City, 20h10.
L.A. Angels à Oakland, 22h05.

Vendredi 7 juillet

Baltimore à Cleveland, 19h05.
N.Y. Yankees à Tampa Bay, 19h15.
Minnesota au Texas, 20h05.
Toronto à Kansas City, 20h10.
Boston à Chicago White Sox, 20h30.
Detroit à Seattle, 22h05.
L.A. Angels à Oakland, 22h05.

Samedi 8 juillet

Boston à Chicago White Sox, 13h20.
Baltimore à Cleveland, 19h05.
Toronto à Kansas City, 19h10.
N.Y. Yankees à Tampa Bay, 19h15.
L.A. Angels à Oakland 21h05.
Minnesota au Texas, 20h05.
Detroit à Seattle, 22h05.

Dimanche 9 juillet

Baltimore à Cleveland, 13h05.
N.Y. Yankees à Tampa Bay, 13h15.
Minnesota au Texas, 14h05.
Boston à Chicago White Sox, 14h05.
Toronto à Kansas City, 14h10.
Detroit à Seattle, 16h05.
L.A. Angels à Oakland, 16h05.

Lundi 10 juillet

Concours d'habiletés du baseball majeur, heure à être précisée. (à Pittsburgh)

Mardi 11 juillet

Match des étoiles du baseball majeur, heure à être précisée. (à Pittsburgh)

Mercredi 12 juillet

Aucun match.

Jeudi 13 juillet

Kansas City à Detroit, 19h05.
Texas à Baltimore, 19h05.
Oakland à Boston, 19h05.
Cleveland au Minnesota, 20h10.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Mauer Min	69	260	43	102	.392
ISuzuki Sea	79	338	61	121	.358
Jeter NYY	71	284	51	94	.331
Nixon Bos	69	233	45	77	.330
Rios Tor	72	270	46	88	.326
MYoung Tex	78	334	45	109	.326
Cano NYY	69	271	34	88	.325
Matthews Tex	66	280	42	91	.325
Tejada Bal	79	318	57	102	.321
Youkilis Bos	72	277	54	88	.318

Points — Sizemore, Cleveland, 65; ISuzuki, Seattle, 61; Hafner, Cleveland, 60; Thome, Chicago, 60; Swisher, Oakland, 58; Damon, New York, 58; Tejada, Baltimore, 57.

Points produits — DOrtiz, Boston, 69; Morneau, Minnesota, 64; Thome, Chicago, 63; Hafner, Cleveland, 62; VWells, Toronto, 62; Ibanez, Seattle, 62; Giambi, New York, 62.

Coups sûrs — ISuzuki, Seattle, 121; MYoung, Texas, 109; Mauer, Minnesota, 102; Tejada, Baltimore, 102; Sizemore, Cleveland, 98; Loretta, Boston, 98; Jeter, New York, 94.

Doubles — MYoung, Texas, 27; Teixeira, Texas, 26; Lowell, Boston, 26; Matthews, Texas, 25; DeRosa, Texas, 23; CGuillen, Detroit, 22; OCabrera, Los Angeles, 22.

Triples — JoLopez, Seattle, 7; Sizemore, Cleveland, 6; Podsednik, Chicago, 6; Crawford, Tampa Bay, 5; ISuzuki, Seattle, 5; YBetancourt, Seattle, 4; Granderson, Detroit, 4; Reed, Seattle, 4; Matthews, Texas, 4; Ibanez, Seattle, 4.

Circuits — Thome, Chicago, 24; Giambi, New York, 23; DOrtiz, Boston, 22; Hafner, Cleveland, 21; Glaus, Toronto, 21; VWells, Toronto, 20; Dye, Chicago, 20; MRamirez, Boston, 20.

Buts volés — CPatterson, Baltimore, 29; Figgins, Los Angeles, 27; Crawford, Tampa Bay, 26; ISuzuki, Seattle, 25; Podsednik, Chicago, 24; BRoberts, Baltimore, 19; Damon, New York, 16.

Lanceurs (10 décisions) — Halladay, Toronto, 9-2, .818, 3,07; Schilling, Boston, 9-2, .818, 3,61; Rogers, Detroit, 10-3, .769, 3,44; Beckett, Boston, 10-3, .769, 4,64; Mussina, New York, 9-3, .750, 3,28; Robertson, Detroit, 8-3, .727, 3,14; ESantana, Los Angeles, 8-3, .727, 3,92; Wang, New York, 8-3, .727, 4,01.

Retraits sur trois prises — JoSantana, Minnesota, 124; Kazmir, Tampa Bay, 108; Bonderman, Detroit, 102; Mussina, New York, 100; Schilling, Boston, 96; FHernandez, Seattle, 92; Zito, Oakland, 85; RaJohnson, New York, 85.

Victoires protégées — Jenks, Chicago, 24; Papelbon, Boston, 23; BRyan, Toronto, 21; Ray, Baltimore, 20; TJones, Detroit, 20; FrRodriguez, Los Angeles, 19; Street, Oakland, 18.

LIGUE JUNIOR ÉLITE

	G	P	Moy.	Diff.
Québec	17	2	.895	—
Longueuil	18	6	.750	1.5
Trois-Rivières	16	8	.667	3.5
Montréal	14	9	.609	5.0
Laval	12	11	.522	7.0
Charlesbourg	9	9	.500	7.5
Sherbrooke	11	12	.478	8.0
Saint-Eustache	11	13	.458	8.5
Saguenay	7	15	.318	11.5
LaSalle	7	17	.292	12.5
Repentigny	2	22	.083	17.5

Mercredi 28 juin

Repentigny à Trois-Rivières (remis. pluie)
Montréal à Longueuil (remis. pluie)
Laval 2 LaSalle 1

Jeudi 29 juin

Montréal 3 LaSalle 0
Longueuil à Sherbrooke. 19h30. (remis. pluie)
Charlesbourg à Québec. 19h30

Vendredi 30 juin

Aucun match.

Samedi 1er juillet

Aucun match.

Dimanche 2 juillet

Saguenay à Repentigny. 14h00. (2)
Saint-Eustache à Charlesbourg. 16h00. (2)
Sherbrooke à Laval. 16h00. (2)

Lundi 3 juillet

Repentigny à Montréal. 19h30.
Trois-Rivières à Québec. 19h30.
LaSalle à Saint-Eustache. 19h30.

Mardi 4 juillet

Saguenay à Charlesbourg. 19h30.
Laval à LaSalle. 19h30.

Mercredi 5 juillet

Saint-Eustache à LaSalle. 19h30.
Québec à Trois-Rivières. 19h30.
Sherbrooke à Montréal. 19h30.

Jeudi 6 juillet

Saint-Eustache à Sherbrooke. 19h30.
Montréal à Longueuil. 19h30.

SOCCER

Coupe du Monde 2006



SOURCE: Fédération international de football

PC / AP

United Soccer Leagues
Première division

	MJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Montréal	11	6	1	4	13	4	22
Vancouver	14	5	2	7	17	11	22
Rochester	12	5	1	6	13	6	21
Porto Rico	12	6	4	2	16	10	20
Portland	14	5	4	5	16	15	20
Miami	12	4	3	5	16	18	17
Virginia Beach	12	4	4	4	9	10	16
Charleston	10	4	3	3	13	8	15
Seattle	14	3	7	4	16	28	13
Atlanta	10	3	4	3	12	15	12
Minnesota	11	2	6	3	15	19	9
Toronto	10	0	8	2	4	16	2

NOTE: Trois points pour une victoire, un point pour une nulle.

Mercredi 28 juin

Montréal 1 Rochester 0

Vendredi 30 juin

Charleston à Atlanta, 19h30.
Minnesota à Virginia Beach, 20h00.
Portland à Vancouver, 22h00.

Samedi 1er juillet

Minnesota à Charleston, 19h30.
Miami à Seattle, 22h00.

Dimanche 2 juillet

Toronto à Virginia Beach, 20h00.
Miami à Portland, 21h00.

Lundi 3 juillet

Vancouver à Rochester, 19h35.

Mardi 4 juillet

Charleston à Miami, 18h00.
Minnesota à Atlanta, 19h30.

Mercredi 5 juillet

Vancouver à Toronto, 12h00.

FOOTBALL

Ligue canadienne de football

Section Est

	MJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Montréal	2	2	0	0	59	31	4
Toronto	2	1	1	0	36	33	2
Winnipeg	2	1	1	0	33	36	2
Hamilton	2	0	2	0	31	59	0

Section Ouest

	MJ	G	P	N	PP	PC	PTS
C.-B.	2	1	1	0	69	60	2
Saskatchewan	2	1	1	0	60	69	2
Calgary	2	1	1	0	38	32	2
Edmonton	2	1	1	0	32	38	2

Jeudi 29 juin

Hamilton à Calgary, 21h00.

Vendredi 30 juin

Toronto en C.-B., 22h30.

Samedi 1er juillet

Edmonton à Winnipeg, 19h00.

Jeudi 6 juillet

Hamilton à Montréal, 19h30.

Vendredi 7 juillet

C.-B. à Edmonton, 21h00.

Samedi 8 juillet

Winnipeg à Toronto, 16h00.
Calgary en Saskatchewan, 19h00.

Ligue de football majeur du Québec

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Beauce	3	3	0	0	179	21	6
Québec	3	3	0	0	153	49	6
Saguenay	4	2	2	0	97	73	4
Bas St-Laurent	3	0	3	0	40	208	0
Space Club	3	0	3	0	14	132	0

Samedi 1er juillet

Québec vs Space Club, 16h30
Beauce vs Saguenay, 19h

Ligue de football du Saguenay-Lac-St-Jean

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Gaulois (Chic.)	6	5	1	0	30	10	40
La Baie (21)	6	4	2	0	24	11	35
Bowater (Dol.-Mist.)	6	4	2	0	24	10	34
Broncos (Chic.)	6	5	0	1	31	2	33
Bleu et Or (Jonq.)	6	3	3	0	18	2	20
Troilus (Chib.)	6	2	4	0	12	8	20
Centurions (St.F.)	6	1	5	0	6	4	10
Blitz (Jonq.)	6	0	6	0	0	4	4

DP - Défaite en prolongation, Perf.: points de performance, Comp.: Points de comportement.

Mercredi, 28 juin
Demi-finales

Broncos 17 Gaulois 20
Bowater 27 21 de La Baie 47

Dimanche, 2 juillet

Gaulois (Chic.) vs 21 (La Baie) à Saint-Félicien 14h



Coupe du monde 2006 en Allemagne

TOURNOI À LA RONDE

Groupe «A»

	G	P	N	BP	BC	PTS
x-Allemagne	3	0	0	8	2	9
x-Equateur	2	1	0	5	3	6
é-Pologne	1	2	0	2	4	3
é-Costa Rica	0	3	0	3	9	0

Groupe «B»

	G	P	N	BP	BC	PTS
x-Angleterre	2	0	1	5	2	7
x-Suède	1	0	2	3	2	5
é-Paraguay	1	2	0	2	2	3
é-Trinité-et-Tobago	0	2	1	0	4	1

Groupe «C»

	G	P	N	BP	BC	PTS
x-Argentine	2	0	1	8	1	7
x-Pays-Bas	2	0	1	3	1	7
é-Côte d'Ivoire	1	2	0	5	6	3
é-Serbie-et-Monténégro	0	3	0	2	10	0

Groupe «D»

	G	P	N	BP	BC	PTS
x-Portugal	3	0	0	5	1	9
x-Mexique	1	1	1	4	3	4
é-Angola	0	1	2	1	2	2
é-Iran	0	2	1	2	6	1

Groupe «E»

	G	P	N	BP	BC	PTS
x-Italie	2	0	1	5	1	7
x-Ghana	2	1	0	4	3	6
é-République tchèque	1	2	0	3	4	3
é-E.-U.	0	2	1	2	6	1

Groupe «F»

	G	P	N	BP	BC	PTS
x-Brésil	3	0	0	7	1	9
x-Australie	1	1	1	5	5	4
é-Croatie	0	1	2	2	3	2
é-Japon	0	2	1	2	7	1

Groupe «G»

	G	P	N	BP	BC	PTS
x-Suisse	2	0	1	4	0	7
x-France	1	0	2	3	1	5
é-Corée du Sud	1	0	1	3	2	4
é-Togo	0	2	0	1	4	0

Groupe «H»

	G	P	N	BP	BC	PTS
x-Espagne	3	0	0	8	1	9
x-Ukraine	2	1	0	5	4	6
é-Tunisie	0	2	1	3	6	1
é-Arabie Saoudite	0	2	1	2	7	1

é - éliminé d'une place en huitièmes de finale du tour éliminatoire.
x - se qualifie en vue des huitièmes de finale du tour éliminatoire.

Tour éliminatoire
Huitièmes de finale
Samedi 24 juin
Match 49
A Munich

Allemagne 2 Suède 0

Match 50
A Leipzig

Argentine 2 Mexique 1 (P)

Dimanche 25 juin
Match 51
A Stuttgart

Angleterre 1 Equateur 0

A Nuremberg

Portugal 1 Pays-Bas 0

Lundi 26 juin
Match 53
A Kaiserslautern

Italie 1 Australie 0

Match 54
A Cologne

Suisse 0 Ukraine 0
(Ukraine l'a remporté par le score de 3-0 aux t.a.b.)

Mardi 27 juin
Match 55
A Dortmund

Brésil 3 Ghana 0

Match 56
A Hanovre

France 3 Espagne 1

Quarts de finale
Vendredi 30 juin
Match 57
A Berlin

Allemagne c. Argentine, 11h00.

Match 58
A Hambourg

Italie c. Ukraine, 15h00.

Samedi 1er juillet
Match 59
A Gelsenkirchen

Angleterre c. Portugal, 11h00.

Match 60
A Francfort

Brésil c. France, 15h00.

Demi-finales
Mardi 4 juillet
A Dortmund

Vainqueur du match 57 c. Vainqueur du match 58, 15h00.

Mercredi 5 juillet
A Munich

Vainqueur du match 58 c. Vainqueur du match 60, 15h00.

Pour la troisième place
Samedi 8 juillet
A Stuttgart

Perdants des demi-finales, 15h00.

Finale
Dimanche 9 juillet
A Berlin

Vainqueurs des demi-finales, 14h00.

Meilleurs buteurs

Les joueurs qui ont marqué le plus de buts, au 28 juin, au cours des matches de la Coupe du monde de football masculin (x-joueur actif):

Joueur, Pays	Années	Buts
1. x-Ronaldo, Brésil	1998-06	15
2. Gerd Müller, Allemagne de l'Ouest	1970-74	14
3. Just Fontaine, France	1958	13
4. Pelé, Brésil	1958-70	12
5. Sandor Kocsis, Hongrie	1954	11
6. Jürgen Klinsmann, Allemagne	1990-98	11
7. Helmut Rahn, Allemagne de l'Ouest	1954-58	10
8. Teofilo Cubillas, Pérou	1970-78	10
9. Gregorz Lato, Pologne	1974-82	10
10. Gary Lineker, Angleterre	1986-90	10
11. Gabriel Batistuta, Argentine	1994-02	10

4e étape du circuit régional cycliste

Bouchard et Albert gagnants

par Roger Tremblay

LATERRIÈRE (RT) - Rien ne semble énerver Jacob Bouchard et Élisabeth Albert du club Acidose lactique. Les deux jeunes étoiles montantes du cyclisme régional ont fait fi d'une vilaine chute à quelques mètres du fil d'arrivée pour remporter les honneurs de la quatrième étape du circuit de cyclisme tenue à Laterrière ce jeudi soir.

Les deux comparses, en classe minime, ont pris le dernier détour un peu trop serré de sorte qu'il s'en est suivi une chute. Ils ont oublié douleurs et ecchymoses aux bras et aux genoux pour remonter sur leur bécane et savourer leur victoire. Bouchard a réussi ses 24 kilomètres en un temps de 39 mn 44 s devant Charles Brassard et Olivier Boutin. La jeune Albert a négocié son parcours en 41 mn 22 s devant Amélie Gobeil et Marie-Pierre Martel de Proco.

Chez les cadets, deux autres vedettes régionales, Geneviève Bourgeois et Sarah Bouchard ont lutté jusqu'à la fin, la première étant couronnée gagnante en un temps de 54 mn 36 après six tours. Gabrielle Duchesne a pris la troisième place. Chez les garçons, Marc-André Bonneau a signé la victoire, très serrée, devant Emmanuel Laberge et Simon Torressan.

En classe bibittes, Jules Montreuil du club Proco a remporté la victoire en 14 mn 34 pour un tour de piste de six kilomètres. Il a devancé Charles Desgagnés et Marc-Antoine Martel. Chez les pee-wee, domination du club Proco avec la victoire de Olivier Gobeil en 25 mn 57 pour 12 kilomètres. Il a été suivi de Jean-Christophe Gobeil et Alexandre Lessard. Chez les filles, Léa Audet a pris la première place en 27 mn 34 s, suivi de Marie-Pier Simard.

Finalement, en classe ouverte, Mia Laberge a terminé au premier rang avec un chrono de 58 mn 02 après 24 kilomètres devant Anne-Lise Fortin et Arianne Carrier. Chez les hommes, Frédéric Bouchard, de retour à l'entraînement, a pris la première place en 1 h 13 mn 29 devant Éric Jacques et Claude Boily qui a renoué avec la compétition après un grave accident.

Quelque 57 coureurs participaient à cette quatrième tranche et la prochaine aura lieu à Roberval le 12 juillet.

Championnats canadiens

À Québec, les championnats canadiens de cyclisme ont commencé avec la course contre-la-montre individuelle. Cédric Bourgeois a pris la 13e place avec un chrono de 29 mn 22 et Frédéric Boivin a été victime d'une chute. Ce vendredi, c'est une course sur route de 111 kilomètres sur les plaines d'Abraham.



GAGNANTS - Même une chute ne pouvait les empêcher de triompher. Jacob Bouchard et Élisabeth Albert ont signé une belle victoire à Laterrière ce jeudi.
(Photo Sylvain Dufour)

Traversée du lac à relais

Julie Tardif garde de beaux souvenirs

par Roger Tremblay

MONTRÉAL (RT) - L'approche de la 52e édition de la traversée internationale du lac Saint-Jean ramène à l'esprit de Julie Tardif, ex-membre du club Gami de Roberval, des souvenirs impérissables. Bien installée à Montréal depuis près de dix ans, Julie ne rate jamais une occasion de participer aux activités de cette compétition tout en apportant son aide aux jeunes nageurs qui lui en font la demande.

«La traversée, pour moi, demeure très importante. J'ai participé à quelques marathons de la relève en plus d'avoir réussi la première traversée à relais avec trois autres nageurs du Gami dont Ann Villeneuve. Mon plus beau souvenir, c'est la deuxième position remportée en 1993 en compagnie de Philippe Chouinard-Rousseau. Quelle belle expérience», de raconter la fille de Lise Tremblay et André Tardif et nièce de l'ancien président Jean-Guy Tardif. Cette année-là, une certaine Sophie Simard de Chicoutimi avait remporté l'épreuve.

Julie Tardif, avec sa vaste expérience, n'a pu concrétiser un rêve, soit de participer à la grande traversée.

«Je suis partie de la région en 1996 pour compléter un Bac en kinésiologie à Montréal et après, j'ai travaillé dans ce domaine pendant un an. Je n'ai pas aimé ça et j'ai décidé alors de réorienter ma carrière pour terminer mes études en inhalothérapie. Durant toutes ces années, je me suis toujours fait un devoir de m'entraîner en piscine et aujourd'hui encore, je suis membre du club Saint-Lambert. Je nage dans la catégorie des maîtres et aux derniers championnats provinciaux, notre équipe a bien performé», ajoute Julie.

Traverser le lac, c'est tout un défi et à 28 ans, Julie Tardif sait qu'il est trop tard pour elle.

«Il faut tellement s'entraîner que le temps te manque. J'aime beaucoup nager dans les lacs pourvu que la température de l'eau se situe à 80 degrés. Sérieusement, je vois une jeune fille comme Sophie Charbonneau s'entraîner tous les jours, très tôt le matin pendant deux heures, pour ensuite aller travailler et reprendre l'entraînement en fin de journée. Elle fait preuve de tellement de courage, de volonté, de détermination. Je n'ai pas le temps ni la volonté pour m'entraîner aussi intensément», de préciser la Robervaloise qui travaille maintenant à l'Hôtel-Dieu de Montréal.

Julie Tardif a mis son talent à profit pour les jeunes Montréalais au cours des dernières années.

«J'ai agi comme entraîneur-adjoint au club Les Carabins de Montréal pendant trois ans. Et, à quelques reprises, j'ai aussi donné du temps au Marathon de la relève. Si jamais un nageur avait besoin d'un entraîneur cet été pour ce marathon, c'est certain que je dirais oui. Je serai à Roberval dans cette période, alors...», confie-t-elle en terminant.

Julie Tardif aura marqué, à sa façon, l'histoire du Club Gami de Roberval et aussi de sa course à relais.



Julie Tardif

Les X-Men sont attendus

par Roger Tremblay

CHICOUTIMI (RT) - Les X-Men de Beauce n'ont qu'à bien se tenir. Non seulement ont-ils reçu un joyeux coup de semonce la semaine dernière dans leur château-fort, ils pourraient bien en subir le contrecoup ce samedi lors de leur visite à Saguenay pour y affronter les Mercenaires.

Pour l'entraîneur des locaux, Maxime Dallaire, les visiteurs, qui ont écrasé leurs adversaires dans leurs quatre premiers matchs de la saison, ne feront pas la fête sur le terrain de l'UQAC.

«Il s'agit pour nous de notre plus gros match de la saison. D'abord parce que nous pourrions affronter les X-Men en demi-finale et aussi parce qu'il faut qu'ils sachent que nous sommes sérieux et que nous vaincre chez nous ne relèvera pas d'une partie de plaisir. Ils ont été bien loin de nous déclasser la semaine dernière car à 14-14 au troisième quart, ils ne pouvaient parler de domination. Donc, ils savent que nous sommes en mesure de leur tenir tête», mentionne Dallaire qui sera cependant privé de quelques éléments lors de cette rencontre disputée en soirée.

Les Mercenaires comprennent donc l'importance pour eux de cette rencontre.

«Depuis le début de la saison, nous préparons l'équipe en fonction des séries éliminatoires. Quoique depuis quinze jours, il manque plusieurs joueurs de la défensive à nos entraînements pour toutes sortes de raison. Ça va certainement paraître dans les premières minutes de la partie. Nos jeux au sol fonctionnent bien mais il faut aussi améliorer notre jeu par la passe. Ce qui explique pourquoi nous jouons plus par la passe depuis quelque temps», ajoute le mentor des Mercenaires.

Dany Gauthier sera à son poste de quart-arrière partant pour ce dernier match local des Mercenaires.

«Nous allons voir comment se déroulent les choses tout au long de la partie. Il est fort possible que j'envoie Mathieu Chiasson dans la mêlée. Chose certaine, il devrait être au poste à Rimouski la semaine prochaine car on veut aussi qu'il soit prêt pour les séries. Je n'ai pas de préférence quant à l'équipe que nous affronterons car, de toute façon, pour gagner la finale, il faut battre tout le monde», de terminer Maxime Dallaire qui reverra Yannick Brassard au sein de sa formation ce samedi.

Souper spaghetti dimanche soir

Petite correction concernant le souper spaghetti de l'équipe de baseball Junior BB «Camp des Hommes»: l'activité a bel et bien lieu dimanche (2 juillet), à 18h, au Chantier du Père Alex. Pour réservation, contactez Gisèle La Roche, 696-4374.

Dekhockey

Les séries quart-de-finale étaient au programme ce jeudi dans la ligue de dekhockey. Le Zinc Inc a vaincu le Fjord au pointage de 3-2, l'Inter a disposé des Vikings 4-3 grâce au but en prolongation de Maxime Boivin. Les Golden Shoes ont eu raison du National par la marque de 6-2 avec un tour du chapeau de Pascal Girard. La Tour a éliminé Investors.

CALENDRIER DU Pêcheur
CANADIAN TIRE
Vos meilleurs moments de pêche pour les 3 prochains jours
MAJEURE MINEURE
QUOTIDIEN
30 JUIN | 1er JUILLET | 2 JUILLET
Matin | Midi | Soir
POUR LE PLUS VASTE CHOIX D'ARTICLES DE PÊCHE!
CANADIAN TIRE
• LA BAIE • CHICOUTIMI • JONQUIÈRE • ALMA
Technique
Le nœud Rapala
Les poissons nageurs comme les Rapalas ne doivent pas être montés avec un nœud de cuillère qui les briderait.
00663051
Bonne pêche et soyez prudent!



On respire mieux!

NDLR - Mario Cantin, directeur régional Saguenay-Lac-Saint-Jean/Côte-Nord à la Banque Nationale, se trouve depuis lundi en Bolivie. Au cours des 15 prochains jours, il tentera d'enchaîner cinq sommets de la Bolivie, dont les trois plus hauts, en compagnie de cinq autres alpinistes québécois. Il profite de l'occasion pour mieux faire connaître la dystrophie musculaire, une maladie qui touche particulièrement le Saguenay-Lac-Saint-Jean (35 % des gens atteints au Québec résident dans la région).

Mardi matin, une mauvaise surprise attendait les membres de l'équipe à leur arrivée à La Paz , la capitale administrative de la Bolivie. En effet, American Airlines avait égaré leurs bagages: crampons, piolets, bottes d'alpiniste, sacs de couchage, tentes, pharmacie, etc. Quatre équipements sur six manquaient. Toute l'équipe a donc poussé un grand soupir de soulagement, mercredi, quand ils ont récupéré leurs bagages et surtout leur équipement!

Entre-temps, l'équipe a pris des forces et continué de s'acclimater à l'altitude puisqu'à la descente d'avion, le groupe se trouvait déjà à 4000 mètres. «À partir de 1500m, la capacité respiratoire diminue de 10 % à tous les 1000m additionnels, explique Mario Cantin.



«Tout le monde va bien et personne n'a eu de mal de tête, d'insomnie, de nausées ou autres symptômes reliés au mal de la montagne (causé par la raréfication de l'oxygène). C'est juste que lorsqu'on monte les marches d'escalier, nous sommes plus essoufflés.»

Il fait froid le matin (entre 0 et 2 degrés Celsius) et ça se réchauffe en après-midi (autour de 20 degrés Celcius, pas d'humidité).

Le groupe se préparait à effectuer une folle excursion hier, en vélo de montagne, passant de 4600m à 1100m! «Une descente en enfer ou au paradis, c'est comme vous voulez. Des sommets enneigés jusqu'à la jungle, des parois rocheuses et des cascades d'eau à droite. Nous aurons de plus en plus chaud et nous serons de plus en plus poussiéreux!»

Pour ce qui est de la ville, dont le centre est situé à 3600m d'altitude, un dénivelé de 400m séparent les quartiers riches de la banlieue défavorisée. L'écart entre les riches et les pauvres est donc bien concret.

«Les marchés publics sont très colorés et on y retrouve des «chullos», des indiennes de la ville en costumes traditionnels avec le chapeau melon, les longues tresses, plusieurs robes superposées, etc.»

Fidèle à son objectif, Mario Cantin profite de l'occasion pour donner de l'information sur la dystrophie musculaire. Il rappelle que près de 60 millions $ ont été investis dans la recherche depuis la fondation de l'association canadienne en 1954. Ces recherches ont rendu possible l'identification du gène responsable de diverses formes de la maladie.

En 2006, toutes les maladies neuromusculaires sont incurables. Toutefois, des traitements porteurs d'espoir sont en cours à titre expérimental pour certaines formes de la maladie. D'où l'importance de continuer à amasser des fonds requis pour poursuivre les recherches.

Prochain rendez-vous dans le Progrès-Dimanche...

Propos recueillis par Johanne St-Pierre

CHRONIQUE

Ullrich ou Basso? Ullrich!



FOGLIA
PIERRE
pfoglia@lapresse.ca

STRASBOURG — Il y a seulement quelque mois, ce premier Tour de France del'après-Armstrong promettait d'être très ouvert. Se pointaient une demi-douzaine de favoris sans compter Ullrich qu'on annonçait, comme d'habitude, gras comme une oie dont on sait qu'il a aussi l'intelligence en course. Mais il y avait Basso, l'héritier désigné. Il y avait surtout Floyd Landis parti en coup de fusil, Landis qui remportait le Tour de Californie, de Georgie et Paris Nice. Il y avait Valverde, qui s'imposait dans les classiques ardennaises; il y avait Cadel Evans, impressionnant dans le tour de Romandie; il y avait les deux Discovery, Popovych et Hincapie... Et Vinokourov. Enfin on allait avoir une course!

Et puis il s'est passé deux choses. Il s'est passé le Tour d'Italie que Ivan Basso a écrasé comme Lance Armstrong écrasait le Tour de France. Il s'est passé aussi que Jan Ullrich s'est fait botter le cul par T-Mobile, son employeur: allez hop, le gros, au Tour d'Italie. Je l'ai déjà écrit ici, Ullrich est le plus grand gâchis à pédale depuis l'invention de la bicyclette. Plus de talent que Armstrong, plus de talent que n'importe qui, mais paresseux comme 272 vaches. Ne s'est jamais représenté en forme au départ du Tour depuis qu'il l'a gagné en 1997. Ullrich n'aime pas le vélo, ça l'écoeure de courir, 240 jours entre sa dernière course en 2005 et sa première en 2006 (pour trois millions de dollars par année).

Forcé par son employeur de courir le Tour d'Italie, il y a retrouvé un rythme de course (y remportant au passage le contre-la-montre). Puis il a enchaîné avec un Tour de Suisse très montagneux qu'il a gagné sans attaquer une seule fois. Ullrich arrive au Tour de France en forme pour la première fois depuis 1997.

On aura donc Basso. Et on aura Ullrich. Un duel. C'est mieux que le solo auquel nous étions habitués depuis sept ans. Mais ce ne sera pas le Tour ouvert à sept ou huit prétendants que l'on espérait en avril. C'est que, depuis, Landis s'est essoufflé (et même désoufflé) dans le Dauphiné Libéré. Popovych n'a rien montré du tout, largué dans tous les cols. Hincapie n'était pas super non plus. Valverde, très bien, mais toujours un ton en dessous dans les contre-la-montre. Quant à l'Australien Cadel Evans, hé hé... ce pourrait bien être la grande surprise de ce Tour. Et j'oublais Mancebo. Mais Mancebo n'attaque jamais. Et Leipheimer. Leipheimer, une longue shot pour la troisième place. Et Cunego? Cunego s'est fait dire au Tour d'Italie qu'il est loin du niveau de Basso et ça le déprime dans la tête, or le vélo est tout dans la tête.

Et Vinokourov? À l'heure où j'écrivais ces lignes, le Tribunal arbitral du sport se penchait sur son sort et sur celui de son équipe, l'équipe Astana, ex-Liberty Seguros. Ils ont finalement été autorisés à prendre part au Tour.

À surveiller aussi

Le Russe Denis Menchov (Rabobank), vainqueur du Tour d'Espagne après le déclassement de Heras pour dopage. Menchov réussit à suivre les meilleurs, mais ne les affronte jamais. José Rujano, le minuscule et explosif grimpeur vénézuélien, troisième du Tour d'Italie l'an dernier, a quitté - sans aucune élégance - sa petite équipe Selle Italia pour la riche équipe belge Quick-Step. Pourrait bien gagner à l'Alpe d'Huez. Pour ce qui est des jeunes, en l'absence des deux meilleurs jeunes du peloton, Fabian Cancellara et Tom Dekker, on va beaucoup voir le Luxembourgeois Frank Schleck (CSC), dès lundi, tiens, combien on parie?

Pas de Canadiens

Michael Barry est un des meilleurs équipiers du peloton. Dans une autre équipe que Discovery, il en serait à son troisième Tour de France. Il devait y faire son entrée cette année, une chute dans le Tour des Flandres au début avril a tout compromis. Revenu à la compétition au début juin, ses patrons l'ont jugé un peu juste pour le Tour.

Le coureur canadien qui est passé le plus près de faire le Tour cette année, et on ne comprend pas très bien pourquoi son équipe - Phonak - ne l'a pas retenu, c'est Ryder Hesjedal, 25 ans, de Victoria. Encore inconnu du grand public, Hesjedal s'est d'abord illustré dans le vélo de montagne, il est venu à la route par l'équipe d'espoirs de la Rabobank, puis deux ans à la Discovery et le voilà chez Phonak. Quatrième du Tour de Catalogne cette année, il vient de conclure un superbe Dauphiné, faisant jeu égal dans le Ventoux avec les meilleurs. La mise à l'écart de Gutierrez et Botero (dopage) ouvrait toute grande la porte à Hesjedal... croyions-nous. On a mal cru. On ne comprend pas tout.

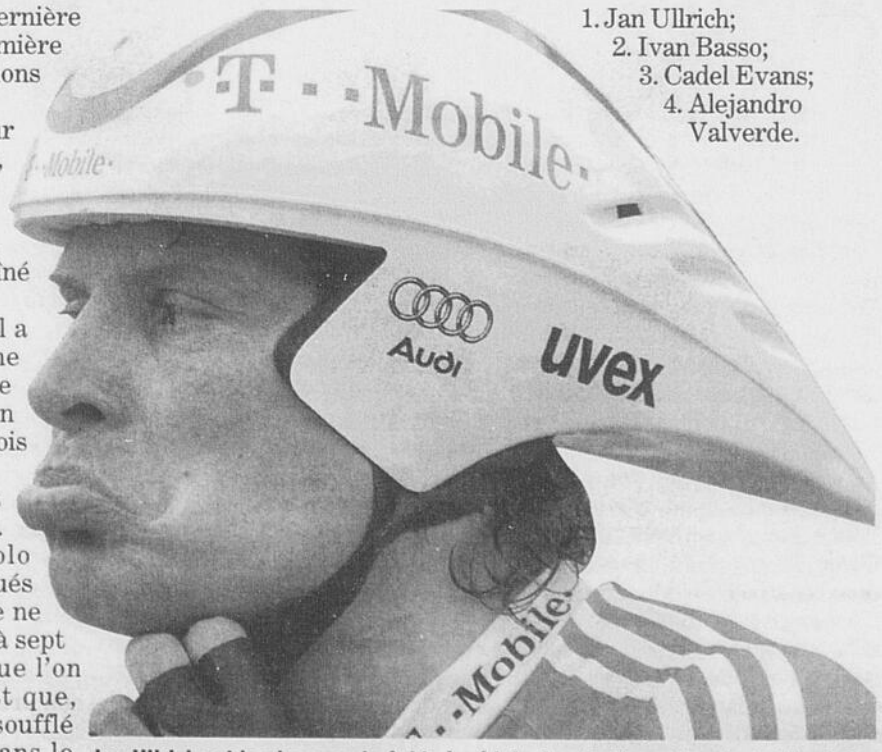
Michael Barry vieillissant tout doucement (31 ans) et Charles Dionne accumulant les infortunes (et les niaiseries), Hesjedal s'annonce comme le successeur de Steve Bauer. Lui, c'est officiel, il fera le Tour un jour et s'y distinguera. En attendant, cette saison, on le verra au Tour d'Allemagne en août, au Tour d'Espagne en septembre, et cette fin semaine, à Québec, aux Championnats canadiens.

Le prologue de demain

Sept kilomètres, tout plats, dans le centre de Strasbourg. Des grandes lignes droites qui devraient avantager les spécialistes de la chose comme David Zabriskie et le revenant David Millar (de retour d'une suspension de deux ans pour dopage). Ullrich ne sera pas loin. Basso pourrait concéder une quinzaine de secondes.

Mon podium pour Paris

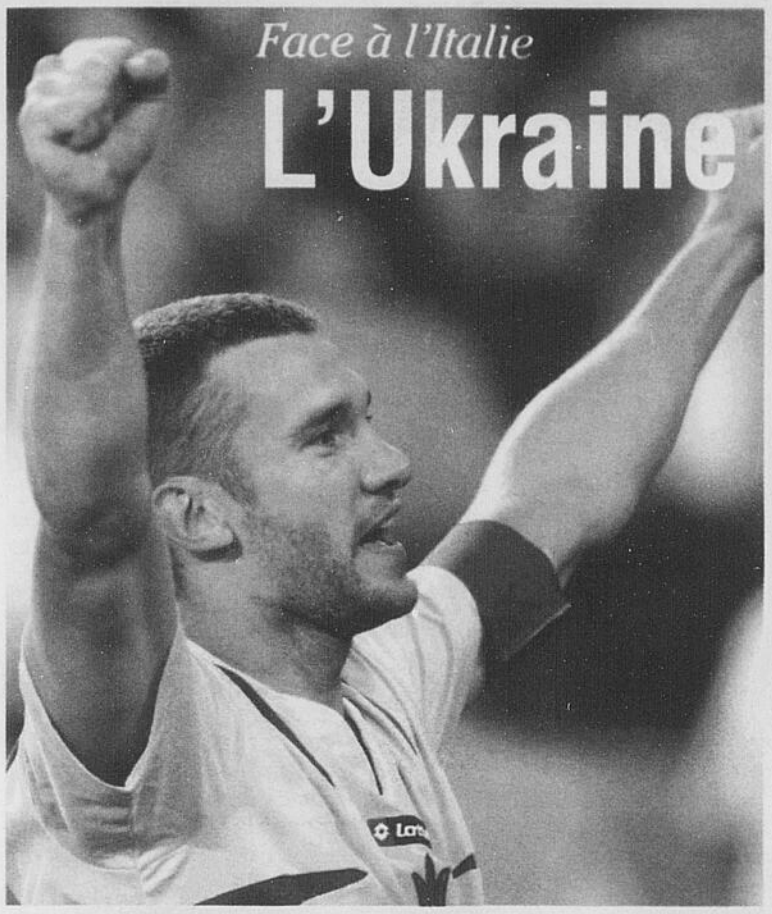
1. Jan Ullrich;
2. Ivan Basso;
3. Cadel Evans;
4. Alejandro Valverde.



Jan Ullrich est le plus grand gâchis à pédale depuis l'invention de la bicyclette. Plus de talent que Armstrong, plus de talent que n'importe qui, mais paresseux comme 272 vaches.

Face à l'Italie

L'Ukraine condamnée à l'exploit



PRESSION - Selon son leader Andreï Chevtchenko, l'équipe de l'Ukraine est détendue à l'approche de son match contre l'Italie.

(Photo AP)

HAMBOURG — Pour sa première participation à la Coupe du monde, la jeune nation ukrainienne a déjà connu le bonheur d'atteindre les quarts de finale du tournoi et tentera, ce soir à Hambourg, l'improbable exploit d'éliminer le triple champion italien pour gagner sa place en demi-finale.

«Seul un succès peut convenir pour l'Italie mais, nous, nous sommes plus détendus et nous n'avons pas de pression. Personne ne s'attendait à ce que nous allions aussi loin», a expliqué Andreï Chevtchenko, le leader de la formation ukrainienne.

La trajectoire de Chevtchenko va croiser celle de l'Italien Francesco Totti, et il est intéressant de constater que les deux hommes reviennent en forme au bon moment après avoir subi des blessures aux jambes.

Chevtchenko, ou «Sheva», sera la meilleure arme d'une formation ukrainienne qui a fortement tendance à se cantonner dans un jeu restrictif et pas très spectaculaire. Mais les Italiens s'en voudraient de prendre l'Ukraine à la légère.

«S'ils ont atteint ce stade de l'épreuve on ne peut pas les considérer comme des adversaires faciles», a estimé Luigi Riva, l'entraîneur adjoint des Azzurri.

En match de préparation, le 2 juin dernier, l'Ukraine avait tenu l'Italie en échec (0-0). Un nouveau résultat nul, avec à la clef une séance de tirs au but, reste envisageable pour le milieu de terrain Sergueï Rebrov.

«L'Italie est un adversaire difficile. Peut-être devons-nous penser à nouveau aux tirs au but», a confié Rebrov, qui fût l'un des trois réalisateurs ukrainiens face à la Suisse.

Oleksander Chovkosky, le gardien du Dynamo Kiev et de la sélection ukrainienne, est prêt. Il avait été performant face aux Italiens au début du mois et il est en confiance après avoir stoppé deux tirs au but suisses.

L'Italie, qui reste sur 22 matchs sans défaite, aborde cette rencontre diminuée. Le milieu de terrain Daniele De Rossi continue de purger sa suspension pour avoir donné un coup de coude au visage de l'Américain Brian McBride. Le défenseur axial Alessandro Nesta n'est pas remis de sa blessure à l'adducteur droit et son remplaçant Marco Materrazzi sera suspendu.

Cela conduit à titulariser pour la première fois l'inexpérimenté Andrea Barzagli aux côtés du capitaine Claudio Cannavaro en défense centrale, avec pour mission de neutraliser Chevtchenko.

De plus, l'attaquant Vincenzo Iaquinta et le gardien Angelo Peruzzi, tous deux remplaçants, ont rejoint jeudi l'infirmerie de la sélection italienne.

(Associated Press)

Un quart aux allures de finale avant l'heure

BERLIN — C'est une finale avant l'heure que disputeront l'Allemagne et l'Argentine à l'occasion de leur quarts de finale de Coupe du monde, vendredi après-midi, dans le stade olympique de Berlin.

En 1986, l'Argentine avait battu en finale (3-2) la République Fédérale d'Allemagne (RFA). Quatre ans plus tard, et au même stade de la compétition, la RFA avait pris sa revanche (1-0) sur la formation sud-américaine. Depuis, les deux équipes n'ont plus remporté le titre suprême.

Les poids de l'histoire et des ambitions des deux nations se conjuguent pour faire de ce match une rencontre à l'issue totalement incertaine.

«Ce sera une partie difficile et serrée», a pronostiqué l'attaquant argentin Carlos Tevez. Les débats pourraient se résumer à une opposition entre le style très léché de la formation Albiceleste et la puissance teinté de technique qu'a toujours incarné la Mannschaft.

L'Argentine s'apprête à lancer ses sous-marins de poche à l'assaut de l'arsenal allemand protégé par ses deux grandes tours que sont ses défenseurs centraux Per Mertesacker et Christoph Metzelder, qui mesurent tous deux plus de 1,90 mètre.

«J'ai joué contre des joueurs qui sont toujours plus grand que moi et depuis longtemps. Je suis habitué», a affirmé l'attaquant Javier Saviola qui mesure 1,69 m. L'ex-Monégasque révèle la marche à suivre côté argentin. «On doit garder le ballon au sol, jouer vite comme on l'a fait contre la Serbie-Montenegro (victoire de 6-0). Si on joue bien, si on impose notre jeu, on sera difficile à battre», a poursuivi Saviola.

L'Allemagne, de son côté, compte bien faire valoir son jeu aérien face à une défense argentine dont aucun élément ne mesure plus de 1,83 m. L'approche est toutefois réductrice. Malgré sa taille (1,78 m), le défenseur argentin Roberto Ayala est, par exemple, un redoutable joueur de tête alors que l'Allemagne a d'autres arguments que le jeu aérien.

L'Allemagne et l'Argentine se sont affrontées à deux reprises l'an passé, se séparant à chaque fois sur un score de parité (2-2). L'un des matchs a eu pour cadre la Coupe des confédérations, l'autre était une rencontre amicale.

Mais lors de ces deux matchs, l'Allemagne jouait sans son capitaine et leader technique Michael Ballack et Miroslav Klose, qui, avec quatre buts au compteur, mène le classement des buteurs du Mondial.

«On les a presque battus sans Ballack, ni Klose», a estimé Joachim Loew, l'adjoint de Klinsmann.

(Associated Press)

Wimbledon

Agassi pourra se reprendre contre Nadal

LONDRES — Rafael Nadal, no 2 mondial, et Venus Williams, tenante du titre, ont connu des frayeurs jeudi sur le gazon londonien de Wimbledon.

Le Québécois Frédéric Niemeyer et son coéquipier américain Glenn Weiner ont par ailleurs causé une surprise en double lorsqu'ils ont éliminé les 13e têtes de série, les Indiens Mahesh Bhupathi et German Alexander Waske, 7-6 (2), 6-3, 7-6 (7).

Nadal s'est souvenu que le gazon lui convient moins bien que la terre battue. Devant le public de Centre Court, l'Espagnol a dû remonter deux sets pour se débarrasser de l'Américain Robert Kendrick, 273e joueur mondial, qui est passé à deux points de la victoire dans la quatrième manche (6-7 (4), 3-6, 7-6 (2), 7-5, 6-4.

«Il était très dur à jouer. Il a servi de manière incroyable», a déclaré à l'issue du match le récent vainqueur de Roland-Garros, qui sera opposé au prochain tour au vétéran Andre Agassi, qui a poursuivi jeudi sa tournée d'adieu au All England Club en se défaisant de l'Italien Andreas Seppi, 6-4, 7-6 (2), 6-4.

La revanche de Montréal

Ce choc des générations entre Nadal, 20 ans, et Agassi, 36 ans, sera la revanche de la finale du Masters Serie de Montréal remportée l'année dernière par le plus jeune. «C'est un bon match pour moi, dont c'est un bon match pour tout le monde», a déclaré le Majorquin. «Ce sera dur».

Quant à Williams, elle était menée un set zéro et 5-2 face à sa compatriote Lisa Raymond lorsqu'elle s'est réveillée. Remportant 11 des 13 jeux suivants, elle s'est finalement imposée 6-7 (4), 7-5, 6-2.

Victorieuse 6-0, 6-0 de la Croate Ivana Abramovic mercredi, Amélie Mauresmo n'a rencontré guère plus de problèmes jeudi face à Samantha Stosur, battue 6-4, 6-2. La numéro un mondiale, trois fois demi-finalistes à Wimbledon, affrontera au prochain tour une autre Australienne, Nicole Pratt, qui s'est débarrassée de Tatiana Golovin en trois sets, 2-6, 6-4, 6-4.

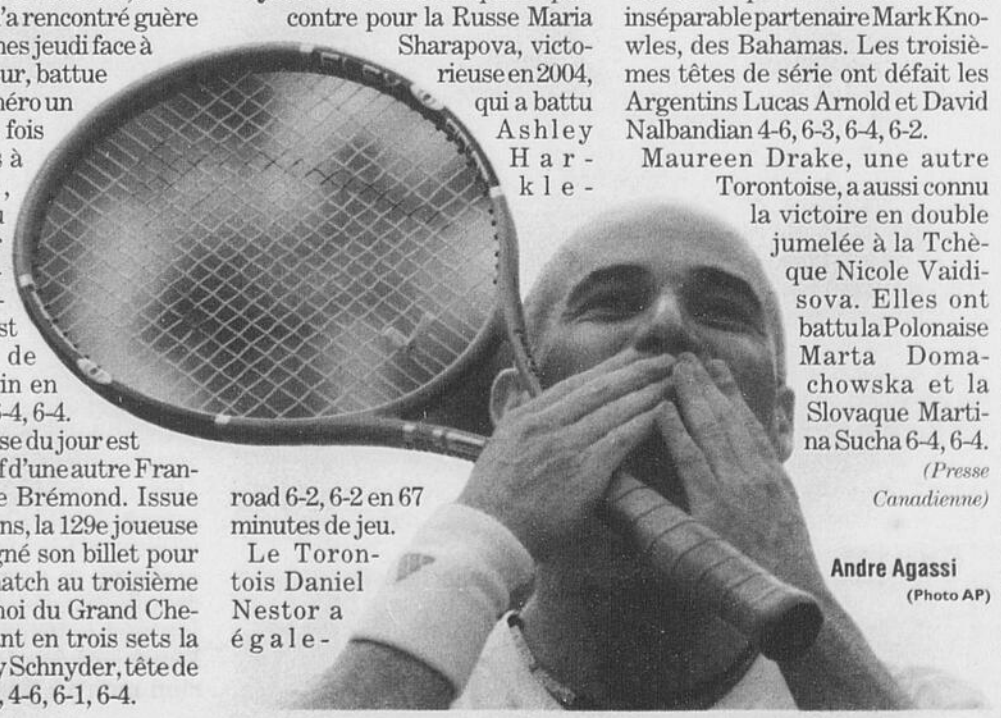
Mais la surprise du jour est à mettre à l'actif d'une autre Française, Séverine Brémond. Issue des qualifications, la 129e joueuse mondiale a gagné son billet pour son premier match au troisième tour d'un tournoi du Grand Chelem en éliminant en trois sets la Suissesse Patty Schnyder, tête de série numéro 8, 4-6, 6-1, 6-4.

Qualification tranquille par contre pour la Russe Maria Sharapova, victorieuse en 2004, qui a battu Ashley Harkleroad 6-2, 6-2 en 67 minutes de jeu.

Le Torontois Daniel Nestor a également triomphé en double avec son inséparable partenaire Mark Knowles, des Bahamas. Les troisièmes têtes de série ont défait les Argentins Lucas Arnold et David Nalbandian 4-6, 6-3, 6-4, 6-2.

Maureen Drake, une autre Torontoise, a aussi connu la victoire en double jumelée à la Tchèque Nicole Vaidisova. Elles ont battu la Polonaise Marta Domachowska et la Slovaque Martina Sucha 6-4, 6-4.

(Presse Canadienne)



Andre Agassi

(Photo AP)

la Baie

LES VENDREDI 30 JUIN ET DIMANCHE 2 JUILLET

SOLDE

CHAUD, CHAUD, CHAUD

10 % de rabais additionnel*

Nos magasins sont FERMÉS le samedi 1er juillet, fête du Canada

Sur le prix de solde et de liquidation et 10 % de rabais* sur le prix ordinaire (exceptions ci-dessous)

en réglant avec votre carte de crédit Hbc le vendredi 30 juin



Les vendredi 30 juin, dimanche 2 et lundi 3 juillet

40% de rabais additionnel
La mode griffée à prix de liquidation pour elle et lui

25 % de rabais additionnel
Tenues mode, jeans, lingerie et sous-vêtements à prix de liquidation pour homme, femme et enfant
Mode à prix nouvellement réduit comprise.









Offrez-vous une séance de maquillage ou une consultation beauté pour 10 $, applicable sur votre achat au rayon des cosmétiques et bijoux.

Ne manquez pas notre journée gala le jeudi 13 juillet et courez la chance de gagner un de nos nombreux prix dont:

• 1 million de points-prime HBC
• 1 forfait dans Charlevoix et bien plus!

Réservez au 545 3160







* Exceptions à l'offre de 10 % : produits cosmétiques et parfumés, montres Gucci, boutique Bleu Jean, appareils électroniques, musique, films, jeux vidéo, logiciels, ordinateurs, gros électros, meubles, duos-sommeil, barbecues, articles « Nouvellement réduit » et ceux des rayons concédés. D'autres exceptions s'appliquent. Précisions en magasin.

Le choix varie selon le magasin. Les rabais sont sur nos prix ordinaires, sauf avis contraire. Exceptions : articles « Bon prix la Baie tous les jours », « Nouvellement réduit », « Achat-choc », « Offre spéciale de la direction », Salviati, Vera Wang et ceux de la Fondation Hbc, des rayons concédés et de la collection olympique. Les mentions « ACHAT-CHOC » et « OFFRE SPÉCIALE DE LA DIRECTION » indiquent que nous avons trouvé une aubaine incroyable dont nous voulons vous faire profiter. Si nous indiquons un PRIX DE COMPARAISON, il s'agit du prix qu'un autre détaillant canadien a établi pour un article de qualité identique ou comparable. Notez que pour les articles « Achat-choc », « Offre spéciale de la direction » et ceux de L'Entrepôt du style en magasin, les quantités sont limitées, le choix varie selon le magasin et aucuns bons d'achat différé ni articles de substitution ne sont offerts. La mention « PRIX CISEAUX » signifie que le bas prix au quotidien existant est temporairement réduit. Précisions en magasin.

Hbc

6508860S9